

Infinitif	Arabic
abandoner	تخلي عن, هجر
accepter	يقبل
accrocher	علق (على الحائط)
acheter	يشترى
achever	أنهى عملا
admirer	يُعجب ب
adorer	يُعشق
aider	يساعد
aimer	حب
ajouter	يُضيف
allumer	أشعل , أضاء
améliorer	يُحسّن
amener	جلب , إصطحب
amuser	يتسلى
annuler	يلغي
appeler	ينادي
apporter	يحضر, يجلب
approcher	يقترّب
approuver	يوافق
appuyer	يكبس , يَضْعَط
arrêter	يتوقف
arriver	يصل
assassiner	يقتل
assurer	يومنّ
attacher	يربط
attirer	جذب
attraper	يمسك
<b>augmenter</b>	<b>يزيد</b>
avalier	ابتلع
avancer	يتقدّم
avouer	إعترف
balayer	يمسح
bavarder	ثرثر
bouger	يتحرّك
briller	يشرق, يتألق, يلمع
brûler	يُحرق
caler	يخفي
casser	كسر
causer	يسبّب
céder	يتنازل, خضع
célébrer	يحتفل
cesser	توقف

Infinitif	Arabic
<b>changer</b>	<b>يغير</b>
chanter	غنى
charger	يشحن
charmer	يفتن , يسحر
chauffer	يُسخّن
chercher	يبحث
cliquer	ينقر , يُطَقِّط
cogner	يطرق
coller	يلصق
commander	طلب
<b>commencer</b>	<b>يبدأ</b>
compléter	يكمل
compter	عدد
considérer	يعتبر, يعتقد
contester	يعترض, يتحدى
continuer	يستمر
copier	ينسخ
corriger	يُصحّح
coucher	ينام "على السرير"
couper	يقطع
crier	يصرخ
croiser	يعبر
cultiver	يزرع
danser	رقص
décider	يقرر
déjeuner	يتناول الغداء
demander	سأل
<b>déménager</b>	<b>غير سكنا</b>
dessiner	يرسم
détacher	يفكّ , يخلّ, يطلق صراح
détester	يكره
deviner	يُخمن
dîner	يتعشى "يتناول العشى"
donner	يعطي
<b>échapper</b>	<b>تهرب, هرب</b>
<b>échouer</b>	<b>يفشل</b>
écouter	يستمع
écraser	سحق
élever	يرفع , يبني
embrasser	يقبل
emmener	يبعد
employer	يوظف

emprunter	يستعير
enlever	يزيل
enlever	يزيل
ennuyer	يزعج
enregistrer	يسجل
enseigner	يعلم
ensorceler	أغرى, سحر
entourer	يحيط
<b>entrer</b>	يدخل
envoyer	يرسل
épouser	تزوج
espérer	يأمل
essayer	يحاول, يُجَرِّبُ
essuyer	يمسح
étinceler	يلمع, يبرق
étudier	يذاكر
exciter	يتثير
excuser	يعذّر, يعفّ
exiger	طالب
exister	تواجد, موجود
expliquer	يشرح
exprimer	يعبر
fermer	يغلق
fêter	يحتفل
ficeler	يربّط
filmer	يصور "يصور فيلم"
flouter	يطمس, يعتم "يخفي الحقيقة"
forcer	يجبر
former	يشكل
fouiller	نقب
frapper	يضرب
frequenter	منكرر
gagner	يكسب, يربح
garder	يحفظ, يراقب
geler	جمّد
gêner	يضايق, يزعج
glisser	ينزلق
gouter	ليتذوق
griller	يشوي
guider	يرشد, يدل
habiter	يسكن
imaginer	يتصور, يتخيل
informer	يعلم

emporter	حمل
inquiéter	يقلّق
insister	يصر
inspirer	يلهم
interpréter	يفسر
inviter	يدعو
irriter	يزعج
jeter	يرمي, يلقي
jouer	يلعب
juger	يقاض
laisser	يغادر, يترك
laver	غسل
lever	يستيقظ, يرفع
louer	يؤجر
manger	أكل
manquer	يتغيب
marcher	يمشي
mélanger	خاط
ménager	تدبر, حافظ على
mener	يقود
mériter	يستحق
mitiger	يخفف من
<b>monter</b>	<b>يصعد</b>
montrer	يشير الى, يعرض
mouiller	يببل
nager	يسبح
négocier	يتفاوض
nettoyer	ينظف
nier	ينكر
nommer	يسمي, يُعيّن
occuper	يحتلّ
opposer	يعارض
oser	يجرؤ
oublier	ينسى
parler	يتحدث, يتكلم
partager	يشارك, يقاسم
<b>passer</b>	<b>يمر</b>
payer	يدفع
pencher	يميل
penser	يفكر
peser	يزن
placer	يضع
pleurer	يبكي

poser	يضع
posséder	يملك
pousser	يدفع "دفعه إلى الأمام"
précéder	سبق/تقدم على
préférer	يفضل
preparer	يحضر
préparer	يعد
présenter	يقدم
prêter	أعار "سلف"
prier	يُصلي
promener	تنزه , ذهب للتنزه
prononcer	يلفظ , ينطق
protéger	يحمي
quitter	يغادر
raconter	يخبر
ranger	يرتب
rappeler	يتصل ثانية
rapporter	يعلق , يوثق " يدلي بخبر"
rassembler	يجمع
réceptionner	يستلم
refuser	رفض
regarder	شاهد
rencontrer	يقابل
renouveler	يجدد
<b>rentrer</b>	<b>يرجع , يعود</b>
répéter	يكرر
reporter	ينقل " يأخذه إلى مكانه"
respirer	يتنفس
ressembler	يشابه
<b>rester</b>	<b>يقضي , يبقى</b>
<b>retourner</b>	<b>يعود , يرجع</b>

porter	يحمل
retrouver	يجد " يجد من جديد"
rêver	يحلم
rouler	يتدحرج
saluer	ألقى التحية
sauter	قفز
sauvegarder	يحمي , يحافظ
sauver	ينقذ
sembler	بدأ " بدأ متألماً "
semmer	يزرع , ينشر
tacher	يلطخ
télécharger	ينزل
téléphoner	يهاتف , يتصل بهاتف
terminer	أنهى
tirer	يطلق " أطلق النار "
<b>tomber</b>	<b>سقط</b>
toucher	لمس
<b>tourner</b>	<b>يدور</b>
tracer	يخط " رسم خط"
transpirer	يعرق " يعرق من الجري"
travailler	عمل
traverser	يعبر
tricher	يغش " غش بامتحان"
trier	يفرز " يفرز ملابس"
tromper	خدع , خان
trouver	يجد
tuer	يقتل
utiliser	يستخدم
visiter	يزور
voler	يسرق
voyager	يسافر

## Présent = المضارع



قسّم الإنسان الزمن إلى ثلاثة أزمنة ليبيّن متى وقع الفعل وهاتهي الأزمنة هم:  
**الماضي = Passé**, **المضارع = Présent**, **المستقبل = Futur**.

نستعمل المضارع عندما نتحدث عن عمل بدأناه ومازلنا لم ننتهيه ولعلّ هاذ العمل يتواصل حتى في المستقبل.  
مثال لما نقول:

في هاته السنة أنا أدرس الفرنسية.

إنه أديب فهو يكتب الكتب.

أذهب إلى المدرسة كل يوم على الساعة الثامنة صباح.

أمي في المطبخ تطبخ الطعام.

كما رأيت أننا إستعملنا فعل أدرس و يكتب وأذهب و تطبخ. هي كلها أفعال عربية مصرفت في المضارع وهناك قواعد وأدلة في اللغة العربية تدل على ذلك. وكذلك في جميع اللوغات تصرف الأفعال في المضارع والماضي والمستقبل وفي كل لغة هناك قواعد تدل على ذلك. مثال في اللغة الفرنسية قسمت الأفعال إلى ثلاثة مجموعات إرتباط بقواعد التصريف و بالحرفين اللذان ينتهي بهما الفعل وهو في أصله أي قبل أن يقع تصريفه. الأفعال الفرنسية لما تكون في أصلها أي أنها لم يقع تصريفها تسمى

**أفعال في مصدرها = verbes à la forme infinitive**

وكل الأفعال الفرنسية لما تكون في سيغة المصدر infinitive forme تكون تنتهي ب **er** أو **ir** أو **re** و لذاك السبب هي قسمت إلى ثلاثة مجموعات.

**وسميت المجموعة الأولى ب : مجموعة er = er les verbes du 1ère groupe**

**وهي تحتوي على كل الأفعال التي تنتهي بحرفي er ماعدا فعل يذهب = aller هذا الفعل ينتمي إلى المجموعة الثالثة.**

**وسميت المجموعة الثانية ب : مجموعة ir = ir les verbes du 2ième groupe**

**وهي تحتوي على أغلب الأفعال التي تنتهي بحرفي ir**

**وسميت المجموعة الثالثة ب : مجموعة re = re les verbes du 3ième groupe**

**وهي تحتوي على كل الأفعال التي تنتهي بحرفي re مع باقي الأفعال التي تنتهي بحرفي ir مع فعل aller**

**وسميت أفعال المجموعة الأولى التي تنتهي ب حرفي er كذلك ب : الأفعال التي تنتمي إلى القاعدة = regular verbs**

سميت هاتهي الأفعال ب regular verbs لأن عند تصريفها في المضارع تخضع كلها إلى نفس القاعدة

ماعدى فعل **يذهب = aller** هو فعل ينتمي إلى المجموعة الأولى ولاكنه لا يخضع إلى نفس القاعدة عند تصريفه

في المضارع سنعود إلى هاذ الفعل لاحقا ودعنا نركز الآن عن كيف نصرف أفعال المجموعة الأولى في المضارع.

إذى أردنى تصريف أي فعل من أفعال المجموعة الأولى لابد أن نقوم ب خطوتين.

### الخطوة الأولى:

هي أن نحذف حرفي **er** من آخر الفعل

### الخطوة الثانية:

نضيف إلى آخر الفعل **e** مع ضمير **je**

و نضيف إلى آخر الفعل **es** مع ضمير **tu**

نضيف إلى آخر الفعل **e** مع ضمير **il, elle**

نضيف إلى آخر الفعل **ons** مع ضمير **nous**

نضيف إلى آخر الفعل **ez** مع ضمير **vous**

نضيف إلى آخر الفعل **ent** مع ضمير **ils, elles**

### مثال

يتكلم = **parler** نحذف **er** فيبقى **parl**

الخطوة الثانية هي نضيف **e** إلى **parl** مع ضمير أنا = **je** فيصبح لدينا

أنا أتكلم = **je parle**

ونضيف **es** إلى **parl** مع ضمير أنت = **tu** فيصبح لدينا

أنت تتكلم = **tu parles**

أنت تتكلمين = **tu parles**

ونضيف **e** إلى **parl** مع ضمير هو, أو هي = **il** أو **elle** فيصبح لدينا

هو يتكلم = **il parle** أو هي تتكلم = **elle parle**

ونضيف **ons** إلى **parl** مع ضمير نحن = **nous** فيصبح لدينا

نحن نتكلم = **nous parlons**

ونضيف **ez** إلى **parl** مع ضمير أنتم أو أنتن = **vous** فيصبح لدينا

أنتم تتكلمون = **vous parlez**

أنتم تتكلمون = **vous parlez**

أنتن تتكلمن = **vous parlez**

ونضيف **ent** إلى **parl** مع ضمائر الجمع المذكر الغائب (هما أو هم) = **ils** أو ضمائر الجمع المؤنث الغائب (هما أو هن) = ;

فيصبح لدينا

هما يتكلمان = **ils parlent**

هم يتكلمون = **ils parlent**

هما تتكلمان = **elles parlent**

هن يتكلمن = **elles parlent**

القاعدة إذا أردنا تصريف أي فعل من أفعال المجموعة الأولى أي الأفعال التي تنتهي ب **er** عندما تكون في المصدر .

أولا نحذف **er** من آخر الفعل.

ثانيا نضيف إلى آخر الفعل :

حرف **e** مع ضمير أنا = **je**

وحرفي **es** مع ضمير أنت, أنت = **tu**

وحرف **e** مع ضمير هو = **il**

وحرف **e** مع ضمير هي = **elle**

وحورف **ons** مع ضمير نحن = **nous**

وحرفي **ez** مع ضمير أنتم, أنتن = **vous**

وحورف **ent** مع ضمير (هما مؤنث), (هما مذكر) = **elles**

وحورف **ent** مع ضميرهما (مذكر) = **ils**

وحورف **ent** مع ضمير هم = **ils**

وحورف **ent** مع ضمير هن = **elles**

هذه بعض أفعال المجموعة الأولى نطبق القاعدة ونصرفها في المضارع  
 يراقب = **garder** , يعطي = **donner** , يبحث = **chercher** , يعمل = **travailler**  
 يرفض = **refuser** , يربح = **gagner**

<b>garder = يراقب</b>	<b>donner = يعطي</b>
نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>gard</b>	نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>donn</b>
je <b>garde</b> = أنا أراقب	je <b>donne</b> = أنا أعطي
tu <b>gardes</b> = أنت تراقب	tu <b>donnes</b> = أنت تعطي
tu <b>gardes</b> = أنت تراقبين	tu <b>donnes</b> = أنت تعطين
il <b>garde</b> = هو يراقب	il <b>donne</b> = هو يعطي
elle <b>garde</b> = هي تراقب	elle <b>donne</b> = هي تعطي
nous <b>gardons</b> = نحن نراقب	nous <b>donnons</b> = نحن نعطي
vous <b>gardez</b> = أنتم تراقبان	vous <b>donnez</b> = أنتم تعطيان
vous <b>gardez</b> = أنتم تراقبون	vous <b>donnez</b> = أنتم تعطون
vous <b>gardez</b> = أنتن تراقبن	vous <b>donnez</b> = أنتن تعطين
ils <b>gardent</b> = هما يراقبان(مثنى مذكر)	ils <b>donnent</b> = هما يعطيان(مثنى مذكر)
ils <b>gardent</b> = هم يراقبون	ils <b>donnent</b> = هم يعطون
elles <b>gardent</b> = هما تراقبان(مثنى مؤنث)	elles <b>donnent</b> = هما تعطيان(مثنى مؤنث)
elles <b>gardent</b> = هن يراقبن	elles <b>donnent</b> = هن يعطين
<b>chercher = يبحث</b>	<b>travailler = يعمل</b>
نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>cherch</b>	نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>travail</b>
je <b>cherche</b> = أنا أبحث	je <b>travaille</b> = أنا أعمل
tu <b>cherches</b> = أنت تبحث	tu <b>travailles</b> = أنت تعمل
tu <b>cherches</b> = أنت تبحثين	tu <b>travailles</b> = أنت تعملين
il <b>cherche</b> = هو يبحث	il <b>travaille</b> = هو يعمل
elle <b>cherche</b> = هي تبحث	elle <b>travaille</b> = هي تعمل
nous <b>cherchons</b> = نحن نبحث	nous <b>travaillons</b> = نحن نعمل
vous <b>cherchez</b> = أنتم تبحثان	vous <b>travaillez</b> = أنتم تعملان
vous <b>cherchez</b> = أنتم تبحثون	vous <b>travaillez</b> = أنتم تعملون
vous <b>cherchez</b> = أنتن تبحثن	vous <b>travaillez</b> = أنتن تعملن
ils <b>cherchent</b> = هما يبحثان(مثنى مذكر)	ils <b>travaillent</b> = هما يعملان(مثنى مذكر)
ils <b>cherchent</b> = هم يبحثون	ils <b>travaillent</b> = هم يعملون
elles <b>cherchent</b> = هما تبحثان(مثنى مؤنث)	elles <b>travaillent</b> = هما تعملان(مثنى مؤنث)
elles <b>cherchent</b> = هن يبحثن	elles <b>travaillent</b> = هن يعملن
<b>refuser = يرفض</b>	<b>gagner = يربح</b>
نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>refus</b>	نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>gagn</b>
je <b>refuse</b> = أنا أرفض	je <b>gagne</b> = أنا أربح
tu <b>refuses</b> = أنت ترفض	tu <b>gagnes</b> = أنت تربح
tu <b>refuses</b> = أنت ترفضين	tu <b>gagnes</b> = أنت تربحين
il <b>refuse</b> = هو يرفض	il <b>gagne</b> = هو يربح
elle <b>refuse</b> = هي ترفض	elle <b>gagne</b> = هي تربح
nous <b>refusons</b> = نحن نرفض	nous <b>gagnons</b> = نحن نربح
vous <b>refusez</b> = أنتم ترفضان	vous <b>gagnez</b> = أنتم تربحان
vous <b>refusez</b> = أنتم ترفضون	vous <b>gagnez</b> = أنتم تربحون
vous <b>refusez</b> = أنتن ترفضن	vous <b>gagnez</b> = أنتن تربحن
ils <b>refusent</b> = هما يرفضان(مثنى مذكر)	ils <b>gagnent</b> = هما يربحان(مثنى مذكر)
ils <b>refusent</b> = هم يرفضون	ils <b>gagnent</b> = هم يربحون
elles <b>refusent</b> = هما ترفضان(مثنى مؤنث)	elles <b>gagnent</b> = هما تربحان(مثنى مؤنث)
elles <b>refusent</b> = هن يرفضن	elles <b>gagnent</b> = هن يربحن

parler	يتكلم
passer	يمر
porter	يحمل
preparer	يحضر
presenter	يقدم
prêter	أعار "سلف"
quitter	يغادر
raconter	يخبر
refuser	رفض
regarder	شاهد
rencontrer	يقابل
rester	بقيضي, يبقى
retourner	يعود, يرجع
saluer	ألقي التحية
sauter	قفز
terminer	أنهى
tomber	سقط
toucher	لمس
travailler	عمل
traverser	يعبر
tromper	خدع, خان
visiter	يزور

التمرين عدد 1

أتمم مكان انقاط

parler = يتكلم	regarder = يشاهد
je parle = أنا أتكلم	je regard... = أنا أشاهد
tu parl.... = أنت تتكلم	tu regardes = أنت تشاهد
il parl... = هو يتكلم	il regard... = هو يشاهد
elle parle = هي تتكلم	elle regarde = هي تشاهد
nous parl... = نحن نتكلم	nous regardons = نحن نشاهد
vous parlez = أنتم تتكلمون	vous regard... = أنتم تشاهدون
ils parl.... = هم يتكلمون	ils regard.... = هم يشاهدون
elles parlent = هن يتكلمن	elles regard... = هن يشاهدن
preparer = يحضر	visiter = يزور
je prepar... = أنا أحضر	je .....e = أنا أزور
tu prepar... = أنت تحضر	tu .....es = أنت تزورين
il prepar... = هو يحضر	il .....e = هو يزور
elle prepar... = هي تحضر	elle .....e = هي تزور
nous prepar... = نحن نحضر	nous .....ons = نحن نزور
vous prepar... = أنتن تبضرن	vous .....ez = أنتن تزرن
ils prepar... = هما يحضران(مثنى مذكر)	ils .....ent = هما يزوران(مثنى مذكر)
elles prepar.... = هن يحضرن	elles .....ent = هن يزرن

raconter = يخبر	retourner = يعود
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:
saluer = يلقي التحية	sauter = يقفز
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:
traverser = يعبر	tomber = يسقط
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:

في هاتهي المجموعة الزولى من الأفعال التي تنتهي ب حرفي er هناك بعض الأفعال عند تصريفها في المضارع تتطلب منا أن نقوم ببعض التغييرات أو الإضافات في هاتهي المجموعة هنالك بعض الأفعال التي تبتداء بحرف voyelle مثل (a,e,i,o,u) فلا بد من حذف حرف e من ضمير je وتغييره ب 'j'

مثال

arriver = يصل	étudier = يدرس
نحذف er من آخر الفعل فيبقى arriv	نحذف er من آخر الفعل فيبقى étudi
<b>j'arrive</b> = أنا أصل	<b>j'étudie</b> = أنا أدرس
tu <b>arrives</b> = أنت تصل	tu <b>étudies</b> = أنت تدرس
tu <b>arrives</b> = أنت تصلين	tu <b>étudies</b> = أنت تدرسين
il <b>arrive</b> = هو يصل	il <b>étudie</b> = هو يدرس
elle <b>arrive</b> = هي تصل	elle <b>étudie</b> = هي تدرس
nous <b>arrivons</b> = نحن نرقد	nous <b>étudions</b> = نحن ندرس
vous <b>arrivez</b> = أنتم ترفضان	vous <b>étudiez</b> = أنتم تدرسان
vous <b>arrivez</b> = أنتم ترفضون	vous <b>étudiez</b> = أنتم تدرسون
vous <b>arrivez</b> = أنتن ترفضن	vous <b>étudiez</b> = أنتن تدرسن
ils <b>arrivent</b> = هما يرفضان (مثنى مذكر)	ils <b>étudient</b> = هما يدرسان (مثنى مذكر)
ils <b>arrivent</b> = هم يرفضون	ils <b>étudient</b> = هم يدرسون
ils <b>arrivent</b> = هما يرفضان (مثنى مؤنث)	ils <b>étudient</b> = هما تدرسان (مثنى مؤنث)
elles <b>arrivent</b> = هن يرفضن	elles <b>étudient</b> = هن يدرسن



هاته بعض الأفعال التي تبتدء بحرف voyelle فلا بد عند تصريفها في المضارع مع ضمير je أن نحذف e من ضمير je ونعوضه ب 'j' لاحظ أننا نقوم ب هذا التغيير مع ضمير je فقط  
بعض الأفعال من هاتي المجموعة

abandoner	تخلي عن, هجر	entrer	يدخل
accrocher	علق (على الحائط)	épouser	تزوج
admirer	يُعجب ب	étudier	يدرس
aider	يساعد	expliquer	يشرح
aimer	يحب	exprimer	يعبر
allumer	أشعل , أضاء	habiter	يسكن, يعيش
amuser	يتسلى	imaginer	يتصور, يتخيل
apporter	يحضر, يجلب	inspirer	يلهم
arriver	يصل	inviter	يدعو
attacher	يربط	irriter	يزعج
attire	جذب	opposer	يُعارض
attraper	يمسك	oser	يُجرؤ
avalier	ابتلع	oublier	ينسى
avouer	إعترف	utiliser	يستخدم
échapper	تهرب, هرب		
échouer	يفشل		
écouter	يستمع		
écraser	سحق		
embrasser	يقبل		
emporter	حمل		
enseigner	يعلم		
entourer	يحيط		

التمرين عدد 3 : صرف الأفعال التالية في المضارع = Présent

admirer = يُعجب ب		avouer = يعترف	
je		je	
tu		tu	
il,elle:		il,elle:	
nous		nous	
vous		vous	
ils,elles:		ils,elles:	
entrer = يدخل		habiter = يسكن	
je		je	
tu		tu	
il,elle:		il,elle:	
nous		nous	
vous		vous	
ils,elles:		ils,elles:	
inviter = يدعو		utiliser = يستخدم	
je		je	
tu		tu	
il,elle:		il,elle:	
nous		nous	
vous		vous	
ils,elles:		ils,elles:	

وفي هاته المجموعة هنالك بعض الأفعال تنتهي ب cer- لما نصرّفها في المضارع مع ضمير نحن = nous يصبح نطقها خطئ

**commencer = يبدأ**

لما نحذف er ونضيف ons مع nous نتحصل على nous commençons

ويصبح النطق مثل nous commençons عوض عن nous commençons لذلك لا بد أن نغير حرف c إلى حرف ç

financer = مول	commencer = يبدأ
نحذف er من آخر الفعل فيبقى financ	نحذف er من آخر الفعل فيبقى commenc
je finance = أنا أرفض	je commence = أنا أربح
tu finances = أنت ترفض	tu commences = أنت تبيع
tu finances = أنت ترفضين	tu commences = أنت تبيعين
il finance = هو يرفض	il commence = هو يربح
elle finance = هي ترفض	elle commence = هي تبيع
nous finançons = نحن نرفض	nous commençons = نحن نربح
vous financez = أنتم ترفضون	vous commencez = أنتم تبيعون
vous financez = أنتم ترفضون	vous commencez = أنتم تبيعون
vous financez = أنتم ترفضون	vous commencez = أنتم تبيعون
ils financent = هما يرفضان(مثنى مذكر)	ils commencent = هما يربحان(مثنى مذكر)
ils financent = هم يرفضون	ils commencent = هم يربحون
ils financent = هما يرفضان(مثنى مؤنث)	ils commencent = هما يربحان(مثنى مؤنث)
elles financent = هن يرفضن	elles commencent = هن يربحن

هاذه بعض الأفعال التي تنتهي ب cer والتي لا بد أن نغير فيها c إلى ç مع ضمير nous فقط

avancer	تقدم إلى الأمام	financer	مول
balancer	يُرْجَحُ	grimacer	كشر, قُطِبَ وجهه
commencer	يبدأ	influencer	أثير
défoncer	حطم	lancer	أشهر, رمى
déplacer	تنقل, نقل	menacer	هدد
devancer	مضي قدما, تقدم على	placer	وضع

**التمرين عدد 4**

Présent = صرف الأفعال التالية في المضارع

avancer = تقدم إلى الأمام	financer = يمول
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:
influencer = يثير	remplacer = يستبدل
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:
menacer = يهدد	déplacer = يتنقل
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:

وفي هاته المجموعة هنالك بعض الأفعال تنتهي ب **ger** - لما نصرّفها في المضارع مع ضمير نحن = **nous** يصبح نطقها خطئ فعل: يأكل = **manger** لما نحذف **er** من آخره ونضيف **ons** إلى آخر الفعل يصبح عندنا **nous mangons** وهذا يؤدي إلى خطئ في النطق ولذلك لبد من إضافة حرف **e** بعد **g** ليصبح عندنا **nous mangeons**

manger = يأكل	voyager = يُسافر
نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>mang</b>	نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>voyag</b>
je <b>mange</b> = أنا أأكل	je <b>voyage</b> = أنا أسافر
tu <b>manges</b> = أنت تأكل	tu <b>voyages</b> = أنت تسافر
tu <b>manges</b> = أنت تأكلين	tu <b>voyages</b> = أنت تسافرين
il <b>mange</b> = هو يأكل	il <b>voyage</b> = هو يسافر
elle <b>mange</b> = هي تأكل	elle <b>voyage</b> = هي تسافر
<b>nous mangeons</b> = نحن نأكل	<b>nous voyageons</b> = نحن نسافر
vous <b>mangez</b> = أنتم تأكلون	vous <b>voyagez</b> = أنتم تسافرون
vous <b>mangez</b> = أنتم تأكلون	vous <b>voyagez</b> = أنتم تسافرون
vous <b>mangez</b> = أنتن تأكلن	vous <b>voyagez</b> = أنتن تسافرن
ils <b>mangent</b> = هما يأكلان (مثنى مذكر)	ils <b>voyagent</b> = هما يسافران (مثنى مذكر)
ils <b>mangent</b> = هم يأكلون	ils <b>voyagent</b> = هم يسافرون
ils <b>mangent</b> = هما تأكلان (مثنى مؤنث)	ils <b>voyagent</b> = هما تسافران (مثنى مؤنث)
elles <b>mangent</b> = هن يأكلن	elles <b>voyagent</b> = هن يسافرن

هذه بعض الأفعال التي تنتهي ب **ger** والتي لابد من إضافة **e** إلى **g** حتى تصبح **ge** لاحظ إننا نفعّل هاذ مع ضمير **nous** فقط

بعض الأفعال من هاتهي المجموعة

voyager	يُسافر	changer	يغير
mitiger	يخفف من	nager	يسبح
exiger	طالب	déménager	غير سكنا
ménager	تدبر، حافظ على	partager	يشارك، يقاسم
mélanger	خط	protéger	يحمي
corriger	يصحح	ranger	يرتب
charger	يشحن	bouger	يتحرك

التمرين عدد 5: صرف الأفعال التالية في المضارع = **Présent**

exiger = يطالب	corriger = يصحح
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:
changer = يغير	protéger = يحمي
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:
partager = يقاسم	bouger = يتحرك
je	je
tu	tu
il,elle:	il,elle:
nous	nous
vous	vous
ils,elles:	ils,elles:

وفي هاته المجموعة هنالك أفعال بعد حذف er نجد الفعل ينتهي ب حرف e مع consonant  
لما نصرف أحد هاتهي الأفعال في المضارع مع je, أو tu, أو ils, أو elles يصبح النطق خاطئ  
حتى نحافظ على النطق الصحيح فلا بد أن نغير e إلى è في ال syllable الأخير

### مثال

فعل: يشتري = acheter لما نحذف er يبقى عندني achet وهاتهي الكلمة تنتهي et حتى نحافظ على الطق الصحيح  
فلا بد أن نغير e إلى è مع ضمير je و tu و il و elle و ils و elles

يشترى = acheter	يستيقظ = lever
نحذف er من آخر الفعل فيبقى <b>achet</b>	نحذف er من آخر الفعل فيبقى <b>lev</b>
أنا أشتري = j' <b>achète</b>	أنا أربح = je <b>lève</b>
أنت تشتري = tu <b>achètes</b>	أنت تربح = tu <b>lèves</b>
أنت تشتريين = tu <b>achètes</b>	أنت تربحين = tu <b>lèves</b>
هو يشتري = il <b>achète</b>	هو يربح = il <b>lève</b>
هي تشتري = elle <b>achète</b>	هي تربح = elle <b>lève</b>
نحن نشترى = nous <b>achetons</b>	نحن نربح = nous <b>levons</b>
أنتما تشتريان = vous <b>achetez</b>	أنتما تربحان = vous <b>levez</b>
أنتم تشترون = vous <b>achetez</b>	أنتم تربحون = vous <b>levez</b>
أنتن تشتريين = vous <b>achetez</b>	أنتن تربحن = vous <b>levez</b>
هما يشتريان (مثنى مذكر) = ils <b>achètent</b>	هما يربحان (مثنى مذكر) = ils <b>lèvent</b>
هم يشترون = ils <b>achètent</b>	هم يربحون = ils <b>lèvent</b>
هما تشتريان (مثنى مؤنث) = elles <b>achètent</b>	هما تربحان (مثنى مؤنث) = elles <b>lèvent</b>
هن يشتريين = elles <b>achètent</b>	هن يربحن = elles <b>lèvent</b>

### بعض الأفعال من هاتهي المجموعة

acheter	يشترى
amener	جلب , إصطحب
mener	يقود
élever	يرفع , يبني
geler	جمّد
promener	تنزه , ذهب للتنزه
acheiver	أنهى عملا
emmener	يبعد
enlever	يزيل
lever	يستيقظ, يرفع
peser	يزن
semer	يزرع, ينشر

### التمرين عدد 6

صرف الأفعال التالية في المضارع = Présent

جمّد = geler	يطالب = mener	تنزه = promener	يزن = peser
je	je	je	je
tu	tu	tu	tu
il, elle:	il, elle:	il, elle:	il, elle:
nous	nous	nous	nous
vous	vous	vous	vous
ils, elles:	ils, elles:	ils, elles:	ils, elles:

وفي هاتهي المجموعة هنالك أفعال بعد حذف er نجد الفعل ينتهي ب حرف é مع consonant  
لما نصرف أحد هاتهي الأفعال في المضارع مع je, tu, أو ils, أو elles يصبح النطق خاطئ  
حتى نحافظ على النطق الصحيح فلا بد أن نغير é إلى è في ال syllable الأخير  
مع كل الضمائر ماعدا مع nous و vous نبقى é

compléter = يكمل	célébrer = يحتفل
نحذف er من آخر الفعل فيبقى <b>complét</b>	نحذف er من آخر الفعل فيبقى <b>célébr</b>
<b>je complète</b> = أنا أكمل	<b>je célèbre</b> = أنا أحتفل
<b>tu complètes</b> = أنت تكمل	<b>tu célèbres</b> = أنت تحتفل
<b>tu complètes</b> = أنت تكملين	<b>tu célèbres</b> = أنت تحتفلين
<b>il complète</b> = هو يكمل	<b>il célèbre</b> = هو يحتفل
<b>elle complète</b> = هي تكمل	<b>elle célèbre</b> = هي تحتفل
nous <b>complétons</b> = نحن نكمل	nous <b>célébrons</b> = نحن نحتفل
vous <b>complétez</b> = أنتم تكملان	vous <b>célébrez</b> = أنتم تحتفلان
vous <b>complétez</b> = أنتم تكملون	vous <b>célébrez</b> = أنتم تحتفلون
vous <b>complétez</b> = أنتم تكملن	vous <b>célébrez</b> = أنتم تحتفلن
<b>ils complètent</b> = هما يكملان(مثنى مذكر)	<b>ils célèbrent</b> = هما يحتفلان(مثنى مذكر)
<b>ils complètent</b> = هم يشتركون	<b>ils célèbrent</b> = هم يحتفلون
<b>elles complètent</b> = هما تكملان(مثنى مؤنث)	<b>elles célèbrent</b> = هما تحتفلان(مثنى مؤنث)
<b>elles complètent</b> = هن يكملن	<b>elles célèbrent</b> = هن يحتفلن

بعض الأفعال من هاتهي المجموعة

céder	يتنازل, خضع
célébrer	يحتفل
compléter	يكمل
considérer	يعتبر, يعتقد
espérer	يأمل
interpréter	يفسر
posséder	يمتلك
précéder	سبق/تقدم على
préférer	يُفَضِّلُ
protéger	يحمي
répéter	يكرر

التمرين عدد 7

Présent = المضارع في الأفعال التالية

céder = يتنازل	espérer = يأمل	préférer = يُفَضِّلُ	répéter = يكرر
je	je	je	je
tu	tu	tu	tu
il,elle:	il,elle:	il,elle:	il,elle:
nous	nous	nous	nous
vous	vous	vous	vous
ils,elles:	ils,elles:	ils,elles:	ils,elles:

وفي هاتهي المجموعة هنالك هناك بعض الأفعال التي تنتهي ب حرف voyell و constan لابد أن نضاعف الحرف الأخير مع كل الضمائر ماعدا مع nous و vous .

يَلْقِي = jeter	يُنَادِي = appeler
نحذف er من اخر الفعل فيبقى <b>jet</b>	نحذف er من اخر الفعل فيبقى <b>appel</b>
<b>je jette</b> = أنا ألقى	<b>j' appelle</b> = أنا أنادي
<b>tu jettes</b> = أنت تلقي	<b>tu appelles</b> = أنت تنادي
<b>tu jettes</b> = أنت تلقين	<b>tu appelles</b> = أنت تنادين
<b>il jette</b> = هو يلقي	<b>il appelle</b> = هو ينادي
<b>elle jette</b> = هي تلقي	<b>elle appelle</b> = هي تنادي
nous <b>jetons</b> = نحن نلقى	nous <b>appelons</b> = نحن ننادي
vous <b>jetez</b> = أنتما تلقيان	vous <b>appelez</b> = أنتما تناديان
vous <b>jetez</b> = أنتم تلقون	vous <b>appelez</b> = أنتم تنادون
vous <b>jetez</b> = أنتن تلقين	vous <b>appelez</b> = أنتن تنادين
<b>ils jettent</b> = هما يلقيان(مثنى مذكر)	<b>ils appellent</b> = هما يناديان(مثنى مذكر)
<b>ils jettent</b> = هم يلقون	<b>ils appellent</b> = هم ينادون
<b>elles jettent</b> = هما تلقيان(مثنى مؤنث)	<b>elles appellent</b> = هما تناديان(مثنى مؤنث)
<b>elles jettent</b> = هن يلقين	<b>elles appellent</b> = هن ينادين

بعض الأفعال من هاتهي المجموعة

jeter	يرمي, يلقي
appeler	ينادي
ensorceler	أغرى, سحر
étinceler	يلمع, يبرق
ficeler	يربُط
rappeler	يتصل ثانية
renouveler	يجدد

التمرين عدد 8

صرف الأفعال التالية في المضارع = Présent

ensorceler = يتنازل	ficeler = يربُط	rappeler = يتصل ثانية	renouveler = يجدد
je	je	je	je
tu	tu	tu	tu
il,elle:	il,elle:	il,elle:	il,elle:
nous	nous	nous	nous
vous	vous	vous	vous
ils,elles:	ils,elles:	ils,elles:	ils,elles:

وفي هاتهي المجموعة هنالك الأفعال التي تنتهي ب **oyer, uyer, ayer** , نغير حرف **y** إلى **i** مع كل الضمائر ماعدا مع **nous** و **vous** .

يلقى = <b>nettoyer</b>	يرسل = <b>envoyer</b>
نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>nettoy</b>	نحذف <b>er</b> من آخر الفعل فيبقى <b>envoy</b>
نعوض <b>y</b> ب <b>i</b> مع كل الضمائر ماعدا <b>nous</b> و <b>vous</b>	نعوض <b>y</b> ب <b>i</b> مع كل الضمائر ماعدا <b>nous</b> و <b>vous</b>
<b>je nettoie</b> = أنا أنظف	<b>j'envoie</b> = أنا أنادي
<b>tu nettoies</b> = أنتَ تنظف	<b>tu envoies</b> = أنتَ تنادي
<b>tu nettoies</b> = أنتِ تنظفين	<b>tu envoies</b> = أنتِ تنادين
<b>il nettoie</b> = هو ينظف	<b>il envoie</b> = هو ينادي
<b>elle nettoie</b> = هي تنظف	<b>elle envoie</b> = هي تنادي
<b>nous nettoyons</b> = نحن ننظف	<b>nous envoyons</b> = نحن ننادي
<b>vous nettoyez</b> = أنتما تنظفان	<b>vous envoyez</b> = أنتما تناديان
<b>vous nettoyez</b> = أنتم تنظفون	<b>vous envoyez</b> = أنتم تنادون
<b>vous nettoyez</b> = أنتن تنظفن	<b>vous envoyez</b> = أنتن تنادين
<b>ils nettoient</b> = هما ينظفان(مثنى مذكر)	<b>ils envoient</b> = هما يناديان(مثنى مذكر)
<b>ils nettoient</b> = هم ينظفون	<b>ils envoient</b> = هم ينادون
<b>elles nettoient</b> = هما تنظفان(مثنى مؤنث)	<b>elles envoient</b> = هما تناديان(مثنى مؤنث)
<b>elles nettoient</b> = هن ينظفن	<b>elles envoient</b> = هن ينادين

بعض الأفعال من هاتهي المجموعة

nettoyer	ينظف
balayer	يمسح
employer	يوظف
ennuyer	يزعج
envoyer	يرسل
essayer	يجرب, يحاول
essuyer	يمسح
payer	يدفع

التمرين عدد 9

Présent = صرف الأفعال التالية في المضارع

يوظف = <b>employer</b>	يزعج = <b>ennuyer</b>	يجرب, يحاول = <b>essayer</b>	يجدد = <b>payer</b>
je	je	je	je
tu	tu	tu	tu
il,elle:	il,elle:	il,elle:	il,elle:
nous	nous	nous	nous
vous	vous	vous	vous
ils,elles:	ils,elles:	ils,elles:	ils,elles:

كما ذكرنا أعلاه أن فعل ( **يذهب = aller** ) هو فعل من أفعال المجموعة الأولى ولاكنه لا تنطبق عليه القاعدة

ولكنه ينتمي إلى أفعال المجموعة الثالثة **verbe du 3ième**

ولذلك لا يبد أن نحفضه مثل المحفوظات

<b>يذهب = aller</b>	<b>يذهب = aller</b>
<b>je vais</b> = أنا أذهب	<b>vous allez</b> = أنتم تذهبون
<b>tu vas</b> = أنتَ تذهب	<b>vous allez</b> = أنتن تذهبن
<b>tu vas</b> = أنتِ تذهبين	<b>ils vont</b> = هما يذهبان
<b>il va</b> = هو يذهب	<b>ils vont</b> = هم يذهبون
<b>elle va</b> = هي تذهب	<b>elles vont</b> = هما تذهباتي
<b>nous allons</b> = نحن نذهب	<b>elles vont</b> = هن يذهبن
<b>vous allez</b> = أنتما تذهبان	

قائمة الكلمات التمرين عدد 10

depuis = منذ	la lutte = النضال
des couvertures = بطانيات	invraisemblable = غير قابل للتصديق
association = جمعية خيرية	une surprise = مفاجأة
une solution = حل	notre aide = مساعدتنا
de temps = من الوقت	l'intérêt = الاهتمام
des affiches = الملصقات, معلقات	facilement = بسهولة
électorales = انتخابي	salaire = راتب
une rivière = نهر	des vêtements = ملابس

التمرين عدد 10

Présent = صرف الأفعال التي بين قوسين في المضارع

- Jean Pierre (aimer) ..... faire les courses.  
 Hélène (chanter) ..... dans sa salle de bain.  
 Nous (aligner) ..... les quilles.  
 Le ballon (rouler) ..... sur le sol.  
 Vous (lacer) ..... vos chaussures.  
 Jean et Lucie (nager) .....  
 depuis une heure. La marchande (peser) ..... les tomates.  
 La sorcière te (jeter) ..... un sort.  
 Maman (inviter) ..... tous mes copains.  
 On (camper) ..... dans les bois.  
 Ali et Salah, ils ..... à Comox. (habiter)  
 Ali ..... le français. (étudier)  
 Je ..... un peu. (chanter)  
 J'..... la musique française. (adorer)  
 Nous ..... au foot. (jouer)  
 Vous ..... la musique texane? (aimer)  
 Quelle sorte de musique est-ce que tu .....? (aimer)  
 Salah ..... les sports. (détester)  
 Latifa ..... de la guitare. (jouer)  
 Est-ce que tu ..... du piano? (jouer)  
 Ali ..... son ami Corey. (chercher)  
 Ali et Latifa ..... la télévision. (regarder)



- Je \_\_\_\_\_ un film. (regarder)  
 Tu \_\_\_\_\_ de la musique? (écouter)  
 Ils \_\_\_\_\_ leur dîner. (manger)  
 Je \_\_\_\_\_ au football. (jouer)  
 Vous \_\_\_\_\_ le musée tout le temps. (visiter)  
 Elles \_\_\_\_\_ l'école. (aimer)  
 Ils \_\_\_\_\_ que l'interro est difficile. (penser)  
 On \_\_\_\_\_ pour devenir intelligent. (étudier)  
 Elle \_\_\_\_\_ de toi. (rêver)  
 Vous \_\_\_\_\_ que je suis cool? (penser)  
 On \_\_\_\_\_ tous les jours. (travailler)  
 Elles n' \_\_\_\_\_ que de la musique pop. (écouter)  
 Tu \_\_\_\_\_ comme un nageur. (nager)  
 Il \_\_\_\_\_ comme un aigle. (voler)  
 Nous \_\_\_\_\_ pour toi. (chanter)  
 Vous \_\_\_\_\_ mon chat? (aimer)  
 Je ne \_\_\_\_\_ que de la nourriture suédoise. (manger)  
 Nous \_\_\_\_\_ cette idée. (détester)  
 Il \_\_\_\_\_ son chien. (aimer)

التمرين عدد 12: ترجم إلى الفرنسية

.....	نحن نحمل	.....	هم يغنون
.....	هم يعملون	.....	أنا أتكلم
.....	أنا أنظر إلى	.....	هو يزور
.....	أنت تلعب	.....	أنتم تظهرون
.....	هو يرسم	.....	هم يسألون
.....	نحن نعطي	.....	أنت تكسر
.....	أنتم تحتفظون	.....	أنا أقفز
.....	هي تسقط	.....	نحن نرقص
.....	أنا أستعد	.....	هي تبحث عن
.....	هما يمشيان	.....	أنتما ترفضان

التمرين عدد 13: ترجم الفعل إلى الفرنسية ثم صرّفه في المضارع مع الضمير الموجود في الجملة.

- Je ..... du pain tous les matins. (يأكل)  
 Tu ..... français très bien. (يتحدث)  
 Tu ..... la télévision? (يشاهد)  
 Nous ..... la musique française. (يحب)  
 Vous ..... le train chaque matin. (يأخذ)  
 Ils ..... à Paris. (يسكن)  
 Elle ..... à l'université. (يعمل)  
 Les étudiants ..... à huit heures. (يصل)  
 Il ..... le français tous les soirs. (يدرس)  
 Nous ..... à la plage en été. (يذهب)  
 Vous ..... souvent. (يسافر)  
 Elles ..... au tennis tous les week-ends. (يلعب)  
 Tu ..... la cuisine. (يحضر)  
 Je ..... dans ma chambre sur mon canapé. (يقفز)  
 Il ..... les films français. (يحب)  
 Nous ..... souvent le soir. (يرقص)  
 Je mange et **mes** copains ..... (يلعب)  
 Ils ..... dans la mer en été. (يسبح)  
 Elle ..... anglais très bien. (يتحدث)  
 Nous ..... la porte. (يغلق)

## التمرين عدد14: ترجم الجمل التالية

أنت تغني جيدا  
انا اسكن في باريس  
يهي تحب الموسيقى  
علي وسلمى يدرسان اللغة الإنجليزية  
أنتم تشاهدون فيلما  
التلامذ يستمعون إلى المعلم  
في هذا المطعم، نحن نتحدث الفرنسية  
هما يصلان إلى باريس  
نحن نغسل السيارة  
أنت تتصل كثيرا  
نحن نقدم المشروع  
أنت تنسخ التمرين  
أنت تفوزت بالمباراة  
هو يجد الحل

## التمرين عدد15: صرف الأفعال اللتي بين قوسين في المضارع = Présent

Je \_\_\_\_\_ depuis trois ans. (travailler)  
Tu \_\_\_\_\_ l'allemand et l'espagnol. (étudier).  
Il \_\_\_\_\_ des couvertures à une association. (donner)  
Elle \_\_\_\_\_ la leçon aux étudiants. (expliquer)  
On \_\_\_\_\_ une solution à notre problème. (chercher)  
Nous \_\_\_\_\_ la porte à clé. (fermer)  
Vous \_\_\_\_\_ tôt. (arriver)  
Ils \_\_\_\_\_ de travailler. (arrêter)  
Je \_\_\_\_\_ de temps. (manquer)  
Tu \_\_\_\_\_ des affiches électorales. (coller)  
Il \_\_\_\_\_ près d'une rivière. (habiter)  
Elle \_\_\_\_\_ toujours. (gagner)  
On \_\_\_\_\_ la lutte. (continuer)  
Nous \_\_\_\_\_ venir vous voir. (compter)  
Vous \_\_\_\_\_ notre voiture contre le vol. (assurer)  
Ils \_\_\_\_\_ une période difficile. (traverser)  
Elles \_\_\_\_\_ dans leur main en rythme. (frapper)  
Je \_\_\_\_\_ attendre au restaurant. (détester)  
Tu \_\_\_\_\_ des vies en faisant ce travail. (sauver)  
Il \_\_\_\_\_ la table contre le mur. (pousser)  
Mon amie \_\_\_\_\_ des histoires invraisemblable. (raconter)  
On \_\_\_\_\_ à gauche dans ce pays. (rouler)  
Nous \_\_\_\_\_ une surprise pour le départ de notre collègue. (préparer)  
Vous \_\_\_\_\_ notre aide. (refuser)  
Ils \_\_\_\_\_ très tard. (rentrer)  
Elles \_\_\_\_\_ de l'intérêt pour notre projet. (montrer)  
Je \_\_\_\_\_ de joie à l'annonce de la nouvelle. (sauter)  
Tu \_\_\_\_\_ facilement la solution. (trouver)  
Il \_\_\_\_\_ tout le monde. (tromper)  
Elle \_\_\_\_\_ un bon salaire. (toucher)  
On \_\_\_\_\_ moins depuis quelques temps. (téléphoner)  
Nous \_\_\_\_\_ des vêtements chauds en hiver. (porter).

1. Tu changes.
2. La fille danse bien.
3. Ils donnent des conseils.
4. Le garçon et la fille parlent.
5. Les enfants pensent.
6. Le chat mange.
7. Aiment-ils le sport ?
8. Vous restez ici.
9. Le père regarde la télévision.
10. Chantez-vous souvent ?
11. La mère marche longtemps.
12. Les enfants regardent la montagne.
13. Elles aiment bien le thé et le café.
14. Donnez-vous des conseils ?
15. Tu ne changes pas.
16. Je voyage souvent.
17. L'homme regarde les montagnes.
18. La femme marche tranquillement.
19. Tu manges bien.
20. Le garçon mange trop.

parler = يتكلم	regarder = يشاهد
je <b>parle</b> = أنا أتكلم	je <b>regarde</b> = أنا أشاهد
tu <b>parles</b> = أنت تتكلم	tu <b>regardes</b> = أنت تشاهد
il <b>parle</b> = هو يتكلم	il <b>regarde</b> = هو يشاهد
elle <b>parle</b> = هي تتكلم	elle <b>regarde</b> = هي تشاهد
nous <b>parlons</b> = نحن نتكلم	nous <b>regardons</b> = نحن نشاهد
vous <b>parlez</b> = أنتم تتكلمون	vous <b>regardez</b> = أنتم تشاهدون
ils <b>parlent</b> = هم يتكلمون	ils <b>regardent</b> = هم يشاهدون
elles <b>parlent</b> = هن يتكلمن	elles <b>regardent</b> = هن يشاهدن
preparer = يحضر	visiter = يزور
je <b>prepare</b> = أنا أحضر	je <b>visite</b> = أنا أزر
tu <b>prepares</b> = أنت تحضر	tu <b>visites</b> = أنت تزورين
il <b>prepare</b> = هو يحضر	il <b>visite</b> = هو يزور
elle <b>prepare</b> = هي تحضر	elle <b>visite</b> = هي تزور
nous <b>preparons</b> = نحن نحضر	nous <b>visitons</b> = نحن نزر
vous <b>preparez</b> = أنتم تبحضرون	vous <b>visitez</b> = أنتم تزرن
ils <b>preparent</b> = هما يحضران (مثنى مذكر)	ils <b>visitent</b> = هما يزوران (مثنى مذكر)
elles <b>preparent</b> = هن يحضرن	elles <b>visitent</b> = هن يزرن

raconter = يخبر	retourner = يعود
je raconte	je retourne
tu racontes	tu retournes
il,elle: raconte	il, elle: retourne
nous racontons	nous retournons
vous racontez	vous retournez
ils,elles: racontent	ils,elles: retournent
saluer = يلقي التحية	sauter = يقفز
je salue	je saute
tu salues	tu sautes
il, elle: salue	il, elle: saute
nous saluons	nous sautons
vous saluez	vous sautez
ils ,elles: saluent	ils, elles: sautent
traverser = يعبر	tomber = يسقط
je traverse	je tombe
tu traverses	tu tombes
il,elle: traverse	il,elle: tombe
nous traversons	nous tombons
vous traversez	vous tombez
ils, elles : traversent	ils, elles: tombent

<b>admirer = يُعجَب ب</b>	<b>avouer = يعترف</b>
j'admire	j'avoue
tu admires	tu avoues
il,elle: admire	il,elle: avoue
nous admirons	nous avouons
vous admirez	vous avouez
ils,elles: admirent	ils,elles: avouent
<b>entrer = يدخل</b>	<b>habiter = يسكن</b>
j'entre	j'habite
tu entres	tu habites
il,elle: entre	il,elle: habite
nous entrons	nous habitons
vous entrez	vous habitez
ils,elles: entrent	ils,elles: habitent
<b>inviter = يدعو</b>	<b>utiliser = يستخدم</b>
j'invite	j'utilise
tu invites	tu utilises
il,elle: invite	il,elle: utilise
nous invitons	nous utilisons
vous invitez	vous utilisez
ils,elles: invitent	ils,elles: utilisent

<b>avancer = تقدم إلى الأمام</b>	<b>financer = يمول</b>
j'avance	je finance
tu avances	tu finances
il, elle: avance	il finance
nous avançons	nous finançons
vous avancez	vous financez
ils, elles: avancent	ils financent
<b>influencer = يثير</b>	<b>remplacer = يستبدل</b>
j'influence	je remplace
tu influences	tu remplaces
il, elle: influence	il, elle: remplace
nous influençons	nous remplaçons
vous influencez	vous remplacez
ils, elles: influencent	ils, elles remplacent
<b>menacer = يهدد</b>	<b>déplacer = يتنقل</b>
je menace	je déplace
tu menaces	tu déplaces
il, elle: menace	il, elle: déplace
nous menaçons	nous déplaçons
vous menacez	vous déplacez
ils, elles: menacent	ils, elles déplacent

exiger = يطالب	corriger = يُصَحِّح
j'exige	je corrige
tu exiges	tu corriges
il, elle: exige	il, elle: corrige
nous exigeons	nous corrigeons
vous exigez	vous corrigez
ils, elles: exigent	ils, elles: corrigent
changer = يغير	protéger = يَحْمِي
j'influence	je protège
tu influences	tu protèges
il, elle: influence	il, elle: protège
nous influençons	nous protégeons
vous influencez	vous protégez
ils, elles: influencent	ils, elles protègent
partager = يقاسم	bouger = يَتَحَرَّكُ
je partage	je bouge
tu partages	tu bouges
il, elle: partage	il, elle: bouge
nous partageons	nous bougeons
vous partagez	vous bougez
ils, elles: partagent	ils, elles: bougent

geler = جَمَدَ	mener = يطالب	promener = تنزهه	peser = يزن
je gèle	je mène	je promène	je pèse
tu gèles	tu mènes	tu promènes	tu pèses
il, elle: gèle	il, elle: mène	il, elle: promène	il, elle: pèse
nous gelons	nous menons	nous promenons	nous pesons
vous gelez	vous menez	vous promenez	vous pesez
ils, elles: gèlent	ils, elles: mènent	ils, elles: promènent	ils, elles: pèsent

céder = يتنازل	espérer = يأمل	préférer = يُفَضِّلُ	répéter = يكرر
je cède	j'espère	je préfère	je répète
tu cèdes	tu espères	tu préfères	tu répètes
il, elle: cède	il, elle: espère	il, elle: préfère	il répète
nous cédon	nous espérons	nous préférons	nous répétons
vous cédez	vous espérez	vous préférez	vous répétez
ils, elles: cèdent	ils, elles: espèrent	ils, elles: préfèrent	ils répètent

ensorceler = يتنازل	ficeler = يَرْبُطُ	rappeler = يتصل ثانية	renouveler = يجدد
j'ensorcelle	je ficelle	je rappelle	je renouvelle
tu ensorcelles	tu ficelles	tu rappelles	tu renouvelles
il ensorcelle	il ficelle	il rappelle	il renouvelle
nous ensorcelons	nous ficelons	nous rappelons	nous renouvelons
vous ensorcelez	vous ficeliez	vous appelez	vous renouvez
ils ensorcellent	ils ficellent	ils rappellent	ils renouvellent

employer = يوظف	ennuyer = يزعج	essayer = يجرب, يحاول	payer = يحدد
j'ensorcelle	je ficelle	je rappelle	je renouvelle
tu ensorcelles	tu ficelles	tu rappelles	tu renouvelles
il ensorcelle	il ficelle	il rappelle	il renouvelle
nous ensorcelons	nous ficelons	nous rappelons	nous renouvelons
vous ensorcelez	vous ficeliez	vous appelez	vous renouvez
ils ensorcellent	ils ficellent	ils rappellent	ils renouvellent

Jean Pierre **aime** faire les courses.  
Hélène **chante** dans sa salle de bain.  
Nous **alignons** les quilles.  
Le ballon **roule** sur le sol.  
Vous **lacez** vos chaussures.  
Jean et Lucie **nagent**.  
depuis une heure. La marchande **pèse** les tomates.  
La sorcière te **jette** un sort.  
Maman **invite** tous mes copains.  
On **campe** dans les bois.  
Ali et Salah, ils **habitent** à Comox.  
Ali **étudie** le français.  
Je **chante** un peu.  
J'**adore** la musique française.  
Nous **jouons** au foot.  
Vous **aimez** la musique texane?  
Quelle sorte de musique est-ce que tu **aimes**?  
Salah **déteste** les sports.  
Latifa **joue** de la guitare.  
Est-ce que tu **joues** du piano?  
Ali **cherche** son ami Corey.  
Ali et Latifa **regardent** la télévision.

Je **regarde** un film. (regarder)  
Tu **écoutes** de la musique? (écouter)  
Ils **mangent** leur dîner. (manger)  
Je **joue** au football. (jouer)  
Vous **visitez** le musée tout le temps. (visiter)  
Elles **aiment** l'école. (aimer)  
Ils **pensent** que l'interro est difficile. (penser)  
On **étudie** pour devenir intelligent. (étudier)  
Elle **rêve** de toi. (rêver)  
Vous **pensez** que je suis cool? (penser)  
On **travaille** tous les jours. (travailler)  
Elles **n'écotent** que de la musique pop. (écouter)  
Tu **nages** comme un nageur. (nager)  
Il **vole** comme un aigle. (voler)  
Nous **chantons** pour toi. (chanter)  
Vous  **aimez** mon chat? (aimer)  
Je ne **mange** que de la nourriture suédoise. (manger)  
Nous **détestons** cette idée. (détester)  
Il  **aime** son chien. (aimer)

## إصلاح التمرين عدد 12

nous portons	نحن نحمل	ils chantent	هم يغنون
ils travaillent	هم يعملون	je parle	أنا أتكلم
je regarde	أنا أنظر إلى	il visite	هو يزور
tu joues	أنت تلعب	vous montrez	أنتم تظهرون
il dessine	هو يرسم	ils demandent	هم يسألون
nous donnons	نحن نعطي	tu casses	أنت تكسر
vous gardez	أنتم تحتفظون	je saute	أنا أقفز
elle tombe	هي تسقط	nous dansons	نحن نرقص
je prépare	أنا أستعد	elle cherche	هي تبحث عن
ils marchent	هما يمشيان	vous refusez	أنتما ترفضان

## إصلاح التمرين عدد 13

Je **mange** du pain tous les matins.  
 Tu **parles** français très bien.  
 Tu **regardes** la télévision?  
 Nous **aimons** la musique française.  
 Vous **prenez** le train chaque matin.  
 Ils **habitent** à Paris.  
 Elle **travaille** à l'université.  
 Les étudiants **arrivent** à huit heures.  
 Il **étudie** le français tous les soirs.  
 Nous **allons** à la plage en été.  
 Vous **voyagez** souvent.  
 Elles **jouent** au tennis tous les week-ends.  
 Tu **pré pares** la cuisine.  
 Je **saute** dans ma chambre sur mon canapé.  
 Il **aime** les films français.  
 Nous **dansons** souvent le soir.  
 Je mange et mes copains **jouent**.  
 Ils **nagent** dans la mer en été.  
 Elle **parle** anglais très bien.  
 Nous **fermons** la porte.

## إصلاح التمرين عدد 14

Tu **chantes** bien = أنت تغني جيدا  
 J'**habite** à Paris = أنا اسكن في باريس  
 Elle **aime** la musique = يهني تحب الموسيقى  
 Ali et Selma **étudient** l' anglais = علي وسلمي يدرسان اللغة الإنجليزية  
 Vous **regardez** un film = أنتم تشاهدون فيلما  
 Les étudiants **écoutent** le professeur = التلامذ يستمعون إلى المعلم  
 Dans ce restaurant, on **parle** français = في هذا المطعم، نحن نتحدث الفرنسية  
 Ils **arrivent** à Paris = هما يصلان إلى باريس  
 Nous **lavons** la voiture = نحن نغسل السيارة  
 Vous **téléphonez** souvent = أنت تتصل كثيرا  
 Nous **présentons** le projet = نحن نقدم المشروع  
 Tu **recopies** l'exercice = أنت تنسخ التمرين  
 Tu **gagnes** le match = أنت تفوزت بالمباراة  
 Il **trouve** la solution = هو يجد الحل



1. Je **travaille** depuis trois ans. (travailler)
2. Tu **étudies** l'allemand et l'espagnol. (étudier).
3. Il **donne** des couvertures à une association. (donner)
4. Elle **explique** la leçon aux étudiants. (expliquer)
5. On **cherche** une solution à notre problème. (chercher)
6. Nous **fermons** la porte à clé. (fermer)
7. Vous **arrivez** tôt. (arriver)
8. Ils **arrêtent** de travailler. (arrêter)
9. Je **manque** de temps. (manquer)
10. Tu **colles** des affiches électorales. (coller)
11. Il **habite** près d'une rivière. (habiter)
12. Elle **gagne** toujours. (gagner)
13. On **continue** la lutte. (continuer)
14. Nous **comptons** venir vous voir. (compter)
15. Vous **assurez** notre voiture contre le vol. (assurer)
16. Ils **traversent** une période difficile. (traverser)
17. Elles **frappent** dans leur main en rythme. (frapper)
18. Je **déteste** attendre au restaurant. (détester)
19. Tu **sauves** des vies en faisant ce travail. (sauver)
20. Il **pousse** la table contre le mur. (pousser)
21. Mon amie **raconte** des histoires invraisemblable. (raconter)
22. On **roule** à gauche dans ce pays. (rouler)
23. Nous **préparons** une surprise pour le départ de notre collègue. (préparer)
24. Vous **refusez** notre aide. (refuser)
25. Ils **rentrent** très tard. (rentre)
26. Elles **montrent** de l'intérêt pour notre projet. (montrer)
27. Je **saute** de joie à l'annonce de la nouvelle. (sauter)
28. Tu **trouves** facilement la solution. (trouver)
29. Il **trompe** tout le monde. (tromper)
30. Elle **touche** un bon salaire. (toucher)
31. On **téléphone** moins depuis quelques temps. (téléphoner)
32. Nous **portons** des vêtements chauds en hiver. (porter).

إصلاح التمرين عدد 16

11. الأم تمشي لفترة طويلة	1. أنت تغير
12. الأطفال ينظرون إلى الجبل	2. الفتاة ترقص بشكل جيد
13. إنهم يحبون الشاي والقهوة	3. يقدمون النصيحة
14. هل تقدم النصيحة؟	4. الصبي والفتاة يتحدثون
15. أنت لا تتغير	5. الأطفال يفكرون
16. أسافر كثيرًا	6. القطة تأكل
17. ينظر الرجل إلى الجبال	7. هل يحبون الرياضة؟
18. المرأة تمشي بهدوء	8. أنت ابقى هنا
19. أنت تأكل جيدًا	9. الأب يشاهد التلفاز
20. الولد يأكل كثيرًا	10. هل تغني في كثير من الأحيان؟

**قائمة أفعال المجموعة الثانية = Les verbes ir du 2em group**

Infinitif	arabic	Infinitif	arabic
abolir	يُلغِي	durcir	يَتَجَمَّدُ, يتصلَّب
<b>aboutir</b>	<b>يُحَقِّقُ, يتوصَّل</b>	éblouir	يُبْهَرُ, يَنزَعُج
abrutir	يُخَدِّرُ	éclaircir	يُوضِحُ
accomplir	يُنْجِزُ, يُحَقِّقُ	élargir	يُوسِعُ, يَكْبِرُ
<b>accroupir</b>	<b>يُنْحِنِي لِلأَسْفَلِ</b>	<b>embellir</b>	<b>يُحَسِّنُ, يَحَسِّنُ المَنْظَرَ</b>
adoucir	يُلِينُ, يَنْعَمُ "ينعم الجلد"	endurcir	يَشَدِّدُ, يَصْلُبُ
affaiblir	يُضْعَفُ	engloutir	يَصْرَطُ, يَبْتَلَعُ
affermir	يُدْعِمُ, يُعْزِزُ, يَقْوِي	engourdir	يُخَدِّرُ
affranchir	يُحَرِّرُ "حرر عبدا"	<b>enlaidir</b>	<b>"يُجْعَلُ الشَّيْءَ بَشَعًا"</b>
agir	يُفْعَلُ, يَتَحَرَّكُ	enrichir	يُثْرِي, يَعْغِي, يَخْصِبُ
agrandir	يُكَبِّرُ "كبر صورة"	envahir	يُعْزِزُ
alourdir	يُثَقِّلُ "أثقل حملا"	épaissir	يُكثِّفُ "تكتف الضباب"
<b>alunir</b>	<b>يَسْوِي "سوى الأرض"</b>	épanouir	تُفْتَحُ, يَزْهَرُ "تفتحت الأزهار"
anéantir	يُدْمِرُ, يَحْطِمُ, يَهْدِمُ	établir	يُقِيمُ, يَثْبِتُ, يَسْتَقِرُّ
aplanir	يَسْوِي "سوى الأرض"	étourdir	يُصَعِّقُ, يَذْهَلُ
appauvrir	يُفْقِرُ "أفقره الزمن"	<b>évanouir</b>	<b>يُفْقِدُ الوَعْيَ</b>
applaudir	يُصَفِّقُ	faiblir	يُضْعَفُ
approfondir	يَتَعَمَّقُ "تعمق بالموضوع"	<b>finir</b>	<b>يُنْهَى</b>
arrondir	يُدَوِّرُ "يجعل شيء مدور الشكل"	fleurir	يُزْهَرُ
assainir	يُطَهِّرُ, يَعْصِمُ	fournir	يُؤَدِّي, يَرْوِدُ, يَقْدِمُ معلومت
assombrir	يُغْمِقُ "يجعلها أغمق"	franchir	يَتَجَاوَزُ, يَعْبرُ
assoupir	يُغْفِي "يغف في النوم"	frémir	يُرْتَجِفُ, تَرْتَعِدُ
assourdir	يُصَمِّتُ, يَسَكِتُ	garantir	يُضَمِّنُ
attendrir	يُشْفِقُ	gémir	يُتِنِّنُ
avertir	يُحَدِّرُ	<b>grandir</b>	<b>يَتَمَوَّنُ, يَكْبُرُ</b>
bâtit	يُبْنِي	gravir	يُصْعَدُ, يَرْتَقِي
blanchir	يُبَيِّضُ "يجعل الشيء أبيض"	grossir	يُضْمِنُ, يَضْحَمُ
blêmir	يُكْمِدُ "كمد من الخوف"	guérir	يُشْفِي, يُعَالِجُ
bondir	يُثَبُّ	invertir	يُعْكَسُ
brandir	يُهْدِدُ, يُلَوِّحُ	investir	يُسْتَنْمِرُ
chérir	يُحِبُّ, يَتَمَعَّشِقُ	impartir	يُحَدِّدُ "زمن"
choisir	يُخْتَارُ	<b>jaillir</b>	<b>"يَتدفق الماء"</b>
compatir	يَتَعَاطَفُ, يَشَارِكُ أَلْمَا "شاركه أحزانه"	jaunir	يُصْفَرُ "يصبح لونه أصف"
convertir	يَتَحَوَّلُ, يُعْتَنِقُ "اعتنق الإسلام"	<b>maigrir</b>	<b>"يُفقد الوزن"</b>
définir	يُعرِّفُ, يُحَدِّدُ	mincir	يُنْقَلِصُ "تقلص حجمها"
dégourdir	يُمَدِّدُ قَدَمَيْكَ	moisir	يَتَغَفَّنُ "الغلال تغفت"
démolir	يُهْدِمُ	munir	يُزودُ "زود شخصا بشيء"
démunir	يُسَاعِدُ "مساعدته الأكثر احتياجا"	mûrir	يُنْضِجُ
désobéir	يُعْصِي	noircir	يُسْوَدُ "يصبح لونه أسود"
divertir	تُسَلِّي	nourrir	يُطْعِمُ

obéir	يَطِيعُ
obscurcir	يَعْتَمُ, يَحْجُبُ
pâler	يَشْحَبُ
<b>partir</b>	<b>يَغَادِرُ</b>
périr	يَهْلِكُ, يَتَوَفَى, يَمُوتُ
<b>pourrir</b>	<b>يَتَعَفَّنُ, يَفْسُدُ</b>
punir	يُعَاقِبُ
raccourcir	قَصَّرَ "يُنْكَمِشُ بِالْغَسْلِ"
rafraîchir	يُنْعِشُ
raidir	يَتَصَلَّبُ "يِيحُ صَلْبًا"
<b>rajeunir</b>	<b>يَجْدُدُ يَلْمَعُ "لَمَعُ أَثَاثًا"</b>
ralentir	يُطَيِّئُ "بِسُرْعَةٍ بَطِيئَةٍ"
réagir	يُرِدُّ الْفِعْلَ
réfléchir	يَفْكَرُ
refroidir	يُبْرِّدُ
réjouir	يَبْتَهِجُ, يَنْشُرِحُ
remplir	يَمْلَأُ
resplendir	يَتَنَفَّسُ
rétablir	يَسْقِرُ, يُعِيدُ إِلَى وَضْعِ سَابِقِ
retentir	يَدْوِي "دَوَى الصَّفَارَةِ"
rétrécir	يَتَقَلَّصُ, يَنْكَمِشُ
réunir	يَجْتَمِعُ "اجْتَمَعْنَا عِنْدَهَا"
réussir	يَنْجَحُ "نَجَحَ بِامْتِحَانِ"
rougir	يَحْمَرُ "احْمَرُ خَجَلًا"
saisir	يَقْبِضُ عَلَى
salir	يُوسِخُ "تَوَسَّخْتَ خِلَالَ اللَّعْبِ"
sous-titrer	يَتَرْجِمُ "تَرْجَمَةُ الْفِيلْمِ عَلَى الشَّاشَةِ"
subir	يَخْضَعُ, يَتَحَمَلُ "تَحَمَلْتُ فَشْلًا"
surgir	يَنْشَأُ, يَطْفُو, يَظْهَرُ فَجْأَةً
trahir	يَخُونُ "خَانَ صَدِيقًا"
unir	يُوْحِدُ "يُوْحِدُ الصَّفُوفَ"
vernir	يَلْمَعُ "يَجْعَلُهُ يَلْمَعُ"
<b>vieillir</b>	<b>يَهْرَمُ "يَتَقَدَّمُ فِي الْعَمْرِ"</b>
vomir	يَتَقَيَّأُ, "دَاخًا وَأَخَذًا يَتَقَيَّأُ: يَرُدُّ:"

## les verbes du 2ième groupe ir = ir أفعال المجموعة الثانية مجموعة ir

أفعال المجموعة الثانية هي أغلب الأفعال التي تنتهي ب حرفي ir هاته المجموعة هي بعض الشيء أصعب من المجموعة الأولى التي تنتهي ب حرفي er

عند تصريفها في المضارع = **Présent**

تتمثل صعوبة هاته المجموعة في أن نعرف إذا كان الفعل ينتمي إلى أفعال المجموعة الثانية أم لا بعض هاته الأفعال التي تنتهي ب ir هي لا تخضع إلى القاعدة ولذلك هي تنتمي إلى: أفعال المجموعة الثالثة = 3em group أفعال المجموعة الثانية هي الأفعال التي تخضع إلى القاعدة وتنتهي بحرفي ir

### وتسمى بالمجموعة ir الثانية التي تخضع إلى القاعدة = Regular verbs ir 2ième groupe

القاعدة التي تطبق على هذا القسم من الأفعال هي أن نأخذ الفعل في أصله أي أن نأخذ الفعل في ال infinitive form ثم نحذف حرفي ال ir من آخر الفعل وبعدها نضيف إلى آخر الفعل

is مع ضمير je

و نظيف is مع ضمير tu

و نظيف it مع ضمير il

و نظيف it مع ضمير elle

و نظيف issons مع ضمير nous

و نظيف issez مع ضمير vous

و نظيف issent مع ضمير ils

مثال تصريف فعل: أنهى = finir	مثال تصريف فعل: يختار = choisir
je finis = أنا أنهى	je choisis = أنا أختار
tu finis = أنت تنهي	tu choisis = أنت تختار
tu finis = أنت تنهين	tu choisis = أنت تختارين
il finit = هو ينهي	il choisit = هو يختار
elle finit = هي تنهي	elle choisit = هي تختار
nous finissons = نحن ننهي	nous choisissons = نحن نختار
vous finissez = أنتمما تهيناني	vous choisissez = أنتمما تختارني
vous finissez = أنتم تهون	vous choisissez = أنتم تختارون
vous finissez = أنتن تنهين	vous choisissez = أنتن تخترن
ils finissent = هما ينهيان	ils choisissent = هما يختاران
ils finissent = هم ينهون	ils choisissent = هم يختارون
elles finissent = هما تنهيان	elles choisissent = هما تختاران
elles finissent = هن ينهين	elles choisissent = هن يخترن
مثال تصريف فعل: يفكر = réfléchir	مثال تصريف فعل: يبني = bâtir
je réfléchis = أنا أفكر	je bâtis =
tu réfléchis = أنت تفكر	tu bâtis =
tu réfléchis = أنت تفكري	tu bâtis =
il réfléchit = هو يفكر	il bâtit =
elle réfléchit = هي تفكر	elle bâtit =
nous réfléchissons = نحن نفكر	nous bâtissons =
vous réfléchissez = أنتمما تفكران	vous bâtissez =
vous réfléchissez = أنتم تفكرون	vous bâtissez =
vous réfléchissez = أنتن تفكرن	vous bâtissez =
ils réfléchissent = هما يفكران	ils bâtissent =
ils réfléchissent = هم يفكرون	ils bâtissent =
elles réfléchissent = هما تفكران	elles bâtissent =
elles réfléchissent = هن يفكرن	elles bâtissent =

بعض أفعال هذا القسم

abolir	يُلغِي
accomplir	تَمَم
agir	تفاعل, تصرف
agrandir	كَبَّر "كبر صورة"
avertir	حذَّر
bâtir	بيني
bénir	يُبَارِكُ
blanchir	بيض "الحائط"
choisir	يَخْتَارُ, يَنْتَقِي
convertir	يَتَحَوَّلُ, إعتنق
définir	يُحَدِّدُ
établir	أقام, سن
étourdir	صعق, دهش
finir	يُكْمِلُ, يَنْتَهِي
franchir	تجاوز, عبر
Grandir	ينمو
grossir	ضَخَمَ, سمن
guérir	يُشْفِي, يُعالجُ
investir	يُسْتَتِمِرُ
maigrir	نحف
nourrir	يُطْعِمُ
obéir	يُطِيعُ
punir	يُعاقِبُ
réfléchir	يفكر "بشيء"
remplir	يَمَلَأُ
réussir	يُنْجِحُ
rougir	إحمر "خجلا"
saisir	حجز, أسر, يستولى
Unir	يوحيد
vieillir	شاخ "يكبر في السن"

التمرين عدد 1: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

remplir = يَمَلَأُ	réussir = يَنْجِحُ	punir = يُعاقِبُ	obéir = يُطِيعُ
je .....	je .....	je .....	j' .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....
investir = يَسْتَتِمِرُ	bénir = يُبَارِكُ	guérir = يُعالجُ	saisir = أسر
j' .....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

التمرين عدد2

أرجع الأفعال من المضارع = إلى أصل الفعل = infinitif form  
مثال: je finis => finir

Elles <b>accomplissent</b>	Ali et moi <b>finissons</b>
Nous <b>agissons</b>	Selma et Salah <b>franchissent</b>
j' <b>agrandis</b>	ils <b>Grandissent</b>
Tu <b>avertis</b>	Ali <b>grossit</b>
ils <b>bâtissent</b>	Vous <b>investissez</b>
Nous <b>bénéissons</b>	Ali et toi <b>maigrissez</b>
Vous <b>blanchissez</b>	Toi et moi <b>obéissons</b>
il <b>choisit</b>	Mon père <b>punit</b>
elles <b>convertissent</b>	Mon père et moi <b>réfléchissons</b>
vous <b>définissez</b>	Ma mère <b>remplit</b>
Tu <b>établis</b>	Ma mère et moi <b>réussissons</b>
Ali <b>vieillit</b>	Ma mère et ma soeur <b>rougissent</b>

التمرين عدد3: ترجم إلى العربية

Elles <b>accomplissent</b>	Ali et moi <b>finissons</b>
Nous <b>agissons</b>	Selma et Salah <b>franchissent</b>
j' <b>agrandis</b>	ils (هما) <b>Grandissent</b>
Tu <b>avertis</b>	Ali <b>grossit</b>
ils (هم) <b>bâtissent</b>	Vous <b>investissez</b>
Nous <b>bénéissons</b>	Ali et toi <b>maigrissez</b>
Vous <b>blanchissez</b>	Toi et moi <b>obéissons</b>
il <b>choisit</b>	Mon père <b>punit</b>
elles <b>convertissent</b>	Mon père et moi <b>réfléchissons</b>
vous <b>définissez</b>	Ma mère <b>remplit</b>
Tu <b>établis</b>	Ma mère et moi <b>réussissons</b>
Ali <b>vieillit</b>	Ma mère et ma soeur <b>rougissent</b>

التمرين عدد4: صرف الفعل الذي بين قوسين إلى المضارع مع الضمير الموجود في الجملة وأتمم الجملة

Je \_\_\_\_\_(fléchir)les genoux.  
Les chevaux \_\_\_\_\_(hennir)dans le pré.  
La boulangère \_\_\_\_\_(pétrir)la pâte.  
Tu \_\_\_\_\_(engloutir)ton assiette avec appétit.  
Plus nous avançons, plus le chemin \_\_\_\_\_(rétrécir).  
Vous \_\_\_\_\_(subir)son influence.  
Nous \_\_\_\_\_(rebondir)sur le trampoline.  
L'esquimau \_\_\_\_\_(brandir)un harpon.  
J' \_\_\_\_\_(obéir)à mes parents.  
On \_\_\_\_\_(raccourcir)notre itinéraire.  
Les filles \_\_\_\_\_(avertir)leurs parents de leur retard.  
Papy et toi \_\_\_\_\_(démolir)ce vieux mur de pierres.  
Ce bambou \_\_\_\_\_(grandir)de plus de 75cm par jour.  
Je \_\_\_\_\_(remplir)mon sac de sucreries.  
Tu \_\_\_\_\_(nourrir)ton chat matin et soir.  
Elle ..... beaucoup. (grandir)  
Les spectateurs ..... .(applaudir)  
Je ..... les verres. (remplir)  
Vous ..... sans réfléchir.(agir)  
Nous ..... à faire l'exercice. (réussir)  
Il ..... facilement.(rougir)  
On ..... le contrat.(définir)  
Les fruits ..... sur les arbres.(mûrir)  
Vous ..... la réussite.(garantir)  
L'orchestre ..... le public.(assourdir)  
Je ..... rapidement au soleil.(rougir )  
Le spectacle ..... tout le monde.(ébahir )  
Vous .....souvent les aléas du temps dans cette région.(subir)  
Je ..... au moindre désagrément.(gémir)  
Savana et moi ..... au problème.(réfléchir)  
Nos .....efforts enfin.(aboutir)  
Nous .....des pâtisseries pour notre dessert.(choisir)  
Tu .....sans cesse tes vêtements.(salir)  
Nous ..... dans notre projet créatif.(réussir)  
Vous ..... le meilleur moment pour partir.(choisir)  
Tu ..... ton travail avant le déjeuner.(finir)  
Elle ..... avec sagesse et expérience.(vieillir)  
Les enfants ..... rapidement.(grandir)  
Je ..... à chaque performance.(applaudir)

التمرين عدد5: صرف الفعل الذي بين قوسين إلى المضارع مع الضمير الموجود في الجملة وأتمم الجملة

- Vous ..... votre atelier. (FINIR)  
Elles .....une véritable prouesse. (ACCOMPLIR)  
Je ..... la ligne d'arrivée. (FRANCHIR)  
Tu ..... dans l'écologie. (INVESTIR)  
Mon oncle ..... la famille.(REUNIR)  
La plante ..... mal. (VIEILLIR)  
Le zèbre ..... dans sa course. (FAIBLIR)  
Ces tranches de pain ..... .(DURCIR)  
Ils ..... à dix-huit heures. (finir)  
Je ..... les verres des invités. (remplir)  
Nous ..... dans l'immobilier. (investir)  
Vous .....à leur proposition. (réfléchir)  
J'\_\_\_\_\_ selon ma volonté. (agir)  
Tu \_\_\_\_\_ ta maison. (agrandir).  
Il \_\_\_\_\_ quand il s'exprime en public. (rougir)  
Elle \_\_\_\_\_ sa maison. (assainir)  
On \_\_\_\_\_ de grandes choses. (bâtir)  
Nous \_\_\_\_\_ la viande avant de la cuire. (blanchir)  
Vous \_\_\_\_\_ de joie. (bondir)  
Ils \_\_\_\_\_ à vue d'oeil. (mincir)  
Je \_\_\_\_\_ mon sac de divers objets. (remplir)  
Tu \_\_\_\_\_ les bornes. (franchir)  
Il \_\_\_\_\_ sa chance quand elle se présente. (saisir)  
Elle \_\_\_\_\_ la voie la plus efficace. (choisir)  
On \_\_\_\_\_ le tableau un peu trop facilement. (noircir)  
Nous \_\_\_\_\_ le travail avant ce soir. (finir)  
Vous \_\_\_\_\_ ce véhicule. (garantir)  
Ils \_\_\_\_\_ la conversation par leurs interventions. (enrichir)  
Elles \_\_\_\_\_ les preuves de leur innocence. (fournir)  
Je \_\_\_\_\_ avec les victimes. (compatir)  
Tu \_\_\_\_\_ la somme en euro. (convertir)  
Il \_\_\_\_\_ à la fin du spectacle. (applaudir)  
Mon amie \_\_\_\_\_ ses dents avec un produit spécial. (blanchir)  
On \_\_\_\_\_ rarement les prix dans ce secteur. (garantir)  
Nous \_\_\_\_\_ à une autre possibilité. (réfléchir)  
Vous \_\_\_\_\_ l'encre et le papier. (fournir)  
Ils \_\_\_\_\_ toutes les conditions. (remplir)  
Elles \_\_\_\_\_ en douceur malgré le vent. (atterrir)  
J'\_\_\_\_\_ pour le bien de tous. (agir)  
Tu \_\_\_\_\_ de grandes choses. (accomplir)  
Le maire \_\_\_\_\_ la politique de la ville des trois prochaines années. (définir)  
L'athlète \_\_\_\_\_ la ligne d'arrivée. (franchir)  
On \_\_\_\_\_ plus facilement passé un certain âge. (grossir)  
Nous \_\_\_\_\_ en bourse. (investir).



## أفعال المجموعة الثالثة مجموعة ir = aller

تتكون أفعال المجموعة الثالثة من الأفعال التي تنتهي ب re وجزء من الأفعال التي تنتهي بحرفي ir وفعل يذهب = aller في هذا درس سندرس الجزء الثاني من الأفعال التي تنتهي ب ir وتنتمي إلى المجموعة الثالثة

هذا القسم الثاني من هاته المجموعة هي الأفعال التي لا تخضع إلى القاعدة وتسمى

### أفعال المجموعة الثالثة من أفعال ال Verbe du 3ième group IR = IR

هاته المجموعة التي لا تخضع إلى القاعدة هي مقسمة إلى مجموعات وفي كل

مجموعة هناك فعل يستعمل كمقياس لبقية أفعال المجموعة وهذا الفعل يسمى MODÈLE VERBE

المجموعة الأولى من هذا القسم هي الأفعال التي تنتهي **tir**

#### تصرف على وزن MODÈLE: SENTIR

عند تصريف أحد أفعال هاته المجموعة نحذف **tir** من آخر الفعل مع ضمائر المفرد

وبعدها نضيف إلى آخر الفعل

**s** مع ضمير je

نظيف **s** مع ضمير tu

نظيف **t** مع ضمير il

نظيف **t** مع ضمير elle

نضيف إلى آخر الفعل مع ضمائر الجمع مثل أفعال المجموعة الأولى التي تنتهي ب er

أي أننا نحذف ir من آخر الفعل وبعدها نضيف

نظيف **ons** مع ضمير nous

نظيف **ez** مع ضمير vous

نظيف **ent** مع ضمير ils

نظيف **ent** مع ضمير elles

يشعر = sentir	ينكر = démentir
je sens <b>s</b> = أنا أشعر	je démens <b>s</b> = أنا أنكر
tu sens <b>s</b> = أنت تشعر	tu démens <b>s</b> = أنت تنكر
tu sens <b>s</b> = أنت تشعرين	tu démens <b>s</b> = أنت تنكرين
il sent <b>t</b> = هو يشعر	il dément <b>t</b> = هو ينكر
elle sent <b>t</b> = هي تشعر	elle dément <b>t</b> = هي تنكر
nous sent <b>ons</b> = نحن نشعر	nous dément <b>ons</b> = نحن ننكر
vous sent <b>ez</b> = أنتما تشعراني	vous dément <b>ez</b> = أنتما تنكراني
vous sent <b>ez</b> = أنتم تشعرون	vous dément <b>ez</b> = أنتم تنكرون
vous sent <b>ez</b> = أنتن تشعرن	vous dément <b>ez</b> = أنتن تنكرن
ils sent <b>ent</b> = هما يشعراني	ils dément <b>ent</b> = هما ينكراني
ils sent <b>ent</b> = هم يشعرون	ils dément <b>ent</b> = هم ينكرون
elles sent <b>ent</b> = هما تشعراني	elles dément <b>ent</b> = هما تنكراني
elles sent <b>ent</b> = يشعرن	elles dément <b>ent</b> = ينكرن

Common verbs = بعض أفعال هاته المجموعة	
mentir	يكذب
démentir	ينكر
consentir	يوافق, يقبل
repentir	
partir	يُغَادِرُ, يَزْحَلُ
pressentir	يستشعر, أحس
repartir	إنطلق
sentir	يشعر, أحس
sortir	يَخْرُجُ, يغادر

التمرين عدد6: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

mentir = يكذب	partir = يُغادرُ	consentir = يوافق	sortir = يغادر
je .....	je .....	je .....	je.....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

المجموعة الثانية من هذا القسم من الأفعال التي تنتهي ب **vrir** أو **frir**

تصرف على وزن **MODÈLE: COUVRIR**

نقوم بتصريف هاته الأفعال مثل تصريف الأفعال التي تنتمي إلى القاعدة أي أفعال التي تنتهي ب حرفي **er** نحذف ال **ir** من آخر الفعل ونضيف إلى آخر الفعل

نضيف **e** مع **je**

ونضيف **es** مع **tu**

ونضيف **e** مع **il**

ونضيف **e** مع **elle**

ونضيف **ons** مع **nous**

ونضيف **ez** مع **vous**

ونضيف **ent** مع **ils**

ونضيف **ent** مع **elles**

مثال تصريف فعل يفتح <b>ouvrir</b>	مثال تصريف فعل يفتح <b>souffrir</b>
j' <b>ouvre</b> = أنا أفتح	j' <b>souffre</b> = أنا أفتح
tu <b>ouvres</b> = أنت تفتح	tu <b>souffres</b> = أنت تفتح
il <b>ouvre</b> = هو يفتح	il <b>souffre</b> = هو يفتح
elle <b>ouvre</b> = هي تفتح	elle <b>souffre</b> = هو يفتح
nous <b>ouvrons</b> = نحن نفتح	nous <b>souffrons</b> = نحن نفتح
vous <b>ouvrez</b> = أنتم تفتحان	vous <b>souffrez</b> = أنتم تفتحان
vous <b>ouvrez</b> = أنتم تفتحون	vous <b>souffrez</b> = أنتم تفتحون
vous <b>ouvrez</b> = أنتن تفتحن	vous <b>souffrez</b> = أنتن تفتحن
ils <b>ouvrent</b> = هما يفتحان	ils <b>souffrent</b> = هما يفتحان
ils <b>ouvrent</b> = هم يفتحون	ils <b>souffrent</b> = هم يفتحون
elles <b>ouvrent</b> = هما تفتحان	elles <b>souffrent</b> = هما تفتحان
elles <b>ouvrent</b> = هن يفتحن	elles <b>souffrent</b> = هن يفتحن

بعض أفعال هاته المجموعة

couvrir	يُعطي جزئيا "ملايس"
recouvrir	يُعطي كليا, يكسو, يلف
offrir	يهدي, يعرض
rouvrir	يعيد فتح "الباب"
entrouvrir	يفتح "الباب قليل"
redécouvrir	يعيد الإكتشاف
ouvrir	يُفْتَحُ
découvrir	يُكْتَشَفُ
souffrir	يُعاني

التمرين عدد7: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

couvrir = يُغطي	offrir = يهدي	découvrir = يكتشف	rouvrir = يعيد فتح
je .....	je .....	je .....	je.....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

المجموعة الثالثة من هذا القسم من الأفعال هي كل الأفعال التي تنتهي ب **enir**

تصرف على وزن **MODÈLE: TENIR**

نحذف **enir** من آخر الفعل ونضيف إلى آخر الفعل

مع je نضيف **iens**

مع tu نضيف **iens**

مع il نضيف **ient**

مع elle نضيف **ient**

مع nous نضيف **enons**

مع vous نضيف **enez**

مع ils نضيف **iennent**

مع elles نضيف **iennent**

venir = يأتي	appartenir = ينتمي
je <b>viens</b> = أنا آتي	j' <b>appartiens</b> = أنا أنتمي
tu <b>viens</b> = أت تأتي	tu <b>appartiens</b> = أنت تنتمي
tu <b>viens</b> = أنت تأتيين	tu <b>appartiens</b> = أنت تنتمين
il <b>vient</b> = هو يأتي	il <b>appartient</b> = هو ينتمي
elle <b>vient</b> = هي تأتي	elle <b>appartient</b> = هي تنتمي
nous <b>venons</b> = نحن نأتي	nous <b>appartenons</b> = نحن ننتمي
vous <b>venez</b> = أنتما تأتيان	vous <b>appartenons</b> = أنتما تنتميان
vous <b>venez</b> = أنتم تأتون	vous <b>appartenons</b> = أنتم تنتمون
ils <b>viennent</b> = هما يأتياني	ils <b>appartiennent</b> = هما ينتميان
ils <b>viennent</b> = هم يأتون	ils <b>appartiennent</b> = هم ينتمون
elles <b>viennent</b> = هما تأتياني	elles <b>appartiennent</b> = هما تنتميان
elles <b>viennent</b> = هن يأتين	elles <b>appartiennent</b> = هن ينتمين

بعض أفعال هاته المجموعة

advenir	يحدث	parvenir	يبلغ, يُحقق
appartenir	ينتمي	prévenir	يُحذِرُ
contenir	يحتوي على	retenir	تذكر, أمسك
convenir	يُناسبُ	revenir	يُرجِعُ, يُعوذُ
détenir	احتفظ, إمتاك	soutenir	يُدعمُ, يُساندُ
devenir	يُصبحُ	tenir	يُمْسِكُ
entretenir	صان, حفظ	venir	يأتي
intervenir	تدخل		
maintenir	يُصونُ		
obtenir	يُحصلُ "على"		

التمرين عدد8: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

tenir = يُمْسِكُ	revenir = يَعودُ	parvenir = يَبْلُغُ	devenir = يُصْبِحُ
je .....	je .....	je .....	je.....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

المجموعة الرابعة من هذا القسم من الأفعال هي

الأفعال التي لاتخضع إلى أي قاعدة أي أنها ليس لها **modél verbe** كل فعل منها يصرف بطريقة خاصة ولذلك يجب أن تحفظها مثل المحفوظات

أهم فعل في هاتهي المجموعة هو فعل يملك = **avoir**

لماذا فعل يملك = **avoir** هو أهم فعل في هاتهي المجموعة؟

هذا الفعل يستعمل في حالات مختلفة وفي كل حالة نستعمله فيها يصبح له معنى مختلف

الحالة الأولى التي نستعمل بها فعل **avoir** هي عندما نستعمله كفعل أصلي وفي هاتهي الحالة

لما نستعمل فعل **avoir** كفعل أصلي يصبح معناه : يملك = **avoir** , عنده = **avoir** , لديه = **avoir**

مثال :

أنا عندي ولد = **j'ai un fils** .

هو يملك سيارة = **il a une voiture** .

أنا لدي بعض النقود = **j'ai de l' argent** .

تصريف فعل **avoir** في المضارع = **Présent**

يملك = <b>avoir</b>	عنده = <b>avoir</b>
أنا لدي = <b>j'ai</b>	أنا عندي = <b>j'ai</b>
أنت لديك = <b>tu as</b>	أنت عندك = <b>tu as</b>
أنتِ لديكِ = <b>tu as</b>	أنتِ عندكِ = <b>tu as</b>
هو لديه = <b>il a</b>	هو عنده = <b>il a</b>
هي لديها = <b>elle a</b>	هي عندها = <b>elle a</b>
نحن لدينا = <b>nous avons</b>	نحن عندنا = <b>nous avons</b>
أنتم لديكم = <b>vous avez</b>	أنتم عندكم = <b>vous avez</b>
أنتم لديكم = <b>vous avez</b>	أنتم عندكم = <b>vous avez</b>
أنتن لديكن = <b>vous avez</b>	أنتن عندكن = <b>vous avez</b>
هما لديهما = <b>ils ont</b>	هما عندما = <b>ils ont</b>
هم لديهم = <b>ils ont</b>	هم عندهم = <b>ils ont</b>
هما لديهما = <b>elles ont</b>	هما عندهما = <b>elles ont</b>
لديهن = <b>elles ont</b>	هما عندهما = <b>elles ont</b>

مزيد من الأمثلة نستعمل فيها فعل **avoir** كفعل أصلي

أنت لديك قلمان = **tu as deux stylos**

هو عنده ثلاثة أخوة = **il a trois frères**

أنا عندي ألم في رأسي = **J'ai mal à la tête**

هن لديهن فكرة = **elles ont une idée**

هما لديهما سيارة = **ils ont une voiture**

نحن لدين نقود = **nous avons de l'argent**

هي لديها الكثير من الأصدقاء = **elle a beaucoup d'amis**

الحالة الثانية التي نستعمل فيها فعل **avoir** هي عندما نستعمله كفعل مساعد لتكوين الأزمنة المركبة  
مثل: الماضي المركب = **Passé composé**

مثال :

Tu **as** mangé la pomme = أنت أكلت التفاحة =

Nous **avons** vu un homme = نحن رأينا رجلاً =

**Passé composé** = سنعود إل دراسة الماضي المركب =

الحالة الثالثة التي نستعمل فيها فعل **avoir** هي عندما نستعمله قبل بعض الصفات مثل:

j'**ai** froid = أحس بالبرد =

J'**ai** soif = أنا عطشان =

nous **avons** faim = نحن جوع =

tu **as** froid = أنت بارد =

elle **a** chaud = هي ساخنة =

nous **avons** peur = نحن خائفين =

الحالة الرابعة التي نستعمل فيها فعل **avoir** هي عندما نريد أن نقول هناك

هناك = **il y a**

**Il y a** une femme = هناك امرأة =

**Il y a** du soleil = هناك الشمس =

**Il y a** un gâteau sur la table = هناك كعكة على الطاولة =

**Il y a** plusieurs étudiants à mon école = هناك العديد من الطلاب في مدرستي =

**Il y a** deux choses à faire demain = هناك شيئين يجب القيام بهما غداً =

**Il y a** trois étudiants qui ont réussi à l'examen = هناك ثلاثة طلاب اجتازوا الامتحان =

**Il y a** plusieurs solutions possibles = هناك العديد من الحلول الممكنة =

هل هناك مشكل؟ = **Est-ce qu'il y a** un problème ?

هل هناك حلول؟ = **Est-ce qu'il y a** des solutions ?

ماذا هناك؟ = **Qu'est-ce qu'il y a** ?

ليس هناك مشكل = **Il n'y a** pas de problème

ليس هناك حلول = **Il n'y a** pas de solution

ليس هناك دخان بلا نار = **Il n'y a** pas de fumée sans feu

ليس هناك لحم في هذا الأكل = **Il n'y a** pas de viande dans ce repas

الجدول التالي يظهر أغلب أفعال هاته المجموعة الثالثة من أفعال المجموعة الثاني أي أغلب الأفعال التي تنتهي ب حرفي ir ولا تخضع إلى القاعدة والتي يجب حفظها مثل المحفوظات

LES VERBES DU 3ième GROUPE IR	
أغلب الأفعال التي تنتهي ب حرفي ir ولا تخضع إلى القاعدة	
acquérir	يَسْتَرِي
assaillir	إِنْهَالَ ; أَنْقَضَ
asseoir	يَجْلِسُ
avoir	بِمَتَاكَ
bouillir	يَغْلِي
courir	يَجْرِي, يَرْكُضُ
cueillir	يَقْطِفُ
décevoir	يُخِيبُ الظن
devoir	يَجِبُ, يَلْزَمُ "واجب على"
falloir	يلزم/يجب "Il faut dormir"
dormir	يَنَامُ
mourir	يَمُوتُ
mouvoir	حَرَكَ ; شَعَّلَ
pleuvoir	يَمْطُرُ
pouvoir	يَقْدِرُ, يَسْتَطِيعُ
savoir	يَعْرِفُ
servir	قَدَّمَ طَعَامًا, يَخْدِمُ
valoir	يَسْتَحِقُّ, يَسَاوِي
vouloir	يُرِيدُ
voir	يَرَى

## LES VERBES DU 3ième GROUPE IR

Présent = تصريف أفعال مجموعة ال ir التي لا تخضع إلى القاعدة في المضارع

acquérir = يَشْتَرِي	assaillir = أَنْقَضَ ; أَنْهَالَ	asseoir = يَجْلِسُ	bouillir = يَغْلِي
j'acquiers	j'assaille	j'assois	je bous
tu acquiers	tu assailles	tu assois	tu bous
il,elle: acquiert	il elle: assaille	il, elle: assoit	il, elle: bout
nous acquérons	nous assaillons	nous assoyons	nous bouillons
vous acquérez	vous assaillez	vous assoyez	vous bouillez
ils, elles: acquièrent	ils,elles: assaillent	ils, elles: assoient	ils, elles: bouillent
courir = يَجْرِي	décevoir = يخيب الظن	devoir = يَجِبُ	falloir = يلزم/يجب
je cours	je déçois	je dois	-
tu cours	tu déçois	tu dois	-
il,elle: court	il déçoit	il doit	il faut = يجب
nous courons	nous décevons	nous devons	-
vous courez	vous décevez	vous devez	-
ils, elle: courent	ils déçoivent	ils doivent	-
mourir = يموت	mouvoir = حَرَكَ	pleuvoir = يَمْطُرُ	pouvoir = يستطيع
je meurs	je meus	-	je peux
tu meurs	tu meus	-	tu peux
il,elle: meurt	il, elle: meut	il pleut	il, elle: peut
nous mourons	nous mouvons	-	nous pouvons
vous mourez	vous mouvez	-	vous pouvez
ils,elle: meurent	ils,elles: meuvent	ils pleuvent	ils,elles peuvent
savoir = يَعْرِفُ	servir = قدم طعاما	valoir = يساوي	voir = يَرَى
je sais	je sers	je vau	je vois
tu sais	tu sers	tu vau	tu vois
il,elle: sait	il, elle: sert	il vaut	il voit
nous savons	nous servons	nous valons	nous voyons
vous savez	vous servez	vous valez	vous voyez
ils, elles: savent	ils servent	ils valent	ils voient
dormir = ينام	vouloir = يريد	cueillir = يَقْطِفُ	
je dors	je veux	je cueille	
tu dors	tu veux	tu cueilles	
il, elle: dort	il, elle: veut	il, elle: cueille	
nous dormons	nous voulons	nous cueillons	
vous dormez	vous voulez	vous cueillez	
ils, elles: dorment	ils, elles: veulent	ils, elles cueillent	

التمرين عدد 9: حول الضمانر والأفعال من الفرد إلى الجمع

Tu saisis l'occasion  
 Il subit une injustice  
 Le docteur guérit les malades  
 Je réagis calmement  
 Tu désobéis souvent  
 L'enfant salit la nappe

Vous finissez le travail  
Ils réunissent des amis  
Nous vieillissons trop vite  
Les policiers rétablissent l'ordre  
Vous réfléchissez avant d'agir

تمرين عدد 11: صرف فعل يَجِبُ = **devoir** في المضارع مع الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النقات

Les plantes en pot ..... être arroser tous les jours en été.  
Je .....m'absenter une heure.  
Vous.....vous excuser.  
Nous.....apprendre notre leçon.  
Mes parents.....signer mon carnet de correspondance.  
Tu nous.....un mois de loyer.  
Nous.....élire un nouveau Président.  
L'agriculteur.....ramasser le foin avant qu'il ne pleuve.  
Je.....aller faire des courses.

تمرين عدد 12: صرف فعل **avoir** في المضارع مع الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النقات

Il.....une belle planche de surf.  
Vous.....mal aux dents.  
Tu.....un gros bleu sur ta jambe.  
Pierre.....deux jolies filles.  
Nous.....honte de lui !  
Ces enfants.....de très beaux yeux.  
Je n'.....plus confiance en toi.  
Ces plantes.....de très belles fleurs.  
Vous n'.....pas le droit de marcher sur cette pelouse.  
Tu.....beaucoup de chance aux jeux.  
Elle.....une robe jaune.  
J'.....le droit de savoir.  
Tu.....un bouton sur la langue.  
Vous.....de belles boucles d'oreilles !  
Nos chatons.....des puces.  
Les endives.....un goût amer.  
Mona.....de bonnes notes sur son carnet.  
Ces voiliers.....des voiles multicolores.  
Quel âge.....-tu ?  
J'..... 8 huit ans depuis hier.

التمرين عدد 13: أكتب الجملة مع الضمير المكتوب بعدها

- a) Je gravis les pentes du volcan.  
a) Vous.....  
b) Le projecteur éblouit le comédien.  
b) Les projecteurs.....  
c) Vous choisissez le chemin le plus court.  
c) Tu.....  
d) Nous applaudissons avec enthousiasme.  
d) Le public.....  
e) Le coureur réussit à dépasser tous ses concurrents.  
e) Nous.....



### إصلاح التمرين عدد 1

صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

remplir = يَمَلأ	réussir = يَنْجَح	punir = يُعاقِب	obéir = يُطِيع
je remplis	je réussis	je punis	j'obéis
tu remplis	tu réussis	tu punis	tu obéis
il,elle: remplit	il,elle: réussit	il,elle: punit	il,elle: obéit
nous remplissons	nous réussissons	nous punissons	nous obéissons
vous remplissez	vous réussissez	vous punissez	vous obéissez
ils,elles: remplissent	ils,elles: réussissent	ils,elles: punissent	ils,elles: obéissent
investir = يَسْتَتِمِر	bénir = يُبارِك	guérir = يُعالِج	saisir = اسر
j'investis	je bénis	je guéris	je saisis
tu investis	tu bénis	tu guéris	tu saisis
il investit	il bénit	il guérit	il saisit
nous investissons	nous bénissons	nous guérissons	nous saisissons
vous investissez	vous bénissez	vous guérissez	vous saisissez
ils,elles: investissent	ils,elles: bénissent	ils,elles: guérissent	ils,elles: saisissent

### إصلاح التمرين عدد 2

accomplir	finir
agir	franchir
agrandir	Grandir
avertir	grossir
bâtir	investir
bénir	maigrir
blanchir	obéir
choisir	punir
convertir	réfléchir
définir	remplir
établir	réussir
vieillir	rougir

### إصلاح التمرين عدد 3

Elles accomplissent = هن يتممن	Ali et moi finissons = علي و أنا ننتهي
Nous agissons = نحن نتفاعل	Selma et Salah franchissent = لي وصلاح يعبران
j'agrandis = أنا أكبر	ils Grandissent = هما تنموان
Tu avertis = أنت تحذر	Ali grossit = علي يكبر
ils bâtissent = هم يبنون	Vous investissez = أنتم تستثمرون
Nous bénissons = نحن نبارك	Ali et toi maigrissez = أنت و علي تفقدان الوزن
Vous blanchissez = أنتما تبيضان	Toi et moi obéissons = أنت و أنا نطيع
il choisit = هو يختار	Mon père punit = والدي يعاقب
elles convertissent = هن يحولن , هن يتحولن	Mon père et moi réfléchissons = أبي و أنا نفكر
vous définissez = أنتما تحددان	Ma mère remplit = أمي تملأ
Tu établis = أنت تؤسس	Ali et moi réussissons = علي و أنا ننجح
Ali vieillit = علي يكبر في السن	Ma soeur rougit = أختي تحمران خجلا

Je **fléchis** (fléchir)les genoux.  
 Les chevaux **hennissaient** (hennir)dans le pré.  
 La boulangère **pétrit** (pétrir)la pâte.  
 Tu **engloutis** (engloutir)ton assiette avec appétit.  
 Plus nous avançons, plus le chemin **rétrécir** (rétrécir).  
 Vous **subissez** (subir)son influence.  
 Nous **rebondissons** (rebondir)sur le trampoline.  
 L'esquimau **brandit** (brandir)un harpon.  
 J' **obéis** (obéir)à mes parents.  
 On **raccourcit** (raccourcir)notre itinéraire.  
 Les filles **avertissent** (avertir)leurs parents de leur retard.  
 Ali et toi **démolissez**(démolir)ce vieux mur de pierres.  
 Ce bambou **grandit** (grandir)de plus de 75cm par jour.  
 Je **remplis**(remplir)mon sac de sucreries.  
 Tu **nourris** (nourrir)ton chat matin et soir.  
 Elle **grandissent** beaucoup. (grandir)  
 Les spectateurs **applaudissent** .(applaudir)  
 Je **remplis** les verres. (remplir)  
 Vous **agissez** sans réfléchir.(agir)  
 Nous **réussissons** à faire l'exercice. (réussir)  
 Il **rougit** facilement.(rougir)  
 On **définit** le contrat.(définir)  
 Les fruits **mûrissent** sur les arbres.(mûrir)  
 Vous **garantissez** la réussite.(garantir)  
 L'orchestre **assourdit** le public.(assourdir)  
 Je **rougis** rapidement au soleil.(rougir )  
 Le **spectacle** ébahit tout le monde.(ébahir )  
 Vous **subissez** souvent les aléas du temps dans cette région.(subir)  
 Je **gémis** au moindre désagrément.(gémir)  
 Ali et moi **réfléchissons** au problème.(réfléchir)  
 Nos **aboutissons** efforts enfin.(aboutir)  
 Nous **choisissons** des pâtisseries pour notre dessert.(choisir)  
 Tu **salis** sans cesse tes vêtements.(salir)  
 Nous **réussissons** dans notre projet créatif.(réussir)  
 Vous **choisissez** le meilleur moment pour partir.(choisir)  
 Tu **finis** ton travail avant le déjeuner.(finir)  
 Elle **vieillit** avec sagesse et expérience.(vieillir)  
 Les enfants **grandissent** rapidement.(grandir)  
 J'**applaudis** à chaque performance.(applaudir)

Vous **finissez** votre atelier. (FINIR)  
 Elles **accomplissent** une véritable prouesse. (ACCOMPLIR)  
 Je **franchis** la ligne d'arrivée. (FRANCHIR)  
 Tu **investis** dans l'écologie. (INVESTIR)  
 Mon oncle **réunit** la famille. (réunir)  
 La plante **vieillit** mal. (VIEILLIR)  
 Le zèbre **faiblit** dans sa course. (FAIBLIR)  
 Ces tranches de pain **durcissent** .(DURCIR)  
 Ils **finissent** à dix-huit heures. (finir)  
 Je **remplis** les verres des invités.(remplir)  
 Nous **investissons** dans l'immobilier. (investir)  
 Vous **réfléchissez** à leur proposition. (réfléchir)  
 J'**agis** selon ma volonté. (agir)  
 Tu **agrandis** ta maison. (agrandir).  
 Il **rougit** quand il s'exprime en public. (rougir)  
 Elle **assainit** sa maison. (assainir)  
 On **bâtit** de grandes choses. (bâtir)  
 Nous **blanchissons** la viande avant de la cuire. (blanchir)  
 Vous **bondissez** de joie. (bondir)  
 Ils **mincissent** à vue d'oeil. (mincir)  
 Je **remplis** mon sac de divers objets. (remplir)  
 Tu **franchis** les bornes. (franchir)  
 Il **saisit** sa chance quand elle se présente. (saisir)  
 Elle **choisit** la voie la plus efficace. (choisir)  
 On **noircit** le tableau un peu trop facilement. (noircir)  
 Nous **finissons** le travail avant ce soir. (finir)  
 Vous **garantissez** ce véhicule. (garantir)  
 Ils **enrichissent** la conversation par leurs interventions. (enrichir)  
 Elles **fournissent** les preuves de leur innocence. (fournir)  
 Je **compatis** avec les victimes. (compatir)  
 Tu **convertis** la somme en euro. (convertir)  
 Il **applaudit** à la fin du spectacle. (applaudir)  
 Mon amie **blanchit** ses dents avec un produit spécial. (blanchir)  
 On **garantit** rarement les prix dans ce secteur. (garantir)  
 Nous **réfléchissons** à une autre possibilité. (réfléchir)  
 Vous **fournissez** l'encre et le papier. (fournir)  
 Ils **remplissent** toutes les conditions. (remplir)  
 Elles **atterrissent** en douceur malgré le vent. (atterrir)  
 J'**agis** pour le bien de tous. (agir)  
 Tu **accomplis** de grandes choses. (accomplir)  
 Le maire **défini** la politique de la ville des trois prochaines années. (définir)  
 L'athlète **franchit** la ligne d'arrivée. (franchir)  
 On **grossit** plus facilement passé un certain âge. (grossir)  
 Nous **investissons** en bourse. (investir).

إصلاح التمرين عدد 6

mentir = يكذب	partir = يُغادِرُ	consentir = يوافق	sortir = يغادر
je mens	je pars	je consens	je sors
tu mens	tu pars	tu consens	tu sors
il, elle: ment	il,elle: part	il,elle: consent	il,elle: sort
nous mentons	nous partons	nous consentons	nous sortons
vous mentez	vous partez	vous consentez	vous sortez
ils, elles: mentent	ils,elles: partent	ils,elles: consentent	ils,elles: sortent

إصلاح التمرين عدد 7

couvrir = يغطي	offrir = يهدي	découvrir = يكتشف	rouvrir = يعيد فتح
je couvre	j'offre	je découvre	je rouvre
tu couvres	tu offres	tu découvres	tu rouvres
il,elle: couvre	il,elle: offre	il,elle: découvre	il,elle: rouvre
nous couvrons	nous offrons	nous découvrons	nous rouvrons
vous couvrez	vous offrez	vous découvrez	vous rouvrez
ils,elles: couvrent	ils,elle: offrent	ils,elle: découvrent	ils,elle: rouvrent

إصلاح التمرين عدد 8

tenir = يُمْسِكُ	revenir = يَعودُ	parvenir = يبلغ	devenir = يُصْبِحُ
je tiens	je reviens	je parviens	je deviens
tu tiens	tu reviens	tu parviens	tu deviens
il, elle: tient	il, elle: revient	il, elle: parvient	il, elle: devient
nous tenons	nous revenons	nous parvenons	nous devenons
vous tenez	vous revenez	vous parvenez	vous devenez
ils,elles: tiennent	ils,elles:reviennent	ils,elles: parviennent	ils,elles:deviennent

إصلاح التمرين عدد 9

Tu saisis l'occasion =>Vous saisissez l'occasion  
 Il subit une injustice =>Ils subissent une injustice  
 Le docteur guérit les malades=>Les docteurs guérissent les malades  
 Je réagis calmement=>Nous réagissons calmement  
 Tu désobéis souvent=>Vous désobéissez souvent  
 L'enfant salit la nappe =>Les enfants salissent la nappe

إصلاح التمرين عدد 10

Vous finissez le travail=>Tu finis le travail  
 Ils réunissent des amis=>Il réunit des amis  
 Nous vieillissons trop vite=>Je vieillis trop vite  
 Les policiers rétablissent l'ordre=>Le policier rétablit l'ordre  
 Vous réfléchissez avant =>Tu réfléchis avant d'agir

إصلاح التمرين عدد 11

Les plantes en pot **doivent** être arrosées tous les jours en été.  
 Je **dois** m'absenter une heure.  
 Vous **devez** vous excuser.  
 Nous **devons** apprendre notre leçon.  
 Mes parents **doivent** signer mon carnet de correspondance.  
 Tu nous **dois** un mois de loyer.  
 Nous **devons** élire un nouveau Président.  
 L'agriculteur **doit** ramasser le foin avant qu'il ne pleuve.  
 Je **dois** aller faire des courses.

Il **a** une belle planche de surf.  
Vous **avez** mal aux dents.  
Tu **as** un gros bleu sur ta jambe.  
Pierre **a** deux jolies filles.  
Nous **avons** honte de lui !  
Ces enfants **ont** de très beaux yeux.  
Je n'**ai** plus confiance en toi.  
Ces plantes **ont** de très belles fleurs.  
Vous n'**avez** pas le droit de marcher sur cette pelouse.  
Tu **as** beaucoup de chance aux jeux.  
Elle **a** une robe jaune.  
J'**ai** le droit de savoir.  
Tu **as** un bouton sur la langue.  
Vous **avez** de belles boucles d'oreilles !  
Nos chatons **ont** des puces.  
Les endives **ont** un goût amer.  
Mona **a** de bonnes notes sur son carnet.  
Ces voiliers **ont** des voiles multicolores.  
Quel âge **as**-tu ?  
J'**ai** 8 huit ans depuis hier.

- a) Je **gravis** les pentes du volcan.  
a) Vous **gravissez** les pentes du volcan.  
b) Le projecteur éblouit le comédien.  
b) Les projecteurs **éblouissent** le comédien.  
c) Vous choisissez le chemin le plus court.  
c) Tu **choisis** le chemin le plus court.  
d) Nous applaudissons avec enthousiasme.  
d) Le public **applaudit** avec enthousiasme.  
e) Le coureur réussit à dépasser tous ses concurrents.  
e) Nous **réussissons** à dépasser tous ses concurrents.

قائمة أفعال المجموعة الثالثة من مجموعة ال=ir les verbes du 3 iem group groupir=ir

Infinitif	Participe Passé	arabic
<b>accourir</b>	<b>accouru</b>	يهرع
accueillir	accueilli	يستقبل
acquérir	acquis	يُشْتَرِي
<b>advenir</b>	<b>advenu</b>	يحدث
appartenir	appartenu	يُنْتَمِي
assaillir	assailli	إنهال ; إنقض
asseoir	assis	يُجْلِسُ
avoir	eu	يمتلك , لديه
bouillir	bouilli	يُعْلِي
circonvenir	circonvenu	يُنَاسِبُ
concourir	concouru	يَتَنَافَسُ
conquérir	conquis	يحتكر , يحتل
consentir	consenti	يوافق , يقبل
contenir	contenu	يَحْتَوِي عَلَى
<b>convenir</b>	<b>convenu</b>	يُنَاسِبُ
courir	couru	يُجْرِي , يركض
couvrir	couvert	يُعْطِي جزئيا "ملابس"
cueillir	cueilli	يُقْطِفُ
débouillir	débouilli	يوضح "مسألة"
décevoir	déçu	يخيب الظن
découvrir	découvert	يَكْتَشِفُ
défaillir	défailli	تخلص من , يُفَكُّ "الرباط"
démentir	démentis	ينكر
départir	départi	ينسحب , يبتعد عن
desservir	desservi	يصل الى "تصل الحافلة الى عدة قرى"
détenir	détenu	إحتفظ , إمتاك
<b>devenir</b>	<b>devenu</b>	يُصْبِحُ
dévêtir	dévêtu	يخلع الملابس
devoir	dû	يُجِبُّ , يلزم "واجب على"
discourir	discouru	يَقْدِمُ حُطْبَةَ
dormir	dormi	ينام
encourir	encouru	يتكبد , يتحمل
endormir	endormi	أنام
entretenir	entretenu	صان , حفظ
entrouvrir	entrouvrís	يفتح "الباب قليل"
faillir	failli	يكاد "كاد يسقط"
falloir	il a fallu	يلزم/يجب "Il faut dormir"
fuir	fui	يهرب
<b>intervenir</b>	<b>intervenu</b>	تدخل
maintenir	maintenu	يُصَوِّنُ

mentir	menti	يكذب
<b>mourir</b>	<b>mort</b>	<b>يَمُوتُ</b>
mouvoir	mu	حَرَكَ ; شَعَّلَ
obtenir	obtenu	يَحْصُلُ "على"
offrir	offert	يَهْدِي, يعرض
ouvrir	ouvert	يَفْتَحُ
parcourir	parcouru	جاء "جاء العالم", يتصفح "تصفح نسا"
<b>partir</b>	<b>parti</b>	<b>يُغَادِرُ, يَرْحَلُ</b>
<b>parvenir</b>	<b>parvenu</b>	<b>يَبْلُغُ, يُحَقِّقُ</b>
pleuvoir	plu	يَمْطُرُ
pouvoir	pu	يَقْدِرُ, يستطيع
pressentir	pressenti	يستشعر , أحس
prévenir	prévenu	يُحَذِّرُ
recourir	recouru	يلجأ "لجأ الى العنف"
recouvrir	recouvert	يُعْطِي كليا, يكسو, يلف
recueillir	recueilli	يستقبل "استقبل شخصا", يجمع "جمع معلومات"
redécouvrir	redécouvert	يعيد الإكتشاف
<b>redevenir</b>	<b>redevenu</b>	<b>أن يصبح, أن يكون</b>
rendormir	rendormi	ينام مجددا
retrouver	retrouvert	يَسْتَعِيدُ, يجد من جديد
<b>repartir</b>	<b>reparti</b>	<b>إنطلق</b>
requérir	requis	يَدْعُو إلى, يطلب
ressentir	ressenti	يشعر "شعر بالتعب"
resservir	resservi	يقدم ثانية
<b>ressortir</b>	<b>ressorti</b>	<b>يُخْرِجُ ثَانِيَةً</b>
retenir	retenu	تذكر, أمسك
<b>revenir</b>	<b>revenu</b>	<b>يَرْجِعُ, يَعُودُ</b>
revêtir	revêtu	يلبس
rouvrir	rouvert	يعيد فتح "الباب"
savoir	su	يَعْرِفُ
secourir	secouru	يُنْقِذُ
sentir	senti	يشعر, أحس
servir	servi	قدم طعاما, يَخْدِمُ
<b>sortir</b>	<b>sorti</b>	<b>يُخْرِجُ, يَغَادِرُ</b>
souffrir	souffert	يُعَانِي
soutenir	soutenu	يُدْعِمُ, يُسَانِدُ
subvenir	subvenu	يَأْمَنُ, يَزُودُ
<b>survenir</b>	<b>survenu</b>	<b>يُظْهِرُ "ظهرت مشكلة"</b>
tenir	tenu	يُمْسِكُ
tressaillir	tressailli	يرتعش "ارتعش لرؤية شيء", يَنْتَفِضُ
valoir	valu	يستحق, يساوى
<b>venir</b>	<b>venu</b>	<b>يَأْتِي</b>
voir	vu	يَرَى
vouloir	voulu	يريد

قائمة أفعال المجموعة الثالثة مجموعة ال re = Group re = les verbes du 3iem group.

Infinitif	Participe Passé	Arabic
abattre	abattu	يسقط , قطع 'شجرة"
absoudre	absous	يَعْفُو ؛ يَغْفِرُ ؛ يُبْرِئُ
adjoindre	adjoint	يضيف , يضم
admettre	admis	يعترف
<b>apparaître</b>	<b>apparu</b>	<b>يُظْهِرُ</b>
apprendre	appris	يَتَعَلَّمُ
astreindre	astreint	يجبر "شخص على عمل شيء "
atteindre	atteint	يبلغ , يصل
attendre	attendu	ينتظر
battre	battu	يهزم , ضرب
boire	bu	يَشْرَبُ
ceindre	ceint	يربط " على " , يظع
circonscire	circonscrit	يحدد
clore	clos	يسد "الباب بالحجارة "
combattre	combattu	يقاقل , قاوم
commettre	commis	يرتكب " جريمة "
comparaître	comparu	يمثل " أمام المحاكم "
comprendre	compris	يَفْهَمُ
compromettre	compromis	يُسَوِّي بِحَلِّ وَسَطٍ
conclure	conclu	أنهى , يَخْتَتِمُ
conduire	conduit	يقود " السيارة "
confire	confit	يصبّر "المصبرات "
confondre	confondu	يُزِيلُ , يخلط بين
connaître	connu	يَعْرِفُ
construire	construit	يَبْنِي , يُنْشِئُ
contraindre	contraint	يجبر
contredire	contredit	يُنَاقِضُ , يخالف
correspondre	correspondu	يَتَوَافَقُ / يَتَمَاشَى مَعَ , يُرَاسِلُ
coudre	cousu	يُخَيِّطُ , يطرز
craindre	craint	يَخْشَى
croire	cru	يصدق , يعتقد , يؤمن ب
cuire	cuire	يطهي "اللحم في الفرن "
débattre	débatu	يَتَنَاقِضُ , يناقش
décrire	décrit	يَصِفُ
déduire	déduit	يَقْطَعُ "من النقود "
défaire	défait	تخلص من , يُفَكُّ "رباط حدائي "
défendre	défendu	يدافع
dépeindre	dépeint	يصف
dépendre	dépendu	يَعْتَمِدُ عَلَى , ب يتعلق
déplaie	déplu	لم يُعْجَب



<u>descendre</u>	<u>descendu</u>	<u>يَهْبُطُ , يَنْزِلُ , يَنْحَدِرُ</u>
déteindre	déteint	يبهت اللون
détruire	détruit	يُدْمِرُ , يَهْدِمُ
dire	dit	يَقُولُ , يُخْبِرُ
disjoindre	disjoint	يُفَكِّ , يفصل
<b>disparaître</b>	<b>disparu</b>	<b>يَخْتَفِي</b>
dissoudre	dissous	يذوب "الملح بالماء"
distraire	distrain	يَسْتَعِلُّ , عطل "شخصاً عن عمله"
éconduire	éconduit	يُطْرَدُ , يقيل
écrire	écrit	يُكْتَبُ
élire	élu	يُنْتَخِبُ
empreindre	empreint	يعمل أثر , يترك أثر
enduire	enduit	يُغْلَفُ
enfreindre	enfreint	يُخْرِقُ , يخالف
enjoindre	enjoint	يُحِثُّ
entendre	entendu	يَسْمَعُ , يفهم
entreprendre	entrepris	بدأ/باشر
<b>éprendre</b>	<b>épris "etre"</b>	<b>يقع بحب "أحب شخصاً"</b>
éteindre	éteint	يُطْفَأُ
étendre	étendu	يُنشَرُ , يمدد
être	été	كان
êtreindre	êtreint	يُحْتَضِنُ , يعانق
exclure	exclu	يُخْرِجُ , يستثني
faire	fait	يُصْنَعُ , يُفْعَلُ
feindre	feint	يتصنع "من الخيال"
fondre	fondu	يَذُوبُ
frire	frit	يُقْلِي
geindre	geint	تأوه
inclure	inclus	أدخل
induire	induit	يُضَلِّلُ , يغالط
inscrire	inscrit	يُسَجَّلُ "بالكتابة"
instruire	instruit	يُعَلِّمُ "صناعة"
interdire	interdit	يَمْنَعُ , يحظر
introduire	introduit	يدخل
joindre	joint	يضم , ينضم
lire	lu	يُقْرَأُ
luire	lui	يَلْمَعُ
méconnaître	méconnu	يتجاهل , يتغافل
médire	médit	قال السوء
méprendre	mépris	عَطِطَ فِي ; أساء الفهم
mettre	mis	يَضَعُ
mordre	mordu	يَعَضُّ

moudre	moulu	يُرْحَى , يُطْحَن "القمح"
<b>naître</b>	<b>né</b>	ولادة " هو ولد في فيفري "
nuire	nui	يُضُرُّ
occlure	occlus	يسد , يحبس
<b>paraître</b>	<b>paru</b>	يُظْهِرُ "وكانه فرح"
parfaire	parfait	يجود , يُحَسِّن
peindre	peint	يدهن
pendre	pendu	يُنْعَلِقُ , يَشْنِقُ
perdre	perdu	يُخْسِرُ , يُضَيِّعُ
permettre	permis	يصرح , يرخص , يسمح
plaindre	plaint	يشفق , يَتَعَاظِفُ
plaire	plu	يعجب "هذا يعجبني"
poursuivre	poursuivi	يُلاحِقُ
prédire	prédit	يَتَوَقَّعُ , يَتَنَبَأُ
prendre	pris	يأخذ
prescrire	prescrit	يصف كتابي " يَصِفُ الطَّيِّبُ "
prétendre	prétendu	يَتَّظَاهِرُ , يدعي
produire	produit	يُنْتِجُ
promettre	promis	يعد
proscrire	proscrit	يمنع , يحظر
reconduire	reconduit	يُنْتِجُ , يصنع
reconnaître	reconnu	يَتَعَرَّفُ على
reconstruire	reconstruit	يُعِيدُ بِنَاءَ
récrire	récrit	يعيد الكتابة
redire	redit	يعيد القول , يقول ثانية
réduire	réduit	يُنْقِصُ , يُخَوِّضُ
réécrire	réécrit	يعيد الكتابة
refaire	refait	يُعِيدُ عَمَلُ الشَّيْءِ
réinscrire	réinscrit	يعيد التسجيل , إعادة التسجيل
rejoindre	rejoint	يعيد الإنضمام
reluire	relui	يتألَّق , يلمع
rendre	rendu	يعيد , يرجع
répandre	répandu	يسكب , ينشر "خبرا "
<b>reparaître</b>	<b>reparu</b>	يُظْهِرُ ثانية
repeindre	repeint	يعيد الدهانة
répondre	répondu	يُجِيبُ
repandre	repris	يعيد أخذ
reproduire	reproduit	يعيد الإنتاج
résoudre	résolu	يُجَلِّ "المشكلة"
restreindre	restreint	يضع حد , يقيد من جديد
reteindre	reteint	يعيد الصبغة
rire	ri	يَضْحَكُ
dédire	dédit	تراجع عن وعدهم

taire	tu	كأتم/سكت
séduire	séduit	يفتن, يغري
soumettre	soumis	يخضع
sourire	souri	يبتسم
souscrire	souscrit	يكتب, يمضي على عقد
suffire	suff	يكفي
suivre	suivi	يتبع "من الخلف"
surprendre	surpris	يفاجئ
survivre	survécu	يخيا, بقي
suspendre	suspendu	نشر الغسيل, نشر
teindre	teint	يصبغ
tordre	teint	يلوي, حنى "غسيلا" عصر
traduire	traduit	يترجم
transcrire	transcrit	ينسخ
transmettre	transmis	يرسل, ينقل
transparaître	transparu	يبين "من خلال"
vendre	vendu	يبيع
vivre	vécu	يعيش

## أفعال المجموعة الثالثة مجموعة re = re les verbes du 3ième groupe

هذه المجموعة من الأفعال هي كلها تنتمي إلى أفعال المجموعة الثالثة أي أفعال المجموعة التي لا تنتمي إلى القاعدة قسمت أفعال هذه المجموعة إلى عدة أقسام وكل قسم منها يقع تصريفه على

وزن فعل من هاته المجموعة يسمى هذا الفعل ب **modèle verb**

القسم الأول من هاته المجموعة هي أغلب الأفعال التي تنتهي ب **DRE**

هناك من يسمي أفعال هاته المجموعة ب أفعال مجموعة RE التي تخضع إلى القاعدة

**القاعدة التي تطبق على هاته المجموعة هي أننا نحذف ال re من آخر الفعل ونضيف إلى آخر الفعل الآتي**

مع je نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع tu نضيف **s**

مع il **لا نضيف** أي شيء إلى آخر الفعل

مع elle **لا نضيف** أي شيء إلى آخر الفعل

مع nous نضيف **ons** إلى آخر الفعل

مع vous نضيف **ez** إلى آخر الفعل

مع ils نضيف **ent** إلى آخر الفعل

مع elles نضيف **ent** إلى آخر الفعل

مثال فعل:

Rendre = أعاد : مثال فعل	attendre = ينتظر
je rend <b>s</b> = أنا أعيد	je attend <b>s</b> = أنا أنتظر
tu rend <b>s</b> = أنت تعيد	tu attend <b>s</b> = أنت تنتظر
tu rend <b>s</b> = أنت تعيدين	tu attend <b>s</b> = أنت تنتظرين
il rend = هو يعيد	il attend = هو ينتظر
elle rend = هي تعيد	elle attend = هي تنتظر
nous rend <b>ons</b> = نحن نعيد	nous attend <b>ons</b> = نحن ننتظر
vous rend <b>ez</b> = أنتم تعيدان	vous attend <b>ez</b> = أنتم تنتظران
vous rend <b>ez</b> = أنتم تعيدون	vous attend <b>ez</b> = أنتم تنتظرون
vous rend <b>ez</b> = أنتم تعيدون	vous attend <b>ez</b> = أنتم تنتظرون
ils rend <b>ent</b> = هما يعيدان	ils attend <b>ent</b> = هما ينتظران
ils rend <b>ent</b> = هم يعيدون	ils attend <b>ent</b> = هم ينتظرون
elles rend <b>ent</b> = هما تعيدان	elles attend <b>ent</b> = هما تنتظران
elles rend <b>ent</b> = هن تعيدن	elles attend <b>ent</b> = هن تنتظرن
défendre = يدافع	vendre = يبيع
je défend <b>s</b> = أنا أدافع	je vend <b>s</b> = أنا أبيع
tu défend <b>s</b> = أنت تدافع	tu vend <b>s</b> = أنت تبيع
tu défend <b>s</b> = أنت تدافعين	tu vend <b>s</b> = أنت تبيعين
il défend = هو يدافع	il vend = هو يبيع
elle défend = هي تدافع	elle vend = هي تبيع
nous défend <b>ons</b> = نحن ندافع	nous vend <b>ons</b> = نحن نبيع
vous défend <b>ez</b> = أنتم تدافعان	vous vend <b>ez</b> = أنتم تبيعان
vous défend <b>ez</b> = أنتم تدافعون	vous vend <b>ez</b> = أنتم تبيعون
vous défend <b>ez</b> = أنتم تدافعون	vous vend <b>ez</b> = أنتم تبيعون
ils défend <b>ent</b> = هما يدافعان	ils vend <b>ent</b> = هما يبيعان
ils défend <b>ent</b> = هم يدافعون	ils vend <b>ent</b> = هم يبيعون
elles défend <b>ent</b> = هما تدافعان	elles vend <b>ent</b> = هما تبيعان
elles défend <b>ent</b> = هن تدافعن	elles vend <b>ent</b> = هن تبيعن

هذه أغلب الأفعال التي تنتمي إلى هاته المجموعة

attendre	يَنْتَظِرُ
confondre	يُزِيلُكَ , يَخْلُطُ بَيْنَ
correspondre	يَتَوَافَقُ / يَتَمَاشَى مَعَ , يُرَاسِلُ
défendre	يُدَافِعُ
dépendre	يَعْتَمِدُ عَلَى , ب يَتَعَلَقُ
descendre	يَهْبِطُ , يَنْزِلُ , يَنْحَدِرُ
entendre	يَسْمَعُ , يَفْهَمُ
étendre	يُنَشِّرُ , يَمُدُّ
fondre	يَدُوبُ
mordre	يَعَضُّ
pendre	يَتَعَلَّقُ , يَشْنِقُ
perdre	يَخْسِرُ , يُضَيِّعُ
prétendre	يَتَطَّاهَرُ , يَدْعِي
rendre	يَعِيدُ , يَرْجِعُ
répandre	يَسْكَبُ , يَنْشُرُ "خبرا"
répondre	يُجِيبُ
suspendre	نَشْرُ الْغَسِيلِ , نَشْرُ
tordre	حَنَى , " غَسِيلًا " عَصَرَ
vendre	يَبِيعُ

التمرين عدد 1: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

attendre = يَنْتَظِرُ	défendre = يُدَافِعُ	descendre = يَنْزِلُ	fondre = يَدُوبُ
je .....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....
mordre = يَعَضُّ	perdre = يَخْسِرُ	répondre = يُجِيبُ	vendre = يَبِيعُ
je .....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

أفعال المجموعة RE التي لا تخضع إلى القاعدة هذه المجموعة بدورها مقسمة إلى مجموعات وكل مجموعة يقع تصريفها على وزن أحد أفعالها **model verb**

المجموعة الأولى هي الأفعال التي يقع تصريفها على وزن **rompre**

يكسر "الصمت" , يقطع "الحديث" = **rompre**

تصرف أفعال هاته المجموعة مثل أفعال المجموعة الأولى

الفرق الوحيد هو أننا نضيف **t** إلى آخر الفعل مع ضمير **il** و **elle**

rompre = قَطَعَ	interrompre = يُقَاطِعُ
je romps = أنا أقطع	je interromps = أنا أقاطع
tu romps = أنت تقطع	tu interromps = أنت تقاطع
tu romps = أنتِ تقطعين	tu interromps = أنتِ تقاطعين
il rompt = هو يقطع	il interrompt = هو يقاطع
elles rompt = هي تقطع	elles interrompt = هي تقاطع
nous rompons = نحن نقطع	nous interrompons = نحن نقاطع
vous rompez = أنتما تقطعان	vous interrompez = أنتما تقاطعان
vous rompez = أنتم تقطعون	vous interrompez = أنتم تقاطعون
vous rompez = أنتن تقطعن	vous interrompez = أنتن تقاطعن
ils rompent = هما تقطعان	ils interrompent = هما تقاطعان
ils rompent = هم يقطعون	ils interrompent = هم يقاطعون
elles rompent = هما تقطعان	elles interrompent = هما تقاطعان
elles rompent = هن يقطعن	elles interrompent = هن يقاطعن

أهم أفعال هاته المجموعة

corrompre	يرشي
interrompre	يُقاطِعُ
rompre	يكسر

التمرين عدد2: ترجم الجمل التالية إلى العربية

Désolé de vous <b>interrompre</b>	.....
<b>interrompre</b> une conversation	.....
Cesse de m' <b>interrompre</b> quand je parle.	.....
tenter de <b>corrompre</b> un juge	.....
<b>rompre</b> avec ses amis	.....
<b>rompre</b> des relations	.....
<b>Rompre</b> le silence	.....
<b>rompre</b> une alliance	.....

### أفعال المجموعة الثانية من الأفعال التي تنتهي ب re ولا تخضع إلى القاعدة

هي كل الأفعال التي تنتهي ب **-lire, -fire, -dire, -uire**

هاته المجموعة تخضع إلى نفس القاعدة التي تخضع لها مجموعة الأفعال التي تصرّف على وزن فعل **cuire**

إلى أننا مع ضمائر الجمع نضيف **sons, sez, sent**

أي أننا نحذف re من آخر الفعل و نضيف الآتي

مع je نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع tu نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع il نضيف **t** إلى آخر الفعل

مع elle نضيف **t** إلى آخر الفعل

مع nous نضيف **sons** إلى آخر الفعل

مع vous نضيف **sez** إلى آخر الفعل

مع ils نضيف **sent** إلى آخر الفعل

مع elles نضيف **sent** إلى آخر الفعل

مثال

cuire = يطهي "اللحم في الفرن"	lire = يقرأ
je cuis = أنا أطهي	je lis = أنا أقرأ
tu cuis = أنت تطهي	tu lis = أنت تقرأ
tu cuis = أنت تطهين	tu lis = أنت تقرئين
il cuit = هو يطهي	il lit = هو يقرأ
elle cuit = هي تطهي	elle lit = هي تقرأ
nous cuisons = نحن نطهي	nous lisons = نحن نقرأ
vous cuisinez = أنتما تطهيان	vous lisez = أنتما تقرأن
vous cuisinez = أنتم تطهون	vous lisez = أنتم تقرأون
vous cuisinez = أنتن تطهين	vous lisez = أنتن تقرئن
ils cuisent = هما يطهيان	ils lisent = هما يقرأن
ils cuisent = هم يطهون	ils lisent = هم يقرأون
elles cuisent = هما تطهيان	elles lisent = هما تقرأن
elles cuisent = هن يطهين	elles lisent = هن تقرأن

### أغلب أفعال هاته المجموعة

conduire	يقود "السيارة"	introduire	يدخل
confire	يصبر "المصبرات"	lire	يقرأ
construire	يبنى, يُنشئ	luire	يلمع
contredire	يُنَاقِضُ, يخالف	médire	قال السوء
cuire	يطهي "اللحم في الفرن"	nuire	يضر
se dédire	ترجع عن وعدهم	prédire	يتوقع, يتنبأ
déduire	يُفْتَضِحُ "من النقود"	produire	يُنتِجُ
détruire	يُدمِرُ, يهدم	reconduire	يُنشِئُ, يصنع
dire	يقول, يُخبر	reconstruire	يُعيدُ بِنَاءَ
éconduire	يطرد, يقيل	redire	يعيد القول, يقول ثانية
élire	يُنْتخِبُ	réduire	يُنقصُ, يُخفِضُ
enduire	يغلف	reluire	يتألق, يلمع
fruire	يُقلي	reproduire	يعيد الإنتاج
induire	يضلل, يغالط	séduire	يفتن, يغري
instruire	يُعَلِّمُ "صناعة"	suffire	يُكفي
interdire	يُمنعُ, يحظر	traduire	يترجم

التمرين عدد3: صرف الافعال التاليه في المضارع دون ترجمه

<b>conduire = يقود</b>	<b>dire = يقول</b>	<b>frir = يقلي</b>	<b>induire = يغالط</b>
je.....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....
<b>traduire = يترجم</b>	<b>séduire = يغري</b>	<b>construire = يبنى</b>	<b>réduire = يخفض</b>
je .....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

**أفعال المجموعة الثالثة من الأفعال التي تنتهي ب re ولا تخضع إلى القاعدة**

هاته المجموعة تصرّف على وزن فعل **écrire**

هي كل الأفعال التي تنتهي ب **crire**

عند تصريف أحد أفعال هاته المجموعة نحذف ال **re** ونضيف الآتي

مع je نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع tu نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع il نضيف **t** إلى آخر الفعل

مع elle نضيف **t** إلى آخر الفعل

مع nous نضيف **ons** إلى آخر الفعل

مع vous نضيف **vez** إلى آخر الفعل

مع ils نضيف **vent** إلى آخر الفعل

مع elles نضيف **vent** إلى آخر الفعل

<b>écrire = يكتب</b>	<b>souscrire = يكتتب, يمضي على عقد</b>
je <b>écris</b> = أنا اكتب	je <b>souscris</b> = أنا اكتب
tu <b>écris</b> = انت تكتب	tu <b>souscris</b> = انت تكتب
tu <b>écris</b> = انت تكتبين	tu <b>souscris</b> = انت تكتبين
il <b>écrit</b> = هو يكتب	il <b>souscrit</b> = هو يكتب
elle <b>écrit</b> = هي تكتب	elle <b>souscrit</b> = هي تكتب
nous <b>écrivons</b> = نحن نكتب	nous <b>souscrivons</b> = نحن نكتب
vous <b>écrivez</b> = أنتم تكتبان	vous <b>souscrivez</b> = أنتم تكتبان
vous <b>écrivez</b> = أنتم تكتبون	vous <b>souscrivez</b> = أنتم تكتبون
vous <b>écrivez</b> = أنتن تكتبين	vous <b>souscrivez</b> = أنتن تكتبين
ils <b>écrivent</b> = هما يكتبان	ils <b>souscrivent</b> = هما يكتبان
ils <b>écrivent</b> = هم يكتبون	ils <b>souscrivent</b> = هم يكتبون
elles <b>écrivent</b> = هما تكتبان	elles <b>souscrivent</b> = هما تكتبان
elles <b>écrivent</b> = هن يكتبين	elles <b>souscrivent</b> = هن يكتبين

**أغلب أفعال هاته المجموعة**

circonscrire	يحدد	récrire	يعيد الكتابة
décrire	يصف	réinscrire	يعيد التسجيل , إعادة التسجيل
écrire	يكتب	réécrire	يعيد الكتابة
inscrire	يُسجّل "بالكتابة"	souscrire	يكتتب, يمضي على عقد
prescrire	يصف كتابي "يصف الطبيب"	transcrire	ينسخ
proscrire	يمنع , يحظر		



التمرين عدد4: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

inscrire = يُسَجِّلُ	réécrire = يعيد الكتابة	réinscrire = يعيد الرسم	transcrire = ينسخ
je.....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

أفعال المجموعة الرابعة من الأفعال التي تنتهي ب re ولا تخضع إلى القاعدة

هي كل الأفعال التي تنتهي ب aindre, eindre, oindre

هاته المجموعة تصرّف على وزن فعل craindre

عند تصريف أحد أفعال هاته المجموعة نحذف dre من آخر الفعل مع ضمائر المفرد ونضيف الآتي

مع je نضيف s إلى آخر الفعل

مع tu نضيف s إلى آخر الفعل

مع il نضيف t إلى آخر الفعل

مع elle نضيف t إلى آخر الفعل

أما مع ضمائر الجمع نحذف ndre من آخر الفعل ونعوضها ب

مع nous نضيف gnons إلى آخر الفعل

مع vous نضيف gnez إلى آخر الفعل

مع ils نضيف gnent إلى آخر الفعل

مع elles نضيف gnent إلى آخر الفعل

craindre = يخشى	adjoindre = يضم
je crains = انا أخشى	j'adjoins = انا اضم
tu crains = أنت تخشى	tu adjoints = أنت تضم
tu crains = أنت تخشين	tu adjoints = أنت تضمين
il craint = هو يخشى	il adjoint = هو يضم
elle craint = هي تخشى	elle adjoint = هي تضم
nous craignons = نحن نخشى	nous adjoinçons = نحن نضم
vous craignez = أنتمما تخشان	vous adjointez = أنتمما تضمّان
vous craignez = أنتم تخشون	vous adjointez = أنتم تضمون
vous craignez = أنتن تخشين	vous adjointez = أنتن تضمين
ils craignent = هما يخشيان	ils adjointent = هما يضماني
ils craignent = هم يخشون	ils adjointent = هم يضمون
elles craignent = أنتمما تخشيان	elles adjointent = هما تضماني
elles craignent = أنتن تخشين	elles adjointent = هن يضمّان

أغلب افعال هاته المجموعة

adjoindre = يضم , يضيف	éteindre = يطفأ
astreindre = يجبر "شخص على عمل شيء"	étreindre = يحتضن , يعانق
atteindre = يبلغ , يصل	feindre = يتصنع " من الخيال "
ceindre = يربط " على " , يظع	geindre = تأوه
contraindre = يجبر	joindre = يضم , ينضم
craindre = يخشى	peindre = يدهن
dépeindre = يصف	plaindre = يتعاطف
déteindre = يبهت اللون	rejoindre = يعيد الإنضمام
disjoindre = يفكّ , يفصل	repeindre = يعيد الدهانة
empreindre = يعمل أثر , يترك أثر	restreindre = يضع حد , يقيد من جديد
enfrendre = يخرق , يخالف	reteindre = يعيد الصبّاعة
enjoindre = يحث	teindre = يصبغ

التمرين عدد5: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

dépeindre = يصف	peindre = يدهن	éteindre = يطفأ	teindre = يصبغ
je.....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

أفعال المجموعة الخامسة من الأفعال التي تنتهي ب re ولا تخضع إلى القاعدة

هاته المجموعة تصرّف على وزن فعل **mettre**

هي كل الأفعال التي تنتهي ب **ttre**

عند تصريف أحد أفعال هاته المجموعة نحذف **tre** من آخر الفعل مع ضمائر المفرد ونضيف الآتي

مع je نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع tu نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع il لا نضيف شيء إلى آخر الفعل

مع elle لا نضيف شيء إلى آخر الفعل

أما مع ضمائر الجمع نحذف **re** من آخر الفعل ونعوضها ب

مع nous نضيف **ons** إلى آخر الفعل

مع vous نضيف **ez** إلى آخر الفعل

مع ils نضيف **ent** إلى آخر الفعل

مع elles نضيف **ent** إلى آخر الفعل

مثال

mettre = يضع	battre = ضرب
je met <b>s</b> = انا أضع	je bat <b>s</b> = انا أضرب
tu met <b>s</b> = أنت تضع	tu bat <b>s</b> = أنت تضرب
tu met <b>s</b> = أنت تضعين	tu bat <b>s</b> = أنت تضربين
il met <b>t</b> = هو يضع	il bat <b>t</b> = هو يضرب
elle met <b>t</b> = هي تضع	elle bat <b>t</b> = هي تضرب
nous met <b>tons</b> = نحن نضع	nous bat <b>tons</b> = نحن نضرب
vous met <b>tez</b> = أنتم تضعان	vous bat <b>tez</b> = أنتم تضربان
vous met <b>tez</b> = أنتم تضعون	vous bat <b>tez</b> = أنتم تضربون
vous met <b>tez</b> = أنتن تضعن	vous bat <b>tez</b> = أنتن تضربن
ils met <b>tent</b> = هما يضعان	ils bat <b>tent</b> = هما يضربان
ils met <b>tent</b> = هم يضعون	ils bat <b>tent</b> = هم يضربون
elles met <b>tent</b> = هما تضعان	elles bat <b>tent</b> = هما تضربان
elles met <b>tent</b> = هن يضعن	elles bat <b>tent</b> = هن يضربن

أغلب افعال هاته المجموعة

abattre	يسقط , قطع "شجرة"
admettre	يعترف
battre	يهزم , ضرب
combattre	يقاوم , يقاوم
commettre	يرتكب "جريمة"
compromettre	يُسوي بخلّ وسَط
débattre	يتناظر , يناقش
mettre	يضع
permettre	يصرح , يرخص , يسمح
promettre	يعد
soumettre	يحضع
transmettre	يُرسل , ينقل

التمرين عدد6: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

admettre = يعترف	débattre = يناقش , يناظر	promettre= يعد	permettre = يسمح
je.....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

هاته المجموعة السادسة تحتوي على الأفعال المشتق من فعل **prendre**

هاته المجموعة تصرّف على وزن فعل **prendre**

عند تصريف أحد أفعال هاته المجموعة نحذف **re** من آخر الفعل مع ضمائر المفرد ونضيف الآتي

مع je نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع tu نضيف **s** إلى آخر الفعل

مع il لا نضيف شيء إلى آخر الفعل

مع elle لا نضيف شيء إلى آخر الفعل

أما مع ضمائر الجمع نحذف **dre** من آخر الفعل ونعوضها ب

مع nous نضيف **ons** إلى آخر الفعل

مع vous نضيف **ez** إلى آخر الفعل

مع ils نضيف **nent** إلى آخر الفعل

مع elles نضيف **nent** إلى آخر الفعل

مثال

prendre = يأخذ	apprendre = يتعلّم
je prends <b>s</b> = أنا أخذ	j'apprends <b>s</b> = أنا أتعلّم
tu prends <b>s</b> = أنت تأخذ	tu apprends <b>s</b> = أنت تتعلّم
tu prends <b>s</b> = أنت تأخذين	tu apprends <b>s</b> = أنت تتعلمين
il prend = هو يأخذ	il apprend = هو يتعلم
elle prend = هي تأخذ	elle apprend = هي تتعلم
nous pren <b>ons</b> = نحن نأخذ	nous appren <b>ons</b> = نحن نتعلم
vous pren <b>ez</b> = أنتم تأخذون	vous appren <b>ez</b> = أنتم تتعلمون
vous pren <b>ez</b> = أنتم تأخذون	vous appren <b>ez</b> = أنتم تتعلمون
ils pren <b>nent</b> = هما يأخذان	ils appren <b>nent</b> = هما يتعلمان
ils pren <b>nent</b> = هم يأخذون	ils appren <b>nent</b> = هم يتعلمون
elles pren <b>nent</b> = هما تأخذان	elles appren <b>nent</b> = هما تتعلمان
elles pren <b>nent</b> = هن يأخذن	elles appren <b>nent</b> = هن يتعلمن

اغلب أفعال هاته المجموعة

apprendre	يَتَعَلَّمُ
comprendre	يَفْهَمُ
Éprendre	يقع بحب "أحب شخصا"
entreprendre	بدأ/باشر
méprendre	عَلَطَ فِي ; أساء الفهم
prendre	يأخذ
repandre	يعيد أخذ
surprendre	يفاجئ

التمرين عدد7: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

comprendre = يفهم	entreprendre = باشر	repandre= يعيد أخذ	surprendre = يفاجئ
je.....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

أفعال المجموعة السابعة من الأفعال التي تنهي ب re ولا تخضع إلى القاعدة هي كل الأفعال التي تنتهي **aître**

هاته المجموعة تصرّف على وزن فعل **connaître**

ماعدًا فعل بلد = **naître** لا ينتمي إلى هاته المجموعة

عند تصريف أحد أفعال هاته المجموعة نحذف **ître** من آخر الفعل مع كل الضمانر ونضيف الآتي

مع je نضيف **is** إلى آخر الفعل

مع tu نضيف **is** إلى آخر الفعل

مع il نضيف **it** إلى آخر الفعل

مع elle نضيف **it** إلى آخر الفعل

مع nous نضيف **issons** إلى آخر الفعل

مع vous نضيف **issez** إلى آخر الفعل

مع ils نضيف **issent** إلى آخر الفعل

مع elles نضيف **issent** إلى آخر الفعل

connaître = يعرف	disparaître = يختفي
je connais = أنا أعرف	je disparaïs = أنا أختفي
tu connais = أنت تعرف	tu disparaïs = أنت تختفي
tu connais = أنت تعرفين	tu disparaïs = أنت تختفين
il connaît = هو يعرف	il disparaît = هو يختفي
elle connaît = هي تعرف	elle disparaît = هي تختفي
nous connaissons = نحن نعرف	nous disparaïssons = نحن نختفي
vous connaissez = أنتم تعرفان	vous disparaïssez = أنتم تختفيان
vous connaissez = أنتم تعرفون	vous disparaïssez = أنتم تختفون
vous connaissez = أنتن تعرفن	vous disparaïssez = أنتن تختفين
ils connaissent = هما يعرفان	ils disparaissent = هما يختفيان
ils connaissent = هم يعرفون	ils disparaissent = هم يختفون
elles connaissent = هما تعرفان	elles disparaissent = هما تختفيان
elles connaissent = هن يعرفن	elles disparaissent = هن يختفين

أغلب أفعال هاته المجموعة

apparaître	يظهر
comparaître	يمثل "أمام المحاكم"
connaître	يعرف
disparaître	يختفي
méconnaître	يتجاهل , يتغافل
paraître	يظهر "وكأنه فرح"
reconnaître	يتعرف على
reparaître	يظهر ثانية
transparaître	يبين "من خلال"

التمرين عدد7: صرف الأفعال التالية في المضارع دون ترجمة

apparaître = يظهر	comparaître = يمثل	paraître = يظهر	transparaître = يبين
je.....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....	il, elle: .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....	ils,elles:.....

أفعال ال RE التي لا بد أن نتعلم تصريفها في المضارع كل فعل لوحده.  
 فعل كان = **etre** هو أهم فعل في هاته المجموعة . يستعمل فعل **etre** كفعل رئيسي أو كفعل مساعد. شاهد درس فعل **etre**  
 إخفض تصريف هاته الأفعال من الجدول في الصفحة التالية

boire	يَشْرَبُ
clore	يسد "الباب بالحجارة "
conclure	أنهى, يُخْتَمُ
exclure	يُخْرِجُ, يستثني
inclure	أدخل
occlure	يسد , يحبس
coudre	يُخَيِّطُ , يطرز
croire	يصدق , يعتقد , يؤمن ب
absoudre	يَعْفُو؛ يَغْفِرُ؛ يُبْرِئُ
dissoudre	يذوب "الملح بالماء "
résoudre	يُحَلِّ "المشكلة"
distraire	يَشْغَلُ , عطل "شخصا عن عمله "
<b>être</b>	<b>كان</b>
faire	يَصْنَعُ , يُفْعَلُ
défaire	تخلص من يَفْكَ "رباط حذائي "
parfaire	يجود , يُحَسِّنُ
refaire	يَعِيدُ عَمَلُ الشَّيْءِ
moudre	يرحي , يَطْحَنُ "القمح"
naître	ولادة " هو ولد في فيفري"
plaire	يعجب "هذا يعجبني"
déplaire	لم يعجب
rire	يَضْحَكُ
sourire	يَبْسِمُ
suivre	يَتَّبِعُ "من الخلف"
poursuivre	يُلاحِظُ
se taire	يَسْكُتُ
vivre	يَعِيشُ
survivre	يَخَيَا , بقي

جدول تصريف بعض الافعال التي تنتهي ب RE ولا تخضع إلى القاعدة

boire = يشرب	clore = يسد	conclure = يختم	exclure = يستتني
je bois	je clos	je conclus	j'exclus
tu bois	tu clos	tu conclus	tu exclus
il boit	il clôt	il conclut	il exclut
elle boit	elle clôt	elle conclut	elle exclut
nous buvons	nous closons	nous concluons	nous excluons
vous buvez	vous closez	vous concluez	vous excluez
ils boivent	ils closent	ils concluent	ils excluent
elles boivent	elles closent	elles concluent	elles excluent
inclure = ادخل	occlure = يسد	coudre = يخط	croire = يعتقد
j'exclus	j'occlus	je couds	je crois
tu exclus	tu occlus	tu couds	tu crois
il exclut	il occlut	il coud	il croit
elle exclut	elle occlut	elle coud	elle croit
nous excluons	nous occluons	nous cousons	nous croyons
vous excluez	vous occluez	vous cousez	vous croyez
ils excluent	ils occluent	ils cousent	ils croient
elles excluent	elles occluent	elles cousent	elles croient
absoudre = يعفو	dissoudre = يدوب	résoudre = يجل	distraindre = يشغل
j'absous	je dissous	je résous	je distrais
tu absous	tu dissous	tu résous	tu distrais
il absout	il dissout	il résout	il distraint
elle absout	elle dissout	elle résout	elle distraint
nous absolvons	nous dissolvons	nous résolvons	nous distraions
vous absolvez	vous dissolvez	vous résolvez	vous distrayez
ils absolvent	ils dissolvent	ils résolvent	ils distraient
elles absolvent	elles dissolvent	elles résolvent	elles distraient
être = كان	faire = يفعل , يصنع	défaire = تخلص من	parfaire = يجود , يحسن
<b>je suis</b>	je fais	je défais	je parrais
<b>tu es</b>	tu fais	tu défais	tu parrais
<b>il est</b>	il fait	il défait	il parfait
<b>elle est</b>	elle fait	elle défait	elle parfait
<b>nous sommes</b>	nous faisons	nous défaisons	nous parraisons
<b>vous êtes</b>	vous faites	vous défaites	vous parraites
<b>ils sont</b>	ils font	ils défont	ils parfont
<b>elles sont</b>	elles font	elles défont	elles parfont
refaire = يعيد عمل الشيء	moudre = يرحي	naitre = ولادة	plaire = عجب
je refais	je mouds	je nais	je plais
tu refais	tu mouds	tu nais	tu plais
il refait	il moud	il naît	il plait
elle refait	elle moud	elle naît	elle plait
nous refaisons	nous moulons	nous naissons	nous plaisons
vous refaites	vous moulez	vous naissez	vous plaisez
ils refont	ils moulent	ils naissent	ils plaisent
elles refont	elles moulent	elles naissent	elles plaisent

جدول تصريف بعض الأفعال التي تنتهي ب RE ولا تخضع إلى القاعدة

déplaie = لم يُعجب	rire = يَضْحَكُ	sourire = يَبْتَسِمُ	suivre = يَتَّبِعُ
je déplais	je ris	je souris	je suis
tu déplais	tu ris	tu souris	tu suis
il déplaît	il rit	il sourit	il suit
elle déplaît	elle rit	elle sourit	elle suit
nous déplaisons	nous rions	nous sourions	nous suivons
vous déplaidez	vous riez	vous souriez	vous suivez
ils déplaisent	ils rient	ils sourient	ils suivent
elles déplaisent	elles rient	elles sourient	elles suivent
poursuivre = يُلَاحِقُ	se taire = يَسْكُتُ	vivre = يَعْيشُ	survivre = يَحْيَا بَقِي
je poursuis	je me tais	je vis	je survis
tu poursuis	tu te tais	tu vis	tu survis
il poursuit	il se taît	il vit	il survit
elle poursuit	elle se taît	elle vit	elle survit
nous poursuivons	nous nous taisons	nous vivons	nous survivons
vous poursuivez	vous vous taisez	vous vivez	vous survivez
ils poursuivent	ils se taisent	ils vivent	ils survivent
elles poursuivent	elles se taisent	elles vivent	elles survivent

التمرين عدد8: صرف الفعل الموجود بين قوسين مع الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النّقاط

1. Nous ..... le bus. (attendre)
2. Tu .....le bruit? (entendre)
3. Ils ..... leurs voix. (entendre)
4. Je ..... tout le temps. (perdre)
5. Vous ..... le train? (attendre)
6. Elle .....quand elle a le temps. (répondre)
7. Ils ..... rapidement. (répondre)
8. On ..... toutes les maisons dans le village. (vendre)
9. Nous ..... nos amis. (défendre)
10. Elles .....de la montagne rapidement. (descendre)
11. Tu.....être intelligent. (prétendre)
12. Il ..... son pays. (défendre)
13. Vous ..... être normal. (prétendre)
14. Je ..... de la montagne lentement. (descendre)
15. Elle ..... tout. (vendre)

التمرين عدد9: صرف الفعل الموجود بين قوسين مع الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النّقاط

Tous les matins, la maîtresse .....(prendre) son petit-déjeuner à six heures.  
Elle ..... (être) très stressée car elle ..... (penser) au terrible Max. Max ..... (être)  
un petit garçon qui ..... (avoir) l'air sage mais qui ..... (faire) d'énormes bêtises.  
Il ..... (adorer) faire souffrir la maîtresse. Ce matin, il ..... (retourner)  
à l'école après une semaine d'absence. Alors que la maîtresse est en train de ranger les enfants,  
elle le ..... (voir). Elle ne ..... (pouvoir) pas s'empêcher de trembler.  
Les enfants ..... (voir) que la maîtresse n'est pas bien. Max ..... (avoir) un grand sourire.  
Que lui réserve-t-il aujourd'hui ?

التمرين عدد10: صرف الفعل الموجود بين قوسين مع الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النّقاط

- a) Je.....(prendre) un parapluie.
- b) Elles.....(voir) la mer pour la première fois.
- c) Paul..... (pouvoir) rester longtemps sous l'eau.
- d) Tu..... (partir) à la piscine en vélo.
- e) Vous..... (dire) toujours la même chose!
- f) Ils..... (venir) de découvrir la solution.
- g) Ton frère et toi, vous..... (faire) toujours plein de bêtises!
- h) Alice.....(mettre) toujours son bonnet à l'envers.

التمرين عدد11: تأمل في الفعل وضع الضمير المناسب مكان النّقاط

- ..... **venons** à la maison.  
..... **voyez** un arc en ciel.  
..... **prennent** le courrier.  
..... **faîtes** la cuisine.  
..... **vais** à la mer.  
..... lui **dit** adieu.



التمرين عدد12: صرف الفعل الموجود بين قوسين مع الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النّقاط

La neige (fondre) .....sur les sommets.  
Sophie et Agathe (teindre)..... leurs cheveux.  
Je (plaindre) .....Enzo. Il s'est foulé la cheville.  
Nous (perdre) ..... toujours aux jeux.  
Vous (résoudre) ..... ce problème difficile.  
(Remettre) .....- tu ton jean aujourd'hui ?  
Ils (abattre) ..... cet arbre.  
Je (mettre) ..... une écharpe et des gants.  
Les hirondelles (revenir) ..... chaque année au printemps.  
Nous (tenir) ..... le bout de la corde.  
Vous (partir) ..... à la nuit tombée.  
Les magasins (ouvrir) .....à neuf heures.  
Nous (sortir) ..... les poubelles.  
Ils (dormir) .....à poings fermés.  
Le troupeau de zèbres (parcourir) ..... la savane.  
Les joueurs (battre)..... leurs adversaires.  
Ce médicament (pouvoir) ..... sauver des vies.  
Tous les matins, mon chien (mordre) ..... mes chaussures.  
A chaque vacance, je (voir) ..... mes cousins.

التمرين عدد13: صرف فعل **avoir** وفعل **être** مع الضمير الموجود في الجملة و وضعه مكان النّقاط

1. C'est toi qui \_\_\_\_\_ (être) venu hier.
2. C'est vous qui \_\_\_\_\_ (avoir) pris ce livre.
3. C'est nous qui \_\_\_\_\_ (être) arrivés les premiers.
4. C'est moi qui \_\_\_\_\_ (avoir) acheté ces fruits.
5. C'est toi qui \_\_\_\_\_ (être) arrivée tôt.
6. C'est lui qui \_\_\_\_\_ (avoir) tous ces problèmes.
7. Ce sont eux qui n' \_\_\_\_\_ (avoir) pas voulu.
8. C'est toi qui \_\_\_\_\_ (avoir) tout mangé.
9. C'est moi qui \_\_\_\_\_ (avoir) tout fait.
10. C'est toi qui \_\_\_\_\_ (être) le plus grand.
11. C'est lui qui \_\_\_\_\_ (être ) le plus beau.
12. C'est moi qui \_\_\_\_\_ (être) le plus riche.
13. C'est vous qui \_\_\_\_\_ (être) les plus intelligents.
14. C'est moi qui \_\_\_\_\_ (avoir) des choses à dire.
15. C'est toi qui \_\_\_\_\_ (avoir) de mauvaises intentions.
16. C'est lui qui \_\_\_\_\_ (avoir) écrit ce texte.
17. C'est elle qui \_\_\_\_\_ (être) descendue ce matin.
18. C'est toi qui \_\_\_\_\_ (être) monté en faisant du bruit.
19. C'est moi qui \_\_\_\_\_ (avoir) arrosé les fleurs.
20. C'est toi qui t' \_\_\_\_\_ (être) occupé des fleurs.

إصلاح التمرين عدد 1

attendre = ينتظر	défendre = يدافع	descendre = ينزل	fondre = يذوب
j'attends	je défends	je descends	je fonds
tu attends	tu défends	tu descends	tu fonds
il,elle: attend	il,elle: défend	il,elle: descend	il,elle: fond
nous attendons	nous défendons	nous descendons	nous fondons
vous attendez	vous défendez	vous descendez	vous fondez
ils,elles: attendent	ils,elles: défendent	ils,elles: descendent	ils,elles: fondent
mordre = يعض	perdre = يخسر	répondre = يجيب	vendre = يبيع
je mords	je perds	je réponds	je vends
tu mords	tu perds	tu réponds	tu vends
il,elle: mord	il,elle: perd	il,elle: répond	il,elle: vend
nous mordons	nous perdons	nous répondons	nous vendons
vous mordez	vous perdez	vous répondez	vous vendez
ils,elles: mordent	ils,elles: perdent	ils,elles: répondent	ils,elles: vendent

إصلاح التمرين عدد 2

Désolé de vous **interrompre**

**interrompre** une conversation

Cesse de m'**interrompre** quand je parle.

tenter de **corrompre** un juge

**rompre** avec ses amis

**rompre** des relations

**Rompre** le silence

**rompre** une alliance

أسف لمقاطعتك

قطع محادثة

توقف عن مقاطعتي عندما اتحدث.

حاول رشوة قاضٍ

قطع علاقته بأصدقائه

قطع علاقات

كسر حاجز الصمت

نقض العهد

إصلاح التمرين عدد 3

conduire = يقود	dire = يقول	frir = يقلي	induire = يغالط
je conduis	je dis	je fris	j'induis
tu conduis	tu dis	tu fris	tu induis
il,elle: conduit	il,elle: dit	il,elle: frit	il,elle: induit
nous conduisons	nous disons	-	nous induisons
vous conduisez	vous dites	-	vous induisez
ils,elles: conduisent	ils,elles: disent	-	ils,elles: induisent
traduire = يترجم	séduire = يغري	construire = يبني	réduire = يخفض
je traduis	je séduis	je construis	je réduis
tu traduis	tu séduis	tu construis	tu réduis
il,elle: traduit	il,elle: séduit	il,elle: construit	il,elle: réduit
nous traduisons	nous séduisons	nous construisons	nous réduisons
vous traduisez	vous séduisez	vous construisez	vous réduisez
ils,elles: traduisent	ils,elles: séduisent	ils,elles: construisent	ils,elles: réduisent

إصلاح التمرين عدد4

inscrire = يُسَجِّلُ	réécrire = يعيد الكتابة	réinscrire = يعيد الترسيم	transcrire= ينسخ
j'inscris	je réécris	je réinscris	je transcris
tu inscris	tu réécris	tu réinscris	tu transcris
il,elles: inscrit	il,elles: réécrit	il,elles: réinscrit	il,elles: transcrit
nous inscrivons	nous réécrivons	nous réinscrivons	nous transcrivons
vous inscrivez	vous réécrivez	vous réinscrivez	vous transcrivez
ils,elles: inscrivent	ils,elles: réécrivent	ils,elles: réinscrivent	ils,elles: transcrivent

إصلاح التمرين عدد5

dépeindre = يصف	peindre = يدهن	éteindre = يطفأ	teindre = يصبغ
je dépeins	je peins	j'éteins	je teins
tu dépeins	tu peins	tu éteins	tu teins
il,elle: dépeint	il,elle: peint	il,elle: éteint	il,elle: teint
nous dépeignons	nous peignons	nous éteignons	nous teignons
vous dépeignez	vous peignez	vous éteignez	vous teignez
ils,elles: dépeignent	ils,elles: peignent	ils,elles: éteignent	ils,elles: teignent

إصلاح التمرين عدد6

admettre = يعترف	débattre = يناقش , يناظر	promettre= يعد	permettre = يسمح
j'admets	je débats	je promets	je permets
tu admets	tu débats	tu promets	tu permets
il,elle: admet	il,elle: débat	il,elle: promet	il,elle: permet
nous admettons	nous débattons	nous promettons	nous permettons
vous admettez	vous débattiez	vous promettez	vous permettez
ils,elles: admettent	ils,elles: débattent	ils,elles: promettent	ils,elles: permettent

إصلاح التمرين عدد7

apparaître = يظهر	comparaître = يمثل	paraître = يظهر	transparaître = يبين
j'apparais	je comparais	je parais	je transparais
tu apparais	tu comparais	tu parais	tu transparais
il,elle: apparaît	il,elle: comparaît	il,elle: paraît	il,elle: transparait
nous apparaissons	nous comparaissons	nous paraissions	nous transparaissons
vous apparaissez	vous comparez	vous paraissez	vous transparaissez
ils,elles: apparaissent	ils,elles: comparaissent	ils,elles: paraissent	ils,elles: transparaisent

### إصلاح التمرين عدد 8

1. Nous **attendons** le bus. (attendre)
2. Tu **entends** le bruit? (entendre)
3. Ils **entendent** leurs voix. (entendre)
4. Je **perds** tout le temps. (perdre)
5. Vous **attendez** le train? (attendre)
6. Elle **répond** quand elle a le temps. (répondre)
7. Ils **répondent** rapidement. (répondre)
8. On **vend** toutes les maisons dans le village. (vendre)
9. Nous **défendons** nos amis. (défendre)
10. Elles **descendent** de la montagne rapidement. (descendre)
11. Tu **prétends** être intelligent. (prétendre)
12. Il **défend** son pays. (défendre)
13. Vous **prétendez** être normal. (prétendre)
14. Je **descends** de la montagne lentement. (descendre)
15. Elle **vend** tout. (vendre)

### إصلاح التمرين عدد 9

Tous les matins, la maîtresse **prend** (prendre) son petit-déjeuner à six heures.  
Elle **est** (être) très stressée car elle **pense** (penser) au terrible Max. Max **est** (être) un petit garçon qui **a** (avoir) l'air sage mais qui **fait** (faire) d'énormes bêtises.  
Il **adore** (adorer) faire souffrir la maîtresse. Ce matin, il **retourne** (retourner) à l'école après une semaine d'absence. Alors que la maîtresse est en train de ranger les enfants, elle le **voit** (voir). Elle ne **peut** (pouvoir) pas s'empêcher de trembler.  
Les enfants **voient** (voir) que la maîtresse n'est pas bien. Max **a** (avoir) un grand sourire.  
Que lui réserve-t-il aujourd'hui ?

### إصلاح التمرين عدد 10

- a) Je **prends** (prendre) un parapluie.
- b) Elles **voient** (voir) la mer pour la première fois.
- c) Ali **peut** (pouvoir) rester longtemps sous l'eau.
- d) Tu **pars** (partir) à la piscine en vélo.
- e) Vous **dites** (dire) toujours la même chose!
- f) Ils **viennent** (venir) de découvrir la solution.
- g) Ton frère et toi, vous **faisiez** (faire) toujours plein de bêtises!
- h) Alice **met** (mettre) toujours son bonnet à l'envers.

### إصلاح التمرين عدد 11

**Nous** venons à la maison.  
**Vous** voyez un arc en ciel.  
**Ils** prennent le courrier.  
**Vous** faites la cuisine.  
**Je** vais à la mer.  
**Elle** lui dit adieu.

## إصلاح التمرين عدد 12

La neige **fond** sur les sommets.  
Sophie et Agathe **teignent** leurs cheveux.  
Je **plains** Enzo. Il s'est foulé la cheville.  
Nous **perdons** toujours aux jeux.  
Vous **résolvez** ce problème difficile.  
**Remets**-tu ton jean aujourd'hui ?  
Ils **abattent** cet arbre.  
Je  **mets** une écharpe et des gants.  
Les hirondelles **reviennent** chaque année au printemps.  
Nous **tenons** le bout de la corde.  
Vous **partez** à la nuit tombée.  
Les magasins **ouvrent** à neuf heures.  
Nous **sortons** les poubelles.  
Ils **dorment** à poings fermés.  
Le troupeau de zèbres **parcourt** la savane.  
Les joueurs **battent** leurs adversaires.  
Ce médicament **peut** sauver des vies.  
Tous les matins, mon chien **mord** mes chaussures.  
A chaque vacance, je **vois** mes cousins.

## إصلاح التمرين عدد 13

1. C'est toi qui **es** venu hier.
2. C'est vous qui **avez** pris ce livre.
3. C'est nous qui **sommes** arrivés les premiers.
4. C'est moi qui **ai** acheté ces fruits.
5. C'est toi qui **es** arrivée tôt.
6. C'est lui qui **a** tous ces problèmes.
7. Ce sont eux qui n'**ont** pas voulu.
8. C'est toi qui **as** tout mangé.
9. C'est moi qui **ai** tout fait.
10. C'est toi qui **es** le plus grand.
11. C'est lui qui **est** le plus beau.
12. C'est moi qui **suis** le plus riche.
13. C'est vous qui **êtes** les plus intelligents.
14. C'est moi qui **ai** des choses à dire.
15. C'est toi qui **as** de mauvaises intentions.
16. C'est lui qui **a** écrit ce texte.
17. C'est elle qui **est** descendue ce matin.
18. C'est toi qui **es** monté en faisant du bruit.
19. C'est moi qui **ai** arrosé les fleurs.
20. C'est toi qui **es** occupé des fleurs.

## بعض الأفعال الهامة التي تنتهي ب oir

يجب = يلزم = يمكن = devoir

تصريف فعل <b>devoir</b> في ال Présent		
Je	dois	يجب علي
Tu	dois	يجب عليك
Il	doit	يجب عليه
elle	doit	يجب عليها
Nous	devons	يجب علينا
Vous	devez	يجب عليكم
Ils	doivent	يجب عليهم
Ils	doivent	يجب عليهم

Je **dois** arriver à l'heure. = يجب علي الوصول في الوقت المحدد.

Tu **dois** demander l'autorisation. = يجب عليك أن تطلب الترخيص.

elle **doit** terminer ce dossier aujourd'hui. = يجب عليها إنهاء هذا الملف اليوم.

Nous **devons** prendre le bus. = يجب علينا أن نأخذ الحافلة.

Vous **devez** travailler 8 heures par jour. = يجب عليك أن تعمل 8 ساعات يوميا.

Ils **doivent** préparer une réunion = يجب عليهم أن يستعدوا للاجتماع.

**Devez-vous** parler? = هل يجب أن تتكلم؟

التمرين عدد 1: صرف فعل **Devoir** في المضارع مع الضمير أو الإسم الموجود في الجملة و ضعه مكان النقط

1. Je .....étudier pour mon examen de Géographie.
2. Les étudiants .....rendre les livres à la bibliothèque.
3. Marc .....acheter un cadeau pour sa mère.
4. Théo et Laure..... travailler ce week-end.
5. Christine et moi.....faire les devoirs cet après-midi.
6. Mes amies.... se lever tôt pendant la semaine.
7. Vous ne.....pas écouter de la musique en classe.
8. Tu .....prendre un taxi pour aller à la gare.
9. Mes parents et moi.....déménager le mois prochain.
10. On ne.....pas arriver en retard.

يقدر, يستطيع, يمكن, يُحتمل = Pouvoir

تصريف فعل <b>pouvoir</b> في ال Présent		
Je	peux	أنا أستطيع
Tu	peux	أنت تستطيع
Il	peut	هو يستطيع
elle	peut	هي تستطيع
Nous	pouvons	نحن نستطيع
Vous	pouvez	أنتم تستطيعون
Ils	peuvent	هم يستطيعون
elles	peuvent	هنّ يستطعن

Je peux poser une question ? = هل يمكنني طرح سؤال ؟  
 Tu peux venir ? = هل تستطيع المجيء ؟  
 Il peut finir plus tôt aujourd'hui. = هو يمكنه أن ينتهي في وقت مبكر اليوم  
 Nous pouvons nous exprimer. = نحن يمكننا التعبير عن أنفسنا  
 Vous pouvez poser vos questions. = أنتم يمكنكم طرح أسئلتكم  
 Elles peuvent arriver après 9 heures. = هنّ يمكنهنّ الوصول بعد الساعة 9 صباحاً

التمرين عدد2: صرف فعل **pouvoir** في المضارع مع الضمير أو الإسم الملووجود في الجملة و ضعه مكان النّقاط

### Pouvoir

1. Les poissons .....nager.
2. Je ne.....pas travailler ici parce qu'il y a du bruit.
3. ....- vous m'aider?
4. Il neige et on ne.....pas sortir.
5. Pour aller à Marseille, nous.....prendre le train.
6. Tu .....rester chez moi ce week-end.
7. Nous.....aller au cinéma ce soir.
8. Elles.....jouer avec les poupées de ma fille.
9. Mon fils est puni et il ne.....pas aller au parc.
10. Je.....t'aider avec les devoirs de Français.

يُرِيدُ, يَرِغِبُ, يَقْبَلُ = Vouloir

تصريف فعل <b>vouloir</b> في ال <b>Présent</b>		
Je	veux	أنا أريد
Tu	veux	أنت تريد
Il	veut	هو يريد
elle	veut	هي تريد
Nous	voulons	نحن نريد
Vous	voulez	أنتم تريدون
Ils	veulent	هم يريدون
elles	veulent	هنّ يردن

بعض الأمثلة

Je veux plus de congé. = أنا أريد المزيد من العطلة  
 Tu veux venir m'aider ? = هل تريد أن تأتي لمساعدتي ؟  
 Elle veut partir plus tôt. = هي تريد المغادرة مبكراً  
 Nous voulons être infirmiers. = نحن نريد أن نكون ممرضات  
 Vous voulez travailler moins. = أنتم تريدوا أن تعملوا أقل

التمرين عدد3: صرف فعل **vouloir** في المضارع مع الضمير أو الإسم الموجود في الجملة و ضعه مكان النقاط

1. Je.....du chocolat.
2. Le bébé ne ..... pas dormir.
3. Les filles ..... acheter des vêtements.
4. On..... prendre un verre.
5. Monsieur, vous ..... vous assoir?
6. Les enfants ..... plus de jouets.
7. Ma mère ..... prendre un café.
8. Mon mari et moi,nous ..... partir en vacances.
9. Tu ne ..... pas manger?
10. Chloé et Vincent .....avoir un enfant.

يعرف, يدري = **Savoir**

تصريف فعل <b>savoir</b> في ال <b>Présent</b>		
<b>Je</b>	<b>sais</b>	أنا أعرف
<b>Tu</b>	<b>sais</b>	أنت تعرف
<b>Il</b>	<b>sait</b>	هو يعرف
<b>elle</b>	<b>sait</b>	هي تعرف
<b>Nous</b>	<b>savons</b>	نحن نعرفوا
<b>Vous</b>	<b>savez</b>	أنتم تعرفون
<b>Ils</b>	<b>savent</b>	هم يعرفون
<b>elles</b>	<b>savent</b>	هنّ يعرفن

بعض الأمثلة

- Sais-tu quand il va arriver ? = هل تعرف متى سيأتي؟  
Je sais que tu peux le faire. = أنا أعرف أنك يمكنك فعل ذلك =  
Je sais jouer de la guitare = أنا أعرف كيف أعزف على الجيتار =  
Il sait où j'habite = هو يعرف أين أسكن =  
Je sais qui a volé la bague = أنا أعرف من سرق الحقيبة =  
Tu sais où se trouve la gare ? = هل تعرف أين محطة القطار؟ =  
Nous savons cuisiner des plats français.= نحن نعرف كيفية طهي الأكلات الفرنسية =  
Vous savez parler plusieurs langues. = أنت تعرف كيف تتحدث عدة لغات =  
Ils savent que la Terre est ronde. = هم يعرفون أن الأرض مستديرة =  
Elles savent jouer du piano. = إنهم يعرفون كيفية العزف على البيانو =  
Je ne sais pas s'il vient ce soir. = أنا لا أعرف إذا هو سيأتي الليلة =  
Il sait que tu l'aimes.= وهو يعرف أنك تحبه =  
Elles savent qu'elles ont raison. = هنّ يعرفن أنهم على حق =



التمرين عدد4: صرف فعل **savoir** في المضارع مع الضمير أو الإسم الملووجود في الجملة و ضعه مكان النّقاط

1. Vous ..... à quelle heure ça commence?
2. Juliette ..... parler cinq langues étrangères.
3. Je ne ..... pas quoi faire pendant les vacances d'été.
4. Ma petite fille .....compter jusqu'à dix.
5. Amélie et toi ..... jouer de la guitare.
6. On ..... que tu es triste.
7. Mes amis ..... jouer aux cartes.
8. Notre prof de Français ne ..... pas parler espagnol.
9. Je .....que tu es fâché avec moi.
10. Vous ..... où se trouve l'hôpital?

التمرين عدد5: صرف فعل **savoir** في المضارع مع الضمير أو الإسم الملووجود في الجملة و ضعه مكان النّقاط

1. Mon frère ..... beaucoup de choses à propos des dinosaures.
2. ....- tu où j'ai déposé mes lunettes ce matin ?
3. Mes enfants ..... jouer du piano depuis l'âge de cinq ans.
4. Loana ..... qu'elle devra faire ses devoirs toute seule.
5. Je ..... ce que tu désirerais pour ton anniversaire.
6. Patrick et toi ..... combien la solidarité est importante.
7. Ces jeunes .....- ils que ce qu'ils font est dangereux ?
8. Inutile de continuer, on ..... que tu ne dis pas la vérité.
9. Mon ami et moi ..... fabriquer de belles décorations.
10. Tout le monde ..... que tu as mangé la dernière part du gâteau.

كما لاحظت أنّ فعل (connaître = يعرف) وكذلك (savoir = يعرف)

إذا متى تستعمل connaître و متى تستعمل savoir

**القاعدة العامّة: تستعمل connaître عند الحديث عن معرفت أسماء الأشخاص والأشياء**

**أي أنّ فعل connaître يكون متبوع بإسم**

**وتستعمل فعل savoir في باقي الحالات وخاصة قبل كلمة que أو عند الحديث**

**عن معرفة المعلومات و معرفة القيام بأفعال**

**مثال متى نستعمل فعل connaître:**

هو يعرف حدوده = **il connaît ses limites**

أنا أعرف تاريخ فرنسا = **je connais l'histoire** de France

صعدت على الميزان ليعرف وزني = **connaître mon poids** j'ai monté sur une balance pour

هل أنت تعرف باريس؟ = **Est-ce que tu connais Paris?**

هل أنت تعرف أستاذة الفرنسية؟ = **Est-ce que tu connais la prof** de français?

هل أنت تعرف أفلام فرنسية؟ = **Est-ce que tu connais des films** français ?

**مثال متى نستعمل فعل savoir:**

أنت تعرف متى سيأتي = **Tu sais quand** il va arriver

هو يعرف السمع إلى والديه = **Il sait écouter** ses parents

نحن نعرف أن هذا القرار لم يكن صحيحا = **Nous savons que** cette décision n'était pas juste

أنا عرف أنّك تستطيع القيام بذلك = **Je sais que** tu peux le faire

هل أنت تعرف أن تتكلم لغة أخرى = **Est-ce que tu sais parler** une autre langue?

Est-ce que tu **sais jouer** d'un instrument de musique ?=

هل أنت تعرف كيف تعزف على آلة موسيقية؟

التمرين عدد6: إخطر الفعل المناسب وصرّفه في المضارع مع الضمير الموجود في الجملة و ضعه مكان النقاط

1. Ma famille (**savoir, connaître**)..... bien Paris parce qu'elle habite dans cette ville.
2. Ma petite fille Luna a cinq ans et elle (**savoir, connaître**) ..... déjà lire !
3. - Tes amis (**savoir, connaître**) ..... ta famille en Espagne ?  
- Non, ils (**savoir, connaître**) ..... que mes parents résident à Barcelone mais c'est tout.
4. - Vous (**savoir, connaître**)..... jouer d'un instrument de musique ?  
- Oui, nous (**savoir, connaître**) ..... faire un peu du piano.
5. Cette étudiante (**savoir, connaître**) ..... des films français parce qu'elle adore l'actrice française Juliette Binoche.
6. - Ta mère (**savoir, connaître**) ..... comment tu as rencontré ta meilleure amie ?  
- Oui, elle (**savoir, connaître**)..... que nous étions étudiants dans le même cours de philosophie à la fac.
7. Ma grand-mère et moi, nous (**savoir, connaître**)..... des recettes végétariennes fantastiques !
8. - Pardon, vous (**savoir, connaître**)..... si on a classe aujourd'hui ?  
- Non, désolé je ne (**savoir, connaître**)..... pas.
9. Mes chats (**savoir, connaître**)..... quand je mange du poisson. Ils ont un odorat exceptionnel.
10. - Vous (**savoir, connaître**)..... comment on conduit une voiture à boîte manuelle?  
- Non, désolé mais je (**savoir, connaître**)..... utiliser les voitures à boîte automatique.

إصلاح التمرين عدد 1

1. Je **dois** étudier pour mon examen de Géographie.
2. Les étudiants **doivent** rendre les livres à la bibliothèque.
3. Ali **doit** acheter un cadeau pour sa mère.
4. Ali et Salah **doivent** travailler ce week-end.
5. Samira et moi **devons** faire les devoirs cet après-midi.
6. Mes amies **doivent** se lever tôt pendant la semaine.
7. Vous ne **devez** pas écouter de la musique en classe.
8. Tu **dois** prendre un taxi pour aller à la gare.
9. Mes parents et moi **devons** déménager le mois prochain.
10. On ne **doit** pas arriver en retard.

إصلاح التمرين عدد2

1. Les poissons **peuvent** nager.
2. Je ne **peux** pas travailler ici parce qu'il y a du bruit.
3. **pouvez-** vous m'aider?
4. Il neige et on ne **peut** pas sortir.
5. Pour aller à Marseille, nous pouvons prendre le train.
6. Tu **peux** rester chez moi ce week-end.
7. Nous **pouvons** aller au cinéma ce soir.
8. Elles **peuvent** jouer avec les poupées de ma fille.
9. Mon fils est puni et il ne **peut** pas aller au parc.
10. Je **peux** t'aider avec les devoirs de Français.

### إصلاح التمرين عدد3

1. Je **veux** du chocolat.
2. Le bébé ne **veux** pas dormir.
3. Les filles **veulent** acheter des vêtements.
4. On **veut** prendre un verre.
5. Monsieur, vous **voulez** vous assoir?
6. Les enfants **veulent** plus de jouets.
7. Ma mère **veut** prendre un café.
8. Mon mari et moi, nous **voulons** partir en vacances.
9. Tu ne **veux** pas manger?
10. Ali et Saliha **veulent** avoir un enfant.

### إصلاح التمرين عدد4

1. Vous **savez** à quelle heure ça commence?
2. Saliha **sait** parler cinq langues étrangères.
3. Je ne **sais** pas quoi faire pendant les vacances d'été.
4. Ma petite fille **sait** compter jusqu'à dix.
5. Saliha et toi **savez** jouer de la guitare.
6. On **sait** que tu es triste.
7. Mes amis **savent** jouer aux cartes.
8. Notre prof de Français ne **sait** pas parler espagnol.
9. Je **sais** que tu es fâché avec moi.
10. Vous **savez** où se trouve l'hôpital?

### إصلاح التمرين عدد5

1. Mon frère **sait** beaucoup de choses à propos des dinosaures.
2. **sais**- tu où j'ai déposé mes lunettes ce matin ?
3. Mes enfants **savent** jouer du piano depuis l'âge de cinq ans.
4. Loana **sait** qu'elle devra faire ses devoirs toute seule.
5. Je **sais** ce que tu désirerais pour ton anniversaire.
6. Patrick et toi **savez** combien la solidarité est importante.
7. Ces jeunes **savent** - ils que ce qu'ils font est dangereux ?
8. Inutile de continuer, on **sait** que tu ne dis pas la vérité.
9. Mon ami et moi **savons** fabriquer de belles décorations.
10. Tout le monde **sait** que tu as mangé la dernière part du gâteau.

### إصلاح التمرين عدد6

1. Ma famille **connaît** bien Paris parce qu'elle habite dans cette ville.
2. Ma petite fille Luna a cinq ans et elle **sait** déjà lire !
3. - Tes amis **connaissent** ta famille en Espagne ?  
- Non, ils **savent** que mes parents résident à Barcelone mais c'est tout.
4. - Vous **savez** jouer d'un instrument de musique ?  
- Oui, nous **savons** faire un peu du piano.
5. Cette étudiante **connaît** des films français parce qu'elle adore l'actrice française Juliette Binoche.
6. - Ta mère **sait** comment tu as rencontré ta meilleure amie?  
- Oui, elle **sait** que nous étions (**were**) étudiants dans le même cours de philosophie à la fac.
7. Ma grand-mère et moi, nous **connaissons** des recettes végétariennes fantastiques !
8. - Pardon, vous **savez** si on a classe aujourd'hui ?  
- Non, désolé je ne **sais** pas.
9. Mes chats **savent** quand je mange du poisson. Ils ont un odorat exceptionnel.
10. - Vous **savez** comment on conduit une voiture à boîte manuelle ?  
- Non, désolé mais je **sais** utiliser les voitures à boîte automatique.

## يَجِبُ = il faut , يَجِبُ = il faut , يَجِبُ = devoir

كلمة يَجِبُ لها في اللغة الفرنسية عديد المعاني وهنا سنحاول أن نبين بعض هاته المعاني.

### يجب = من الضروري = Il faut que

كلمة **il faut que** تستعمل مع ضمير وذلك لبد من تصريف الفعل مع الضمير المستعمل.  
مثال:

يجب أن تَشْرِي الكتب " تَشْرِي = تخاطب ولد = < أنت = Tu "

يجب أن تَقْرَأِ النص " تَقْرَأِ = تخاطب بنت = < أنت = Tu "

يجب أن تَحْضِرُوا إلى الإمتحان " تَحْضِرُوا = تخاطب جمع مذكر = < أنتم = vous "

يجب أن نَعُودُوا إلى البيت " نَعُودُوا = تخاطب نفسك ومن معك = < نحن = nous "

يجب أن يَسْكُتَ " يَسْكُتَ = تتكلم عن مفرد مذكّر غائب = < هو = il "

يجب أن تَشْرِي الكتب = il faut que **tu** achetes les livres

يجب أن تَقْرَأِ النص = il faut que **tu** lis le text

يجب أن تَحْضِرُوا إلى الإمتحان = il faut que **vous** préparez pour le devoir

يجب أن نَعُودُوا إلى البيت = il faut que **nous** returnons a la maison

### يجب = من الضروري = Il faut

كلمة **il faut** تستعمل في العموميات أي **لا** يُسْتَعْمَلُ معها أي ضمير.

ولذلك السبب يكون الفعل بعد كلمة **il faut** دائما في أصله. أي الفعل الذي يأتي بعد **il faut** لبد أن يكون في ال infinitif form.  
مثال:

يجب شراء الكتب = il faut **acheter** les livres

يجب قراءة النص = il faut **lire** le text

يجب التحضير إلى الإمتحان = il faut **préparer** à l'examen

يجب العودت إلى البيت = il faut **rentrer** à la maison

### يجب عل = devoir

je dois =	يجب علي
tu dois =	يجب عليك
il doit =	يجب عليه
elle doit =	يجب عليها
nous devons =	يجب علينا
vous devez =	يجب عليكما
vous devez =	يجب عليكن
vous devez =	يجب عليكم
ils doive =	يجب عليهما
ils doive =	يجب عليهم
elles doive =	يجب عليهما
elles doive =	يجب عليهن

لاحظ إذا كان هناك فعّان متتاليان في الجملة لبد أن نغير الفعل الثاني إلى أصله أي أن نجعل الفعل الثاني في ال infinitif form  
مثال:

je ferme la porte = أنا أغلق الباب  
je **dois** fermer la porte = يجب علي أن أغلق الباب

في بعض الحالات نريد أن نستعمل فعل devoir عوض عن il faut أو il faut que  
كيف نعوض ب il faut que ب devoir  
في هاته الحالة نبحت عن الضمير في الجملة ثم نصرف فعل devoir مع ذلك الضمير وبعدها نعيد  
الفعل الأصلي في الجملة إلى أصله أي نعيد الفعل الأصلي إلى ال infinitif form

مثال:

Il faut que j'écoute de la musique

نلاحظ أن الضمير المستعمل في هاته الجملة هو 'j' أي ضمير je  
في هاته الحالة نقوم بتصريف فعل devoir مع ضمير je فنحصل على je dois.  
بعد ذلك نبحت على الفعل الأصلي في الجملة و نعيده إلى ال infinitif form  
في هاته الجملة الفعل الأصلي هو écoute و كما ترى أن كلمة écoute هي فعل écouter وقع تصريفه في المضارع  
مع ضمير je و لذلك لبد أن نعيد فعل écoute إلى ال infinitif form فيصبح écouter  
وبذلك تصبح الجملة كالتالي  
Je **dois** écouter de la musique.

التمرين عدد 1

صرف devoir مع الضمير الموجود في الجملة و حول الفعل الأصلي إلى ال infinitif form

1. Il faut que **tu manges** un peu plus.  
→ Tu (devoir) ..... un peu plus.
2. Il faut que **je quitte** la maison.  
→ Je (devoir) ..... la maison.
3. Il faut que **Marie cherche** un appartement.  
→ Marie (devoir)..... un appartement.
4. Il faut que les étudiants **finissent** leurs maths.  
→ Les étudiants (devoir)..... leurs maths.
5. Il faut que l'école **recommence** l'enseignement en personne.  
→ L'école (devoir) ..... l'enseignement en personne.
6. Il faut que je **visite** Paris.  
→ je (devoir) ..... Paris.

## كيف نعوض il faut ب devoir

كما ذكرنا في البداية أنه لا نستعمل أي ضمير ل الدلالة على من يقوم بالفعل الأصلي مع كلمة il faut. أي أننا نستعمل كلمة il faut في العموميات

مثال:

il faut acheter les livres = يجب شراء الكتب

في هاته الجملة ليس هناك مايدل على من الذي يجب عليه شراء الكتب أي أنه ليس هناك ضمير فاعل في الجملة مثل أنا, أنت, هم أو إسم فاعل مثل صاح, علي,سمية إلى آخره. وإذا أردنا إستعمال فعل **devoir** يتوجب علينا إستعمال ضمير فاعل أو إسم فاعل. ولذلك السبب عند تغيير كلمة **il faut** بفعل **devoir** فليبد أن نقرر ضمير الفاعل أو إسم الفاعل. مثال إذا قررت أنني أنا الذي يجب علي شراء الكتب فأقول بالفرنسية **Je dois acheter les livres** كما تلاحظ أننا قمنا بتصريف فعل **devoir** مع ضمير الفاعل أنا فأصبح **je dois** تركنا فعل **acheter** في ال infinitif لأنه فعل متتالي لفعل **dois**. أي أننا لا نقول ~~je dois achète les livres~~ وإنما نقول : **je dois acheter les livres** = يجب علينا شراء الكتب

صرف **devoir** مع الضمير الموجود في الجملة و عوض بهما كلمة **il faut** و أتمم الجملة

مثال:

**il faut acheter** les livres  
Je **dois acheter** les livres

## التمرين عدد 2

1. Il faut **acheter** des cahiers pour la rentrée.  
→ Nous (devoir)..... des cahiers pour la rentrée.
2. Il faut **faire** les devoirs avant le quiz.  
→ Vous (devoir) ..... les devoirs avant le quiz.
3. Il faut **parler** français en classe.  
→ On (devoir) ..... français en classe.
4. Il faut **pratiquer** régulièrement pour s'améliorer.  
→ Nous (devoir) ..... régulièrement pour s'améliorer

## إصلاح التمرين عدد 1

1. Il faut que tu manges.  
→ Tu (devoir) **dois manger** un peu plus.
2. Il faut que je quitte la maison.  
→ Je (devoir) **dois quitter** la maison.
3. Il faut que Marie cherche un appartement.  
→ Marie (devoir) **doit chercher** un appartement.
4. Il faut que les étudiants finissent leurs maths.  
→ Les étudiants (devoir) **doivent finir** leurs maths.
5. Il faut que l'école recommence l'enseignement en personne.  
→ L'école (devoir) **doit recommencer** l'enseignement en personne.
6. Il faut que je visite Paris.  
→ je (devoir) **dois visiter** Paris.

## إصلاح التمرين عدد 2

1. Il faut acheter des cahiers pour la rentrée.  
→ Nous (devoir) **devons acheter** des cahiers pour la rentrée.
2. Il faut faire les devoirs avant le quiz.  
→ Vous (devoir) **devez faire** les devoirs avant le quiz.
3. Il faut parler français en classe.  
→ On (devoir) **doit parler** français en classe.
4. Il faut pratiquer régulièrement pour s'améliorer.  
→ Nous (devoir) **devons pratiquer** régulièrement pour s'améliorer

## فعل كان = verb être

هنالك بعض الكلمات ستستعمل في هذا الشرح لا بد أن نفسرها قبل أن نبدء في شرح فعل être المضارع: هو زمن الحاضر أي الزمن الذي نحن فيه وما زلنا لم نفارقه مثال لما نقول هاذ القرن أو هاته السنة أو اليوم أو الآن إلى آخره....

ل المزيد شاهد درس Présent

الماضي: هو زمن تجاوزناه وغادرناه مثال لما نقول القرن الماضي أو السنة الفارطة أو البارحة  
الماضي الناقص = imparfait: في اللغة العربي ليس هناك زمن إسمه الماضي الناقص وإنما هي ترجمة لكلمة imparfait والتي هي تعني ناقص أو غير مكتمل لأن الفعل لمى وقع في ذلك الزمن في بعض الأحيان لم يكتمل لسبب وقوع فعل ثاني.

مثال

أنا كنت ألعب عندما عاد والدي = Je jouais quand mon père est revenu

ل المزيد شاهد درس imparfait

الصفة: الصفة تُعرف أيضاً في اللغة العربية باسم التعت هي كلمة تستعمل لوصف شخص أو شيء ما.

مثال: علي طويل . أم حنون. ولد ذكي. ودة حمراء.

كلمة: طويل , حنون, ذكي, حمراء هي كلمات صفة

ل المزيد شاهد درس les adjectives

الماضي المركب = Passé composé في اللغة العربية ليس هناك زمن هو إسمه الماضي المركب

إنما هي ترجمة لكلمة Passé composé كما ترى أنه هناك كلمتان كلمة Passé = الماضي وكلمة composé = مركب

ما معنى مركب: الشيء المركب هو الشيء الذي يتكون من جزئين أو أكثر يمكننا تفكيك هاته الأجزاء أو تركيبها

ويمان تصريف أي فعل في Passé composé يتطلب فعلين avoir أو فعل être مع الفعل الرئيسي.

مثال: لمى نريد تصريف فعل فكر = poncer في الماضي المركب = Passé composé

لا بد أن نستعمل فعل avoir مع فعل poncer

هو فكر = il a poncé. حرف a هنا هو فعل avoir و poncé هي فعل يفكر.

كما رأيت أن تصريف فعل poncer في Passé composé تطلب فعلين لذلك هو composé = مركب

شاهد درس Passé composé

لاحظ أن كلمة être لما نُترجمها إلى العربية نجد أن لها معاني مختلفت.

المضارع = Présent	الماضي الناقص = Imparfait
كان = être	كان = être
je suis = أنا أكون	je étais = أنا كنت
tu es = أنت تكون	tu étais = أنت كنت
tu es = أنت تكونين	tu étais = أنت كنت
il est = هو يكون	il était = هو كان
elle est = هي تكون	elle était = هي كانت
nous sommes = نحن نكون	nous étions = نحن كنا
vous êtes = أنتما تكونان	vous étiez = أنتما كنتما
vous êtes = أنتم تكونون	vous étiez = أنتم كنتم
vous êtes = أنتن تكن	vous étiez = أنتن كنتن
ils sont = هما يكونان	ils étaient = هما كانا
ils sont = هم يكونون	ils étaient = هم كانوا
elles sont = هما تكونان	elles étaient = هما كانتا
elles sont = هن يكن	elles étaient = هن كن



نستعمل فعل être في كثير من الحالات

الحالة الأولى التي نستعمل فيها فعل être هي كفعل رئيسي

مثال عند وصف شخص أو شيء معرّف .

في العادة في اللغة العربية لا نستعمل فعل كان في المضارع عندما نريد أن نصف شخص أو شيء ما **معرّف**.

ولكننا سنحاول أن نعطي بعض الأمثلة في الماضي تحديداً في imparfait = الماضي الناقص.

حتى نقرب مفهوم إستعمال فعل كان = être في اللغة الفرنسية.

في العادة نقول في المضارع باللغة العربية . أنا سعيد

هاته الجملة هي تحتوي فقط على ضمير أنا و كلمة سعيد وهي صفة أي أننا لم نستعمل فعل كان.

لما تقرأ أو تقول **أنا سعيد** تتكون لك معرفة أو علم بأنك تصف نفسك في **المضارع**

أما لما تقرأ أو تقول **أنا كنت سعيد** تتكون لك معرفة أو علم بأنك تصف نفسك في **الماضي**

لما نقول نفس الجملة في المضارع بالفرنسية نقول: Je suis heureux

إن لم تكن نطقن الفرنسية وبذاة تصريف فعل être

في المضارع يصبح صعب أن نعرف إذا هاذ الوصف هو في المضارع أم لا.

نترجم جملة أنا سعيد إلى الفرنسية ونلاحظ

أنا سعيد = Je suis heureux

هنا : أنا = Je و سعيد = heureux

و بقيت كلمة suis . كلمة suis هي آتية من فعل être في المضارع مع ضمير أنا.

إذا كلمة suis هي التي تخبرني على أنني أصف نفسي في المضارع

أنا في اللغة العربية نفرق بين المضارع والماضي عند وصف شخص أو شيء ما بإستعمال فعل كان في الماضي

وذلك يدل على الماضي وإذا لم نستعمل فعل كان فذلك يعني أننا نقوم بالوصف في المضارع.

أنا سعيد => في المضارع

أما بالنسبة إلى اللغة الفرنسية الشيء الذي يدلنا عن إذا كان الوصف في المضارع أو في الماضي فهو فعل être

إذا كان فعل être مصرف في المضارع فهذا يعني أنّ الصفة في هي المضارع.

وإذا كان فعل être مصرف في الماضي فهذا يعني أنّ الصفة في الماضي

نغير الآن جملة أنا سعيد في اللغة العربية من المضارع إلى الماضي.

في المضارع : أنا سعيد تصبح في الماضي : أنا كنت سعيد

كما رأيت أننا صرفنا فعل كان في الماضي مع ضمير أنا فتحصلنا على كلمة كنت

ثم أضفنا كلمة كنت إلى الجملة التي في المضارع فتغير زمن الجملة من المضارع إلى الماضي أي أنّ الجملة تغيرت من

أنا سعيد إلى أنا كنت سعيد

أما بالنسبة إلى اللغة الفرنسية إذا أردنا أن نغير صفة من المضارع إلى الماضي

فلا بد أن نغير فعل être من زمن المضارع إلى زمن ال imparfait = الماضي الناقص

مثال

أنا متأكد = Je suis sûr => تصبح في imparfait : أنا كنت متأكد = Je étais sûr

أنت سعيد = tu es très heureux => تصبح في imparfait : أنت كنت سعيد = Tu étais heureux

هو جميل = Il est beau => تصبح في imparfait : هو كان جميل = Il était beau

أمي لطيفة = Ma mère est belle => تصبح في imparfait : أمي كانت لطيفة = Ma mère était belle

ل المزيد شاهد درس الصفة Adjectif

الحالة الثانية التي نستعمل فيها فعل être كفعل رئيسي هي عند الحديث عن مهنة

مثال:

والدي محام = Mon père est avocat.

أنا تلميذ = Je suis étudiant.

هن مدرّسات = Elles ont professeurs.

الحالة الثالثة التي نستعمل فيها فعل être كفعل رئيسي هي عند الحديث عن مكان

مثال:

Il **est** à l'école = إنه في المدرسة =

je **suis** à la maison = أنا في المنزل =

nous **sommes** à la maison = نحن في المنزل =

الحالة الرابعة التي نستعمل فيها فعل être هي عند إستعماله كفعل مساعد عند تكوين الأزمنة المركبة

مثال عند تصريف بعض الأفعال في ال Passé composé أو في ال Plus-que-parfait أو في ال Passé antérieur

مثال:

Je **suis** allé à l'école = أنا ذهبت إلى المدرسة =

ils **sont** morts = هم ماتوا =

vous **êtes** partis = أنتم ذهبتم =

شاهد درس **Passé composé**

الحالة الخامسة التي نستعمل فيها فعل être هي عند تكوين بعض الأسئلة

مثال:

هل أنت تحب التفاح؟ = **Est-ce** que tu aimes les pommes?

هل أنت تشتغل؟ = **Est-ce** que tu travailles?

ماذا أنت تريد؟ = **Qu'est-ce** que tu veux?

أين أنت؟ = **Où est-tu** ?

أين أنتم؟ = **Où êtes-vous** ?

ماذا تفعل؟ = **Qu'est-ce** que tu fais ?

هل = **est-ce que**

الترجمة الحرفية ل **est-ce que** هي is it that

يكون = **est** , تلك = **ce** , كلمة **que** لها عديد المعاني مثل: الذي, التي, ما, ماذا .....

الحالة السادسة التي نستعمل فيها فعل être هي عند الحديث عن الجنسية

هو أمريكي = Il **est** américain

أنتم إيطاليين = vous **êtes** italiens

نحن تونسيين = Nous **sommes** tunisiens

الحالة السابعة التي نستعمل فيها فعل être هي عند الحديث عن الزمن

اليوم هو الجمعة = Il **est** vendredi

اليوم هو 15 ماي = On **est** 15 mai

الساعة الآن 9 صباحا = Il **est** 9h

الساعة الآن 3 مساءً = Il **est** 15h

بعض الجمل نستعمل فيها فعل être

Je **suis** en retard. I am late.

Elle **est** gentille. She is nice.

Nous **sommes** frères. We are brothers.

Vous **êtes** soeurs jumelles. You are twin sisters.

Ils **sont** irlandais. They are Irish (men).

Elles **sont** françaises. They are French (women).

Tu **es** jolie. You are pretty.

لاحظ أنّ **est** هي فعل être في المضارع مع ضمير il أو elle. أما **et** بدون s أي **et** = و.

المرين عدد1: صرّف فعل **etre** مع الإسم أو الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النقاط.

1. Je ..... intelligent.
2. Saliha ..... mexicaine.
3. Nous ..... contents.
4. Salah ..... petit.
5. Elles..... intelligentes.
6. Mona ..... blonde.
7. Vous.....français?
8. Je..... français.
9. Ali et Saliha..... petits.
10. Le président ..... sérieux.
11. Tu ..... content?
12. Ali et moi ..... canadiens.

المرين عدد2: صرّف فعل **etre** مع الإسم أو الضمير الموجود في الجملة وضعه مكان النقاط.

- Edouard ..... un escargot français.  
Tex et Tammy .....des tatous.  
Nous ne ..... pas français.  
Je.....étudiante à l'université du Texas.  
Tu .....américain?  
Ali, vous .....professeur?  
Tu .....où?  
Je ..... intelligent.  
vous n'.....pas des dentistes!  
Ali et Salah ..... américains.  
Ali .....de Collège Manar1.  
Je ne ..... pas coiffeuse.  
Il ..... professeur.  
Ils..... étudiants.  
nous..... très intelligents.  
Je..... étudiante.  
Tu..... français?  
vous..... du Texas?  
Tu.....d'où?  
Je .....de Dallas.  
Vous..... français?  
Elles.....américaines.  
elle.....active, n'est-ce pas?  
nous..... très contents.

1. Je **suis** intelligent.
2. Saliha **est** mexicaine.
3. Nous **sommes** contents.
4. Salah **est** petit.
5. Elles **sont** intelligentes.
6. Mona **est** blonde.
7. Vous **êtes** français?
8. Je **suis** français.
9. Ali et Saliha **sont** petits.
10. Le président **est** sérieux.
11. Tu **es** content?
12. Ali et moi **sommes** canadiens.

Edouard **est** un escargot français.  
Tex et Tammy **sont** des tatous.  
Nous ne **sommes** pas français.  
Je **suis** étudiante à l'université du Texas.  
Tu **es** américain?  
Ali, vous **êtes** professeur?  
Tu **es** où?  
Je **suis** intelligent.  
Vous n'**êtes** pas des dentistes!  
Ali et Salah **sont** américains.  
Ali **est** de Collège Manar1.  
Je ne **suis** pas coiffeuse.  
Il **est** professeur.  
Ils **sont** étudiants.  
Nous **sommes** très intelligents.  
Je **suis** étudiante.  
Tu **es** français?  
Vous **êtes** du Texas?  
tu **es** où?  
Je **suis** de Dallas.  
Vous **êtes** français?  
Elles **sont** américaines.  
Elle **est** active, n'est-ce pas?  
Nous **sommes** très contents.

## l'imparfait = الماضي الناقص

في اللغة الفرنسية هناك أزمنة عديدة تستعمل للحديث عن الماضي مثل ال l'imparfait و ال Passé composé و ال Plus-que-parfait... ولذلك هام جدًا أن تعرف متى تستعمل كل زمن من هاته الأزمنة. الماضي الناقص = l'imparfait يستعمل الماضي الناقص في اللغة الفرنسية عند التعبير في صيغة رواية أو قصة. أي أنك تروي حكايتك عن فعل وقع في الماضي مثال في القسم أعطاك المعلم الموضوع الآتي في الإنشاء: عشت ليلة شتاء مرعبة صف لنا ما حدث. في هاته الحالة أنت ستروي قصتك لذلك لا بد أن تستعمل زمن ال l'imparfait. زمن ال l'imparfait يستعمل لكتابت التاريخ و القصص التي وقعت في الماضي. أي أنك إذا أردت أن تتحدث أو تكتب عن فعل قمت به في الماضي والغاية من حديثك عن ذلك الفعل هي أن تروي ما حدث فلا بد أن تستعمل زمن ال l'imparfait

**نستعمل زمن ال l'imparfait عندما نريد أن نتحدث أو نكتب عن فعل كان دائمًا يتكرر معنا.**  
مثال:

كنت أعب كرة القدم مع أصدقائي كل يوم سبت = Je **jouais** au foot avec mes amis tous les samedis

عندما كنت طفلًا ، كنا نذهب إلى الشاطئ كل أسبوع  
كانوا يأكلون دائمًا في هذا المطعم = Elles **mangeaient** toujours dans ce restaurant

كل صيف كنت أذهب إلى الشاطئ = Chaque été, **j'allais** à la plage

كان يأتي لرؤيتي كثيرًا = Il **venait** me voir fréquemment

كنت أعب كرة القدم كثيرًا = Je **jouais** au football souvent

كنت أتناول الإفطار دائمًا في الساعة السابعة صباحًا = Je prenais toujours le petit déjeuner à 7 heures

**و نستعمل الماضي الناقص عند الحديث عن إعلان وقعا في الماضي في نفس الوقت مثال**

هم كانوا يغنون بينما كانت الفتيات يتجاذبن أطراف الحديث = Ils chantaient pendant que les filles bavardaient

كان يأمل في رؤيتك قبل مغادرتك = Il espérait te voir avant ton départ

**و نستعمل الماضي الناقص عند الحديث عن أننا كنا في مكان ما**

مثال

كنت في السوق = J'étais au marché

كان في البنك = Il était à la banque

كانت في المدرسة = elle était à l'école

**نستعمل الماضي الناقص عند الحديث عن الإجراءات أو الحالات ذات المدة غير المحددة**

كان يأمل أن يراك قبل مغادرتك = Il espérait te voir avant ton départ

**نستعمل الماضي الناقص عند الحديث عن رغبات أو اقتراحات**

أه! لو كنت غنيا! = Ah! Si j'étais riche!

**نستعمل الماضي الناقص عند الحديث عن الشروط في الجمل باستعمال كلمة si**

لو كان لدي المال ، لذهبت معك = Si j'avais de l'argent, j'irais avec toi

إذا أراد أن يأتي ، سيجد طريقة = S'il voulait venir, il trouverait le moyen

نستعمل الماضي الناقص عند الحديث عن فعل وقع لما كان هناك فعل آخر جار

J'étais en train de lire quand mon père est entré dans la chambre.

كنت أقرأ عندما دخل والدي إلى الغرفة.

J'étais en train de regarder la télé quand mon frère est arrivé = كنت أشاهد التلفزيون عندما جاء أخي

J'étais en train de manger quand tu es arrivé = كنت أكل عندما وصلت

J'étais en train de dormir quand la porte a sonné = كنت نائما عندما رن الباب

Il était en train de jouer quand tu es arrivé = كان يلعب عندما أتيت

Il **faisait** beau quand nous sommes arrivés à la plage = لقد كان الطقس جميل عندما وصلنا إلى الشاطئ

لاحظ أن كل الحالات التي ذكرناها هي لغايت أنك تروي قصة الفعل.

## كيف نصرّف الأفعال في: الماضي الناقص = l'imparfait

### القاعدة

هناك ثلاثة خطوات لا بد أن نقوم بها

### الخطوة الأولى

نأخذ الفعل في أصله أي في infinitif ونصرّفه في المضارع مع ضمير نحن = nous

### الخطوة الثانية

وبعدها نحذف ال ons من آخر الفعل

### الخطوة الثالثة

نضيف إلى آخر الفعل :

مع ضمير أنا = je/'j نضيف ais

ومع ضمير هو = il نضيف ait

ومع ضمير هي = elle نضيف ait

ومع ضمير أنت = tu نضيف ais

ومع ضمير أنت = tu نضيف ais

ومع ضمير أنتم = vous نضيف iez

ومع ضمير أنتم = vous نضيف iez

ومع ضمير أنتن نضيف iez

ومع ضمير هما (مذكر) = ils نضيف aient

ومع ضمير هم = ils نضيف aient

ومع ضمير هما (مؤنث) = elles نضيف aient

ومع ضمير هن = elles نضيف aient

je (j') → ais

tu → ais

il/ elle → ait

nous → ions

vous → iez

ils/elles → aient



lire = تصريف فعل: يقرأ	jouer = تصريف فعل: يلعب
1) نحن نقرأ = nous <b>lisons</b>	1) نحن نلعب = nous <b>jouons</b>
2) <b>lis</b> نحذف <b>ons</b>	2) <b>jou</b> نحذف <b>ons</b>
3) نقوم بالإضافة	3) نقوم بالإضافة
je <b>lisais</b> = نا كنت أقرأ	je <b>jouais</b> = نا كنت ألعب
tu <b>lisais</b> = أنت كنت تقرأ	tu <b>jouais</b> = أنت كنت تلعب
tu <b>lisais</b> = أنت كنت تقرئين	tu <b>jouais</b> = أنت كنت تلعبين
il <b>lisait</b> = هو كان يقرأ	il <b>jouait</b> = هو كان يلعب
elle <b>lisait</b> = هي كانت تقرأ	elle <b>jouait</b> = هي كانت تلعب
nous <b>lisions</b> = نحن كن نقرأ	nous <b>jouions</b> = نحن كن نلعب
vous <b>lisiez</b> = أنتم كنتم تقرأون	vous <b>jouiez</b> = أنتم كنتم تلعبون
vous <b>lisiez</b> = أنتم كنتم تقرؤون	vous <b>jouiez</b> = أنتم كنتم تلعبون
vous <b>lisiez</b> = أنتن كنتن تقرأون	vous <b>jouiez</b> = أنتن كنتن تلعبين
ils <b>lisaient</b> = هما كانا يقرأون	ils <b>jouaient</b> = هما كانا يلعبان
ils <b>lisaient</b> = هم كانوا يقرأون	ils <b>jouaient</b> = هم كانوا يلعبون
elles <b>lisaient</b> = هما كانتا تقرأون	elles <b>jouaient</b> = هما كانتا تلعبان
elles <b>lisaient</b> = هن كن يقرأون	elles <b>jouaient</b> = هن كن يلعبين

لاحظ أن هاتاه القاعدة هي تطبق على كل الأفعال ماعد فعل كان = être هو الفعل الوحيد الذي لا يخضع إلى هاتاه القاعدة  
فعل être مع نحن في المضارع nous sommes ليس هناك ons ولذال لابد أن نحفظه مثل المحفوظات

être = تصريف فعل: كان			
je <b>étais</b> = كنت	il <b>était</b> = كان	nous <b>étions</b> = كنا	ils <b>étaient</b> = كانوا
tu <b>étais</b> = كنت	elle <b>était</b> = كنت	vous <b>étiez</b> = كنتم	elles <b>étaient</b> = كن

تمرين عدد 1 تبق القاعدة وصرف الافعال التليه في l'imparfait

Manger	Appeler	Commencer	Penser
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il , elle: .....	Il , elle: .....	Il , elle: .....	Il , elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....
Partir	Dormir	Finir	Ouvrir
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il , elle: .....	Il , elle: .....	Il , elle: .....	Il , elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....
Vouloir	Devoir	Savoir	Avoir
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il , elle: .....	Il , elle: .....	Il , elle: .....	Il , elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....



2. Si tu (**vouloir**) ....., tu (**pouvoir**) .....arriver tôt.
3. Elle (**mettre**) .....son manteau et elle (**aller**) ..... au cinéma.
4. Ils (**prendre**) .....des vacances en été.
5. Il (**devoir**) ..... téléphoner quand il (**recevoir**) ..... des nouvelles.
6. Vous (**étudier**)..... bien et vous (**réussir**).....facilement.
7. Nous (**commencer**) ..... un nouveau cours.
8. Ils (**venir**) .....souvent nous visiter.
9. Vous (**faire**) ..... de l'exercice physique.
10. Tu (**tousser**) ..... continuellement.
11. On (**devoir**) .....toujours écouter nos parents.
12. Nous (**réfléchir**)..... et nous (**choisir**) ..... un bonbon.
13. Il (**pleuvoir**)..... et je (**attendre**) ..... l'autobus.
14. Chaque soir, nous (**manger**) ..... tôt.
15. Ils (**appeler**) ..... leurs amis.
16. Ma soeur (**conduire**) ..... vite et mes frères (**conduire**) ..... lentement.
17. Je (**ouvrir**) ..... la porte et le chien (**courir**) .....à l'extérieur.
18. Elles (**finir**) ..... leurs devoirs et ils (**sortir**) ..... jouer.
19. Il (**croire**) ..... que nous (**avoir**) .....raison.
20. Le petit chat (**plaire**) ..... à mes parents.

1. Quand le téléphone (**sonner**) ....., on (**répondre**) .....
2. Alors, tu (**voir**).....le film, tu (**écrire**) ..... un texte et tu (**décrire**) ..... l'histoire.
3. Tu ne (**oublier**) ..... pas ! Tu (**nettoyer**) ..... la maison.
4. Le héros (**mourir**) ..... à la fin du film.
5. Vous (**devoir**) ..... de l'argent à tous vos amis.
6. Tu (**descendre**) ..... l'escalier et tu (**tourner**) ..... à gauche.
7. Quand je (**lire**) ....., je (**découvrir**) ..... de nouvelles choses.
8. Je (**perdre**) ..... mon temps : je ne (**faire**) ..... rien.
9. Vous (**pleurer**) ..... beaucoup. Pourquoi ?
10. Mes frères (**vendre**) ..... leurs articles de sport.
11. Nous (**vouloir**) ..... visiter le musée et nous (**devoir**) .....payer l'entrée.
12. Vous (**être**) ..... une très jolie jeune femme.
13. Ils (**faire**) ..... une grande fête à chaque année.
14. Tu (**entendre**) ..... ce bruit ? Je (**comprendre**) ..... des mots...
15. Tu (**penser**) ..... toujours à ton amoureux.
16. Mes voisins (**vouloir**) ..... quitter le pays.
17. Tu (**remplir**) ..... le pot d'eau et tu (**mettre**) ..... des glaçons.
18. Je (**promettre**) ..... de dire la vérité.
19. Chaque soir, je (**lire**) ..... un peu et je (**dormir**) ..... sur le divan.
20. Ils (**finir**) ..... le jardinage et ils (**rentrer**) ..... se laver.

21. Tu (**envoyer**) ..... un message à tes amis.  
 22. Tu (**prendre**) ..... une douche et tu (**aller**) ..... au lit.  
 23. Quand on (**être**) ..... petit, on (**apprendre**) ..... à marcher.  
 24. Nous (**vivre**) .....au Canada ; ce (**être**) ..... un pays nordique.  
 25. Ils (**faire**) ..... à manger et ils (**nettoyer**) .....toujours la cuisine.

تمرين عدد 4

صرف الأفعال اللتي بين قوسن في l'imparfait و ضعها مكان النقاط

- En 1994, j'.....(habiter) à Toulouse.  
 Pendant notre enfance, nous..... (jouer) au tennis.  
 Est-ce que tu..... (finir) toujours à 18 heures ?  
 Tous les jours, elle lui..... (rendre) visite.  
 Vous .....(aller) souvent au cinéma.  
 Avant ils..... (voyager) beaucoup.  
 Est-ce que tu .....(connaître) ce chanteur ?  
 Elle..... (prendre) le bus tous les jours.  
 Ils .....(lire) tous les matins les journaux.  
 En 2005 j'.....(avoir) 15 ans.  
 Avant il .....(être) vraiment petit.  
 En Afrique nous..... (boire) beaucoup d'eau.  
 Pendant leur enfance, ils .....(aimer) les bonbons.  
 Est-ce que tu..... (faire) du sport régulièrement ?  
 Est-ce que vous .....(savoir) parler français

تمرين عدد 5 تبق القاعدة و صرف الأفعال التلية في l'imparfait

admettre = يعترف	connaître = يَعرِفُ	écrire = يكتب	faire = يَفْعَلُ , يَصْنَعُ
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....

تمرين عدد 6

صرف الأفعال اللتي بين قوسن في l'imparfait و ضعها مكان النقاط

- a. Le menuisier (polir) .....le meuble en bois.  
 b. Les lapereaux (se blottir) .....contre le ventre de leur mère.  
 c. Nous nous (assoupir) .....après cette longue promenade.  
 d. Le cheval (hennir) .....dans son box.  
 e. Vous (raccourcir) .....l'ourlet de votre pantalon.  
 f. Tu (unir) .....tes forces avec Jean et vous (réussir) .....à relever le défi.  
 g. Avant, j'(avoir) .....un chien.  
 h. Pour une fois, nous (être) .....à l'heure.  
 i. Devant ce lion, vous (avoir).....très peur.  
 j. Avant, tu (couper).....tes cheveux souvent.  
 k. Petite, ma sœur (manger) .....trop de sucreries.

grossissait	noircissaient
aimaient	vieillissiez
poussiez	progressiez
appliquait	continuait
mincissions	bondissions.

Tous les jours, Julie (aller) .....à la ferme. Il y (avoir) ..... différentes espèces d'animaux. Son premier plaisir (être)..... de ramasser les œufs frais que les poules (venir)..... de pondre. Ensuite, elle (donner) .....du pain aux chevaux. Ils lui (chatouiller)..... drôlement la main.

La maîtresse (organiser) ..... une sortie.  
Le chat (se frotter) ..... contre mes jambes.  
Mes parents (monter) ..... dans la voiture.  
Tu (regarder) ..... les gens passer.  
Tous les matins, ma sœur (acheter) ..... le pain.  
Ali (mesurer) .....la cour de récréation.  
Nous (préférer) ..... aller danser.  
Je (tracer) ..... un cercle.  
Nous (dîner) ..... dehors.  
Vous (chanter) ..... très mal.

Manger	Appeler	Commencer	Penser
je mang <b>eais</b>	j'appel <b>ais</b>	je commen <b>çais</b>	je pens <b>ais</b>
tu mang <b>eais</b>	tu appel <b>ais</b>	tu commen <b>çais</b>	tu pens <b>ais</b>
il,elle: mang <b>eait</b>	il,elle: appel <b>ait</b>	il,elle: commen <b>çait</b>	il,elle: pens <b>ait</b>
nous mang <b>ions</b>	nous appel <b>ions</b>	nous commen <b>cions</b>	nous pens <b>ions</b>
vous mang <b>iez</b>	vous appel <b>iez</b>	vous commen <b>ciez</b>	vous pens <b>iez</b>
ils, elles: mang <b>eaient</b>	ils, elles: appel <b>aient</b>	ils, elles: commen <b>çaient</b>	ils, elles: pens <b>aient</b>

Partir	Dormir	Finir	Ouvrir
je part <b>ais</b>	je dorm <b>ais</b>	je fin <b>issais</b>	j'ouv <b>rais</b>
tu part <b>ais</b>	tu dorm <b>ais</b>	tu fin <b>issais</b>	tu ouv <b>rais</b>
il,elle: part <b>ait</b>	il,elle: dorm <b>ait</b>	il,elle: fin <b>issait</b>	il,elle: ouv <b>rait</b>
nous part <b>ions</b>	nous dorm <b>ions</b>	nous fin <b>issions</b>	nous ouv <b>rions</b>
vous part <b>iez</b>	vous dorm <b>iez</b>	vous fin <b>issiez</b>	vous ouv <b>riez</b>
ils, elles: part <b>aient</b>	ils, elles: dorm <b>aient</b>	ils, elles: fin <b>issaient</b>	ils, elles: ouv <b>raient</b>

Vouloir	Devoir	Savoir	Avoir
je <b>voulais</b>	je <b>devais</b>	je <b>savais</b>	j' <b>avais</b>
tu <b>voulais</b>	tu <b>devais</b>	tu <b>savais</b>	tu <b>avais</b>
il,elle: <b>voulait</b>	il,elle: <b>devait</b>	il,elle: <b>savait</b>	il,elle: <b>avait</b>
nous <b>voulions</b>	nous <b>devions</b>	nous <b>savions</b>	nous <b>avions</b>
vous <b>vouliez</b>	vous <b>deviez</b>	vous <b>saviez</b>	vous <b>aviez</b>
ils, elles: <b>voulaient</b>	ils, elles: <b>devaient</b>	ils, elles: <b>savaient</b>	ils, elles: <b>avaient</b>

إصلاح التمرين عدد 2

1. Je **prenais** congé : j'étais fatigué.
2. Si tu **voulais**, tu pouvais arriver tôt.
3. Elle **mettait** son manteau et elle **allait** au cinéma.
4. Ils **prenaient** des vacances en été.
5. Il **devait** téléphoner quand il **recevait** des nouvelles.
6. Vous **étudiez** bien et vous **réussissiez** facilement.
7. Nous **commencions** un nouveau cours.
8. Ils **venaient** souvent nous visiter.
9. Vous **faisiez** de l'exercice physique.
10. Tu **toussais** continuellement.
11. On **devait** toujours écouter nos parents.
12. Nous **réfléchissions** et nous **choisissions** un bonbon.
13. Il **pleuvait** et j'**attendais** l'autobus.
14. Chaque soir, nous **mangions** tôt.
15. Ils **appelaient** leurs amis.
16. Ma soeur **conduisait** vite et mes frères **conduisaient** lentement.
17. J'**ouvrais** la porte et le chien **courait** à l'extérieur.
18. Elles **finissaient** leurs devoirs et ils **sortaient** jouer.
19. Il **croyait** que nous **avions** raison.
20. Le petit chat **plaisait** à mes parents.

إصلاح التمرين عدد 3

1. Quand le téléphone **sonnait**, on **répondait**.
2. Alors, tu **voyais** le film, tu **écrivais** un texte et tu **décrivais** l'histoire.
3. Tu n'**oubliais** pas ! Tu **nettoyais** la maison.
4. Le héros **mourait** à la fin du film.
5. Vous **deviez** de l'argent à tous vos amis.
6. Tu **descendais** l'escalier et tu **tournais** à gauche.
7. Quand je **lisais**, je **découvrais** de nouvelles choses.
8. Je **perdais** mon temps : je ne **faisais** rien.
9. Vous **pleuriez** beaucoup. Pourquoi ?
10. Mes frères **vendaient** leurs articles de sport.
11. Nous **voulions** visiter le musée et nous **devions** payer l'entrée.
12. Vous **étiez** une très jolie jeune femme.
13. Ils **faisaient** une grande fête à chaque année.
14. Tu **entendais** ce bruit ? Je **comprenais** des mots...

15. Tu **pensais** toujours à ton amoureux.
16. Mes voisins **voulaient** quitter le pays.
17. Tu **remplissais** le pot d'eau et tu **mettais** des glaçons.
18. Je **promettais** de dire la vérité.
19. Chaque soir, je **lisais** un peu et je **dormais** sur le divan.
20. Ils **finissaient** le jardinage et ils **rentraient** se laver.
21. Tu **envoyais** un message à tes amis.
22. Tu **prenais** une douche et tu **allais** au lit.
23. Quand on **était** petit, on **apprenait** à marcher.
24. Nous **vivions** au Canada ; c'**était** un pays nordique.
25. Ils **faisaient** à manger et ils **nettoyaient** toujours la cuisine.

إصلاح التمرين عدد 4

- En 1994, j'**habitais** à Toulouse.  
 Pendant notre enfance, nous **jouions** au tennis.  
 Est-ce que tu **finissais** toujours à 18 heures ?  
 Tous les jours, elle lui **rendait** visite.  
 Vous **alliez** souvent au cinéma.  
 Avant ils **voyageaient** beaucoup.  
 Est-ce que tu **connaissais** ce chanteur ?  
 Elle **prenait** le bus tous les jours.  
 Ils **lisaient** tous les matins les journaux.  
 En 2005 j'**avais** 15 ans.  
 Avant il **était** vraiment petit.  
 En Afrique nous **buvions** beaucoup d'eau.  
 Pendant leur enfance, ils **aimaient** les bonbons.  
 Est-ce que tu **faisais** du sport régulièrement ?  
 Est-ce que vous **saviez** parler français ?

إصلاح التمرين عدد 5

admettre = يعترف	connaître = يَعْرِفُ	écrire = يكتب	faire = يَصْنَعُ , يَفْعَلُ
j'adm <b>ettais</b>	je conn <b>aissais</b>	j'écri <b>vais</b>	j'écri <b>vais</b>
tu adm <b>ettais</b>	tu conn <b>aissais</b>	tu écri <b>vais</b>	tu écri <b>vais</b>
il adm <b>ettait</b>	il conn <b>aissait</b>	il écri <b>vait</b>	il écri <b>vait</b>
nous adm <b>ettions</b>	nous conn <b>aissions</b>	nous écri <b>vions</b>	nous écri <b>vions</b>
vous adm <b>ettiez</b>	vous conn <b>aissiez</b>	vous écri <b>viez</b>	vous écri <b>viez</b>
ils adm <b>ettaient</b>	ils conn <b>aissaient</b>	ils écri <b>vaient</b>	ils écri <b>vaient</b>

- a. Le menuisier **polissait** le meuble en bois.  
 b. Les lapereaux **se blottissaient** contre le ventre de leur mère.  
 c. Nous nous **assoupiissions** après cette longue promenade.  
 d. Le cheval **hennissait** dans son box.  
 e. Vous **raccourcissiez** l'ourlet de votre pantalon.  
 f. Tu **unissais** tes forces avec Jean et vous **réussissiez** à relever le défi.  
 g. Avant, j'**avais** un chien.  
 h. Pour une fois, nous **étions** à l'heure.  
 i. Devant ce lion, vous **aviez** très peur.  
 j. Avant, tu **coupais** tes cheveux souvent.  
 k. Petite, ma sœur **mangeait** trop de sucreries.

grossir	noircir
aimer	vieillir
pousser	progresser
appliquer	continuer
mincir	bondir

Tous les jours, Julie **allait** à la ferme. Il y **avait** différentes espèces d'animaux.  
 Son premier plaisir **était** de ramasser les œufs frais que les poules **venaient** de pondre. Ensuite, elle **donnait** du pain aux chevaux. Ils lui **chatouillaient** drôlement la main.

La maîtresse **organisait** une sortie.  
 Le chat **se frottait** contre mes jambes.  
 Mes parents **montaient** dans la voiture.  
 Tu **regardais** les gens passer.  
 Tous les matins, ma sœur **achetait** le pain.  
 Ali **mesurait** la cour de récréation.  
 Nous **préférions** aller danser.  
 Je **traçais** un cercle.  
 Nous **dînions** dehors.  
 Vous **chantiez** très mal.

## le participe passé

ما هو **participe passé**؟

ال **participe passé** هي صيغة يكون عليها الفعل في الماضي.

هاتهي الصيغة تعطينا فقط فكرة على أن الفعل وقع في الماضي. أي أن الفعل لما يكون في **participe passé** لا يعطي فكرة عن من قام به. الفكرة الوحيدة التي نتحصل عليها هي أن الفعل وقع في الماضي.

مثال :

فعل يلعب = jouer لما نصرفه في **participe passé** يصبح لعب = **joué**  
وفعل يأكل = manger لما نصرفه في **participe passé** يصبح أكل = **mangé**  
فعل يقرأ = lire لما نصرفه في **participe passé** يصبح قرأ = **lu**  
لاحظ أن كلمة **joué** هي تدل فقط على أن فعل اللعب وقع في الماضي ولا تدل على من قام به .  
وكذلك كلمة **mangé** هي تدل فقط على أن فعل الأكل وقع في الماضي ولا تدل على من قام به .  
وكذلك كلمة **lu** هي تدل فقط على أن فعل القراءة وقع في الماضي ولا تدل على من قام به .

متى نستعمل **participe passé** ؟

**الحالة الأولى التي نستعمل فيها **participe passé****

أهم حالة هي عند تكوين الأزمنة المركبة مثل:

زمن الماضي المركب = **passé composé**

وزمن: الماضي البعيد = **passé antérieur**

و زمن: الماضي التام = **Plus-que-parfait**

و زمن: المستقبل الأسبق = **Futur antérieur**

مثال:

أنت لعبت البارحة = tu as **joué** hier

هو أكل عند منتصف النهار = il est **mangé** à midi

أنا قرءة البارحة = J'ai **lu** hier

شاهد درس **passé composé**

**الحالة الثاني التي نستعمل فيها **participe passé****

هي عند تكوين : With être, the past participle is used to conjugate the French passive voice  
هي مع فعل être ويكون في أغلب الأحيان الفعال وقع على الإسم الموجود في الجملة. تسمى هاته الطريقة **voix passive**  
أي أنّ الفاعل غير معرف مثل: قضى الأمر, جيء بالسارق إلى الحكمة, فهم الحيث بطريقة مخطأة.

مثال

سُرقت سيارتي البارحة = Ma voiture **a été volée** hier

يتم التنظيف كل يوم = Le ménage **est fait** tous les jours

هذا الفيلم سوف يتبعه مناقشة = Ce film sera **suivi** d'une discussion

البيت بني لنا = **La maison a été construite** pour nous

إنه منزل مريح، مبني من الخشب = C'est une maison confortable, construite en bois

جدران طليت باللون الأخضر = Des murs peints en vert

## هام جدا

كما رأيت أعلاه أنّ أغلب الأزمنة المركبة يكون الفعل الرئيسي فيها مصرف في **participe passé** فلذلك إن أردت أن تتقن الفرنسية فلا بد أن تتعلم تصريف الأفعال في **participe passé**

بعد أن عرّفنا ب ال **participe passé** وعرفنا متى نستعمله دعني الآن نعرف كيف نصرف الأفعال في ال **participe passé**؟  
مثل ما ذكرنا سابقا في درس المضارع أن الأفعال الفرنسية هي مقسمة إلى ثلاثة مجموعات.

المجموعة الأولى هي الأفعال التي تنتهي **er**

المجموعة الثانية هي أكبر جزء من الأفعال التي تنتهي ب حرفي **ir**

و المجموعة الثالثة هي الأفعال التي تنتهي ب **re** مع جزء صغير من الأفعال التي تنتهي ب حرفي **ir** وفعل **aller**

و أنّ في كل مجموعة من هاته المجموعات الثلاثة هناك أفعال شاذة لا تخضع إلى القاعدة.

وكل هاته الأفعال الشاذة تسمى **Irrigular verbs** = الأفعال التي لا تخضع إلى القاعدة.

وهاته المعلومات تطبق كذلك لما نريد أن نصرف أيّ فعل في **participe passé**

أي أننا لا بد أن نعرف إلى أيّة مجموعة الفعل ينتمي وإذا هو فعل شاذ في مجموعته أم لا؟

دعني نبدء بأفعال المجموعة الأولى أي الأفعال التي تنتهي **er**

في العادة يعتبر فعل ذهب = **aller** هو الفعل الشاذ الوحيد في هاته المجموعة. أي أن فعل **aller** هو الفعل الوحيد الذي يسمى إلا أن في هاته الحالة عند تصريف أفعال المجموعة الأولى في ال **participe passé** حتى فعل **aller** كلها تخضع إلى نفس هاذ يعني أننا إذا أردنا تصريف أيّ فعل من هاته المجموعة في **participe passé** نطبق نفس القاعدة.

تصريف أفعال المجموعة الأولى

القاعدة : نأخذ أيّ فعل من أفعال المجموعة الأولى نحذف ال **er** من آخر الفعل وبعدها نضيف حرف **é**

مثال

Infinitif	Participe passé
aimer →	aimé
écouter →	écouté
rester →	resté
travailler →	travaillé
<b>aller →</b>	<b>allé</b>

لا نضع الضمير أمام الفعل عندما يكون مصرف في **Participe passé**



تصريف أفعال المجموعة الثانية

أما أفعال المجموعة الثانية عند تصريفها في **Participle Passé** نحذف ال **ir** من آخر الفعل وبعدها نضيف حرف **i**

مثال

Infinitif	Participle passé
dormir →	dormi
finir →	fini
partir →	parti
réfléchir →	réfléchi
sentir →	senti

المزيد من أفعال المجموعة الثانية

Infinitif	Participle passé	ترجمة
Abolir	aboli	يلغي
Accomplir	accompli	ينجز
Agir	agi	يمثل
Avertir	averti	يحذر
Bâtir	bâti	يبنى
Choisir	choisi	يختار
Désunir	désuni	يفرق
Établir	établi	يُرسخ
Étourdir	étourdi	يصعق
Finir	fini	ينهي
Grandir	grandi	ينمو
Grossir	grossi	يزداد وزنه
Guérir	guéri	يداوي
Maigrir	maigri	يضعف
Nourrir	nourri	يطعم، يغذي
Obéir	obéi	يطيع
Punir	puni	يعاقب
Réfléchir	réfléchi	يفكر
Remplir	rempli	يملاً
Réussir	réussi	ينجح
Rougir	rougi	يستحي، يحمر
Unir	uni	يوحّد
Vieillir	vieilli	يكبر

أما أفعال المجموعة الثالثة ليست هناك قاعدة عند تصنيفها في **articipe Passé** فعليك أن تحفظها مثل المحفوظات من قائمة أفعال المجموعة الثالثة لقد قمنا بتصنيف كل الأفعال الموجود في تلك القائمة حتى يسهل على التلميذ حفظ هاتهي المجموعة يقع تقسيم هاته المجموعة إلى مجموعات حسب الحرف الأخير من الفعل في ال **Participe Passé**

المجموعة تنتهي بحرف <b>u</b>		
<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé</b>	<b>ترجمة</b>
Abstenir	abstenu <b>u</b>	يُتَنَتَّعُ "إمتنع عن التصويت"
Boire	bu <b>u</b>	يشرب
Connaître	connu <b>u</b>	يعرف
Courir	couru <b>u</b>	يجري
Croire	cru <b>u</b>	يعتقد
Décevoir	déçu <b>u</b>	يخدع
<b>Devoir</b>	<b>dû</b>	<b>يجب "يَجِبُ عَلَيْهِ"</b>
<b>Falloir</b>	<b>fallu</b>	<b>يلزم/يجب النوم Il faut dormir</b>
Lire	lu <b>u</b>	يقرأ
Obtenir	obtenu <b>u</b>	يحصل على
Plaire	plu <b>u</b>	يعجب
Pleuvoir	plu <b>u</b>	يمطر "تستعمل فقط مع ضمير il"
Pouvoir	pu <b>u</b>	يَسْتَطِيعُ
Recevoir	reçu <b>u</b>	يَسْتَلِمُ , يَخْصُلُ عَلَى
Savoir	su <b>u</b>	يَعْرِفُ , يدري
Tenir	tenu <b>u</b>	يمسك
Vivre	vécu <b>u</b>	يعيش
Valoir	valu <b>u</b>	ساوى , إستحق
Voir	vu <b>u</b>	يرى
Vouloir	voulu <b>u</b>	يريد

المجموعة تنتهي بحرف <b>is</b>		
<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé</b>	<b>ترجمة</b>
Acquérir	acquis <b>is</b>	يكتسب
Apprendre	appris <b>is</b>	يتعلم
Asseoir	assis <b>is</b>	يجلس
Comprendre	compris <b>is</b>	يفهم
Mettre	mis <b>is</b>	يضع
Permettre	permis <b>is</b>	يسمح
Prendre	pris <b>is</b>	يأخذ

المجموعة تنتهي بحرف t		
Infinitif	Participe passé	ترجمة
Conduire	conduit	يقود
Construire	construit	يبني
Instruire	instruit	يرشد
Produire	produit	ينتج
Réduire	réduit	يقلل
Couvrir	couvert	يُعطي
Découvrir	découvert	يكشف
Offrir	offert	يعرض "عرض مساعدته"
Ouvrir	ouvert	يفتح
Souffrir	souffert	يعاني
Atteindre	atteint	يحقق, يبلغ
Craindre	craint	يخاف
Peindre	peint	يدهن , يُطلي
Joindre	joint	ينضم؛ يلتحق ب
Dire	dit	يقول
Écrire	écrit	يكتب
Faire	fait	يفعل؛ يصنع
فعلان من المجموعة الثالثة ينتهيان ب i		
Infinitif	Participe passé	ترجمة
Rire	ri	يَضْحَكُ
Suivre	suivi	يَتَّبِعُ
بقية الأفعال		
Infinitif	Participe passé	ترجمة
Avoir	eu	يَمْلِكُ
Être	été	يكون
Mourir	mort	يموت
Naître	né	يولد

التمرين عدد 1: صرف الأفعال التالية في **Participle passé**

mordre →	conduire →
dire →	choisir →
faire →	être →
découvrir →	grossir →
disparaître →	écrire →
apprendre →	construire →
mettre →	souffrir →
falloir →	vivre →
répondre →	connaître →
entendre →	avoir →
tenir →	lire →
attendre →	devoir →
peindre →	remettre →
voir →	pouvoir →
comprendre →	savoir →
finir →	perdre →
ouvrir →	venir →
apercevoir →	produire →
recevoir →	dormir →
craindre →	prendre →
boire →	croire →
offrir →	vouloir →

mordre → mordu	conduire → conduit
dire → dit	choisir → choisi
faire → fait	être → été
découvrir → découvert	grossir → grossi
disparaître → disparu	écrire → écrit
apprendre → appris	construire → construit
mettre → mis	souffrir → souffert
falloir → fallu	vivre → vécu
répondre → répondu	connaître → connu
entendre → entendu	avoir → eu
tenir → tenu	lire → lu
attendre → attendu	devoir → dû
peindre → peint	remettre → remis
voir → vu	pouvoir → pu
comprendre → compris	savoir → su
finir → fini	perdre → perdu
ouvrir → ouvert	venir → venu
apercevoir → aperçu	produire → produit
recevoir → reçu	dormir → dormi
craindre → cru	prendre → pris
boire → bu	croire → cru
offrir → offert	vouloir → voulu

## Le passé composé = الماضي المركب

هام جدا أن تكون درست درس ال **participe passé** حتى تتمكن من تصريف الأفعال في ال **Passé composé**

الماضي المركب كما يدل الاسم هو زمن في الماضي مركب. ما معنى شيء مركب؟ الشيء المركب هو الشيء الذي يتكون من جزأين أو أكثر أي أننا نأتي بأشياء مختلفة ونكون منها شيء واحد. مثال السيارة هي مركبة أو مكونة من قطع غير مختلفة كذلك ال **Passé Composé** هو زمن مركب من فعلين مختلفين في المعنى و الزمن حتى نفهم ال **passé composé** لا بد أن نفهم هاته الأمثلة بالعربية. أنت عُدت إلى البيت فوجدت والدك في البيت فسألك السؤال التالي. أين كنت؟ إجابتك ستكون على النحو التالي. أنا كنت أَلعب. أنا كنت أقرأ. أنا كنت أشاهد التلفاز. لوأنت لك أخ إسمه علي وسأل والدك السؤال التالي. أين كان علي؟ إجابتك ستكون على النحو التالي. هو كان يلعب. هو كان يقرأ. هو كان يشاهد التلفاز. الآن دعنا ندرس إجابتك لوالدك.

**أنا كنت أَلعب** . كما تلاحظ أن هاته الجملة هي متكون من ثلاثة كلمات.

الكلمة الأولى هي **أنا**. كلمة **أنا** هي ضمير

الكلمة الثانية هي **كنت**. كلمة **كنت** هي فعل كان وقع تصريفها في **الماضي** مع ضمير أنا.

أما الكلمة الثالثة فهي **أَلعب**. كلمة **أَلعب** هي فعل يلعب وقع تصريفه في **المضارع** مع ضمير أنا.

كما تلاحظ أن في إجابتك: أنا كنت أَلعب أنك قمت بتصريف فعل كان في الماضي وتصريف فعل أَلعب في المضارع.

**أي أنك مزجت بين الماضي و المضارع في نفس الجملة**

أدرس كل الأجوب التي ذكرتها فستجد أننا قمنا بتصريف فع كان في الماضي وتصريف الفعل الأصلي في المضارع.

وكذلك نفعل في الفرنسية إلا أننا نقوم بالعكس.

**أي أننا نصرف فعل **avoir** أو **être** في المضارع و الفعل الأصلي في **participe passé****

لاحظ أن جملة: أنا كنت أَلعب. و جملة : أنا لعبت. هما جملتان الإثني في الماضي.

والجملتان تدلّان على أنّ فعل أَلعب إنتها في الماضي. ولكننا في العادة نستعمل أنا لعبت

ولذلك السبب لما نترجم جملة من ال **passé composé** إلى العربية لا نستعمل فعل كان .

الغاية من هاتهي الأمثلة هي أن نبين ونعطي فكرة واضحة عن كيف أنّ ال **passé composé** هو زمن مركب

يتكون من فعل **avoir** أو **être** في المضارع و الفعل الأصلي في **participe passé**.

**أي أننا نَمزج بين الماضي و المضارع في نفس الجملة**

كما ذكرنا سابقا في درس ال **l'imparfait** أنّ في اللّغة الفرنسية هناك أزمنة عديدة تستعمل للتعبير عن زمن الماضي

و أنّ زمن ال **passé composé** هو أحد هذه الأزمنة وأهمّها. الغاية من إستعمال ال **passé composé** هي

لما نريد أن **نعلم** عن فعل قمنا به أو لم نقم به في الماضي وأنّ هذا الفعل قد إنتها القيام به وأنّ الزمن الذي قمنا فيه بالفعل إنتها كذلك.

و الغاية من إستعمال ال **l'imparfait** هي أن **نروي أو نقص** عن قيام الفعل أم لا.

مثال: لما تستعمل ال **passé composé** ونقول : أنا أكلت = **j'ai mangé** في هاته الجملة أنت **تعلم** على أنّك **قمت بفعل الأكل** .

أما إذا إستعملت ال **l'imparfait** وقلت: أنا أكلت = **je mangeais** غايتك هنا هي أن **تروي** عن أنّك أكلت .

ندرس الحالتان التاليتان لنبين الفرق بين أن تعلم عن فعل وأن تروي عن فعل.

**الحالة الأولى:** صديقك علي لم يراك الأسبوع الفارط فلما قابلك اليوم سألك: أين كنت الأسبوع الفارط؟ في هاته الحالة صديقك

علي يريد فقط أن **يعرف أفعالك**. هني تستعمل ال **passé composé** **لتعلمه** عن أين كنت وماذا فعلت.

**الحالة الثانية:** صديقك علي لم يراك الأسبوع الفارط وهو يعلم أنّك في رحلة إلى باريس

فلما قابلك اليوم سألك كيف كانت رحلتك إلى باريس؟ في هاته الحالة صديقك علي ليس مهتم بماذا فعلت في باريس

وإنما هو مهتم **كيف كانت الرحلة ككل**. في هاته الحالة تستعمل ال **l'imparfait** **لتروي** له كيف كانت رحلتك إلى باريس.

كما ذكرنا سابقا في درس المضارع = Le Présent أنّ الأفعال الفرنسية لما تكون في أصلها أي أنها لم يقع تصريفها تسمى

**أفعال في مصدرها = verbes à la forme Infinitif**

وكل الأفعال الفرنسية لما تكون في سيغة المصدر Infinitif forme تكون تنتهي ب **er** أو **ir** أو **re** ولذاك السبب هي قسمت إلى ثلاثة مجموعات.

**وسميت المجموعة الأولى ب : مجموعة er = les verbes du 1ère groupe er**

وهي تحتوي على كل الأفعال اللتي تنتهي بحرفي **er** ماعدا فعل **aller = يذهب** هذا الفعل ينتمي إلى المجموعة الثالثة.

**وسميت المجموعة الثانية ب : مجموعة ir = les verbes du 2ième groupe ir**

وهي تحتوي على أغلب الأفعال اللتي تنتهي بحرفي **ir**

**وسميت المجموعة الثالثة ب : مجموعة re = les verbes du 3ième groupe re**

وهي تحتوي على كل الأفعال اللتي تنتهي بحرفي **re** مع باقي الأفعال التي تنتهي بحرفي **ir** مع فعل **aller**

وسميت أفعال المجموعة الأولى التي تنتهي ب حرفي **er** كذلك ب : الأفعال التي تنتمي إلى القاعدة = **regular verbs**

سميت هاتهي الأفعال ب **regular verbs** لأن عند تصريفها في المضارع أو في **Participe Passé** نجدها كلها تخضع إلى نفس القاعدة ماعدى فعل **aller = يذهب** هو فعل ينتمي إلى المجموعة الأولى ولاكنه لا يخضع إلى نفس القاعدة.

**متى نستعمل: الماضي المركب = Le Passé Composé**

نستعمل الماضي المركب = **Le Passé composé** في **عديد الحالات** سنذكر منها بعض الحالات.

**الحالة الأولى عند الحديث عن فعل قمنا به في الماضي في زمن معين ومعروف و إنتهى الزمن و الفعل.**  
مثال:

البارحة شربت كأس قهوى = **J'ai bu** une tasse de café hier

بالأمس شاهدت فيلماً مع صديق = hier, **J'ai regardé** un film avec une amie

بالأمس، قام علي بترتيب مكتبه = Hier, Ali **a rangé** son bureau

أنا إشتريت زهورا بأمس = **J'ai acheté** des fleurs hier

أنا أكلت البيتزا بأمس = **J'ai mangé** de la pizza hier

الأسبوع الماضي تناولت الغداء مع علي = la semaine dernière, j'ai déjeuné avec Ali.

هي وصلت في وقت متأخر من المساء. Elle est arrivée tard dans la soirée.

**الحالة الثانية التي نستعمل فيها ال Passé Composé هي عند الحديث عن فعل قمنا به في الماضي مع الأرقام**  
مثال

إحتسيت سبعة مرّات كأس قهوة هناك = **J'y ai bu** une tasse de café 7 fois ( J'y = أنا...هناك )

أضعت كتابي مرتين = **J'ai perdu** mon livre deux fois

تناولت الطعام هناك عديد من المرات = **J'y ai souvent mangé**

زرتها 3 مرات = Je l'**ai** visité 3 fois

سقط مرة أخرى هذا الصباح = Il **est** encore tombé ce matin

**الحالة الثالثة التي نستعمل فيها ال Passé Composé هي عند الحديث عن عديد من الفعال قمنا بها متتالية في الماضي**  
مثال

إحتسيت كأسا من القهوة وبعدها غادرت المطعم = **J'ai bu** une tasse de café et je **suis sorti** du restaurant

Je **me suis levée**, **j'ai bu** un café, puis je **suis allée** en cours =

قمت وشربت بعض القهوة ثم ذهبت إلى الدرس. "لاحظ أنّ المتكلم هنا مؤنث. سنبيين هذا لاحقا"

زرت كند و بعدها ذهبت إلى الولايات المتحدة الأمريكية = **J'ai visité** le Canada et puis je **suis allé** aux USA

بعدها سقط على الأرض بدأ يبكي = Après qu'il **est tombé**, il **a commencé** à pleurer

**الحالة الرابعة التي نستعمل فيها ال Passé Composé هي عند الحديث عن أمنية لو وقعت في الماضي**  
مثال

إذا فزت، يمكنك الحصول على جائزة = Si vous **avez gagné**, vous pouvez recevoir un prix

إذا خسرت، عليك أن تهنيئ الفائز = Si tu **as perdu**, tu dois féliciter le gagnant

كما لاحظنا أن زمن ال **passé composé** هو يتكون من فعلان

الفعل الأول هو فعل **يملك = avoir** أو **فعل كان = être** في المضارع والفعل الثاني هو الفعل الرئيسي ويكون في ال **participe passé**

مثال لو أردنا أن نصرف فعل يشاهد = **regarder** في ال **passé composé** نقوم بالخطوات التالية :  
أولا نصرف فعل يملك = **avoir** في المضارع .

**ont** : ils, elles, tu **as**, il, elle: **a**, nous **avons**, vous **avez**.

ثانيا نصرف يشاهد = **regarder** في **participe passé** (شاهد درس ال **participe passé**) فيصبح **regardé**

و بعدها نركب فعل **avoir** مع فعل **regardé** فنحصل على ال **passé composé**

لاحظ أننا سنحاول تقسيم هذا الدرس إلى قسمين في القسم الأول سندرس الأفعال التي تصرف في **passé composé** مع فعل **avoir**

و في القسم الثاني سندرس الأفعال التي تصرف في **passé composé** مع فعل **être**.

والأفعال التي يمكن تصريفها في **passé composé** مع فعل **être** و فعل **avoir** إر طباط بما نقصد في معنى الجملة

### الجزء الأول

**الماضي المركب مع فعل المساعدة avoir : le passé composé avec l'auxiliaire avoir**

أغلب الأفعال الفرنسية تصرف في **passé composé** مع فعل **avoir**.

كيف نتحصل على ال **Participe Passé** من أفعال المجموعة الأولى؟

**القاعدة:** نتحصل على ال **Participe Passé** من أفعال المجموعة الأولى بحذف حرفي ال **er** من آخر الفعل و تعويضهما بحرف **é**

مثال

Infinitif	Participe passé
aimer →	aimé
écouter →	écouté
rester →	resté
travailler →	travaillé

لاحظ أن فعل **avoir** لما نستعمله هنا في **Passé composé** يصبح فعل مساعد.

أي أنه يفقد معناه الأصلي, في هاته الحالة **avoir** لا تعني يملك وإنما هو فعل مساعد فقط.

نصريف فعلي <b>avoir</b> في المضارع
<b>avoir</b>
j' <b>ai</b>
tu <b>as</b>
il, elle: <b>a</b>
nous <b>avons</b>
vous <b>avez</b>
ils,elles: <b>ont</b>

تصريف أفعال المجموعة الأولى في: الماضي المركب مع فعل **avoir = voir** **Passé composé avec verbe avoir**

تصريف فعل: يشاهد = <b>Regarder</b>	تكلم = <b>Parler</b>
j' <b>ai regardé</b> = أنا شاهدت	j' <b>ai parlé</b> = أنا تكلمت
tu <b>as regardé</b> = أنت شاهدت	tu <b>as parlé</b> = أنت تكلمت
tu <b>as regardé</b> = أنت شاهدت	tu <b>as parlé</b> = أنت تكلمت
il <b>a regardé</b> = هو شاهد	il <b>a parlé</b> = هو تكلم
elle <b>a regardé</b> = هي شاهدت	elle <b>a parlé</b> = هي تكلمت
nous <b>avons regardé</b> = نحن شاهدنا	nous <b>avons parlé</b> = نحن تكلمنا
vous <b>avez regardé</b> = أنتم شاهدتم	vous <b>avez parlé</b> = أنتم تكلمتم
vous <b>avez regardé</b> = أنتم شاهدتم	vous <b>avez parlé</b> = أنتم تكلمتم
ils <b>ont regardé</b> = هما شاهدتا (مثنى مذكر)	ils <b>ont parlé</b> = هما تكلمتا
ils <b>ont regardé</b> = هم شاهدوا	ils <b>ont parlé</b> = هم تكلموا
elles <b>ont regardé</b> = هما شاهدتا (مثنى مؤنث)	elles <b>ont parlé</b> = هما تكلمتا
elles <b>ont regardé</b> = هن شاهدن	elles <b>ont parlé</b> = هن تكلمن



les verbes du 1ère groupe er = er مجموعة الأولى : مجموعة

التمرين عدد 1: صرف الأفعال التالية في

Infinitif	Participle passé	Infinitif	Participle passé
ajouter	.....	espérer	.....
arrêter	.....	étudier	.....
casser	.....	fermer	.....
chercher	.....	habiter	.....
corriger	.....	oublier	.....
donner	.....	travailler	.....

التمرين عدد 2: صرف الأفعال التالية في

Manger	Appeler	écouter	Penser
J' .....	J' .....	J' .....	J' .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....

regular verbs du 2ième groupe ir= تصريف أفعال المجموعة الثانية

أما أفعال المجموعة الثانية عند تصريفها في Participle Passé نحذف ال ir من آخر الفعل وبعدها نضيف حرف i

مثال

Infinitif	Participle passé
assourdir →	assourd <i>i</i>
investir →	invest <i>i</i>
punir →	pun <i>i</i>
réfléchir →	réfléch <i>i</i>
vieillir →	vieill <i>i</i>

Verbe du 2e groupe: Passé composé avec verbe avoir = تصريف أفعال المجموعة الثانية في: الماضي المركب مع فعل voir

assourdir	investir	réfléchir	vieillir
j' <b>ai</b> assourd <i>i</i>	j' <b>ai</b> invest <i>i</i>	j' <b>ai</b> réfléch <i>i</i>	j' <b>ai</b> vieill <i>i</i>
tu <b>as</b> assourd <i>i</i>	tu <b>as</b> invest <i>i</i>	tu <b>as</b> réfléch <i>i</i>	tu <b>as</b> vieill <i>i</i>
il <b>a</b> assourd <i>i</i>	il <b>a</b> invest <i>i</i>	il <b>a</b> réfléch <i>i</i>	il <b>a</b> vieill <i>i</i>
nous <b>avons</b> assourd <i>i</i>	nous <b>avons</b> invest <i>i</i>	nous <b>avons</b> réfléch <i>i</i>	nous <b>avons</b> vieill <i>i</i>
vous <b>avez</b> assourd <i>i</i>	vous <b>avez</b> invest <i>i</i>	vous <b>avez</b> réfléch <i>i</i>	vous <b>avez</b> vieill <i>i</i>
ils <b>ont</b> assourd <i>i</i>	ils <b>ont</b> invest <i>i</i>	ils <b>ont</b> réfléch <i>i</i>	ils <b>ont</b> vieill <i>i</i>

التمرين عدد 3: صرف الأفعال التالية في

Infinitif	Participle passé	Infinitif	Participle passé
abolir	.....	élargir	.....
accomplir	.....	franchir	.....
applaudir	.....	obéir	.....
bâtir	.....	refroidir	.....
choisir	.....	réunir	.....
définir	.....	salir	.....

التمرين عدد 4: صرف الأفعال التالية في Passé composé

affermir	affranchir	arrondir	attendrir
J' .....	J' .....	J' .....	J' .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....

تصريف أفعال المجموعة الثالثة في Passé composé مع فعل avoir

كما ذكرنا سابقا أن أفعال المجموعة الثالثة هي تتكون من كل الأفعال التي تنتهي بحرفي re لما تكون في ال infinitif form و جزء من الأفعال التي تنتهي بحرفي ir و فعل aller.

بمأننا درسنا كيف نصرف أفعال الجزء الأول من أفعال المجموعة الثانية التي تخضع إلى القاعدة مع فعل avoir دعنا نواصل وندرس الجزء الثاني من هاتهي المجموعة والتي تسمى بأفعال المجموعة الثالثة مجموعة ir

والتي تسمى بالفرنسية les verbes du 3em group. group ir

هاته المجموعة من الأفعال هي لا تخضع إلى قاعدة واحد عند تصريفها في Participe passé

ولذلك يجب أن تعود إلى درس ال Participe passé أو أن تحفظها مثل المحفوظات من قائمة أفعال المجموعة الثالثة مجموعة ir في هاته القائمة قمنا بتصريف كالأفعال الموجودة في القائمة إلى Participe passé.

هاذه بعض أفعال هاته المجموعة مصرفة في Participe passé

les verbes du 3em group. group ir

Infinitif	Participe passé
avoir →	eu
contenir→	contenu
courir →	couru
cueillir →	cueilli
pouvoir→	pu
requérir→	requis
souffrir→	souffert

avoir = إمتلك	Savoir = عرف	courir = جرى, يجري	vouloir = يريد
j'ai eu = أنا إمتلكت	j'ai su = أنا عرفت	j'ai couru = أنا جريت	j'ai voulu = أنا أردت
tu as eu = أنت إمتلكت	tu as su = أنت عرفت	tu as couru = أنت جريت	tu as voulu = أنت أردت
tu as eu = أنت إمتلكت	tu as su = أنت عرفت	tu as couru = أنت جريت	tu as voulu = أنت أردت
il a eu = هو إمتلك	il a su = هو عرف	il a couru = هو جرى	il a voulu = هو أراد
elle a eu = هي إمتلكت	elle a su = هي عرفت	elle a couru = هي جرت	elle a voulu = هي أرادت
nous avons eu = نحن إمتلكنا	nous avons su = نحن عرفنا	nous avons couru = نحن جرينا	nous avons voulu = نحن أردنا
vous avez eu = أنتم إمتلكتم	vous avez su = أنتم عرفتم	vous avez couru = أنتم جريتم	vous avez voulu = أنتم أردتم
vous avez eu = أنتم إمتلكتم	vous avez su = أنتم عرفتم	vous avez couru = أنتم جريتم	vous avez voulu = أنتم أردتم
ils ont eu = هم إمتلكوا	ils ont su = هم عرفوا	ils ont couru = هم جروا	ils ont voulu = هم أرادوا
ils ont eu = هم إمتلكوا	ils ont su = هم عرفوا	ils ont couru = هم جروا	ils ont voulu = هم أرادوا
elles ont eu = هم إمتلكنا	elles ont su = هم عرفنا	elles ont couru = هم جروا	elles ont voulu = هم أرادنا
elles ont eu = هن إمتلكن	elles ont su = هن عرفن	elles ont couru = هن جرين	elles ont voulu = هن أردن

التمرين عدد 5: صرف الأفعال التالية في participe passé

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
voir	.....	fuir	.....
sentir	.....	falloir	.....
recouvrir	.....	devoir	.....
pleuvoir	.....	devenir	.....
tenir	.....	débouillir	.....
ouvrir	.....	asseoir	.....

التمرين عدد 6: صرف الأفعال التالية في Passé composé

voir	sentir	recouvrir	pleuvoir
J' .....	J' .....	J' .....	J' .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils. Elles: .....	Ils. Elles: .....	Ils. Elles: .....	Ils. Elles: .....

أفعال المجموعة الثالثة مجموعة ال re = re les verbes du 3ième groupe. groupe re

هاته المجموعة من الأفعال هي لا تخضع إلى قاعدة واحد عند تصريفها في Participe passé ولذلك يجب أن تعود إلى درس ال Participe passé أو أن تحفظها مثل المحفوظات من قائمة أفعال المجموعة الثالثة مجموعة re في هاته القائمة قمنا بتصريف كال الأفعال الموجودة في القائمة في Participe passé.

هاذه بعض أفعال هاته المجموعة مصرفة في Participe passé

les verbes du 3em group. group re

Infinitif	Participe passé
perdre →	perdu
vivre→	vécu
combattre →	combattu
croire →	cru
dire→	dit
lire→	lu
mettre→	mis

بعض افعال هاته المجموعة مصرفة في ال Passé composé

les verbes du 3em group. group re

Prendre = أخذ	boire = شرب	comprendre = فهم	être = كان
j'ai pris = أنا أخذت	j'ai bu = أنا شربت	j'ai compris = أنا فهمت	j'ai été = أنا كنت
tu as pris = أنت أخذت	tu as bu = أنت شربت	tu as compris = أنت فهمت	tu as été = أنت كنت
tu as pris = أنت أخذت	tu as bu = أنت شربت	tu as compris = أنت فهمت	tu as été = أنت كنت
il a pris = هو أخذ	il a bu = هو شرب	il a compris = هو فهم	il a été = هو كان
elle a pris = هي أخذت	elle a bu = هي شربت	elle a compris = هي فهمت	elle a été = هي كانت
nous avons pris = نحن أخذنا	nous avons bu = نحن شربنا	nous avons compris = نحن فهمنا	nous avons été = نحن كنا
vous avez pris = انتم أخذتم	vous avez bu = انتم شربتم	vous avez compris = انتم فهمتم	vous avez été = انتم كنتم
vous avez pris = انتم أخذتم	vous avez bu = انتم شربتم	vous avez compris = انتم فهمتم	vous avez été = انتم كنتم
ils ont pris = هما أخذوا	ils ont bu = هما شربوا	ils ont compris = هما فهموا	ils ont été = هما كانوا
ils ont pris = هما أخذوا	ils ont bu = هما شربوا	ils ont compris = هما فهموا	ils ont été = هما كانوا
elles ont pris = هما أخذتا	elles ont bu = هما شربتا	elles ont compris = هما فهمتا	elles ont été = هما كانتا
elles ont pris = هن أخذن	elles ont bu = هن شربن	elles ont compris = هن فهمن	elles ont été = هن كن

لاحظ أننا عند تصريف فعل être في ال **Passé composé** نستعمل فعل avoir كفعل مساعد.

بعض الأمثلة عن كيف نستعمل فعل être كفعل رئيسي في ال **Passé composé**

J'**ai été** aussi surpris que toi. = أنا كنت متفاجئ مثلك.

Tu **as été** génial aujourd'hui. = أنت كنت رائعة اليوم.

Elle **a été** blessée dans l'accident. = هي أصيبت في الحادث.

Nous **avons été** malchanceux, c'est tout. = نحن لم نكن محظوظين, هذا كل ما في الأمر.

Je sais que tu **as été** occupée. = أنا أعلم أنك كنت مشغولة.

C'est vrai, ils **ont été** en retard deux fois déjà. = هذا صحيح, لقد كانوا مرتين متأخرين.

**التمرين عدد 7:** صرف الأفعال التالية في **participe passé**

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
vendre	.....	perdre	.....
transmettre	.....	joindre	.....
survivre	.....	inscrire	.....
rire	.....	fondre	.....
rendre	.....	entendre	.....
reconnaître	.....	croire	.....

**التمرين عدد 8:** صرف الأفعال التالية في **Passé composé**

admettre = يعترف	connaître = يعرف	écrire = يكتب	faire = يفعل, يصنع
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....

**التمرين عدد 9:** صرف الأفعال الموجودة بين قوسين في **Passé composé** و أتمم الجملة

Je (lire) .....le livre.

Ali (faire)..... un gâteau.

Mustafa (boire) ..... le café.

Nous (voir)..... un film.

Oui, je(manger)..... cinq fois hier.

.....-tu (étudier)..... ce weekend ?

Ils ..... déjà (manger).....:

Nous (visiter)..... Paris plusieurs fois:

Je (manger)..... un sandwich.

التمرين عدد 10: صرف الأفعال الموجودة بين قوسين في **Passé composé** و أتمم الجملة

1. Il (inviter)..... beaucoup de monde.
2. Nous (refuser)..... leur invitation.
3. Tu (travailler)..... hier matin?
4. Il (comprendre)..... l'intrigue.
5. Elle (apporter) .....un joli cadeau.
6. Je (voyager) .....avec Rémi.
7. Vous (louer) .....une voiture?
8. Elle (sous-titrer)..... le film.
9. Vous (téléphoner) .....à vos cousins.
10. Tu (assister) .....à la pièce de théâtre.
11. Ils (investir)..... une grosse somme.
12. Le public (applaudir)..... les comédiens.
13. Elles (réfléchir)..... toute la journée.
14. La voiture (ralentir)..... au carrefour.
15. Ils (attendre)..... le train une demi-heure.
16. Nous (réussir)..... à les convaincre.
17. Elle (perdre)..... ses bijoux en vacances.
18. Tu (grandir)..... en Europe?
19. Elle (sentir)..... une bonne odeur venant de la cuisine.
20. Le théâtre (vendre)..... beaucoup de billets.
21. Je (prendre)..... le train à Lille.
22. Nous (ne pas pouvoir)..... joindre les Quentin.
23. Ils (suivre)..... un cours d'anglais en Angleterre.
24. Elle (peindre)..... un paysage breton.
25. Il (pleuvoir)..... tout l'après-midi.
26. Vous (recevoir)..... beaucoup de compliments.
27. Nous (lire)..... un roman de Zola.
28. Je (faire)..... la cuisine pour toute la famille.
29. Il (mettre) .....son chapeau gris.
30. Elle (ouvrir)..... les fenêtres.

## الجزء الثاني

### الماضي المركب مع فعل المساعدة être : être le passé composé avec l'auxiliaire être

تعلمت في الجزء الأول كيف نستعمل فعل avoir كفعل مساعد لتكوين الـ Passé composé. أما في هذا الجزء الثاني سنتعلم كيف نستعمل فعل être كفعل مساعد لتكوين الـ Passé composé. كما ذكرنا سابقاً أن الـ Passé composé هو زمن ماضي مركب من فعلين من avoir أو être في المضارع مع الفعل الرئيسي في الـ participe Passé أي أننا دائماً نستعمل الفعل الرئيسي في الـ participe Passé. الفرق الوحيد هو استعمال فعل avoir أو être. وهنا يأتي السؤال متى نستعمل avoir أو être؟ الجواب هو أننا نستعمل avoir مع أغلب الأفعال العادية ماعداً مع بعض الأفعال التي أغلبها تدل على فعل المشي وعددها ليس كبير. هاتهي قائمة أغلب الأفعال العادية التي يقع تصريفها مع فعل être في الـ Passé composé ولذلك عليك حفظها مثل المحفوظات حتى لا تقوم بتصريفها مع فعل avoir.

قائمة الأفعال التي تُصَرَّف مع فعل être في الـ Passé composé	
aller	ذهب
arriver	وصل
décéder	توفي, مات
devenir	أصبح
mourir	مات
naître	وُلِدَ
partir	ترك
parvenir	حقق, نال
renaître	وُلِدَ من جديد
repartir	إنطلق ثانية
rester	إنتظر
retomber	سقط ثانية
tomber	سقط
venir	جاء , أتى

لاحظ أن هاته القائمة تحتوي على أفعال من المجموعة الأولى والثانية والثالث.

هام جداً: لاحظ أنه عند تصريف أحد هاتهي الأفعال التي تتطلب فعل être في الـ Passé composé.

لا بد أن نفرق في الكتابة بين المؤنث والمذكر والمفرد والجمع

القاعدة: كيف نصرف هاته الأفعال في الـ Passé composé

أولاً: نصرف فعل être في المضارع

ثانياً: نصرف الفعل الأصلي في الـ participe Passé.

ثالثاً: إذا كان الضمير مفرد مؤنث نضيف e إلى آخر الفعل الأصلي في الـ participe Passé

إذا كان الضمير جمع مذكر نضيف s إلى آخر الفعل الأصلي في الـ participe Passé

و إذا كان الضمير جمع مؤنث نضيف es إلى آخر الفعل الأصلي في الـ participe Passé

Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
Je = أنا (مذكر)	Je = أنا (مؤنث) ==> e
Tu = أنت (مذكر)	Tu = أنت (مؤنث) ==> e
il = هو	elle = هي ==> e
nous = نحن (مذكر) ==> s	nous = نحن (مؤنث) ==> es
vous = أنتم (مذكر) ==> s	vous = أنتم (مؤنث) ==> es
vous = أنتم ==> s	vous = أنتن ==> es
ils = هما (مذكر) ==> s	elles = هما (مؤنث) ==> es
ils = هم ==> s	elles = هن ==> es

تصريف فعلي être في المضارع

<b>être</b>
je <b>suis</b>
tu <b>es</b>
il, elle: <b>est</b>
nous <b>sommes</b>
vous <b>êtes</b>
ils, elles: <b>sont</b>

مثال تصريف تصريف فعل devenir في ال passé composé

Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
Je = أنا (مذكر): je <b>suis</b> devenu	Je = أنا (مؤنث): je <b>suis</b> devenue
Tu = أنت (مذكر): tu <b>es</b> devenu	Tu = أنت (مؤنث): tu <b>es</b> devenue
il = هو: il <b>est</b> devenu	elle = هي: elle <b>est</b> devenue
nous = نحن (مذكر): nous <b>sommes</b> devenus	nous = نحن (مؤنث): nous <b>sommes</b> devenues
vous = أنتما (مذكر): vous <b>êtes</b> devenus	vous = أنتما (مؤنث): vous <b>êtes</b> devenues
vous = أنتم: vous <b>êtes</b> devenus	vous = أنتن: vous <b>êtes</b> devenues
ils = هما (مذكر): ils <b>sont</b> devenus	elles = هما (مؤنث): elles <b>sont</b> devenues
ils = هم: ils <b>sont</b> devenus	elles = هن: elles <b>sont</b> devenues

مثال تصريف تصريف فعل aller في ال passé composé

Musculine	Feminine
Je = أنا (مذكر): je <b>suis</b> allé	Je = أنا (مؤنث): je <b>suis</b> allée
Tu = أنت (مذكر): tu <b>es</b> allé	Tu = أنت (مؤنث): tu <b>es</b> allée
il = هو: il <b>est</b> allé	elle = هي: elle <b>est</b> allée
nous = نحن (مذكر): nous <b>sommes</b> allés	nous = نحن (مؤنث): nous <b>sommes</b> allées
vous = أنتما (مذكر): vous <b>êtes</b> allés	vous = أنتما (مؤنث): vous <b>êtes</b> allées
vous = أنتم: vous <b>êtes</b> allés	vous = أنتن: vous <b>êtes</b> allées
ils = هما (مذكر): ils <b>sont</b> allés	elles = هما (مؤنث): elles <b>sont</b> allées
ils = هم: ils <b>sont</b> allés	elles = هن: elles <b>sont</b> allées

مثال تصريف تصريف فعل naître في ال passé composé

Musculine	Feminine
Je = أنا (مذكر): je <b>suis</b> né	Je = أنا (مؤنث): je <b>suis</b> née
Tu = أنت (مذكر): tu <b>es</b> né	Tu = أنت (مؤنث): tu <b>es</b> née
il = هو: il <b>est</b> né	elle = هي: elle <b>est</b> née
nous = نحن (مذكر): nous <b>sommes</b> nés	nous = نحن (مؤنث): nous <b>sommes</b> nées
vous = أنتما (مذكر): vous <b>êtes</b> nés	vous = أنتما (مؤنث): vous <b>êtes</b> nées
vous = أنتم: vous <b>êtes</b> nés	vous = أنتن: vous <b>êtes</b> nées
ils = هما (مذكر): ils <b>sont</b> nés	elles = هما (مؤنث): elles <b>sont</b> nées
ils = هم: ils <b>sont</b> nés	elles = هن: elles <b>sont</b> nées

علي عاد , عاد علي = **Ali est revenu**

منى عادت = **Mona est revenue**

علي وصالح عادا = **Ali et Salah sont revenus**

لتيفة و منى عادتا = **Latifa et Mouna sont revenues**

علي و لتيفة عادا = **Ali et Latifa sont revenus**

أنا (ضمير متكلم مفرد مذكر): أنا ذهبت إلى فرنسا = **Je suis allé** en France

أنا (ضمير متكلم مفرد مؤنث): أنا ذهبت إلى فرنسا = **Je suis allée** en France

نحن (ضمير متكلم جمع مذكر): نحن ذهبنا إلى فرنسا = **Nous sommes allés** en France

نحن (ضمير متكلم جمع مؤنث): نحن ذهبنا إلى فرنسا = **Nous sommes allées** en France

**التمرين عدد 11:** صرف الأفعال التالية في **participe passé** مع ضمائر المذكر

<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé singular masculin</b>	<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé pluriel masculin</b>
arriver =>	.....	arriver =>	.....
rester =>	.....	rester =>	.....
tomber =>	.....	tomber =>	.....
partir =>	.....	partir =>	.....
venir =>	.....	venir =>	.....
naître =>	.....	naître =>	.....
aller =>	.....	aller =>	.....
mourir =>	.....	mourir =>	.....

**التمرين عدد 12:** صرف الأفعال التالية في **participe passé** مع ضمائر المؤنث

<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé singular féminin</b>	<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé pluriel féminin</b>
arriver =>	.....	arriver =>	.....
rester =>	.....	rester =>	.....
tomber =>	.....	tomber =>	.....
partir =>	.....	partir =>	.....
venir =>	.....	venir =>	.....
naître =>	.....	naître =>	.....
aller =>	.....	aller =>	.....
mourir =>	.....	mourir =>	.....

**التمرين عدد 13:** صرف **arriver** في ال **Passé composé**

<b>Passé composé</b> فعل <b>arriver</b> في ال	
<b>Musculine</b>	<b>Feminine</b>
Je	Je
Tu	Tu
il	elle
nous	nous
vous	vous
ils	elles



التمرين عدد 14: صرف **tomber** في ال **Passé composé**

Passé composé في ال <b>tomber</b> فعل	
Musculine	Feminine
Je	Je
Tu	Tu
il	elle
nous	nous
vous	vous
ils	elles

التمرين عدد 15: صرف **venir** في ال **Passé composé**

Passé composé في ال <b>venir</b> فعل	
Musculine	Feminine
Je	Je
Tu	Tu
il	elle
nous	nous
vous	vous
ils	elles

التمرين عدد 16: صرف فعل **être** في المضارع مع الضمير الموجود في الجملة وأتمم الجملة

Tu ..... Sorti  
 Elle .....montée  
 Elles .....parties  
 Je ..... arrivée  
 Ali et Soumaya ..... allés  
 Nous ..... entrés  
 Ils .....nés le même jour!  
 Marie et sa soeur ..... descendues.  
 Salah .....Venu.  
 Vous ..... devenus fâché.

التمرين عدد 17: صرف الفعل الذي بين قوسين في ال **Passé composé** وضعه مكان النقاط

Alis ..... dan l'autobus (monter).  
 Nous ..... tôt pour la party (arriver).  
 Elle ..... Le 30 novembre. (naître)  
 Tu ..... Au cinéma avec moi.(venir)  
 Elles .....du restauran ensemble.(sortir)  
 Je .....à Sousse en vacance.(aller)  
 ils .....à ma maison.(venir)  
 vous .....dans la maison quan la pluie a commencé.(rentrer)  
 Soumaya et Latifa .....en ville.(descendre)  
 Salah et Ali .....dans la rivière.(tomber)

1. Marie ..... (partir) à Londres pendant les vacances.
2. Je ..... (venir) pour ton anniversaire. "je feminine"
3. Paul ..... (aller) dormir chez son cousin.
4. Ce livre ..... (être) rangé sur l'étagère du haut.
5. Ils ..... (devenir) de plus en plus nombreux, nous ne savions plus quoi faire.
6. Tu ..... (monter) dans le grenier dernièrement?
7. Avec Julien, nous ..... (partir) en Allemagne en voyage scolaire.
8. Jean ..... (rentrer) au conservatoire National de musiques à Paris.
9. Les enfants ..... (sortir) jouer dans le jardin.
10. Tu (tomber) ..... dans la cour ce matin ?

هناك بعض الأفعال يمكن أن نصرفها مع فعل être كفعل مساعد أو مع فعل avoir كفعل مساعد

الأفعال التي يمكن تصريفها في ال passé composé مع فعل être أو فعل avoir إر طباط بما نقصد في معنى الجملة.

قبل أن نشرع في تصريف هاته الأفعال ندرس هاته الأمثلة ونأمل.

رقم 1: نزل علي

رقم 2: أنزل علي

رقم 1: سقط علي

رقم 2: أسقط علي

رقم 1: عاد علي

رقم 2: أعاد علي

كما تلاحظ أنّ كل هاته الجمل هي في الماضي أي أنّ كل الأفعال وقع تصريفها في الماضي .  
ولكنك كما ترى أو تدرك أنه هناك فرق بين الجملة رقم 1 والجملة رقم 2.

لندرس الجملتين التاليتين

رقم 1: نزل علي

رقم 2: أنزل علي

إذا تأملت في الجملة رقم 1 ستجدها جملة فعلية مفيدة تركبت من فعل وفاعل أي أنها جملة تامة و أنّنا لانحتاج إلى مزيد من الكلمات.  
أما الجملة رقم 2 هي كذلك جملة فعلية ولكنها ليست تامة لأننا نريد أن نعرف ماذ أنزل علي؟ أي أنّ الجملة ليست تامة ولذلك لا بدّ أن تتمها.  
مثال يمكن أن نقول: أنزل علي الحقيبة. الآن أصبحت هاتهي الجملة تامة . كلمة الحقيبة في هاتهي الجملة تسمى مفعول به.  
لنقرأ باقي الجمل ونتممها.

رقم 1: سقط علي.

رقم 2: أسقط علي النقود.

رقم 1: عاد علي.

رقم 2: أعاد علي الكتاب.

إذا تأملت ستلاحظ أنّ جملة : **سقط علي** هي جملة فعلية مفيدة كاملة تركبت من فعل وفاعل و لا نحتاج إلى مفعول.

ولذلك ، فكل فعل يكتفي بفاعله من غير احتياج إلى المفعول به يسمى : **الفعل اللازم**

أما إذا قلنا **أسقط علي** فنحتاج إلى مفعول به حتى نتمم الجملة.

و إذا تأملت في جملة : **أسقط علي النقود** . ستلاحظ أنّ هاته الجملة هي جملة فعلية مفيدة كاملة تركبت من **فعل وفاعل و مفعول به**.

فالفعل في هاته الجملة لم يكتف بفاعله ، بل احتاج إلى **المفعول به** ليتمّ المعنى

ولذلك فكل فعل لا يكتفي بذكر فاعله ويتعداه إلى المفعول به يسمى : **الفعل المتعدي** .

في اللغة الفرنسية هناك كذلك أفعال لازمة وأفعال متعدية.

الأفعال اللازمة تسمى بالفرنسية **intransitif verbes** ويقع تصريفها مع فعل **être** .

أمى الأفعال المتعدية فتسمى **transitif verbes** ويقع تصريفها مع فعل **avoir**

ولكن في اللغة الفرنسية هناك بعض الأفعال تكون في بعض الحالات لازمة وفي بعض الأحيان متعدية .

القائمة التالية تحتوي على أغلب هاته الأفعال.

قائمة الأفعال التي يمكن تصريفها مع فعل être أو avoir	
descendre	نزل
monter	صعد
entrer	دخل
monter	صعد
remonter	تسلق ثانية
rentrer	رجع عاد
ressortir	خرج ثانية
retourner	يدور, رجع
revenir	عاد
sortir	غادر

عند تصريف أحد هاتيه الأفعال في ال **passé composé** لابدّ أولاً أن نعرف هل الفاعل قام بالفعل فقط أم أنه قام بالفعل على مفعول به إذاً إذا كان الفاعل قام بإحد هاتيه الأفعال فقط فيصبح الفعل لازم أي الفعل يصبح intransitif verbe ولما يكون الفعل **intransitif verbe** نصرّفه مع فعل **être** أما إذا كان الفاعل قام بالفعل على شيء أي على مفعول به فيصبح الفعل **transitif verbe**. ولما يكون الفعل **transitif verbe** نصرّفه مع فعل **avoir**

القاعدة.

نستعمل فعل **avoir** كفعل مساعد عندما يكون الفعل الرئيسي **transitif** أي عندما يكون الفعل متعدّي = ملحق بمفعول به مباشر مفعول به مباشر = **complément d'objet direct**

و نستعمل فعل **être** كفعل مساعد عندما يكون الفعل لازم = **intransitif verbe**. في أغلب الحالات يكون الفعل الرئيسي متبوع بحرف جر مثل (من , في, على, تحت, فوق, ب...). **de = من**, **dans = في**, **sur = على**, **sous = تحت**, **par = ب**. ولما يكون الفعل متبوع بحرف جر وبعده اسم أي متبوع بحرف جر و مفعول به يسمى الفعل **transitif indirect**. ويسمى المفعول به هنا ب مفعول به غير مباشر **complément d'objet indirect** و في هاتيه الحالة نستعمل كذلك فعل **être** كفعل مساعد.

**transitif** (construit avec un COD) = se construit avec **avoir** aux temps composés

Quand il est **intransitif** (sans complément ou avec un COI) = se construit avec **être** aux temps composés

مثال:

تصريف أفعال descendre و sortir كأفعال **transitif** يجب تصريفهما مع فعل **avoir** كفعل مساعد ("auxiliaire verbe = فعل مساعد")

تصريف فعل: غادر = sortir مع فعل avoir كفعل مساعد	تصريف فعل: نزل = descendre مع فعل avoir كفعل مساعد
j'ai sorti = أنا أخرجت	j'ai descendu = أنا أنزلت
tu as sorti = أنت أخرجت	tu as descendu = أنت أنزلت
tu as sorti = أنت أخرجت	tu as descendu = أنت أنزلت
il a sorti = هو أخرج	il a descendu = هو أنزل
elle a sorti = هي أخرجت	elle a descendu = هي أنزلت
nous avons sorti = نحن أخرجنا	nous avons descendu = نحن أنزلنا
vous avez sorti = أنتم أخرجتم	vous avez descendu = أنتم أنزلتم
vous avez sorti = أنتم أخرجتم	vous avez descendu = أنتم أنزلتم
ils ont sorti = هما أخرجا	ils ont descendu = هما أنزلا
ils ont sorti = هم أخرجوا	ils ont descendu = هم أنزلوا
elles ont sorti = هما أخرجتا	elles ont descendu = هما أنزلتا
elles ont sorti = هنّ أخرجن	elles ont descendu = هنّ أنزلن

و إذا أردنا تصريف أحد هاتيه الأفعال في ال passé composé مع فعل être كفعل مساعد ("فعل مساعد = auxiliaire verbe) نقوم بتصريفها كأبي فعل يستعمل فعل être كفعل مساعد. أي أننا نصرف فعل être في المضارع و الفعل الرئيسي في Participe passé. **انتبه إلى المنث والمذكر والمفرد والجمع**

نقوم الآن بتصريف نفس الفعلان مع فعل المساعدة être ونلاحظ الاختلاف في التصريف والمعنى مثال نصرف نفس الفعل نزل = descendre مع فعل être كفعل مساعد عوضاً عن فعل avoir.

تصريف فعل: نزل = descendre في ال passé composé مع فعل être كفعل مساعد	
Musculine = مذكر	Feminine = موب
je <b>suis</b> descend <u>u</u> = أنا نزلت	je <b>suis</b> descend <u>ue</u> = أنا نزلت
tu <b>es</b> descend <u>u</u> = أنت نلت	tu <b>es</b> descend <u>ue</u> = أنت نزلت
il <b>est</b> descend <u>u</u> = هو نزل	elle <b>est</b> descend <u>ue</u> = هي نزلت
nous <b>sommes</b> descend <u>us</u> = نحن نزلنا	nous <b>sommes</b> descend <u>ues</u> = نحن نزلنا
vous <b>êtes</b> descend <u>us</u> = أنتما نزلتما	vous <b>êtes</b> descend <u>ues</u> = أنتما نزلتما
vous <b>êtes</b> descend <u>us</u> = أنتم نزلتم	vous <b>êtes</b> descend <u>ues</u> = أنتن نزلتن
ils <b>sont</b> descend <u>us</u> = هما نزلوا	elles <b>sont</b> descend <u>ues</u> = هما نزلتا
ils <b>sont</b> descend <u>us</u> = هم نزلوا	elles <b>sont</b> descend <u>ues</u> = هن نزلن

نصرف نفس الفعل: غادر = sortir مع فعل être كفعل مساعد عوضاً عن فعل avoir.

تصريف فعل: غادر = sortir مع فعل avoir كفعل مساعد		تصريف فعل: غادر = sortir مع فعل avoir كفعل مساعد	
Musculine = مذكر	Musculine = مذكر	Musculine = مذكر	Musculine = مذكر
je <b>suis</b> sorti = أنا خرجت	je <b>suis</b> sorti = أنا خرجت	je <b>suis</b> sortie = أنا خرجت	je <b>suis</b> sortie = أنا خرجت
tu <b>es</b> sorti = أنت خرجت	tu <b>es</b> sorti = أنت خرجت	tu <b>es</b> sortie = أنت خرجت	tu <b>es</b> sortie = أنت خرجت
il <b>est</b> sorti = هو خرج	il <b>est</b> sorti = هو خرج	elle <b>est</b> sortie = هي خرجت	elle <b>est</b> sortie = هي خرجت
nous <b>avons</b> sorti = نحن خرجنا	nous <b>avons</b> sorti = نحن خرجنا	nous <b>avons</b> sorties = نحن خرجنا	nous <b>avons</b> sorties = نحن خرجنا
vous <b>êtes</b> sorti = أنتما خرجتما	vous <b>êtes</b> sorti = أنتما خرجتما	vous <b>êtes</b> sorties = أنتما خرجتما	vous <b>êtes</b> sorties = أنتما خرجتما
vous <b>êtes</b> sorti = أنتم خرجتم	vous <b>êtes</b> sorti = أنتم خرجتم	vous <b>êtes</b> sorties = أنتن خرجتن	vous <b>êtes</b> sorties = أنتن خرجتن
ils <b>sont</b> sorti = هما خرجا	ils <b>sont</b> sorti = هما خرجا	elles <b>sont</b> sorties = هما خرجتا	elles <b>sont</b> sorties = هما خرجتا
ils <b>sont</b> sorti = هم خرجوا	ils <b>sont</b> sorti = هم خرجوا	elles <b>sont</b> sorties = هن خرجن	elles <b>sont</b> sorties = هن خرجن

كما رأيت أن تصريف أحد هاتيه الأفعال في ال passé composé مع فعل avoir أو فعل être هو لا يختلف عن تصريف أي فعل آخر. بعض الأمثلة عن كيف نستعمل هاتيه الأفعال في الماضي المركب = passé composé

MONTER	transitif indirect (intransitif)	Je <b>suis monté(e) sur</b> la tour Eiffel.
	transitif direct	J' <b>ai monté les valises</b> au grenier.
DESCENDRE	transitif indirect (intransitif)	Je <b>suis descendu(e) à</b> la cave.
	transitif direct	J' <b>ai descendu les escaliers</b> à toute vitesse.
ENTRER	transitif indirect (intransitif)	Je <b>suis entré(e) dans</b> la maison.
	transitif direct	J' <b>ai entré un mot</b> dans le moteur de recherche.
RENTRE	transitif indirect (intransitif)	Je <b>suis rentré(e) chez</b> moi.
	transitif direct	J' <b>ai rentré la voiture</b> dans le garage.
SORTIR	<b>intransitif</b>	Je <b>suis sorti(e)</b> .
	transitif direct	J' <b>ai sorti les poubelles</b> .
RETOURNER	transitif indirect (intransitif)	Je <b>suis retourné(e) sur</b> les lieux de mon enfance.
	transitif direct	J' <b>ai retourné la crêpe</b> dans la poêle.
PASSER	<b>intransitif</b>	Je <b>suis passé(e) vers</b> 16h00.
	transitif direct	J' <b>ai passé du temps</b> avec eux.
REPASSER	transitif indirect (intransitif)	Je <b>suis repassé(e) mille fois à</b> cet endroit pour le revoir.
	transitif direct	J' <b>ai repassé cette chemise</b> avec un fer trop chaud.

avec l'auxiliaire être	avec l'auxiliaire avoir
<p><b>passer :</b> Pierre <b>est passé</b> me voir hier. Marika et Lila <b>sont passés</b> par</p> <p><b>sortir :</b> Je <b>suis sorti</b> hier. Nous <b>sommes sortis</b> de la maison.</p> <p><b>rentrer :</b> Je <b>suis rentré</b> tôt. Ils <b>sont rentrés</b> chez eux.</p> <p><b>monter :</b> Elle <b>est montée</b> dans sa chambre. Tu <b>es montée</b> très vite. (أنت = Tu)</p> <p><b>descendre :</b> Elle <b>est descendue</b> à la cave. Ils <b>sont descendus</b> en ville.</p> <p><b>retourner :</b> Je <b>suis retourné</b> au même endroit. <b>Êtes-vous retourné</b> à Paris cet hiver ?</p>	<p><b>passer :</b> Nous <b>avons passé</b> le message à notre collègue. Il <b>a passé</b> une bonne journée.</p> <p><b>sortir :</b> Il <b>a sorti</b> le chien. <b>As-tu sorti</b> la poubelle ?</p> <p><b>rentrer :</b> J'<b>ai rentré</b> les affaires. <b>Avez-vous rentré</b> les chaises ?</p> <p><b>monter :</b> J'<b>ai monté</b> mes affaires à l'étage. Nous <b>avons monté</b> ce meuble en une heure.</p> <p><b>descendre :</b> J'<b>ai descendu</b> les bouteilles à la cave. Nous <b>avons descendu</b> l'escalier en vingt minutes.</p> <p><b>retourner :</b> Tu <b>as retourné</b> la couverture. Ils <b>ont retourné</b> leurs vestes !</p>

مزید من الجمل في ال passé composé مع فعل être و avoir كأفعال مساعدة

<p>Elle <b>est montée au</b> dernier étage avec l'ascenseur. <b>صعدت إلى الطابق العلوي بالمصعد.</b></p> <p>Elle <b>a monté son vélo</b> au dernier étage avec l'ascenseur. <b>أصعدت دراجتها إلى الطابق العلوي بالمصعد.</b></p> <p>Quand la pluie <b>a commencé</b>, je <b>suis rentré à</b> la maison et j'<b>ai rentré</b> le parasol. عندما بدأ المطر ، عدت إلى المنزل وأعدت المظلة</p> <p>Nous <b>sommes sortis sur</b> la terrasse pour l'apéro. <b>خرجنا على الشرفة لتناول فاتح للشهية.</b></p> <p>Nous <b>avons sorti le fromage</b> et les fruit = <b>أخرجنا الجبن والفاكهة</b></p> <p><b>Êtes-vous retournés au</b> magasin avec l'électroménager cassé ? <b>هل عدت إلى المتجر مع الجهاز المكسور ؟</b></p> <p><b>Avez-vous retourné</b> l'électroménager cassé au magasin ? <b>هل أعدت الجهاز المكسور إلى المتجر؟</b></p> <p>J'<b>ai passé l'été</b> dernier en Italie. <b>قضيت الصيف الماضي في إيطاليا.</b></p> <p>J'<b>ai passé mon examen</b> hier. <b>أجريت امتحاناتي أمس.</b></p> <p>Il <b>a passé le sel</b> à son père. <b>مرّر الملح إلى والده.</b></p> <p>Je <b>suis passé par</b> la maison en allant au travail. <b>مررت بالمنزل في طريقي إلى العمل.</b></p> <p>Elle <b>est passée chez</b> Mona hier. <b>مررت عند منى بالأمس.</b></p> <p><b>Est-elle passée par</b> la pharmacie comme je lui ai demandé ? <b>هل ذهبت إلى الصيدلية كما طلبت؟</b></p> <p>Nous <b>sommes passés devant</b> la poste. <b>مررنا أمام مكتب البريد.</b></p>
---

التمرين عدد 19: صرف الأفعال التالية في ال **participle passé**

Infinitif	Participle passé
descendre	.....
monter	.....
entrer	.....
retourner	.....
sortir	.....

التمرين عدد 20: صرف فعل **entrer** في ال **passé composé** وترجم إلى العربية  
التمرين عدد 21: صرف الفعل الموجود بين قوسين في ال **Passé composé** و أتمم الجملة

- Il ..... tout seul (sortir)
- Elle ..... toute seule (sortir)
- Ils .....(venir)
- Elles .....(venir)
- Il ..... avec elle (rester)
- Elle .....avec lui (rester)
- Je .....de mon vélo (tomber)
- Je ..... par là (arriver)
- Nous.....sans rien dire (partir)
- Vous.....sensible? (devenir)
- Il.....travailler (aller)
- Tu .....pour t' excuser? (revenir)
- Ils .....dans cette voiture (monter)
- Elles .....dans la limousine (monter)
- Nous .....du train (descendre)
- Vous ..... sans nous prévenir? (sortir)
- On ..... au collège (entrer)

إصلاح التمرين عدد 1

Infinitif	Participle passé	Infinitif	Participle passé
ajouter	ajouté	espérer	espéré
arrêter	arrêté	étudier	étudié
casser	cassé	fermer	fémé
chercher	cherché	habiter	habité
corriger	corrigé	oublier	oublié
donner	donné	travailler	travaillé

إصلاح التمرين عدد 2

<u>Manger</u>	<u>Appeler</u>	<u>écouter</u>	<u>Penser</u>
j'ai mangé	j'ai appelé	j'ai écouté	j'ai pensé
tu as mangé	tu as appelé	tu as écouté	tu as pensé
il,elle: a mangé	il,elle: a appelé	il,elle: a écouté	il,elle: a pensé
nous avons mangé	nous avons appelé	nous avons écouté	nous avons pensé
vous avez mangé	vous avez appelé	vous avez écouté	vous avez pensé
ils,elles: ont mangé	ils,elles: ont appelé	ils,elles: ont écouté	ils,elles: ont pensé

إصلاح التمرين عدد 3

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
abolir	aboli	élargir	élargi
accomplir	accompli	franchir	franchi
applaudir	applaudi	obéir	obéi
bâtir	bâti	refroidir	refroidi
choisir	choisi	réunir	réuni
définir	défini	salir	Sali

إصلاح التمرين عدد 4

affermir	affranchir	arrondir	attendrir
j'ai affirmi	j'ai affranchi	j'ai arrondi	j'ai attendri
tu as affirmi	tu as affranchi	tu as arrondi	tu as attendri
il,elles: a affirmi	il,elles: a affranchi	il,elles: a arrondi	il,elles: a attendri
nous avons affirmi	nous avons affranchi	nous avons arrondi	nous avons attendri
vous avez affirmi	vous avez affranchi	vous avez arrondi	vous avez attendri
ils,elles: ont affirmi	ils,elles: ont affranchi	ils,elles: ont arrondi	ils,elles: ont attendri

إصلاح التمرين عدد 5

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
voir	vu	fuir	fui
sentir	senti	falloir	fallu
recouvrir	recouvert	devoir	dû
pleuvoir	plu	départir	départi
tenir	tenu	débouillir	débouilli
ouvrir	ouvert	asseoir	assis

إصلاح التمرين عدد 6

voir	sentir	recouvrir	pleuvoir
j'ai vu	j'ai senti	j'ai recouvert	يُصَرَفُ فَقط مع اِ
tu as vu	tu as senti	tu as recouvert	يُصَرَفُ فَقط مع اِ
il a vu	il a senti	il a recouvert	il a plu
nous avons vu	nous avons senti	nous avons recouvert	يُصَرَفُ فَقط مع اِ
vous avez vu	vous avez senti	vous avez recouvert	يُصَرَفُ فَقط مع اِ
ils ont vu	ils ont senti	ils ont recouvert	يُصَرَفُ فَقط مع اِ

إصلاح التمرين عدد 7

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
vendre	vendu	perdre	perdu
transmettre	transmis	joindre	joint
survivre	survécu	inscrire	inscrit
rire	ri	fondre	fondue
rendre	rendu	entendre	entendu
reconnaître	reconnu	croire	cru

admettre = يعترف	connaître = يَعرِفُ	écrire = يكتب	faire = يَصْنَعُ , يَفْعَلُ
j'ai admis	j'ai connu	j'ai écrit	j'ai fait
tu as admis	tu as connu	tu as écrit	tu as fait
il, elle: a admis	il, elle: a connu	il, elle: a écrit	il, elle: a fait
nous avons admis	nous avons connu	nous avons écrit	nous avons fait
vous avez admis	vous avez connu	vous avez écrit	vous avez fait
ils,elles: ont admis	ils,elles: ont connu	ils,elles: ont écrit	ils,elles: ont fait

J'**ai lu** le livre.

Ali **a fait** un gâteau.

Mustafa **a bu** le café.

Nous **avons vu** un film.

Oui, j'**ai mangé** cinq fois hier.

**As-tu étudié** ce weekend ?

Ils **ont** déjà **mangé**:

Nous **avons visité** Paris plusieurs fois

J'**ai mangé** un sandwich



1. Il **a invité** beaucoup de monde.
2. Nous **avons refusé** leur invitation.
3. Tu **as travaillé** hier matin?
4. Il **a compris** l'intrigue.
5. Elle **a apporté** un joli cadeau.
6. J'**ai voyagé** avec Rémi.
7. Vous **avez loué** une voiture?
8. Elle **a sous-titré** le film.
9. Vous **avez téléphoné** à vos cousins.
10. Tu **as assisté** à la pièce de théâtre.
11. Ils **ont investi** une grosse somme.
12. Le public **a applaudi** les comédiens.
13. Elles (réfléchir) **ont réfléchi** toute la journée.
14. La voiture **a ralenti** au carrefour.
15. Ils **ont attendu** le train une demi-heure.
16. Nous avons réussi à les convaincre.
17. Elle **a perdu** ses bijoux en vacances.
18. Tu **as grandi** en Europe?
19. Elle **a senti** une bonne odeur venant de la cuisine.
20. Le théâtre **a vendu** beaucoup de billets.
21. J'**ai pris** le train à Lille.
22. Nous n'**avons pas pu** joindre les Quentin.
23. Ils **ont suivi** un cours d'anglais en Angleterre.
24. Elle **a peint** un paysage breton.
25. Il **a plu** tout l'après-midi.
26. Vous **avez reçu** beaucoup de compliments.
27. Nous **avons lu** un roman de Zola.
28. J'**ai fait** la cuisine pour toute la famille.
29. Il **a mis** son chapeau gris.
30. Elle **a ouvert** les fenêtres.

<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé <u>singular masculin</u></b>	<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé <u>pluriel masculin</u></b>
arriver =>	arrivé	arriver =>	arrivés
rester =>	resté	rester =>	restés
tomber =>	tombé	tomber =>	tombés
partir =>	parti	partir =>	partis
venir =>	venu	venir =>	venus
naître =>	né	naître =>	nés
aller =>	allé	aller =>	allés
mourir =>	mort	mourir =>	morts

<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé singular féminin</b>	<b>Infinitif</b>	<b>Participe passé pluriel féminin</b>
arriver =>	arriv <b>ée</b>	arriver =>	arriv <b>ées</b>
rester =>	rest <b>ée</b>	rester =>	rest <b>ées</b>
tomber =>	tomb <b>ée</b>	tomber =>	tomb <b>ées</b>
partir =>	part <b>ie</b>	partir =>	part <b>ies</b>
venir =>	ven <b>ue</b>	venir =>	ven <b>ues</b>
naître =>	n <b>ée</b>	naître =>	n <b>ées</b>
aller =>	all <b>ée</b>	aller =>	all <b>ées</b>
mourir =>	mort <b>e</b>	mourir =>	mort <b>es</b>

<b>Passé composé في ال arriver</b> مثال تصريف تصريف فعل	
<b>Musculine</b>	<b>Feminine</b>
je suis arriv <b>é</b>	je suis arriv <b>ée</b>
tu es arriv <b>é</b>	tu es arriv <b>ée</b>
il est arriv <b>é</b>	elle est arriv <b>ée</b>
nous sommes arriv <b>és</b>	nous sommes arriv <b>ées</b>
vous êtes arriv <b>és</b>	vous êtes arriv <b>ées</b>
ils sont arriv <b>és</b>	elles sont arriv <b>ées</b>

<b>Passé composé في ال tomber</b> مثال تصريف تصريف فعل	
<b>Musculine</b>	<b>Feminine</b>
je suis tomb <b>é</b>	je suis tomb <b>ée</b>
tu es tomb <b>é</b>	tu es tomb <b>ée</b>
il est tomb <b>é</b>	elle est tomb <b>ée</b>
nous sommes tomb <b>és</b>	nous sommes tomb <b>ées</b>
vous êtes tomb <b>és</b>	vous êtes tomb <b>ées</b>
ils sont tomb <b>és</b>	elles sont tomb <b>ées</b>

<b>Passé composé في ال venir</b> فعل	
<b>Musculine</b>	<b>Feminine</b>
je suis ven <b>u</b>	je suis ven <b>ue</b>
tu es ven <b>u</b>	tu es ven <b>ue</b>
il est ven <b>u</b>	elle est ven <b>ue</b>
nous sommes ven <b>us</b>	nous sommes ven <b>ues</b>
vous êtes ven <b>us</b>	vous êtes ven <b>ues</b>
ils sont ven <b>us</b>	elles sont ven <b>ues</b>

Tu **es** Sorti.  
 Elle **est** montée  
 Elles **sont** parties  
 Je **suis** arrivée  
 Ali et Soumaya **sont** allés  
 Nous **sommes** entrés  
 Ils **sont** nés le même jour!  
 Marie et sa soeur **sont** descendues.  
 Salah **est** Venu.  
 Vous **êtes** devenus fâchés.

Ali **est** monté dan l'autobus (monter).  
 Nous **sommes** arrivés tôt pour la party (arriver).  
 Elle **est** née Le 30 novembre. (naître)  
 Tu **es** venu Au cinéma avec moi.(venir)  
 Elles **sont** sorties du restauran ensemble.(sortir)  
 Je **suis** allé à Sousse en vacance.(aller)  
 ils **sont** venus à ma maison.(venir)  
 vous **êtes** rentrés dans la maison quan la pluie a commencé.(rentrer)  
 Soumaya et Latifa **sont** descendues en ville.(descendre)  
 Salah et Ali **sont** tombés dans la rivière.(tomber)

1. Marie **est** partie à Londres pendant les vacances.
2. Je **suis** venu -ou- Je **suis** venue pour ton anniversaire.
3. Paul **est** allé dormir chez son cousin.
5. Ils **sont** devenus de plus en plus nombreux, nous ne savions plus quoi faire.
6. Tu **es** monté -ou- Tu **es** montée dans le grenier dernièrement?
7. Avec Julien, nous **sommes** partis en Allemagne en voyage scolaire.
8. Jean **est** rentré au conservatoire National de musiques à Paris.
9. Les enfants **sont** sortis jouer dans le jardin.
10. Tu **es** tombé -ou- Tu **es** tombée dans la cour ce matin ?

Participe passé masculin singulier	Participe passé masculin pluriel
descendre: descend <u>u</u>	descendre: descend <u>us</u>
monter: mont <u>é</u>	monter: mont <u>és</u>
entrer: entr <u>é</u>	entrer: entr <u>és</u>
retourner: retourn <u>é</u>	retourner: retourn <u>és</u>
sortir: sorti	sortir: sorti <u>s</u>

Participe passé féminin singulier	Participe passé féminin pluriel
descendre: descend <u>ue</u>	descendre: descend <u>ues</u>
monter: mont <u>ée</u>	monter: mont <u>ées</u>
entrer: entr <u>ée</u>	entrer: entr <u>ées</u>
retourner: retourn <u>ée</u>	retourner: retourn <u>ées</u>
revenir: reven <u>ue</u>	revenir: reven <u>ues</u>
sortir: sorti <u>e</u>	sortir: sorti <u>es</u>

تصريف فعل: أدخل = entrer مع فعل avoir كفعل مساعد
j' <b>ai</b> entré = أنا أدخلت
tu <b>as</b> entré = أنت أدخلت
tu <b>as</b> entré = أنت أدخلت
il <b>a</b> entré = هو أدخل
elle <b>a</b> entré = هي أدخلت
nous <b>avons</b> entré = نحن أدخلنا
vous <b>avez</b> entré = أنتم أدخلتم
vous <b>avez</b> entré = أنتم أدخلتم
vous <b>avez</b> entré = أنتن أدخلتن
ils <b>ont</b> entré = هما أدخلتا
ils <b>ont</b> entré = هم أدخلوا
elles <b>ont</b> entré = هما أدخلتا
elles <b>ont</b> entré = هن أدخلن

## تصريف فعل: دخل = entrer مع فعل etre كفعل مساعد

Musculine = مذكر	Musculine = مذكر
je <b>suis</b> entré = أنا دخلت	je <b>suis</b> entrée = أنا دخلت
tu <b>es</b> entré = أنت دخلت	tu <b>es</b> entrée = أنت دخلت
il <b>est</b> entré = هو دخل	elle <b>est</b> entrée = هي دخلت
nous <b>avons</b> entrés = نحن دخلنا	nous <b>avons</b> entrées = نحن دخلنا
vous <b>êtes</b> entrés = أنتم دخلتم	vous <b>êtes</b> entrées = أنتن دخلتن
vous <b>êtes</b> entrés = أنتم دخلتم	vous <b>êtes</b> entrées = أنتن دخلتن
ils <b>sont</b> entrés = هما دخلتا	elles <b>sont</b> entrées = هما دخلتا
ils <b>sont</b> entrés = هم دخلوا	elles <b>sont</b> entrées = هن دخلن

1. Il **est** sorti tout seul (sortir)
2. Elle **est** sortie toute seule (sortir)
3. Ils **sont** venus (venir)
4. Elles **sont** venues (venir)
5. Il **est** resté avec elle (rester)
6. Elle **est** restée avec lui (rester)
7. Je **suis** tombé(e) de mon vélo (tomber)
8. Je **suis** arrivé(e) par là (arriver)
9. Nous **sommes** parti(e)s sans rien dire (partir)
10. Vous **êtes** devenu(e)s sensible? (devenir)
11. il **est** allé travailler (aller)
12. Tu **es** revenu(e) pour t' excuser? (revenir)
13. Ils **sont** montés dans cette voiture (monter)
14. Elles **sont** montées dans la limousine (monter)
15. Nous **sommes** descendu(e)s du train (descendre)
16. Vous **êtes** sorti(e)s sans nous prévenir? (sortir)
17. Il **est** entré au collège (entrer)

## Le plus-que-parfait = الماضي التام

ماهو زمن ال Le plus-que-parfait ؟Le plus-que-parfait هو زمن في الماضي مركب من فعل être أو avoir يكونا في ال ( Imparfait = في الماضي الناقص). مع الفعل الرئيسي يكون في ال Participe Passé يستعمل ال plus-que-parfait خصوصا في كتابة التاريخ والنصوص الأدبية.

نستخدم الماضي التام = Le plus-que-parfait في بعض الحالات و أهمها الحالات التالية:

نستعمل ال plus-que-parfait للإشارة إلى أنّ الفعل قد وقع و أكيد قد انتهى في الماضي زمن ال plus-que-parfait يساوي في اللغة العربية عندما نستعمل لقد, لقد كنت , لقد كان, لقد كانت, لقد كُنّا , لقد كانوا ...

مثال:

لقد كان علي يعمل طوال الليل = Ali **avait travaillé** toute la nuit  
الامتحان قد انتهى في العشرين من مارس = L'examen **avait fini** le 20 mars  
لقد اشترت كتباً للأطفال = Elle **avait acheté** des livres pour les enfants  
لقد أخبرت والدي بالفعل = j'**avais** déjà **dit** à mon père

و نستعمل ال plus-que-parfait للإشارة لفعل سابق لفعل آخر حدثا في الماضي والفعل الثاني له إرتباط بالفعل الأول وذلك بإستعمال ال plus-que-parfait مع ال passé composé

مثال:

Hier j'**ai planté** l'arbre que j'**avais acheté** la semaine dernière=  
البارحة غرست الشجرة التي كنت قد إشتريتها الأسبوع الماضي  
لقد كنت غادرت عندما أنت وصلت = j'**étais sorti** quand tu **as arrivé**  
لم يأكل العشاء لأنه كان قد أكل = Il n'**a pas dîné** parce qu'il **avait** déjà **mangé**  
قال لي إنه لم يراه من قبل = Il m'**a dit** qu'il ne l'**avait** jamais **vu**  
عندما استيقظت ، كان علي قد غادر إلى العمل = Quand je me **suis réveillée**, Ali **était** déjà **parti** travailler  
عندما وصل، كنت قد أنهيت عملي = Quand il **est arrivé**, j'**avais fini** mon travail  
أكلت الوجبة التي أعدتها أمي = j'**ai mangé** le repas que maman l'**avait préparé**

و نستعمل ال plus-que-parfait مع ال imparfait في نفس الجملة

وندل من خلال ال plus-que-parfait أنّ الفعل اللذي وقع أولاً هو الفعل الذي وقع تصريفه في ال plus-que-parfait أي أننا نستعمل ال le plus-que-parfait لنضهر الفعل الذي وقع أولاً

مثال:بالأمس، أكلت صليحة التوت الذي قطفته = Hier, Saliha **mangeait** des framboises qu'elle **avait cueillies**  
عندما أكلت شعرت بتحسن = Quand j'**avais mangé** je me **sentais** mieux

لاحظ أنك تستعمل ال plus-que-parfait مع ال passé composé أو تستعمل ال plus-que-parfait مع imparfait لتبين أنّ الفعل الثاني إبتدأ لما إنتها الفعل الثاني.مثال:

Quand je **suis arrivé** au cinéma, le film **avait** déjà **commencé** =  
عندما وصلت إلى قاعة السينما، كان الفيلم قد بدأ بالفعل

أما إذا أردت أن تعلن عن بعض أفعال قمت بها متتالية في الماضي تستعمل فقط ال passé composé.  
مثال:

أكلت وشربت ثم نمت = j'**ai mangé**, j'**ai bu** et puis je **me suis endormi**

ونستعمل ال plus-que-parfait للتعبير عن فرضية في الماضي وذلك بإستعمال كلمة لو = si.

مثال:

لو سألتني لأجبت = **Si** tu m'**avais** demandé, j'**aurais** répondu  
كنا سنذهب لو كنا نعرف = Nous y serions allés **si** nous **avions** su  
لو كنت قد درست ، لكنك اجتزت الامتحان = **Si** tu **avais** étudié, tu **aurais** réussi à l'examen

## كيف نُصَرِّف الأفعال في ال **Plus-que-parfait** ؟

أولاً لا بدّ أن نعرف إذا كان الفعل الرّئيسي يتطلّب فعل **avoir** أو فعل **être** كفعل مساعد.  
لاحظ أنّ أغلب الأفعال تتطلّب فعل **avoir** كفعل مساعد فقط بعض الأفعال تتطلب **être** كفعل مساعد سنذكر هاته الأفعال لاحقاً.

ثانياً نصرّف فعل **avoir** أو **être** في l'imparfait

ثالثاً نقوم بتصريف الفعل الرّئيسي في ال **Participle Passé**.

رابعاً نركّب الجملة على النّحو التّالي: **sujet +avoir a limparfat +le verbe au participe Passé**

مثال: تصريف فعل **شاهد = regarder** في **plus-que-parfait**.

أولاً فعل **regarder** يتطلب فعل **avoir** كفعل مساعد.

ثانياً نصرّف فعل **avoir** في l'imparfait. مثال مع ضمير **je** فيصبح **j'avais**.

ثالثاً نقوم بتصريف فعل **regarder** في **Participle Passé** فيصبح **regardé**.

رابعاً نبني الجملة فنحصل على: **j'avais regardé = لقد شاهدت.**

## ال التذكير

نتحصل على ال **Participle Passé** من **أفعال المجموعة الأولى** أي كل الأفعال التي تنتهي بحرفي **er** وذلك بحذف **er** وإضافة **é**.

نتحصل على ال **Participle Passé** من **أفعال المجموعة الثانية** أي أغلب الأفعال التي تنتهي بحرفي **ir** وذلك بحذف **ir** وإضافة **i**.

**أفعال المجموعة الثالثة** أي باقي الأفعال التي تنتهي بحرفي **ir** والتي تنتهي ب **re** لا بدّ أن نحذف ال **participle passe** مثل المحووظات

**شاهد درس Participle Passé أو قائمة أفعال المجموعة الثالثة**

تصريف فعل <b>avoir</b> في ال <b>l'imparfait</b>	تصريف فعل <b>être</b> في ال <b>l'imparfait</b>
<b>j'avais</b>	<b>j'étais</b>
<b>tu avais</b>	<b>tu étais</b>
<b>il avait</b>	<b>il était</b>
<b>nous avions</b>	<b>nous étions</b>
<b>vous aviez</b>	<b>vous étiez</b>
<b>ils avaient</b>	<b>ils étaient</b>

## تصريف بعض أفعال المجموعة الأولى في ال **plus-que-parfait**

تصريف فعل <b>manger</b> في ال <b>plus-que-parfait</b>	تصريف فعل <b>jouer</b> في ال <b>plus-que-parfait</b>
<b>j'avais mangé</b> أنا لقد أكل	<b>j'avais joué</b> أنا قد لعبت
<b>tu avais mangé</b> أنت لقد أكلت	<b>tu avais joué</b> أنت قد لعبت
<b>il/elle avait mangé</b> هو لقد أكل	<b>il/elle avait joué</b> هو لقد لعب
<b>nous avions mangé</b> نحن لقد أكلنا	<b>nous avions joué</b> نحن لقد لعبنا
<b>vous aviez mangé</b> أنتم لقد أكلتم	<b>vous aviez joué</b> أنتم قد لعبتم
<b>ils/elles avaient mangé</b> هم لقد أكلوا	<b>ils/elles avaient joué</b> هم لقد لعبوا

## التمرين عدد 1: صرف الأفعال التالية في **participle passé**

Infinitif	Participle passé	Infinitif	Participle passé
ajouter	.....	espérer	.....
arrêter	.....	étudier	.....
casser	.....	fermer	.....
chercher	.....	habiter	.....
corriger	.....	oublier	.....
donner	.....	travailler	.....

التمرين عدد 2: صرف الأفعال التالية في plus-que-parfait

Manger	Appeler	écouter	Penser
J' .....	J' .....	J' .....	J' .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....

تصريف بعض أفعال المجموعة الثانية في ال plus-que-parfait

تصريف فعل <b>investir</b> في ال plus-que-parfait		تصريف فعل <b>réfléchir</b> في ال plus-que-parfait	
j' <b>avais</b> investi	أنا لقد استثمرت	j' <b>avais</b> réfléchi	أنا لقد فكرت
tu <b>avais</b> investi	أنت قد استثمرت	tu <b>avais</b> réfléchi	أنت لقد فكرت
il <b>avait</b> investi	هو لقد استثمر	il <b>avait</b> réfléchi	هو لقد فكر
elle <b>avait</b> investi	هو لقد استثمرت	elle <b>avait</b> réfléchi	هي لقد فكرت
nous <b>avions</b> investi	نحن لقد استثمرنا	nous <b>avions</b> réfléchi	نحن لقد فكرنا
vous <b>aviez</b> investi	أنتم لقد استثمرت	vous <b>aviez</b> réfléchi	أنتم لقد فكرتم
ils/elles <b>avaient</b> investi	هم لقد استثمروا	ils/elles <b>avaient</b> réfléchi	هم لقد فكروا

التمرين عدد 3: صرف الأفعال التالية في Particpe passé

Infinitif	Particpe passé	Infinitif	Particpe passé
abolir	.....	élargir	.....
accomplir	.....	franchir	.....
applaudir	.....	obéir	.....
bâtir	.....	refroidir	.....
choisir	.....	réunir	.....
définir	.....	salir	.....

التمرين عدد 4: صرف الأفعال التالية في plus-que-parfait

affermir	affranchir	arrondir	attendrir
J' .....	J' .....	J' .....	J' .....
Tu .....	Tu .....	Tu .....	Tu .....
Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....	Il ,elle: .....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous .....	Vous .....	Vous .....	Vous .....
Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....	Ils, Elles: .....

تصريف بعض افعال المجموعة الثالثة في ال plus-que-parfait

تصريف فعل <b>boire</b> في ال plus-que-parfait		تصريف فعل <b>vouloir</b> في ال plus-que-parfait	
j' <b>avais</b> bu	أنا لقد شربت	j' <b>avais</b> voulu	أنا لقد أردت
tu <b>avais</b> bu	أنت لقد شربت	tu <b>avais</b> voulu	أنت لقد أردت
il/elle <b>avait</b> bu	هو لقد شرب	il/elle <b>avait</b> voulu	هو لقد أراد
nous <b>avions</b> bu	نحن لقد شربنا	nous <b>avions</b> voulu	نحن لقد أردنا
vous <b>aviez</b> bu	أنتم لقد شربتم	vous <b>aviez</b> voulu	أنتم لقد أردتم
ils/elles <b>avaient</b> bu	هم لقد شربوا	ils/elles <b>avaient</b> voulu	هم لقد أرادوا



التمرين عدد 5: صرف الأفعال التالية في Participe passé

Infinitif	Participe passé	
attendre	.....	ينتظر
battre	.....	يهزم , ضرب
conduire	.....	يقود "السيارة"
dire	.....	يقولُ, يُخبرُ
pouvoir	.....	يقدر, يستطيع
courir	.....	يُجري, يركض
avoir	.....	يمتلك, لديه
être	.....	كان

التمرين عدد 6: صرف الأفعال التالية في plus-que-parfait

voir	vouloir	faire	mettre
j'.....	j'.....	j'.....	j'.....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il .....	il .....	il .....	il .....
elle .....	elle .....	elle .....	elle .....
nous.....	nous.....	nous.....	nous.....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils.....	ils.....	ils.....	ils.....
elles .....	elles .....	elles .....	elles .....

المزيد من الجمل في ال plus-que-parfait

- في العام الماضي ، لقد كنت زرت إيطاليا = L'année dernière, j'**avais** visité l'Itali
- لقد كنت قد اشترت الخلال = J'**avais** acheté des fruits
- لقد كان قد ذهب إلى الشاطئ = Il **était** allé à la plage
- لقد كنت قد نمت في وقت مبكر جدا = Je m'**étais** endormi très tôt
- لقد كنت قد انهيت كل العمل قبل أن أغادر = J'**avais** fini tout le travail avant de partir
- أنا لقد كنت بالفعل قد خرجت عندما هاتفنتني = J'**étais** déjà sorti, quand tu **as** téléphoné
- Cet hiver, j'**ai** visité la France. L'année dernière, j'**avais** visité l'Italie = هذا الشتاء ، زرت فرنسا. في العام الماضي ، لقد كنت زرت إيطاليا
- عندما وصلت إلى السينما ، لقد كان الفيلم قد بدأ بالفعل = Quand je **suis** arrivé au cinéma, le film **avait** déjà commencé
- عندما دخل أبي إلى المطبخ ، لقد كانت أمي قد أعدت أطعام = Quand papa **est** entré dans la cuisine, maman **avait** déjà préparé le repas
- عندما وصلت إلى المحطة ، لقد كان القطار قد غادر = Quand je **suis** arrivé à la gare, le train **était** parti
- رأيت صديقك هذا الصباح و لقد كنت رأيته الليلة الماضية أيضا = J'**ai** vu ton ami ce matin. Je l'**avais** vu hier soir aussi
- Je n'**ai** pas téléphoné à ma mere aujourd'hui parce que je lui **avais** téléphoné hier = لم أتصل بأمي اليوم لأنني لقد كنت اتصلت بها بالأمس
- عندما اتصل بي صديقي ، لقد كنت كنت قد استيقظت بالفعل = Quand mon ami m'**a** appelé, je m'**étais** déjà réveillé
- Je n'**ai** rien mangé ce soir parce que j'**avais** beaucoup mangé à midi = لم أكل أي شيء الليلة لأنني لقد كنت أكلت كثيرا عند الظهر
- Je n'**ai** pas acheté la voiture parce que j'**avais** déjà acheté une voiture l'année dernière = لم أشتري السيارة لأنني لقد كنت اشترت سيارة العام الماضي
- هنالك بعض الأفعال نستعمل معها **دائمًا** فعل **être** كفعل مساعد عند تصريفها في الأزمنة المركبة مثل Passé composé و ال Plus-que-parfait و ال Futur antérieur و ال Passé antérieur

فائمة الأفعال التي تصرّف مع فعل **être** في ال **Plus-que-parfait**

aller	ذهب
arriver	وصل
décéder	توفي, مات
devenir	أصبح
mourir	مات
naître	وُلد
partir	ترك
parvenir	حقق, نال
renaître	وُلد من جديد
repartir	إنطلق ثانية
rester	انتصر
retomber	سقط ثانية
tomber	سقط
venir	جاء , أتى

لاحظ أنّ هاتهي الأفعال عند تصريفها في **plus-que-parfait** لابدّ أن نفرق بين المفرد و الجمع والمؤنث و المذكر

القاعدة: كيف نصرّف هاته الأفعال في **plus-que-parfait**

أولاً: نصرّف فعل **être** في الماضي ناقص = l'imparfait

ثانياً: نصرّف الفعل الأصلي في ال **particpe Passé**.

ثالثاً: إذا كان الضمير مفرد مؤنث نضيف **e** إلى آخر الفعل الأصلي في **particpe Passé**

إذا كان الضمير جمع مذكر نضيف **s** إلى آخر الفعل الأصلي في **particpe Passé**

و إذا كان الضمير جمع مؤنث نضيف **es** إلى آخر الفعل الأصلي في **particpe Passé**

Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
Je = أنا (مذكر)	Je = أنا (مؤنث) ==> <b>e</b>
Tu = أنت (مذكر)	Tu = أنت (مؤنث) ==> <b>e</b>
il = هو	elle = هي ==> <b>e</b>
nous = نحن (مذكر) ==> <b>s</b>	nous = نحن (مؤنث) ==> <b>es</b>
vous = أنتما (مذكر) ==> <b>s</b>	vous = أنتما (مؤنث) ==> <b>es</b>
vous = أنتم ==> <b>s</b>	vous = أنتن ==> <b>es</b>
ils = هما (مذكر) ==> <b>s</b>	elles = هما (مؤنث) ==> <b>es</b>
ils = هم ==> <b>s</b>	elles = هن ==> <b>es</b>

مثال تصريف تصريف فعل **devenir** في ال **plus-que-parfait**

Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
Je = أنا (مذكر): j' <b>étais</b> dev <u>en</u> <b>u</b>	Je = أنا (مؤنث): je <b>suis</b> dev <u>en</u> <b>ue</b>
Tu = أنت (مذكر): tu <b>étais</b> dev <u>en</u> <b>u</b>	Tu = أنت: tu <b>étais</b> dev <u>en</u> <b>ue</b>
il = هو : il <b>était</b> dev <u>en</u> <b>u</b>	elle = هي: elle <b>était</b> dev <u>en</u> <b>ue</b>
nous = نحن (مذكر): nous <b>étions</b> dev <u>en</u> <b>us</b>	nous = نحن (مؤنث): nous <b>étions</b> dev <u>en</u> <b>ues</b>
vous = أنتما (مذكر): vous <b>étiez</b> dev <u>en</u> <b>us</b>	vous = أنتما (مؤنث): vous <b>étiez</b> dev <u>en</u> <b>ues</b>
vous = أنتم: vous <b>étiez</b> dev <u>en</u> <b>us</b>	vous = أنتن: vous <b>étiez</b> dev <u>en</u> <b>ues</b>
ils = هما (مذكر): ils <b>étaient</b> dev <u>en</u> <b>us</b>	elles = هما (مؤنث): elles <b>étaient</b> dev <u>en</u> <b>ues</b>
ils = هم: ils <b>étaient</b> dev <u>en</u> <b>us</b>	elles = هن: elles <b>étaient</b> dev <u>en</u> <b>ues</b>

مثال تصريف تصريف فعل **allé** في ال **plus-que-parfait**

Musculine	Feminine
Je = أنا (مذكر) : je <b>étais allé</b>	Je = أنا (مؤنث) : je <b>étais allée</b>
Tu = أنت (مذكر) : tu <b>étais allé</b>	Tu = أنت (مؤنث) : tu <b>étais allée</b>
il = هو : il <b>était allé</b>	elle = هي : elle <b>était allée</b>
nous = نحن (مذكر) : nous <b>étions allés</b>	nous = نحن (مؤنث) : nous <b>étions allées</b>
vous = أنتما (مذكر) : vous <b>étiez allés</b>	vous = أنتما (مؤنث) : vous <b>étiez allées</b>
vous = أنتم : vous <b>étiez allés</b>	vous = أنتن : vous <b>étiez allées</b>
ils = هما (مذكر) : ils <b>étaient allés</b>	elles = هما (مؤنث) : elles <b>étaient allées</b>
ils = هم : ils <b>étaient allés</b>	elles = هن : elles <b>étaient allées</b>

التمرين عدد 7: صرف الأفعال التالية في **Participle passé**

Infinitif	Participle passé
mourir	.....
naître	.....
partir	.....
parvenir	.....
tomber	.....

التمرين عدد 8: صرف الأفعال التالية في **plus-que-parfait**

صرف فعل <b>arriver</b> في <b>plus-que-parfait</b>	
Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
j'.....	j'.....
tu.....	tu.....
il.....	elle.....
nous.....	nous.....
vous.....	vous.....
ils.....	elles.....

صرف فعل <b>naître</b> في <b>plus-que-parfait</b>	
Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
j'.....	j'.....
tu.....	tu.....
il.....	elle.....
nous.....	nous.....
vous.....	vous.....
ils.....	elles.....

هناك بعض الأفعال عند تصريفها في ال plus-que-parfait لا يبدأ أولاً أن نعرف هل الفاعل قام بالفعل فقط أم أنه قام بالفعل على مفعول به مباشر إذاً إذا كان الفاعل قام بإحد هاته الأفعال فقط فيصبح الفعل لازم أي الفعل intransitif verbe ولمّا يكون الفعل **intransitif verbe** نصرّفه مع فعل **être** وإذا كان الفاعل قام بالفعل على شيء غير مباشر أي على مفعول به غير مباشر فيصبح الفعل **transitif indirect**. ولمّا يكون الفعل **transitif indirect** نصرّفه كذلك مع فعل **être** أمّا إذا كان الفاعل قام بالفعل على شيء أي على مفعول به مباشر فيصبح الفعل **transitif direct**. ولمّا يكون الفعل **transitif direct** نصرّفه مع فعل **avoir**

#### القاعدة.

تستعمل فعل **avoir** كفعل مساعد عندما يكون الفعل الرئيسي **transitif direct** أي عندما يكون الفعل متعدّي = ملحق بمفعول به مباشر  
مفعول به مباشر = **complément d'objet direct**

و نستعمل فعل **être** كفعل مساعد عندما يكون الفعل لازم = **intransitif verbe**.  
في أغلب الحالات يكون الفعل الرئيسي متبوع بحرف جر مثل (من , في , على , تحت , فوق , ب ...). من = **de** , في = **dans** , على = **sur** , تحت = **sous** , فوق = **sur** , ب = **par** .  
ولمّا يكون الفعل متبوع بحرف جر ويعدّه إسم أي متبوع بحرف جر و مفعول به يسمى الفعل **transitif indirect**. ويسمى المفعول به هنا ب مفعول به غير مباشر **complément d'objet indirect** وفي هاته الحالة نستعمل كذلك فعل **être** كفعل مساعد.

**transitif** (construit avec un COD) = se construit avec **avoir** aux temps composés  
Quand il est **intransitif** (sans complément ou avec un COI) = se construit avec être aux temps composés

#### قائمة الأفعال التي يمكن تصريفها مع فعل **être** أو **avoir**

descendre	نزل	rentrer	رجع, عاد
monter	صعد	ressortir	خرج ثانية
entrer	دخل	retourner	يدور, رجع
remonter	تسلق ثانية	sortir	غادر

لاحظ أنّ فعل **avoir** يُصرّف في ال l'imparfait و الفعل الرئيسي يُصرّف في ال participe Passé.  
مثال:

تصريف أفعال descendre و sortir كأفعال **transitif** يجب نصرّفهما مع فعل **avoir** كفعل مساعد ("auxiliaire verbe = مساعد")

تصريف فعل: غادر = <b>sortir</b> مع فعل <b>avoir</b> كفعل مساعد	تصريف فعل: نزل = <b>descendre</b> مع فعل <b>avoir</b> كفعل مساعد
j' <b>avais sorti</b> = أنا لقد أخرجت	j' <b>avais descendu</b> = أنا لقد أنزلت
tu <b>avais sorti</b> = أنت لقد أخرجت	tu <b>avais descendu</b> = أنت لقد أنزلت
tu <b>avais sorti</b> = أنت لقد أخرجت	tu <b>avais descendu</b> = أنت لقد أنزلت
il <b>avait sorti</b> = هو لقد أخرج	il <b>avait descendu</b> = هو لقد أنزل
elle <b>avait sorti</b> = هي لقد أخرجت	elle <b>avait descendu</b> = هي لقد أنزلت
nous <b>avions sorti</b> = نحن لقد أخرجنا	nous <b>avions descendu</b> = نحن لقد أنزلنا
vous <b>aviez sorti</b> = أنتما لقد أخرجتما	vous <b>aviez descendu</b> = أنتما لقد أنزلتما
vous <b>aviez sorti</b> = أنتم لقد أخرجتم	vous <b>aviez descendu</b> = أنتم لقد أنزلتم
vous <b>aviez sorti</b> = أنتنّ لقد أخرجتنّ	vous <b>aviez descendu</b> = أنتنّ لقد أنزلتنّ
ils <b>avaient sorti</b> = هما لقد أخرجنا	ils <b>avaient descendu</b> = هما لقد أنزلنا
ils <b>avaient sorti</b> = هم لقد أخرجوا	ils <b>avaient descendu</b> = هم لقد أنزلوا
elles <b>avaient sorti</b> = هما لقد أخرجنا	elles <b>avaient descendu</b> = هما لقد أنزلنا
elles <b>avaient sorti</b> = هنّ لقد أخرجن	elles <b>avaient descendu</b> = هنّ لقد أنزلن

و إذا أردنا تصريف أحد هاتاه الأفعال في ال plus-que-parfait مع فعل être كفعل مساعد ("فعل مساعد = auxiliaire verbe) نقوم بتصريفها كأى فعل يستعمل فعل être كفعل مساعد. أي أننا نصرف فعل être في المضارع و الفعل الرئيسي في Participe passé.

### انتبه إلى المثنى والمذكر والمفرد والجمع

نقوم الآن بتصريف نفس الفعلان مع فعل المساعدة être ونلاحظ الاختلاف في التصريف والمعنى. مثال نصرف نفس الفعل نزل = descendre مع فعل être كفعل مساعد عوضاً عن فعل avoir.

تصريف فعل: نزل = descendre في ال plus-que-parfait مع فعل être كفعل مساعد

Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
j' <b>étais</b> descend <u>u</u> = أنا كنت قد نزلت	j' <b>étais</b> descend <u>ue</u> = أنا كنت قد نزلت
tu <b>étais</b> descend <u>u</u> = أنت كنت قد نزلت	tu <b>étais</b> descend <u>ue</u> = أنت كنت قد نزلت
il <b>était</b> descend <u>u</u> = هو كان قد نزل	elle <b>était</b> descend <u>ue</u> = هي كانت قد نزلت
nous <b>étions</b> descend <u>us</u> = نحن كنا قد نزلنا	nous <b>étions</b> descend <u>ues</u> = نحن كنا قد نزلنا
vous <b>étiez</b> descend <u>us</u> = أنتم كنتم قد نزلتم	vous <b>étiez</b> descend <u>ues</u> = أنتم كنتم قد نزلتم
ils <b>étaient</b> descend <u>us</u> = هما كانا قد نزلوا	elles <b>étaient</b> descend <u>ues</u> = هما كانتا قد نزلتا
ils <b>étaient</b> descend <u>us</u> = هم كانوا قد نزلوا	elles <b>étaient</b> descend <u>ues</u> = هن كن قد نزلن

نصرف نفس الفعل: غادر = sortir مع فعل être كفعل مساعد عوضاً عن فعل avoir.

Musculine = مذكر	Musculine = مذكر
j' <b>étais</b> sorti = أنا كنت قد خرجت	j' <b>étais</b> sortie = أنا كنت قد خرجت
tu <b>étais</b> sorti = أنت كنت قد خرجت	tu <b>étais</b> sortie = أنت كنت قد خرجت
il <b>était</b> sorti = هو كان قد خرج	elle <b>était</b> sortie = هي كانت قد خرجت
nous <b>étions</b> sorti = نحن كنا قد خرجنا	nous <b>étions</b> sorties = نحن كنا قد خرجنا
vous <b>étiez</b> sorti = أنتم كنتم قد خرجتم	vous <b>étiez</b> sorties = أنتم كنتم قد خرجتم
ils <b>étaient</b> sorti = هما كانا قد خرجا	elles <b>étaient</b> sorties = هما كانتا قد خرجتا
ils <b>étaient</b> sorti = هم كانوا قد خرجوا	elles <b>étaient</b> sorties = هن كن قد خرجن

التمرين عدد 9: صرف الأفعال التالية في Participe passé

Infinitif	Participe passé
monter	.....
entrer	.....
remonter	.....
rentrer	.....
retourner	.....
ressortir	.....

التمرين عدد 10: صرف الأفعال التالية في ال plus-que-parfait مع فعل avoir كفعل مساعد

monter	entrer	rentrer	ressortir
j'.....	j'.....	j'.....	j'.....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
il .....	il .....	il .....	il .....
elle .....	elle .....	elle .....	elle .....
nous.....	nous.....	nous.....	nous.....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
ils.....	ils.....	ils.....	ils.....
elles .....	elles .....	elles .....	elles .....

التمرين عدد 11: صرف فعل **monter** في ال plus-que-parfait مع فعل **être** كفعل مساعد  
التمرين عدد 12: صرف الفعل المناسب **avoir** أو **être** في ال plus-que-parfait و ضعه مكان النّقاط

Do we need to use avoir or être? Choose the correct form.

Clément ..... **voyagé** en avion.

Mélanie et Léa ..... **acheté** un cadeau.

Nous ..... **venus** pour Noël.

Est-ce que vous ..... **entrés** dans la maison?

Est-ce que tu t'..... **souvenu** de lui? = هل تذكرته؟

صرف الأفعال التي بين قوسن في ال plus-que-parfait و ضعها مكان النّقاط

Lucas (vendre)..... son vieux vélo.

Patricia (rester)..... chez Jean.

Madeleine et Guillaume (choisir)..... ce chien.

Nous (rendre)..... le DVD.

Vous (chercher)..... des glaces.

Est-ce qu'elles (aller)..... déjà dans ce restaurant?

Ils (recevoir) ..... un e-mail.

Marc (vouloir) ..... une nouvelle voiture.

Est-ce que tu (voir) ..... déjà ce film?

Juliette (descendre) ..... par les escaliers.

**التمرين عدد 13:** صرف الأفعال التي بين قوسين في ال **plus-que-parfait** حاول أن تبين الفرق بين المؤنث والمذكر عند استعمال فعل **être** وذلك باستعمال قوسين مثال **j'étais monté(e)** أو **nous étions monté(e)s**.

1. Le jardin a commencé à fleurir après qu'il (**se mettre**) ..... à faire chaud.
2. Lorsqu'elle (**revoir**) ..... son premier amoureux, son cœur battait follement.
3. Après qu'il (**révéler**) ..... son terrible secret, il était soulagé.
4. Aussitôt que Julie (**découvrir**) ..... la boîte, elle s'est mise à crier.
5. Après qu'il (**lire**) ..... sa correspondance, il sortait faire une promenade.
6. Dès qu'elle (**rentrer**) ..... de l'école, elle éclatait en sanglots.
7. Sa vie est vite devenue un enfer quand elle (**comprendre**) ..... que son mari la trompait.
8. Après qu'il (**perdre**) ..... ses enfants dans l'incendie, il a sombré dans la folie.
9. Lorsque vous (**se sentir**) ..... mieux, nous avons recommencé à nous voir.
10. Dès que vous (**ouvrir**) ..... la porte, le chat est entré avec empressement.
11. La vie lui a souri quand elle (**finir**) ..... par l'apprécier.
12. Parce qu'ils (**se dépêcher**) ....., ils sont arrivés à temps pour le bal.
13. Quand elle (**arriver**) ..... au cimetière, elle s'agenouillait pour prier.
14. Lorsque nous (**recevoir**) ..... de ses nouvelles, nous étions soulagés.
15. Ils sont rentrés se reposer après qu'ils (**faire**) ..... le tour du lac en chaloupe.
16. Quand tu (**appeler**) ..... à l'aide, ils étaient venus nous porter secours.
17. Après que vous (**s'enrichir**) ....., vous vous êtes souvenu(e)s de vos débuts difficiles.
18. Tu mangeais les petits fruits dès que tu les (**cueillir**) .....
19. Quand je (**s'asseoir**) ....., j'ai remarqué l'omniprésence des papillons.
20. J'ai eu un haut le cœur lorsqu'il (**oser**) ..... me saluer.
21. Dès qu'elle (**naître**) ....., elle a commencé à attirer l'attention de tous.
22. Vous êtes sorti(e)s précipitamment après que vous **mettre** ..... votre chapeau.
23. Quand elles (**s'apercevoir**) ..... de leur erreur, elles ont rougi.
24. Cet homme m'a plu dès que je le (**voir**) .....
25. Ils sont rentrés au pays après qu'ils (**vivre**) ..... en Europe.
26. L'artiste a peint un paysage qu'il (**voir**) .....
27. Nous nous sommes excusé(e)s des propos que nous (**prononcer**) .....
28. Aussitôt qu'elle (**perdre**) ..... son chien, elle le cherchait désespérément.
29. Nous avons couru vers lui dès que nous le (**voir**) .....
30. Les enfants ont chanté les chansons qu'ils (**apprendre**) ..... de leur professeur.
31. J'ai lu un roman que je **se procurer** ..... à la bibliothèque centrale.
32. Vous attendiez la surprise que vos parents vous (**promettre**) .....
33. Tu portais cette robe de soie bleue que je (**coudre**) .....
34. Je suis sorti(e) quand je (**prendre**) ..... mes clés.
35. Il goûtait cette sauce aussitôt que tu la (**préparer**) .....
36. Nous avons longtemps pensé que nos ancêtres (**vivre**) ..... une vie de rêve.
37. Ce comédien a joué dans plusieurs pièces que mon frère (**écrire**) .....
38. Aussitôt que vous (**résoudre**) ..... ce problème, vous êtes parti(e)s.
39. Elle a médité pendant des jours sur une nouvelle que l'on (**répandre**) .....
40. Tu as revu des gens que tu (**connaître**) ..... plusieurs années avant.
41. Je leur ai donné le bijou seulement après qu'ils le (**payer**) .....
42. Il n'a plus parlé une fois qu'il (**convaincre**) ..... l'assistance du bien fondé de son opinion.
43. Elles ont regretté leur geste après qu'elles (**descendre**) ..... l'escalier.

إصلاح التمرين عدد 1

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
ajouter	ajouté	espérer	espéré
arrêter	arrêté	étudier	étudié
casser	cassé	fermer	fémé
chercher	cherché	habiter	habité
corriger	corrigé	oublier	oublié
donner	donné	travailler	travaillé

إصلاح التمرين عدد 2

Manger	Appeler	écouter	Penser
j' <b>avais</b> mangé	j' <b>avais</b> appelé	j' <b>avais</b> écouté	j' <b>avais</b> pensé
tu <b>avais</b> mangé	tu <b>avais</b> appelé	tu <b>avais</b> écouté	tu <b>avais</b> pensé
il,elle: <b>avait</b> mangé	il,elle: <b>avait</b> appelé	il,elle: <b>avait</b> écouté	il,elle: <b>avait</b> pensé
nous <b>avons</b> mangé	nous <b>avons</b> appelé	nous <b>avons</b> écouté	nous <b>avons</b> pensé
vous <b>aviez</b> mangé	vous <b>aviez</b> appelé	vous <b>aviez</b> écouté	vous <b>aviez</b> pensé
ils,elles: <b>avaient</b> mangé	ils,elles: <b>avaient</b> appelé	ils,elles: <b>avaient</b> écouté	ils,elles: <b>avaient</b> pensé

إصلاح التمرين عدد 3

Infinitif	Participe passé	Infinitif	Participe passé
abolir	aboli	élargir	élargi
accomplir	accompli	franchir	franchi
applaudir	applaudi	obéir	obéi
bâtir	bâti	refroidir	refroidi
choisir	choisi	réunir	réuni
définir	défini	salir	Sali

إصلاح التمرين عدد 4

affermir	affranchir	arrondir	attendrir
j' <b>avais</b> affermi	j' <b>avais</b> affranchi	j' <b>avais</b> arrondi	j' <b>avais</b> attendri
tu <b>avais</b> affermi	tu <b>avais</b> affranchi	tu <b>avais</b> arrondi	tu <b>avais</b> attendri
il,elle: <b>avait</b> affermi	il,elle: <b>avait</b> affranchi	il,elle: <b>avait</b> arrondi	il,elle: <b>avait</b> attendri
nous <b>avons</b> affermi	nous <b>avons</b> affranchi	nous <b>avons</b> arrondi	nous <b>avons</b> attendri
vous <b>aviez</b> affermi	vous <b>aviez</b> affranchi	vous <b>aviez</b> arrondi	vous <b>aviez</b> attendri
ils: <b>avaient</b> affermi	ils <b>avaient</b> affranchi	ils,elles: <b>avaient</b> arrondi	ils <b>avaient</b> attendri

إصلاح التمرين عدد 5

Infinitif	Participe passé
attendre	attendu
battre	battu
conduire	conduit
dire	dit
pouvoir	pu
courir	couru
avoir	eu
être	été



إصلاح التمرين عدد 6

voir	vouloir	faire	mettre
j' <b>avais</b> vu	j' <b>avais</b> voulu	j' <b>avais</b> fait	j' <b>avais</b> mis
tu <b>avais</b> vu	tu <b>avais</b> voulu	tu <b>avais</b> fait	tu <b>avais</b> mis
il <b>avait</b> vu	il <b>avait</b> voulu	il <b>avait</b> fait	il <b>avait</b> mis
elle <b>avait</b> vu	elle <b>avait</b> voulu	elle <b>avait</b> fait	elle <b>avait</b> mis
nous <b>avions</b> vu	nous <b>avions</b> voulu	nous <b>avions</b> fait	nous <b>avions</b> mis
vous <b>aviez</b> vu	vous <b>aviez</b> voulu	vous <b>aviez</b> fait	vous <b>aviez</b> mis
ils <b>avaient</b> vu	ils <b>avaient</b> voulu	ils <b>avaient</b> fait	ils <b>avaient</b> mis
elles <b>avaient</b> vu	elles <b>avaient</b> voulu	elles <b>avaient</b> fait	elles <b>avaient</b> mis

إصلاح التمرين عدد 7

Infinitif	Participe passé
mourir	mort
naître	né
partir	parti
parvenir	parvenu
tomber	tombé

إصلاح التمرين عدد 8

plus-que-parfait في <b>arriver</b> صرف فعل	
Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
j' <b>étais</b> arrivé	j' <b>étais</b> arriv <b>ée</b>
tu <b>étais</b> arrivé	tu <b>étais</b> arriv <b>ée</b>
il <b>était</b> arrivé	elle <b>était</b> arriv <b>ée</b>
nous <b>étions</b> arriv <b>és</b>	nous <b>étions</b> arriv <b>ées</b>
vous <b>étiez</b> arriv <b>és</b>	vous <b>étiez</b> arriv <b>ées</b>
ils <b>étaient</b> arriv <b>és</b>	elles <b>étaient</b> arriv <b>ées</b>

plus-que-parfait في <b>naître</b> صرف فعل	
Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
j' <b>étais</b> né	j' <b>étais</b> née
tu <b>étais</b> né	tu <b>étais</b> née
il <b>était</b> né	elle <b>était</b> née
nous <b>étions</b> né <b>s</b>	nous <b>étions</b> née <b>s</b>
vous <b>étiez</b> né <b>s</b>	vous <b>étiez</b> née <b>s</b>
ils <b>étaient</b> né <b>s</b>	elles <b>étaient</b> née <b>s</b>

إصلاح التمرين عدد 9

Infinitif	Participe passé
mon <b>ter</b>	mont <b>é</b>
entr <b>er</b>	entr <b>é</b>
remont <b>er</b>	remont <b>é</b>
rentr <b>er</b>	rentr <b>é</b>
retourn <b>er</b>	retourn <b>é</b>
ressort <b>ir</b>	ressort <b>i</b>

monter	entrer	rentrer	ressortir
j' <b>avais</b> monté	j' <b>avais</b> entré	j' <b>avais</b> rentré	j' <b>avais</b> ressorti
tu <b>avais</b> monté	tu <b>avais</b> entré	tu <b>avais</b> rentré	tu <b>avais</b> ressorti
il <b>avait</b> monté	il <b>avait</b> entré	il <b>avait</b> rentré	il <b>avait</b> ressorti
elle <b>avait</b> monté	elle <b>avait</b> entré	elle <b>avait</b> rentré	elle <b>avait</b> ressorti
nous <b>avions</b> monté	nous <b>avions</b> entré	nous <b>avions</b> rentré	nous <b>avions</b> ressorti
vous <b>aviez</b> monté	vous <b>aviez</b> entré	vous <b>aviez</b> rentré	vous <b>aviez</b> ressorti
ils <b>avaient</b> monté	ils <b>avaient</b> entré	ils <b>avaient</b> rentré	ils <b>avaient</b> ressorti
elles <b>avaient</b> monté	elles <b>avaient</b> entré	elles <b>avaient</b> rentré	elles <b>avaient</b> ressorti

plus-que-parfait في monter	
Musculine = مذكر	Feminine = مؤنث
j' <b>étais</b> monté	j' <b>étais</b> montée
tu <b>étais</b> monté	tu <b>étais</b> montée
il <b>était</b> monté	elle <b>était</b> montée
nous <b>étions</b> montés	nous <b>étions</b> montées
vous <b>étiez</b> montés	vous <b>étiez</b> montées
ils <b>étaient</b> montés	elles <b>étaient</b> montées

Do we need to use *avoir* or *être*? Choose the correct form.

1. Clément **avait** voyagé en avion.
2. Mélanie et Léa **avaient** acheté un cadeau.
3. Nous **étions** venus pour Noël.
4. Est-ce que vous **étiez** entrés dans la maison?
5. Est-ce que tu t'**étais** souvenu de lui?

Complete the sentences using the correct *plus-que-parfait* form of the verbs in brackets.

1. Lucas **avait vendu** son vieux vélo.
2. Patricia **était restée** chez Jean.
3. Madeleine et Guillaume **avaient choisi** ce chien.
4. Nous **avons rendu** le DVD.
5. Vous **aviez cherché** des glaces.

Complete the sentences using the correct *plus-que-parfait* form of the verbs in brackets. Remember

1. Est-ce qu'elles **étaient** déjà **allées** dans ce restaurant?
2. Ils **avaient reçu** un e-mail.
3. Marc **avait voulu** une nouvelle voiture.
4. Est-ce que tu **avais** déjà **vu** ce film?
5. Juliette **était descendue** par les escaliers.

1. Le jardin a commencé à fleurir après qu'il **s'était mis** à faire chaud.
2. Lorsqu'elle **avait revu** son premier amoureux, son cœur battait follement.
3. Après qu'il **avait révélé** son terrible secret, il était soulagé.
4. Aussitôt que Julie **avait découvert** la boîte, elle s'est mise à crier.
5. Après qu'il **avait lu** sa correspondance, il sortait faire une promenade.
6. Dès qu'elle **était rentrée** de l'école, elle éclatait en sanglots.
7. Sa vie est vite devenue un enfer quand elle **avait compris** que son mari la trompait.
8. Après qu'il **avait perdu** ses enfants dans l'incendie, il a sombré dans la folie.
9. Lorsque vous **vous étiez senti(e)s** mieux, nous avons recommencé à nous voir.
10. Dès que vous aviez ouvert la porte, le chat est entré avec empressement.
11. La vie lui a souri quand elle **avait fini** par l'apprécier.
12. Parce qu'ils **s'étaient dépêchés**, ils sont arrivés à temps pour le bal.
13. Quand elle **était arrivée** au cimetière, elle s'agenouillait pour prier.
14. Lorsque nous **avons reçu** de ses nouvelles, nous étions soulagés.
15. Ils sont rentrés se reposer après qu'ils **avaient fait** le tour du lac en chaloupe.
16. Quand tu avais appelé à l'aide, ils **étaient venus** nous porter secours.
17. Après que vous **vous étiez enrichi(e)s**, vous vous êtes souvenu(e)s de vos débuts difficiles.
18. Tu mangeais les petits fruits dès que tu les **avais cueillis**.
19. Quand je m'**étais assis(e)**, j'ai remarqué l'omniprésence des papillons.
20. J'ai eu un haut le cœur lorsqu'il **avait osé** me saluer.
21. Dès qu'elle **était née**, elle a commencé à attirer l'attention de tous.
22. Vous êtes sorti(e)s précipitamment après que vous **aviez mis** votre chapeau.
23. Quand elles **s'étaient aperçues** de leur erreur, elles ont rougi.
24. Cet homme m'a plu dès que je l'**avais vu**.
25. Ils sont rentrés au pays après qu'ils **avaient vécu** en Europe.
26. L'artiste a peint un paysage qu'il **avait vu**.
27. Nous nous sommes excusé(e)s des propos que nous **avons prononcés**.
28. Aussitôt qu'elle **avait perdu** son chien, elle le cherchait désespérément.
29. Nous avons couru vers lui dès que nous l'**avons vu**.
30. Les enfants ont chanté les chansons qu'ils **avaient apprises** de leur professeur.
31. J'ai lu un roman que je m'**étais procuré** à la bibliothèque centrale.
32. Vous attendiez la surprise que vos parents vous **avaient promise**.
33. Tu portais cette robe de soie bleue que j'**avais cousue**.
34. Je suis sorti(e) quand j'**avais pris** mes clés.
35. Il goûtait cette sauce aussitôt que tu l'**avais préparée**.
36. Nous avons longtemps pensé que nos ancêtres **avaient vécu** une vie de rêve.
37. Ce comédien a joué dans plusieurs pièces que mon frère **avait écrites**.
38. Aussitôt que vous **aviez résolu** ce problème, vous êtes parti(e)s.
39. Elle a médité pendant des jours sur une nouvelle que l'on **avait répandue**.
40. Tu as revu des gens que tu **avais connus** plusieurs années avant.
41. Je leur ai donné le bijou seulement après qu'ils l'**avaient payé**.
42. Il n'a plus parlé une fois qu'il **avait convaincu** l'assistance du bien fondé de son opinion.
43. Elles ont regretté leur geste après qu'elles **avaient descendu** l'escalier.

### Texte 1 Passé composé

J'ai décidé de sortir. J'ai pris le bus. Je suis descendue au Jardin du Luxembourg. J'ai marché un peu. Je me suis assise sur un banc. J'ai sorti un roman de mon sac. Quand l'orage a éclaté, j'ai couru me réfugier sous un kiosque et je me suis sentie soulagée.

### Texte 2 Passé composé et Imparfait

C'était en juillet 2010. Il faisait très beau ce jour-là. Je n'avais rien de spécial à faire. J'ai décidé de sortir. J'ai pris le bus. Je suis descendue au Jardin du Luxembourg. Il y avait beaucoup de monde. Les enfants couraient dans tous les sens. Les parents étaient nerveux. L'atmosphère était lourde, étouffante. J'ai marché un peu. Je voulais trouver un endroit calme pour lire. J'ai finalement découvert un coin éloigné de toute agitation. Je me suis assise sur un banc. Je pouvais entendre les oiseaux chanter. J'ai sorti mon roman de mon sac. Je n'arrivais pas à lire. Il faisait trop chaud, je manquais d'air, je ne me sentais pas bien. Quand l'orage a éclaté, j'ai couru me réfugier sous un kiosque et je me suis sentie soulagée.

### Texte 3 Passé composé, Imparfait et Plus-que-Parfait

C'était en juillet 2010. Il faisait très beau ce jour-là. Je n'avais rien de spécial à faire parce que j'avais pris des congés mais je n'avais pas pu partir en vacances. J'ai décidé de sortir. J'ai pris le bus. Je suis descendue au Jardin du Luxembourg. Il y avait beaucoup de monde. Les enfants couraient dans tous les sens. Les parents étaient nerveux. L'atmosphère était lourde, étouffante. J'ai marché un peu. Je voulais trouver un endroit calme pour lire un livre que j'avais acheté la veille et qu'une amie m'avait recommandé. J'ai finalement découvert un coin éloigné de toute agitation. Je me suis assise sur un banc. Je pouvais entendre les oiseaux chanter. J'ai sorti mon roman de mon sac. Je n'arrivais pas à lire. Il faisait trop chaud, je manquais d'air, je ne me sentais pas bien. Quand l'orage a éclaté, j'ai couru me réfugier sous un kiosque (parce que j'avais oublié mon parapluie) et je me suis sentie soulagée.

### ترجمة النص السابق عدد 3

كان ذلك في شهر جويليا من عام 2010. كان الطقس لطيفاً جداً في ذلك اليوم. لم يكن لدي أي شيء خاص للقيام به لأنني أخذت إجازة ولكنني لم أتمكن من الذهاب في رحلة قررت الخروج. ركبت الحافلة. ذهبت إلى حديقة لوكسمبورغ. كان هناك الكثير من الناس. كان الأطفال يركضون في كل الاتجاهات. كان الأولياء متوترين. كان الجو ثقيلًا وخانقاً مشيت قليلاً

أردت أن أجد مكاناً هادئاً لقراءة كتاب كتاب اشتريته في اليوم السابق نصحتني به أحد الأصدقائي أخيراً وجدت زاوية بعيدة عن كل الزحام والضجيج. جلست على مقعد كنت إستطعت أن أسمع الطيور تغني أخرجت قصتي من حقيبتي لم أستطع القراءة. كان الجو حاراً جداً، وكان الهواء ينقصني، ولم أشعر أنني بحالة جيدة وعندما اندلعت العاصفة، ركضت ولجأت إلى أحد الأكشاك (لأنني نسيت سحابتي) وشعرت بالارتياح.

كتاب اشتريته في اليوم السابق نصحتني به أحد الأصدقائي أخيراً وجدت زاوية بعيدة عن كل الزحام والضجيج. جلست على مقعد كنت إستطعت أن أسمع الطيور تغني أخرجت قصتي من حقيبتي لم أستطع القراءة. كان الجو حاراً جداً، وكان الهواء ينقصني، ولم أشعر أنني بحالة جيدة وعندما اندلعت العاصفة، ركضت ولجأت إلى أحد الأكشاك (لأنني نسيت سحابتي) وشعرت بالارتياح.

### مزيد من الجمل في ال Plus-que-parfait

J'**étais sortie** de chez moi quand ils **sont venus** = لقد غادرت إلي المنزلي عندما جاءوا  
J'**avais terminé** le grand projet avant de partir en vacances = لقد انتهيت من المشروع الكبير قبل الذهاب في إجازة  
Quand je **suis arrivée** au restaurant, une autre personne **avait pris** la table que j'**avais réservée** = عندما وصلت إلى المطعم، أخذ شخص آخر الطاولة التي حجزتها.  
Quand je **me suis réveillée**, Victor **était** déjà **parti** travailler = عندما استيقظت، كان فيكتور قد غادر للعمل  
Le jardin **était inondé**, il **avait plu** pendant une semaine = لقد كانت الحديقة مغمورة بالمياه، هطلت الأمطار لمدة أسبوع  
J'**avais** mal à l'estomac parce que j'**avais trop mangé** = كانت عندي آلام في المعدة لأنني كنت قد تناولت الكثير من الطعام  
Il **marchait** avec peine parce qu'il **était tombé** = كان يمشي بصعوبة لأنه كان قد سقط  
Elle s'**était préparée** avant de donner sa présentation. = لقد أعدت نفسها قبل تقديم عرضها  
Voici les livres que j'**avais écrits** il y a longtemps = إليك الكتب التي كتبتها منذ زمن طويل

## Le futur = المستقبل

زمن المستقبل هو الزمن الذي يأتي بعد الزمن أو اللحظة التي نحن فيها.  
في اللغة الفرنسية زمن المستقبل هو مقسم إلى ثلاثة أزمن.

le futur proche = واحد: المستقبل القريب

Le future = إثنان: المستقبل

Futur antérieur = ثلاثة: المستقبل السابق

### le futur proche = المستقبل القريب

متى نستعمل المستقبل القريب ؟ كما يدل الاسم يستخدم المستقبل القريب للحديث عن الأفعال التي نريد القيام بها في المستقبل القريب بعد اللحظة التي نحن فيها أو غدا أو بعد غد أو الأسبوع القادم أو الشهر القادم إلى آخره.....

سميرة ستغادر خلال ثانيتين = Samira va partir dans deux secondes

إنها ستذهب إلى السوق = Elle va aller au supermarché

سأذهب لتناول العشاء مع علي وسمير الليلة = Je vais dîner avec Ali et Samir ce soir

كيف نصرف الأفعال في المستقبل القريب.

أولاً نصرف فعل ذهب = aller في المضارع وبعدها نصيف الفعل الرئيسي في أصله أي كما هو في ال infinitif

لاحظ أن فعل aller يستعمل هنا كفعل مساعد ولذلك يفقد معناه الأصلي

أي أن فعل aller يصبح في هاته الحالة معناه مثال ( سوف = je vais )

أو حرف س في بداية الفعل عند الحديث عن قيام بفعل في المستقبل

مثال تصريف فعل قال في اللغة العربية ( سأقول , سنقول , سيقولان , سيقولون , سيقلن )

مثال تصريف فعل أكل = manger في ال futur proche

نقوم أولاً بتصريف فعل ذهب = aller في المضارع = Présent

تصريف فعل ذهب = aller في المضارع = Présent
je <b>vais</b>
tu <b>vas</b>
il <b>va</b>
elle <b>va</b>
nous <b>allons</b>
vous <b>allez</b>
ils <b>vont</b>
elles <b>vont</b>

ثانياً نصيف فعل يأكل = manger كما هو في أصله أي في ال infinitif. فنحصل على

تصريف فعل ذهب = aller في المضارع = Présent
je <b>vais manger</b> = أنا سأأكل
tu <b>vas manger</b> = أنت ستأكل
il <b>va manger</b> = هو سيأكل
elle <b>va manger</b> = هي ستأكل
nous <b>allons manger</b> = نحن ستأكل
vous <b>allez manger</b> = أنتم ستأكلون
ils <b>vont manger</b> = هم سيأكلون
elles <b>vont manger</b> = هن سيأكلن

كيف أقول: أنا سأذهب للقاء علي هذا المساء.  
أولاً نصرف فعل ذهب = aller في المضارع مع ضمير أنا = je  
فتصبح je vais ثم نضيف فعل  
يلتقي = rencontrer كما هو في أصله فنحصل على الجملة التالية  
أنا سأذهب للقاء علي هذا المساء = je **vais rencontrer** Ali ce soir

**لاحظ أنّ في اللغة العربية لما نتكلم في المستقبل. نضيف حرف س إلى بداية الفعل أو نستعمل كلمة سوف أو نستعمل كلمة سأذهب ل.**  
**مثال: سأأكل = سوف أأكل = سأذهب لأأكل.**

**مزيد من الجمل**

هو سيذهب للقاء صديقه = il **va rencontrer** son ami  
أنا سأذهب لتناول الطعام = Je **vais** manger  
أنت ستذهب للسباحة في المسبح = Tu **vas nager** à la piscine  
هو سيذهب إلى السوق = Il **va faire** le marché  
هي ستشتري بالوناً (شَفِيحَةً) = Elle **va acheter** un ballon  
نحن سنذهبوا نَجْرِي = Nous **allons courir**  
نت ستذهبن لطهي الطعام = Tu **allez faire** la cuisine  
هم ذاهبون إلى المطعم = Ils **vont partir** au restaurant  
هن ذاهبات إلى السينما = Elles **vont sortir** au cinéma

**التّمرين عدد1: صرّف فعل avoir في الضارع مع المير الموجود في الجملة وضعه مكان النّقاط**

1. Nous ..... marcher.
2. Ils ..... partir.
3. Tu ..... danser.
4. Vous ..... jouer.
5. Je ..... gagner
6. il ..... regarder
7. elle ..... faire
8. il ..... être
9. Nous ..... avoir
10. ils ..... savoir

**التّمرين عدد2: صرّف الفعل الموجود بين قوسين في ال future proche وضعه مكان النّقاط**

1. Je ..... (cuisiner) du poulet.
2. Tu ..... (prendre) une douche ce soir.
3. Il ..... (chanter) dans un café le mois prochain.
4. Nous ..... (partir) en vacances la semaine prochaine.
5. Vous ..... (aller) à la plage en été.
6. Mes enfants ..... (faire) du vélo ce week-end.
7. Ma fille ..... (téléphoner) à son père.
8. Je ..... (finir) de manger.

التمرين عدد3: صرّف الفعل الموجود بين قوسين في ال future proche وضعه مكان النّقاط

1. Nous (partir) ..... en vacances demain.
2. Je (écrire) ..... un mail tout de suite.
3. Ils (arriver) ..... dans deux minutes.
4. Est-ce que tu (rendre) ..... visite à Julie aujourd'hui?
5. Vous (prendre)..... le train.
6. Ce soir nous ..... (suivre) le combat de judo à la télévision.
7. Dans quelques instants, le vainqueur ..... (passer) la ligne d'arrivée.
8. Dans un moment, tu ..... (assister) à la remise des médailles.
9. Sam ..... (enfiler) son jogging pour s'entraîner sur la plage.
10. Ils ..... (participer) au tournoi de tennis.
11. Dimanche,tu ..... (disputer) le match.
12. Je ..... (inventer) une nouvelle histoire.
13. Dans quelques minutes,vous ..... (se reposer) dans votre chambre.
14. L'arbitre ..... (donner) le signal de la fin du match.
15. Je ..... (se promener) à bicyclette dans le parc.

إصلاح التمرين عدد1:

1. Nous **allons** marcher.
2. Ils **vont** partir.
3. Tu **vas** danser.
4. Vous **allez** jouer.
5. Je **vais** gagner
- 6.il **va** regarder
- 7.elle **va** faire
- 8.il il **va** être
- 9.nous **allons** avoir
- 10.ils **vont** savoir

إصلاح التمرين عدد2:

1. Je **vais cuisiner** du poulet.
2. Tu **vas prendre** une douche ce soir
3. Il **va chanter** dans un café le mois prochain.
4. Nous **allons partir** en vacances la semaine prochaine.
5. Vous **allez aller** à la plage en été.
6. Mes enfants **vont faire** du vélo ce week-end.
7. Ma fille **va téléphoner** à son père.
8. Je **vais finir** de manger.



1. Nous **allons partir** en vacances demain.
2. Je **vais écrire** un mail tout de suite.
3. Ils **vont arriver** dans deux minutes.
4. Est-ce que tu **vas rendre** visite à Julie aujourd'hui?
5. Vous **allez prendre** le train
6. Ce soir nous **allons suivre** le combat de judo à la télévision.
7. Dans quelques instants, le vainqueur **va passer** la ligne d'arrivée.
8. Dans un moment, tu **vas assister** à la remise des médailles.
9. Sam **va enfiler** son jogging pour s'entraîner sur la plage.
10. Ils **vont participer** au tournoi de tennis.
11. Dimanche,tu **vas disputer** le match.
12. Je **vais inventer** une nouvelle histoire.
13. Dans quelques minutes,vous **allez vous reposer** dans votre chambre.
14. L'arbitre **va donner** le signal de la fin du match.
15. Je **vais me promener** à bicyclette dans le parc.

## المستقبل العادي = Le futur simple

<https://easyfrenchpodcast.com/beginner/future-tense-futur-simple-in-french/>

نستعمل المستقبل العادي = Le futur simple عندما نريد أن نتحدث عن فعل نريد أن نقوم به في المستقبل البعيد بعض الشيء مثل الأسبوع القادم أو الشهر القادم أو السنة القادمة إلى آخره..... ونستعمل ال Le futur simple عندما نريد أن نتحدث عن فعل نريد القيام به ولكننا لسنا متأكدين هل يمكننا القيام به أم لا.

مثال:

Si j'ai l'argent, j'**achèterai** la voiture = سأشتري السيارة  
 Si j'ai le temps, je **partirai** en vacances = سأذهب في إجازة  
 Si j'ai les moyens, j'**achèterai** le bateau = سأشتري القارب  
 J'espère qu'elle **viendra** demain = أأمل أن تأتي غدا  
 Je pense qu'il **pleuvra** demain = أعتقد أنها سوف تمطر غد  
 Je crois que les enfants **seront** très heureux = أعتقد أن الأطفال سيكونون سعداء للغاية

ونستعمل المستقبل بسيط عند الحديث عن فعلين سيقعا في المستقبل متتاليان.

مثال:

Je t'appellerai dès que j'aurai les nouvelles = سأتصل بك بمجرد حصولي على الأخبار  
 Je partirai en vacances quand il fera beau = سأذهب في إجازة عندما يكون الطقس جميلاً  
 Il se couchera dès qu'il finira son travail = سوف يذهب إلى السرير بمجرد أن ينتهي من عمله  
 J'achèterai une maison quand j'aurai assez d'argent = سأشتري منزلاً عندما يكون لدي ما يكفي من المال

نصرّف الأفعال في المستقبل في اللغة العربية بإضافة حرف **س** إلى بداية الفعل مثال سأكتب, سأقرأ, سأذهب..... أو بإستعمال كلمة **سوف** مثال سوف أكتب, سوف أقرأ, سوف أذهب..... أو بإستعمال كلمات مثل: عندما, لَمَّا, حلماً, لن إلى آخره...

أما في اللغة الفرنسية كيف نصرّف الأفعال في المستقبل السيط = Le futur simple

نقوم بتصريف أفعال المجموعة الأولى

التي تنتهي ب er في أصلها أي في ال infinitif بالإضافة التالية إلى آخر الفعل:

مع je نظيف ai إلى آخر الفعل

مع tu نظيف as إلى آخر الفعل

مع il, elle نظيف a إلى آخر الفعل

مع nous نظيف ons إلى آخر الفعل

مع vous نظيف ez إلى آخر الفعل

مع ils, elles نظيف ont إلى آخر الفعل

يتكلم = parler	يعطي = donner
je parler <b>ai</b> = سوف أتكلم	je donner <b>ai</b> = سأعطي
tu parler <b>as</b> = سوف تتكلم	tu donner <b>as</b> = ستعطي
il parler <b>a</b> = سوف يتكلم	il donner <b>a</b> = سيعطي
elle parler <b>a</b> = سوف تتكلمين	elle donner <b>a</b> = ستعطي
nous parler <b>ons</b> = سوف نتكلم	nous donner <b>ons</b> = سنعطي
vous parler <b>ez</b> = سوف تتكلمون	vous donner <b>ez</b> = ستعطون
ils parler <b>ont</b> = سوف يتكلمون	ils donner <b>ont</b> = سيعطون
elles parler <b>ont</b> = سوف يتكلمن	elles donner <b>ont</b> = ستعطين

لاحظ هناك بعض أفعال هاته المجموعة الأولى تطأب تغير في الفعل مع الإضافة إلى آخر الفعل  
 مثال الأفعال اللآى تنتهي ب yer نغآر ال y إلى i تصبأ ier  
 الأفعال التالية هي أغلب هاته الأفعال

<b>Acheter</b> : j'achèterai, tu achèteras, il/elle: achètera, nous achèterons, vous achèterez, ils/elles: achèteront
<b>Appeler</b> : j'appellerai, tu appelleras, il/elle: appellera, nous appellerons, vous appellerez, ils/elles: appelleront
<b>Employer</b> : j'emploierai, tu emploieras, il/elle: emploiera, nous emploierons, vous emploierez, ils/elles: emploieront
<b>Essuyer</b> : j'essuierai, tu essuieras, il/elle: essuiera, nous essuierons, vous essuiez, ils/elles: essuieront
<b>Jeter</b> : je jetterai, tu jetteras, il/elle: jettera, nous jetterons, vous jetterez, ils/elles: jetteront
<b>Nettoyer</b> : je nettoierai, tu nettoieras, il/elle: nettoiera, nous nettoierons, vous nettoierez, ils/elles: nettoieront
<b>Préférer</b> : je préfèrerai, tu préféreras, il/elle: préférera, nous préfèrerons, vous préférerez, ils/elles: préfèreront

الآمرين عدد 1: صرف الأفعال التالية في futur simple

montrer	continuer	commencer	décider
je.....	je.....	je.....	je.....
tu.....	tu.....	tu.....	tu.....
il.....	il.....	il.....	il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
nous.....	nous.....	nous.....	nous.....
vous.....	vous.....	vous.....	vous.....
ils.....	ils.....	ils.....	ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

و نفعل نفس الشيء مع أفعال المجموعة الثانية وهي الأفعال اللآى تخضع إلى القاعدة وتنتهي ب ir أي أننا نأخذ الفعل في ال infinitif ونضيف إلى آخر الفعل

je ==>	ai
tu ==>	as
il, elle ==>	a
nous ==>	ons
vous ==>	ez
ils, elles ==>	ont

مثال:

finir = ينتهي	Bâtir = يبني
je finir <b>ai</b> = سأنتهي	je bâtir <b>ai</b> = سوف أبني
tu finir <b>as</b> = ستنتهي	tu bâtir <b>as</b> = سوف تبني
il finir <b>a</b> = سينتهي	il bâtir <b>a</b> = سوف يبني
elle finir <b>a</b> = ستنتهي	elle bâtir <b>a</b> = سوف تبني
nous finir <b>ons</b> = سننتهي	nous bâtir <b>ons</b> = سوف نبني
vous finir <b>ez</b> = ستنتهون	vous bâtir <b>ez</b> = سوف تبنون
ils finir <b>ont</b> = سينتهون	ils bâtir <b>ont</b> = سوف يبنون
elles finir <b>ont</b> = سينتهين	elles bâtir <b>ont</b> = سوف يبنين

التمرين عدد 2: صرف الأفعال التالية في futur simple

choisir	réfléchir	applaudir	définir
je.....	je.....	je.....	je.....
tu.....	tu.....	tu.....	tu.....
il.....	il.....	il.....	il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
nous.....	nous.....	nous.....	nous.....
vous.....	vous.....	vous.....	vous.....
ils.....	ils.....	ils.....	ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

أما أفعال المجموعة الثالثة كما تعلمت فهي بدورها مقسمة إلى ثلاثة أقسام. القسم الأول منها هي الأفعال التي تنتهي ب re هاتهي المجموعة عند تصريفها في المستقبل نحذف حرف e من آخر الفعل ونضيف إلى آخر الفعل نفس الإضافة التي أضفناها إلى آخر أفعال المجموعة الأولى و الثانية أي أننا نضيف مع

Je ==> **ai**, tu ==> **as**, il/ elle==>**a**, nous==>**ons**, vous ==> **ez**, ils/ elles ==> **ont**

مثال:

vendre= يبيع	comprendre = يفهم
je vendr <b>ai</b> = سوف أبيع	je comprendr <b>ai</b> = سأفهم
tu vendr <b>as</b> = سوف تبيع	tu comprendr <b>as</b> = ستفهم
il vendr <b>a</b> = سوف يبيع	il comprendr <b>a</b> = سيفهم
elle vendr <b>a</b> = سوف تبيع	elle comprendr <b>a</b> = ستفهم
nous vendr <b>ons</b> = سوف نبيعوا	nous comprendr <b>ons</b> = سنفهم
vous vendr <b>ez</b> = سوف تبيعون	vous comprendr <b>ez</b> = ستفهمون
ils vendr <b>ont</b> = سوف يبيعون	ils comprendr <b>ont</b> = سيفهمون
elles vendr <b>ont</b> = سوف يبيعن	elles comprendr <b>ont</b> = سيفهمن

التمرين عدد3: صرّف الأفعال التالية في futur simple

mettre	prendre	connaître	entendre
je.....	je.....	je.....	je.....
tu.....	tu.....	tu.....	tu.....
il.....	il.....	il.....	il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
nous.....	nous.....	nous.....	nous.....
vous.....	vous.....	vous.....	vous.....
ils.....	ils.....	ils.....	ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

أما القسم الثاني و الثالث من هاتهي المجموعة الثالثة التي لا تخضع إلى القاعدة هناك تغييرات لبد أن نقوم بها على الفعل وبعدها نضيف نفس الإضافة التي أضفناها إلى أفعال المجموعة الأولى و الثانية أي أننا نضيف إلى آخر الفعل مع Je : **ai**, tu : **as**, il/ elle : **a**, nous : **ons**, vous : **ez**, ils/ elles : **ont**

هاته بعض أهم أفعال المجموعة الثالثة وقع تصريفها في ال **Le futur simple**

<b>aller</b> : j'irai, tu iras, il/elle/on ira, nous irons, vous irez, ils/elles iront
<b>avoir</b> : j'aurai, tu auras, il/elle/on aura, nous aurons, vous aurez, ils/elles auront
<b>être</b> : je serai, tu seras, il/elle/on sera, nous serons, vous serez, ils/elles seront
<b>envoyer</b> : j'enverrai, tu enverras, il/elle/on enverra, nous enverrons, vous enverrez, ils/elles enverront
<b>faire</b> : je ferai, tu feras, il/elle/on fera, nous ferons, vous ferez, ils/elle feront
<b>falloir</b> =(يلزم) : il faudra
<b>pouvoir</b> : je pourrai, tu pourras, il/elle/on pourra, nous pourrons, vous pourrez, ils/elles pourront
<b>savoir</b> : je saurai, tu sauras, il/elle/on saura, nous saurons, vous saurez, ils/elles sauront
<b>tenir</b> : je tiendrai, tu tiendras, il/elle/on tiendra, nous tiendrons, vous tiendrez, ils/elles tiendront
<b>valoir</b> : je vaudrai, tu vaudras, il/elle/on vaudra, nous vaudrons, vous vaudrez, ils/elles vaudront
<b>venir</b> : je viendrai, tu viendras, il/elle/on viendra, nous viendrons, vous viendrez, ils/elles viendront
<b>voir</b> : je verrai, tu verras, il/elle/on verra, nous verrons, vous verrez, ils/elles verront
<b>vouloir</b> : je voudrai, tu voudras, il/elle/on voudra, nous voudrons, vous voudrez, ils/elles voudront

التمرين عدد4: صرّف الأفعال التالية في futur simple

envoyer	venir	faire	vouloir
je.....	je.....	je.....	je.....
tu.....	tu.....	tu.....	tu.....
il.....	il.....	il.....	il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
nous.....	nous.....	nous.....	nous.....
vous.....	vous.....	vous.....	vous.....
ils.....	ils.....	ils.....	ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

Demain, je **visiterai** le musée = غدًا سأزور المتحف  
 L'été prochain, nous **construirons** une piscine = في الصيف المقبل سوف نقوم ببناء مسبح  
 Vous **finirez** ce projet avant vendredi = ستنتهي من هذا المشروع قبل يوم الجمعة  
 Elle joue bien. Elle **gagnera** ce week-end = إنها تلعب بشكل جيد. سوف تفوز في نهاية هذا الأسبوع  
 Si tu fais tes devoirs, je **jouerai** avec toi = إذا قمت بواجبك المنزلي، فسوف أَلعب معك  
 Si nous ratons le bus, nous **marcherons** = إذا فاتتنا الحافلة، فسنمشي  
 Il **cuisinera** le dîner si nous **achetons** les ingrédients = سوف يقوم بطهي العشاء إذا اشترينا المكونات  
 Elle nous **attendra** si nous sommes en retard = سوف تنتظرنا إذا تأخرنا  
 J'**attendrai** devant la banque = سأنتظر أمام البنك  
 Demain, il **pleuvra** = غدا سوف تمطر  
 Je te promets que je **serai** là = أعدك بأنني سأكون هناك  
 Je pense qu'elle **réussira** = أعتقد أنها ستنجح

**التمرين عدد5:** صرّف الفعل الموجود بين قوسين في ال futur simple وضعه مكان النّقاط

1. Quand est-ce que tu (acheter) ..... une nouvelle voiture ?
2. Demain, Laura (mettre) ..... sa belle robe rouge pour aller au mariage de sa sœur.
3. J' (aller) ..... à Tahiti quand j' (avoir) ..... assez d'argent.
4. Mon voisin (déménager) ..... à la fin du mois.
5. Mes parents (venir) ..... déjeuner le week-end prochain.
6. Nous (prendre) ..... une semaine de vacances en juillet.
7. Tu (avoir) ..... besoin de ce document pour aller à la poste.
8. Dimanche, il (pleuvoir) ..... et il (faire) ..... froid toute la journée.
9. À l'examen, il (faut) ..... être à l'heure et (il n'y a) ..... aucun retard autorisé.
10. Quand je (être) ..... grand, je (devenir) ..... policier.

**التمرين عدد6:** صرّف الفعل الموجود بين قوسين في ال futur simple وضعه مكان النّقاط

1. Demain, je (jouer)..... au tennis.
2. Tu (regarder)..... le nouveau film ce weekend.
3. Il (danser)..... à la fête vendredi soir.
4. Nous (manger)..... dans un restaurant luxueux pour mon anniversaire.
5. Vous (travailler)..... sur un projet important le mois prochain.
6. Elles (nager)..... dans la mer pendant les vacances.
7. Je (louer)..... une voiture pour notre voyage.
8. Tu (aimer)..... sûrement le cadeau que je t'ai acheté.
9. Ils (étudier)..... le français tous les jours.
10. Nous (chanter)..... ensemble à la réunion familiale.

**التمرين عدد7:** صرّف الفعل الموجود بين قوسين في ال futur simple وضعه مكان النّقاط

1. Je (finir)..... mes devoirs.
2. Nous (prendre)..... le train de huit heures.
3. Tu (être)..... surpris.
4. Ils (aller)..... au cinéma.
5. Elle (faire)..... un gâteau.

التمرين عدد8: ترجم الجمل التالية إلى الفرنسية

1سأسافر إلى فرنسا العام المقبل,2سوف تتعلم الكثير,3سوف لن ينسى هذا اليوم,4سنرى أصدقائنا غدا,5سوف يبيعون المنزل

إصلاح التمرين عدد1:

montrer	continuer	commencer	décider
je montrerais	je continuerais	je commencerais	je déciderais
tu montrerais	tu continuerais	tu commencerais	tu déciderais
il montrerait	il continuerait	il commencerait	il déciderait
elle montrerait	elle continuerait	elle commencerait	elle déciderait
nous montrerions	nous continuerions	nous commencerions	nous déciderions
vous montreriez	vous continueriez	vous commenceriez	vous décideriez
ils montreraient	ils continueraient	ils commencent	ils décideront
elles montreraient	elles continueraient	elles commencent	elles décideront

إصلاح التمرين عدد2:

choisir	réfléchir	applaudir	définir
je choisirais	je réfléchirais	j'applaudirais	je définirais
tu choisirais	tu réfléchirais	tu applaudirais	tu définirais
il choisirait	il réfléchirait	il applaudirait	il définirait
elle choisirait	elle réfléchirait	elle applaudirait	elle définirait
nous choisirions	nous réfléchirions	nous applaudirions	nous définirions
vous choisiriez	vous réfléchiriez	vous applaudiriez	vous définiriez
ils choisiraient	ils réfléchiraient	ils applaudiraient	ils définiraient
elles choisiraient	elles réfléchiraient	elles applaudiraient	elles définiraient

إصلاح التمرين عدد3:

mettre	prendre	connaître	entendre
je mettrais	je prendrais	je connaîtrais	j'entendrais
tu mettras	tu prendras	tu connaîtras	tu entendras
il mettra	il prendra	il connaîtra	il entendra
elle mettra	elle prendra	elle connaîtra	elle entendra
nous mettrons	nous prendrons	nous connaîtrons	nous entendrons
vous mettrez	vous prendrez	vous connaîtrez	vous entendrez
ils mettront	ils prendront	ils connaîtront	ils entendront
elles mettront	elles prendront	elles connaîtront	elles entendront

إصلاح التمرين عدد4:

envoyer	venir	faire	vouloir
j'envoierais	je viendrais	je ferais	je voudrais
tu enverrais	tu viendras	tu feras	tu voudras
il enverrait	il viendrait	il ferait	il voudrait
elle enverrait	elle viendrait	elle ferait	elle voudrait
nous enverrions	nous viendrions	nous ferions	nous voudrions
vous enverriez	vous viendriez	vous feriez	vous voudriez
ils enverraient	ils viendraient	ils feraient	ils voudraient
elles enverraient	elles viendraient	elles feraient	elles voudraient

إصلاح التمرين عدد5:

1. Quand est-ce que tu **achèteras** une nouvelle voiture ?
2. Demain, Laura **mettra** sa belle robe rouge pour aller au mariage de sa sœur.
3. J' **irai** à Tahiti quand j'**aurai** assez d'argent.
4. Mon voisin **déménagera** à la fin du mois.
5. Mes parents **viendront** déjeuner le week-end prochain.
6. Nous **prendrons** une semaine de vacances en juillet.
7. Tu **auras** besoin de ce document pour aller à la poste.
8. Dimanche, il **pleuvra** et il **fera** froid toute la journée.
9. À l'examen, il **faudra** être à l'heure et il n'y **aura** aucun retard autorisé.
10. Quand je **serai** grand, je **deviendrai** policie

إصلاح التمرين عدد6:

1. Demain, je **jouerai** au tennis.
2. Tu **regarderas** le nouveau film ce weekend.
3. Il **dansera** à la fête vendredi soir.
4. Nous **mangerons** dans un restaurant luxueux pour mon anniversaire.
5. Vous **travaillerez** sur un projet important le mois prochain.
6. Elles **nageront** dans la mer pendant les vacances.
7. Je **louerai** une voiture pour notre voyage.
8. Tu **aimeras** sûrement le cadeau que je t'ai acheté.
9. Ils **étudieront** le français tous les jours.
10. Nous **chanterons** ensemble à la réunion familiale.

إصلاح التمرين عدد7:

1. Je finirai mes devoirs.
2. Nous prendrons le train de huit heures.
3. Tu seras surpris.
4. Ils iront au cinéma.
5. Elle fera un gâteau.

إصلاح التمرين عدد8:

1. Je voyagerai en France l'année prochaine.
2. Tu apprendras beaucoup.
3. Il n'oubliera pas ce jour.
4. Nous verrons nos amis demain.
5. Ils vendront la maison.



## المستقبل التام = Futur antérieur

Futur = مستقبل

Antérieur = سابق , قبل , أمامي , مسبق , ماض

à une date antérieure = في تاريخ سابق

حتى نفهم ماهو المستقبل التام = Futur antérieur وكيف نستعمله دعنا نبين و نعطي بعض الأمثلة باللغة العربية.

المستقبل التام = Futur antérieur هو زمن مركب من فعلين فعل رئيسي و فعل مساعد.

الفعل الرئيسي هو الفعل الذي نريد القيام به مثل فعل يفكر , يأكل , يمشي .... أما الفعل المساعد هنا

هو الفعل الذي يعطينا فكرة عن زمن وقوع الفعل الرئيسي وفي هذا الدرس نحن ندرس المستقبل ففي هاتهي الحالة

يقع تصريف الفعل المساعد في المستقبل أي في ال Futur simple.

ومن خلال كلمة **تام** نفهم أن الفعل الرئيسي قدتم و إنتها في الماضي.

كما ذكرنا سابقا في درس ال Participe Passé. أن Participe Passé هو زمن يدل فقط على أن الفعل وقع في الماضي

و لا ندري من قام به مثال كلمة regardé هي فقط تعطينا فكرة على أن فعل المشاهدة قد وقع ولا نعرف من الذي قام به.

ولذلك يأتي الفعل المساعد ليدلنا على من قام بالفعل الرئيسي وفي أي زمان وقع هذا الفعل .

الآن تبين لنا كيف نصرف الأفعال في المستقبل التام = Futur antérieur

أي أن الفعل المساعد يكون في المستقبل = Futur simple

و الفعل الرئيسي يكون في ال Participe Passé.

الفعل المساعد الذي نستعمله هو فعل avoir أو فعل être يقع تصريفه في المستقبل.

**Le futur antérieur est un temps composé. Pour le former, on utilise :**

**L'auxiliaire « être » ou « avoir » au futur simple + le participe passé**

تصريف فعل avoir في ال futur simple	تصريف فعل être في ال futur simple
j'aurai	je serai = أنا سأكون
tu auras	tu seras = أنت ستكون
il aura	il sera = هو سيكون
elle aura	elle sera = هي ستكون
nous aurons	nous serons = نحن سنكونوا
vous aurez	vous serez = أنتم ستكونون
ils auront	ils seront = هم سيكونون
elles auront	elles seront = هن سيكونن

كيف نُصَرِّف الأفعال في ال futur antérieur ؟

**أولاً** لابد أن نعرف إذا كان الفعل الرئيسي يتطلب فعل avoir أو فعل être كفعل مساعد.

لاحظ أن أغلب الأفعال تتطلب فعل avoir كفعل مساعد فقط بعض الأفعال تتطلب être كفعل مساعد سنذكر هاته الأفعال لاحقاً.

**ثانياً** نصرف فعل avoir أو être في ال futur simple

**ثالثاً** نقوم بتصريف الفعل الرئيسي في ال Participe Passé.

**رابعاً** نركب الجملة على النحو التالي:  **sujet +avoir/être a futur simple +le verbe au participe Passé**

مثال: تصريف فعل يصل = arriver في ال futur antérieur.

**أولاً** فعل arriver يتطلب فعل être كفعل مساعد.

**ثانياً** نصرف فعل être في ال futur simple. مثال مع ضمير je فيصبح je serai.

**ثالثاً** نقوم بتصريف فعل arriver في ال Participe Passé فيصبح arrivé.

**رابعاً** نبنى الجملة فنحصل على: je serai arrivé = أنا سأكون وصلت.

ندرس الآن الجملة: أنا سأكون وصلت.  
كلمة **سأكون** هي فعل كان وقع تصريفه في المستقبل مع ضمير أنا.  
وكلمة **وصلت** هي فعل وصل وقع تصريفه في الماضي مع ضمير أنا.  
كما ترى حتى في اللغة العربية نمزج بين المستقبل و الماضي ولكن الزمن المفهوم في الجملة هو المستقبل.

### لِ التذكير بالقاعدة كيف نحصل على ال Participe Passé

نحصل على ال Participe Passé من أفعال المجموعة الأولى أي كل الأفعال التي تنتهي بحرفي **er** وذلك بحذف **er** وإضافة **é**.  
نحصل على ال Participe Passé من أفعال المجموعة الثانية أي أغلب الأفعال التي تنتهي بحرفي **ir** وذلك بحذف **ir** وإضافة **i**.  
أفعال المجموعة الثالثة أي باقي الأفعال التي تنتهي بحرفي **ir** والتي تنتهي ب **re** لا بد أن نحذف ال **participe passe** مثل المحووظات

شاهد درس **Participe Passé** أو قائمة أفعال المجموعة الثالثة

تصريف افعال المجموعة الأولى في ال **futur antérieur** نحذف ال **er** ونضيف **é** في ال **Participe Passé**

تصريف فعل	تصريف فعل	تصريف فعل	تصريف فعل
appeler	décider	accepter	essayer
j'aurai appelé	j'aurai décidé	j'aurai accepté	j'aurai essayé
tu auras appelé	tu auras décidé	tu auras accepté	tu auras essayé
il aura appelé	il aura décidé	il aura accepté	il aura essayé
elle aura appelé	elle aura décidé	elle aura accepté	elle aura essayé
nous aurons appelé	nous aurons décidé	nous aurons accepté	nous aurons essayé
vous aurez appelé	vous aurez décidé	vous aurez accepté	vous aurez essayé
ils auront appelé	ils auront décidé	ils auront accepté	ils auront essayé
elles auront appelé	elles auront décidé	elles auront accepté	elles auront essayé

التمرين عدد 1: صرّف الأفعال التالية في ال **futur antérieur**

exister	refuser	créer	ajouter
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu.....	Tu.....	Tu.....	Tu.....
Il.....	Il.....	Il.....	Il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous.....	Vous.....	Vous.....	Vous.....
Ils.....	Ils.....	Ils.....	Ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

تصريف افعال المجموعة الثانية التي تنتهي **ir** في ال **futur antérieur**. نحذف ال **ir** ونضيف **i** في ال **Participe Passé**

Choisir	Finir	Réfléchir	Agir
j'aurai choisi	j'aurai fini	j'aurai réfléchi	j'aurai agi
tu auras choisi	tu auras fini	tu auras réfléchi	tu auras agi
il aura choisi	il aura fini	il aura réfléchi	il aura agi
elle aura choisi	elle aura fini	elle aura réfléchi	elle aura agi
nous aurons choisi	nous aurons fini	nous aurons réfléchi	nous aurons agi
vous aurez choisi	vous aurez fini	vous aurez réfléchi	vous aurez agi
ils auront choisi	ils auront fini	ils auront réfléchi	ils auront agi
elles auront choisi	elles auront fini	elles auront réfléchi	elles auront agi

التمرين عدد 2: صرّف الأفعال التالية في ال futur antérieur

Bâtir	Obéir	Réussir	Vieillir
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu.....	Tu.....	Tu.....	Tu.....
Il.....	Il.....	Il.....	Il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous.....	Vous.....	Vous.....	Vous.....
Ils.....	Ils.....	Ils.....	Ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

تصريف أفعال المجموعة الثالثة في ال futur antérieur

أفعال المجموعة الثالثة أي باقي الأفعال التي تنتهي بحرفي ir والتي تنتهي ب re لابد أن نحذف ال participe passé مثل المحووظات شاهد درس Participe Passé أو قائمة أفعال المجموعة الثالثة

Croire	Acquérir	Faire	Suivre
j'aurai <b>cr</b> u	j'aurai <b>acqu</b> is	j'aurai <b>fait</b>	j'aurai <b>sui</b> vi
tu auras <b>cr</b> u	tu auras <b>acqu</b> is	tu auras <b>fait</b>	tu auras <b>sui</b> vi
il aura <b>cr</b> u	il aura <b>acqu</b> is	il aura <b>fait</b>	il aura <b>sui</b> vi
elle aura <b>cr</b> u	elle aura <b>acqu</b> is	elle aura <b>fait</b>	elle aura <b>sui</b> vi
nous aurons <b>cr</b> u	nous aurons <b>acqu</b> is	nous aurons <b>fait</b>	nous aurons <b>sui</b> vi
vous aurez <b>cr</b> u	vous aurez <b>acqu</b> is	vous aurez <b>fait</b>	vous aurez <b>sui</b> vi
ils auront <b>cr</b> u	ils auront <b>acqu</b> is	ils auront <b>fait</b>	ils auront <b>sui</b> vi
elles auront <b>cr</b> u	elles auront <b>acqu</b> is	elles auront <b>fait</b>	elles auront <b>sui</b> vi

التمرين عدد 3: صرّف الأفعال التالية في ال futur antérieur

Lire	Mettre	Conduire	Rire
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu.....	Tu.....	Tu.....	Tu.....
Il.....	Il.....	Il.....	Il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous.....	Vous.....	Vous.....	Vous.....
Ils.....	Ils.....	Ils.....	Ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

تصريف بعض الأفعال الهامة التي تنتهي ب oir في ال futur antérieur

Savoir = يَعْرِفُ	voir = يَرَى	Pleuvoir=المطر ينزل	Falloir=يلزم/يجب
j'aurai <b>su</b>	j'aurai <b>vu</b>	يقع تصريفه مع ضمير إ فقط سوف ينزل المطر=il aura plu	يقع تصريفه مع ضمير إ فقط
tu auras <b>su</b>	tu auras <b>vu</b>		سوف يجب=il aura fallu
il aura <b>su</b>	il aura <b>vu</b>		
elle aura <b>su</b>	elle aura <b>vu</b>		
nous aurons <b>su</b>	nous aurons <b>vu</b>		
vous aurez <b>su</b>	vous aurez <b>vu</b>		
ils auront <b>su</b>	ils auront <b>vu</b>		
elles auront <b>su</b>	elles auront <b>vu</b>		

التمرين عدد4: صرّف الأفعال التالية في ال futur antérieur

Devoir	Valoir	Emouvoir	pouvoir
Je .....	Je .....	Je .....	Je .....
Tu.....	Tu.....	Tu.....	Tu.....
Il.....	Il.....	Il.....	Il.....
elle.....	elle.....	elle.....	elle.....
Nous .....	Nous .....	Nous .....	Nous .....
Vous.....	Vous.....	Vous.....	Vous.....
Ils.....	Ils.....	Ils.....	Ils.....
elles.....	elles.....	elles.....	elles.....

قائمة بعض أهم الأفعال التي يقع تصريفها مع فعل être فقط

لاحظ أن بعض الأفعال لها مشتقاتها مثل Venir لها Revenir كفعل مشتق إذا أردت أن تفهم هذه الأفعال عد إلى درس ال Passé composé

Aller
Arriver
Devenir
Mourir
Naître
Partir
Rester
Tomber
Venir(+ Revenir)

تصريف فعل aller في ال Futur antérieur		تصريف فعل Naître في ال Futur antérieur	
فعل aller مع المؤنث	فعل aller مع المذكر	فعل Naître مع المؤنث	فعل Naître مع المذكر
je serai allée	je serai allé	je serai née	je serai né
tu seras allée	tu seras allé	tu seras née	tu seras né
elle sera allée	il sera allé	elle sera née	il sera né
nous serons allées	nous serons allés	nous serons nées	nous serons nés
vous serez allées	vous serez allés	vous serez nées	vous serez nés
elles seront allées	ils seront allés	elles seront nées	ils seront nés

التمرين عدد5: صرّف الأفعال التالية في ال futur antérieur

تصريف فعل Revenir في ال Futur antérieur		تصريف فعل Rester في ال Futur antérieur	
فعل Revenir مع المؤنث	فعل Revenir مع المذكر	فعل Rester مع المؤنث	فعل Rester مع المذكر
je .....	je .....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....	tu .....
elle .....	il .....	elle .....	il .....
nous .....	nous .....	nous .....	nous .....
vous .....	vous .....	vous .....	vous .....
elles .....	ils .....	elles .....	ils .....

قائمة بعض أهم الأفعال التي يقع تصريفها مع فعل être أو avoir  
 تصريف هاته الأفعال مع فعل avoir إذا كانت متبوعة بـ (مفعول به = complément d'objet)  
 لاحظ أنّ بعض الأفعال لها مشتقاتها مثل Venir لها Monter كفعل مشتق. إذا أردت أن تفهم هذه الأفعال عد إلى درس ال Passé composé

<a href="#">apparaître</a>
<a href="#">Descendre(+redescendre)</a>
<a href="#">Entrer</a>
<a href="#">Monter (+ remonter)</a>
<a href="#">Passer (+ repasser)</a>
<a href="#">Rentrer</a>
<a href="#">Retourner</a>
<a href="#">Sortir</a>

لاحظ أنّ عندما نصرف أحد هاته الأفعال مع avoir يكون له معنى مختلف عن معناه إذا صرّفناه مع فعل être.

تصريف فعل sortir مع avoir يعني = هو أخرج

تصريف فعل sortir مع être يعني = هو خرج

أنا سوف أخرج الكلب = j'aurai sorti le chien

أنا سوف أخرج هذا المساء = je serai sorti ce soir

تصريف فعل sortir مع avoir كفعل مساعد	تصريف فعل sortir مع être كفعل مساعد	
	مع المؤنث	مع المذكر
j'aurai sorti = أنا سوف أخرج	je serai sorti	je serai sortie
tu auras sorti = أنت سوف تخرج	tu seras sorti	tu seras sortie
il aura sorti = هو سوف يخرج	il sera sorti	elle sera sortie
elle aura sorti = هي سوف تخرج	nous serons sortis	nous serons sorties
nous aurons sorti = نحن سوف نخرج	vous serez sortis	vous serez sorties
vous aurez sorti = أنتم سوف تخرجون	ils seront sortis	elles seront sorties
ils auront sorti = هم سوف يخرجون	elles seront sorties	
elles auront sorti = هنّ سوف يخرجنّ		

التمرين عدد6: صرّف فعل sortir في ال futur antérieur

تصريف فعل Rentrer مع avoir كفعل مساعد	تصريف فعل sortir مع être كفعل مساعد	
	مع المؤنث	مع المذكر
j'.....	je .....	je .....
tu .....	tu .....	tu .....
il .....	il .....	elle .....
elle .....	nous .....	nous .....
nous .....	vous .....	vous .....
vous .....	ils .....	elles .....
ils .....		
elles .....		

يستخدم المستقبل التام للتعبير عن حدث سيحدث و ينتهي في المستقبل future وفي هاته الحالة يجب أن نحدد زمن أو مدة انتهائه.

L'année prochaine, nous aurons fini de payer notre maison =

في العام القادم سنكون قد انتهينا من سداد أقساط منزلنا

Ali aura terminé ce travail dans un mois = سيكمل علي هذا العمل في غضون شهر

Ils seront rentrés avant ce soir = سوف يعودون قبل هذا المساء

Dans une heure, je serai chez toi = خلال ساعة سأكون في منزلك

بعد هذه الدرس، سوف تكون قد فهمت المستقبل التام =

Après cette leçon, tu auras compris le futur antérieur =

عندما تفهمون، اتصل بنا! =

Ça aura été difficile, mais nous y serons arrivés! = سيكون الأمر صعبًا، لكننا سنأتي!

Il aura réussi toute sa vie = سيكون قد نجح طوال حياته

Ils nous auront aidés jusqu'au dernier moment = سيساعدوننا إلى آخر لحظة

يستخدم أيضا للتعبير عن حدثين في المستقبل سيحدث أحدهما قبل الآخر، حيث يكون الحدث الأول في

زمن المستقبل التام و الثاني في زمن المستقبل البسيط أو في الأمر = Impératif

Le train sera déjà parti quand tu arriveras = سيكون القطار قد غادر عند وصولك

Nous vous téléphonerons quand nous serons arrivés = سوف نتصل بك عندما نصل

Quand vous aurez compris, appelez-nous = عندما تفهمون، اتصلوا بنا

Il ira jouer quand il aura fait ses devoirs = سوف يذهب للعب عندما يقوم بواجباته المنزلية

Quand il aura terminé ses devoirs, il pourra regarder la télévision =

عندما ينهي واجباته المدرسية، يمكنه مشاهدة التلفاز.

Quand nous aurons terminé, nous irons chez lui = عندما ننتهي سنذهب إلى منزله

Quand tu arriveras, tout le monde aura déjà mangé = عندما ستصل، سيكون الجميع قد تناولوا الطعام

Quand nous arriverons à la gare, le train sera déjà parti = عندما نصل إلى المحطة، سيكون القطار قد غادر بالفعل

Quand les pompiers arriveront, la grange aura déjà brûlé = عندما يصل رجال الإطفاء، ستكون الحظيرة اشتعلت

Il rentrera quand il aura fini son travail = سيعود إلى المنزل عندما ينتهي من عمله

Quand vous aurez fini, vous pourrez passer à autre chose = عندما تنتهي، يمكنك المضي لفعل شيء آخر

نستعمل المستقبل التام عندما نتحدث عن فرضية في المستقبل. أي عن فعل يمكن أن يحدث

Ils se seront perdus en route = سيضيعون في الطريق

Ils se seront encore égarés en ville = سيضيعوا في المدينة مرة أخرى

Ça aura été difficile, mais nous y serons arrivés = سيكون الأمر صعبًا، لكننا سنصل

Il aura échoué toute sa vie = سيكون قد فشل طوال حياته

Ils nous auront aidés jusqu'au dernier moment = سيساعدوننا حتى اللحظة الأخيرة

نستعمل المستقبل التام مع الكلمات التالية

après que = بعد أن

aussitôt que = في أقرب وقت , بمجرد

dès que = بأسرع ما يمكن

lorsque = عندما

quand = في أي وقت , متى

une fois que = ما إن , حال ما

j'espère que = أمل أن

Après que tu auras fini tes devoirs, tu rangeras ta chambre = بعد الانتهاء من واجباتك المنزلية، سوف تقوم بتنظيف غرفتك

je viendrai aussitôt que possible = سوف آتي في أقرب وقت ممكن

Ils reprendront **aussitôt** après la séance solennelle = سوف يستأنفوا أعمالهم مباشرة بعد الجلسة الرسمية = ستبدأ المناقشة بمجرد تسوية المسائل التنظيمية =

Préviens-moi **lorsque** tu auras fini = أعلمني عندما تنتهي =

je le ferai **dès que** possible = سأفعل ذلك في أقرب وقت ممكن =

**dès que** vous aurez repris votre travail = بمجرد عودتك إلى العمل =

J'espère que ce travail s'achèvera **dès que** possible = أأمل أن هذا العمل يتم في أقرب وقت ممكن =

J'espère que tu viendras = أأمل أنك ستأتي =

J'espère qu'il réussira = أأمل أن يُنجح =

Elles seront diffusées à tous les États **dès que** possible = سيتم توزيعهنّ على جميع الولايات في أسرع وقت ممكن =

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur Suivant = "عندما تنتهي أنقر على "التالي" =

**Quand** viendra-t-il? = متى سيحضر =

Une fois que nous en serons informés, nous déciderons de la manière de procéder =

وبمجرد إبلاغنا بذلك، سنقرر كيفية المتابعة

Une fois que ce conseil aura été établi, un Directeur général autochtone pourra enfin être nommé

= بمجرد إنشاء هذا المجلس، يمكن تعيين مدير عام للسكان الأصليين =

**التمرين عدد7:** صرّف الأفعال الموجودة بين قوسى في ال **futur antérieur** و أتمم الجملة

1. Quand les invités arriveront, la viande (terminer) ..... de cuire.
2. Lorsque tu (arriver) ..... à la gare, il faudra te dépêcher.
3. Si tu téléphones après 18 h 00, le directeur (partir) ..... depuis 30 minutes.
4. Les enfants iront l'école dès qu'ils (prendre) ..... leur petit-déjeuner.
5. Une fois que ma mère (laver) ..... mon pantalon, je pourrai sortir.
6. Tu achèteras un nouvel ordinateur quand l'ancien (tomber) ..... en panne.
7. Je pense qu'elle (sortir) ..... du bureau dans une heure.
8. Nous viendrons chez vous quand nous (finir) ..... de manger.

**التمرين عدد8:** صرّف الأفعال الموجودة بين قوسى في ال **futur antérieur** و أتمم الجملة

1. J' .....(finir) de faire cet exercice avant toi.
2. Mon père ..... (réparer) ma trottinette avant mon retour.
3. Avant demain, mon voisin ..... (repartir) en vacances.
4. Ces chatons ..... (naître) dans une grange abandonnée, leur mère vient de les rapporter à la ferme.
5. Dès qu'elle ..... (vendre) sa maison, elle partira chez sa fille.
6. Quand tu ..... (cueillir) toutes les mûres, je ferai de la gelée.
7. Mon oncle ..... (repartir) avant que je rentre du collège.
8. Ces condamnés ..... (bénéficier) d'une liberté conditionnelle avant qu'un mois ne s'écoule.
9. Quand tu ..... (repartir), ne m'oublie pas.
10. Ma grand-mère ..... (faire) de succulentes confitures de cerises avant la fin du

التمرين عدد9: الأفعال الموجودة بين قوسى فى ال futur antérieur و أتمم الجملة

1. Je t'enverrai les photos(f) que je **(prendre)** ..... pendant le voyage.
2. Dans deux heures, nous **(cueillir)** ..... au moins dix kilos de fraises.
3. Quand ils reviendront, elle **(revenir)** ..... sûrement.....
4. J'espère qu'Émilie **(réussir)** ..... cette entrevue.
5. Nous sortirons dès qu'il **(ouvrir)**..... la porte.
6. Aussitôt que vous **(obtenir)** ..... votre diplôme, vous pourrez travailler.
7. Pourras-tu me prêter les DVD que tu **(voir)** .....
8. Ces gens sont de vieux amis que je ne pas **(connaître)** .....
9. Elle révisera les documents que nous **(préparer)** .....
10. Quand je te **(présenter)** ..... Juliette, tu l'aimeras.
11. Nous ferons une fête quand nous **(déménager)** .....
12. Vous pourrez voter aussitôt que vous **(s'inscrire)** .....
13. Pascal dira la même version que nous dès que je le **(convaincre)** .....
14. Après que vous **(recevoir)** ..... vos résultats, vous pourrez vous plaindre.
15. Je vous communiquerai ses coordonnées(f) quand elle me les **(donner)**.....
16. Le jardin fleurira quand l'été **(revenir)** .....
17. Nous pourrons sortir après qu'il **(pleuvoir)** .....
18. Les étudiantes **(s'asseoir)** ..... pendant l'absence du professeur.
19. Ils **(avoir)** ..... leurs résultats avant midi.
20. Lorsque tu **(acheter)** ..... une voiture, tu pourras voyager davantage.
21. Elle nous rejoindra aussitôt qu'elle **(s'habiller)**.....
22. Vous rirez dès qu'il vous **(raconter)** ..... sa dernière mésaventure.
23. Quand tu **(faire)** ..... un choix, tu me le diras, n'est-ce pas ?
24. Le serveur recevra un pourboire quand il nous **(servir)** .....bien.....
25. Vous nous visiterez quand nous **(repeindre)** ..... l'appartement.
26. Ils **(rentrer)**.....avant 18 heures, ils prépareront le dîner.
27. Je ne veux plus te parler tant que tu ne pas **(s'excuser)**.....
28. Quand ses petits-enfants naîtront, elle **(mourir)**..... déjà .....
29. Dans trente ans, ma famille **(s'enrichir)** ..... considérablement.
30. Mes enfants, vous serez très cultivés quand vous **(parcourir)** ..... le monde.
31. J'espère que les jumelles **(grandir)** ..... depuis que je ne les ai vus.
32. Nous ferons une fête quand mes parents **(partir)** ..... en voyage.
33. Tu pourras porter cette robe dès que je la **(recoudre)** .....
34. Je sortirai quand je **(prendre)** ..... mes clés.
35. Il faudra goûter cette sauce aussitôt que tu la **(préparer)**.....
36. «Toute ma vie, je **(se battre)**.....», se disait-elle.
37. Ce comédien **(jouer)**..... toujours ..... des rôles importants.
38. Nous partirons seulement quand je **(résoudre)** ..... ce problème.
39. Je comprendrai mieux dès que je **(s'apercevoir)** ..... de mes erreurs.
40. Le professeur commencera le cours quand tous les étudiants **(arriver)**.....
41. Nous leur parlerons seulement après qu'ils nous **(payer)** ..... un verre.
42. Je n'ai pas pu aider ma sœur. Elle **(prévoir)** ..... certainement tout .....



إصلاح التمرين عدد 1

exister	refuser	créer	ajouter
j'aurai existé	j'aurai refusé	j'aurai créé	j'aurai ajouté
tu auras existé	tu auras refusé	tu auras créé	tu auras ajouté
il aura existé	il aura refusé	il aura créé	il aura ajouté
elle aura existé	elle aura refusé	elle aura créé	elle aura ajouté
nous aurons existé	nous aurons refusé	nous aurons créé	nous aurons ajouté
vous aurez existé	vous aurez refusé	vous aurez créé	vous aurez ajouté
ils auront existé	ils auront refusé	ils auront créé	ils auront ajouté
elles auront existé	elles auront refusé	elles auront créé	elles auront ajouté

إصلاح التمرين عدد 2

Bâtir	Obéir	Réussir	Vieillir
j'aurai bâti	j'aurai obéi	j'aurai réussi	j'aurai vieilli
tu auras bâti	tu auras obéi	tu auras réussi	tu auras vieilli
il aura bâti	il aura obéi	il aura réussi	il aura vieilli
elle aura bâti	elle aura obéi	elle aura réussi	elle aura vieilli
nous aurons bâti	nous aurons obéi	nous aurons réussi	nous aurons vieilli
vous aurez bâti	vous aurez obéi	vous aurez réussi	vous aurez vieilli
ils auront bâti	ils auront obéi	ils auront réussi	ils auront vieilli
elles auront bâti	elles auront obéi	elles auront réussi	elles auront vieilli

إصلاح التمرين عدد 3

Lire	Mettre	Conduire	Rire
j'aurai lu	j'aurai mis	j'aurai conduit	j'aurai ri
tu auras lu	tu auras mis	tu auras conduit	tu auras ri
il aura lu	il aura mis	il aura conduit	il aura ri
elle aura lu	elle aura mis	elle aura conduit	elle aura ri
nous aurons lu	nous aurons mis	nous aurons conduit	nous aurons ri
vous aurez lu	vous aurez mis	vous aurez conduit	vous aurez ri
ils auront lu	ils auront mis	ils auront conduit	ils auront ri
elles auront lu	elles auront mis	elles auront conduit	elles auront ri

إصلاح التمرين عدد 4

Devoir	Valoir	Emouvoir	pouvoir
j'aurai dû	j'aurai valu	j'aurai ému	j'aurai pu
tu auras dû	tu auras valu	tu auras ému	tu auras pu
il aura dû	il aura valu	il aura ému	il aura pu
elle aura dû	elle aura valu	elle aura ému	elle aura pu
nous aurons dû	nous aurons valu	nous aurons ému	nous aurons pu
vous aurez dû	vous aurez valu	vous aurez ému	vous aurez pu
ils auront dû	ils auront valu	ils auront ému	ils auront pu
elles auront dû	elles auront valu	elles auront ému	elles auront pu

إصلاح التمرين عدد5

تصريف فعل <b>Revenir</b> في ال <b>Futur antérieur</b>		تصريف فعل <b>Rester</b> في ال <b>Futur antérieur</b>	
فعل <b>Revenir</b> مع المذكر	فعل <b>Revenir</b> مع المؤنث	فعل <b>Rester</b> مع المذكر	فعل <b>Rester</b> مع المؤنث
je serai rev <b>enu</b>	je serai rev <b>enue</b>	je serai rest <b>é</b>	je serai rest <b>ée</b>
tu seras rev <b>enu</b>	tu seras rev <b>enue</b>	tu seras rest <b>é</b>	tu seras rest <b>ée</b>
il sera rev <b>enu</b>	elle sera rev <b>enue</b>	il sera rest <b>é</b>	elle sera rest <b>ée</b>
nous serons rev <b>enus</b>	nous serons rev <b>enues</b>	nous serons rest <b>és</b>	nous serons rest <b>ées</b>
vous serez rev <b>enus</b>	vous serez rev <b>enues</b>	vous serez rest <b>és</b>	vous serez rest <b>ées</b>
ils seront rev <b>enus</b>	elles seront rev <b>enues</b>	ils seront rest <b>és</b>	elles seront rest <b>ées</b>

إصلاح التمرين عدد6

تصريف فعل <b>Rentrer</b> مع <b>avoir</b> كفعل مساعد	تصريف فعل <b>sortir</b> مع <b>être</b> كفعل مساعد	
	مع المذكر	مع المؤنث
j'aurai rentr <b>é</b>	je serai rentr <b>é</b>	je serai rentr <b>ée</b>
tu auras rentr <b>é</b>	tu seras rentr <b>é</b>	tu seras rentr <b>ée</b>
il aura rentr <b>é</b>	il sera rentr <b>é</b>	elle sera rentr <b>ée</b>
elle aura rentr <b>é</b>	nous serons rentr <b>és</b>	nous serons rentr <b>ées</b>
nous aurons rentr <b>é</b>	vous serez rentr <b>és</b>	vous serez rentr <b>ées</b>
vous aurez rentr <b>é</b>	ils seront rentr <b>és</b>	elles seront rentr <b>ées</b>
ils auront rentr <b>é</b>		
elles auront rentr <b>é</b>		

إصلاح التمرين عدد7

1. Quand les invités arriveront, la viande **aura terminé** de cuire.
2. Lorsque tu **seras arrivé** à la gare, il faudra te dépêcher.
3. Si tu téléphones après 18 h 00, le directeur **sera parti** depuis 30 minutes.
4. Les enfants iront l'école dès qu'ils **auront pris** leur petit-déjeuner.
5. Une fois que ma mère **aura lavé** mon pantalon, je pourrai sortir.
6. Tu achèteras un nouvel ordinateur quand l'ancien **sera tombé** en panne.
7. Je pense qu'elle **sera sortie** du bureau dans une heure.
8. Nous viendrons chez vous quand nous **aurons fini** de manger.

إصلاح التمرين عدد8

1. J'**aurai fini** de faire cet exercice avant toi.
2. Mon père **aura réparé** ma trottinette avant mon retour.
3. Avant demain, mon voisin **sera reparti** en vacances.
4. Ces chatons **seront nés** dans une grange abandonnée, leur mère vient de les rapporter à la ferme.
5. Dès qu'elle **aura vendu** sa maison, elle partira chez sa fille.
6. Quand tu **auras cueilli** toutes les mûres, je ferai de la gelée.
7. Mon oncle **sera reparti** avant que je rentre du collège.
8. Ces condamnés **auront bénéficié** (bénéficiaire) d'une liberté conditionnelle avant qu'un mois ne s'écoule.
9. Quand tu **seras reparti**, ne m'oublie pas.
10. Ma grand-mère **aura fait** de succulentes confitures de cerises avant la fin du

1. Je t'enverrai les photos(f) que j'**aurai prises** pendant le voyage.
2. Dans deux heures, nous **aurons cueilli** au moins dix kilos de fraises.
3. Quand ils reviendront, elle **sera sûrement** revenue.
4. J'espère qu'Émilie réussir **aura réussi** cette entrevue.
5. Nous sortirons dès qu'il **aura ouvert** la porte.
6. Aussitôt que vous  **aurez obtenu** votre diplôme, vous pourrez travailler.
7. Pourras-tu me prêter les DVD que tu  **auras vus**.
8. Ces gens sont de vieux amis que je n'**aurai pas connus**.
9. Elle révisera les documents que nous **aurons préparés**.
10. Quand je t'**aurai présenté** Juliette, tu l'aimeras.
11. Nous ferons une fête quand nous **aurons déménagé**.
12. Vous pourrez voter aussitôt que vous **vous serez inscrit(e)**.
13. Pascal dira la même version que nous dès que je l'**aurai convaincu**.
14. Après que vous  **aurez reçu** vos résultats, vous pourrez vous plaindre.
15. Je vous communiquerai ses coordonnées(f) quand elle me les **aura données**.
16. Le jardin fleurira quand l'été **sera revenu**.
17. Nous pourrons sortir après qu'il **aura plu**.
18. Les étudiantes **se seront assises** pendant l'absence du professeur.
19. Ils **auront eu** leurs résultats avant midi.
20. Lorsque tu  **auras acheté** une voiture, tu pourras voyager davantage.
21. Elle nous rejoindra aussitôt qu'elle **se sera habillée**.
22. Vous rirez dès qu'il vous **aura raconté** sa dernière mésaventure.
23. Quand tu  **auras fait** un choix, tu me le diras, n'est-ce pas ?
24. Le serveur recevra un pourboire quand il nous **aura bien servi(e)s**.
25. Vous nous visiterez quand nous **aurons repeint** l'appartement.
26. Ils **seront rentrés** avant 18 heures, ils prépareront le dîner.
27. Je ne veux plus te parler tant que tu ne te seras pas excusé(e).
28. Quand ses petits-enfants naîtront, elle sera déjà morte.
29. Dans trente ans, ma famille se sera enrichie considérablement.
30. Mes enfants, vous serez très cultivés quand vous  **aurez parcouru** le monde.
31. J'espère que les jumelles **auront grandi** depuis que je ne les ai vus.
32. Nous ferons une fête quand mes parents **seront partis** en voyage.
33. Tu pourras porter cette robe dès que je l'**aurai recousue**.
34. Je sortirai quand j'**aurai pris** mes clés.
35. Il faudra goûter cette sauce aussitôt que tu l' **auras préparée**.
36. «Toute ma vie, je me **serai battue**», se disait-elle.
37. Ce comédien **aura** toujours  **joué** des rôles importants.
38. Nous partirons seulement quand j'**aurai résolu** ce problème.
39. Je comprendrai mieux dès que je **me serai aperçu(e)** de mes erreurs.
40. Le professeur commencera le cours quand tous les étudiants **seront arrivés**.
41. Nous leur parlerons seulement après qu'ils nous **auront payé** un verre.
42. Je n'ai pas pu aider ma sœur. Elle **aura** certainement tout **prévu**.